Leg.º 2.º

Mus 147-3

147-3

t Para el Dia 9. de Dic.bre Dia 26.
año de 1803.

Tonadilla (Leg.º 9.º n.º 20.

ã 4.º

El Ortera enrredador

Y el Mtro. de Lenguas

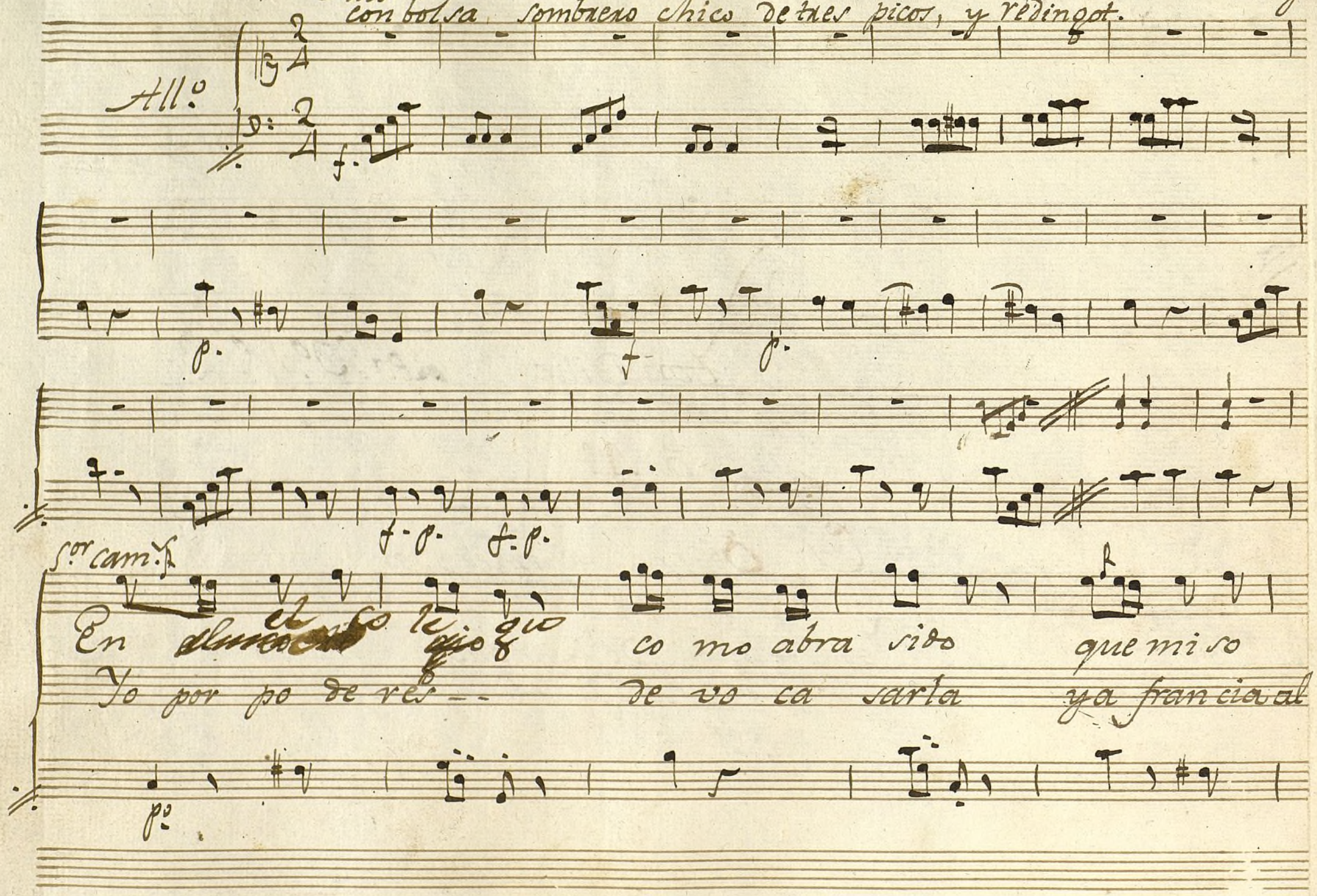
Del

S.or Laserna

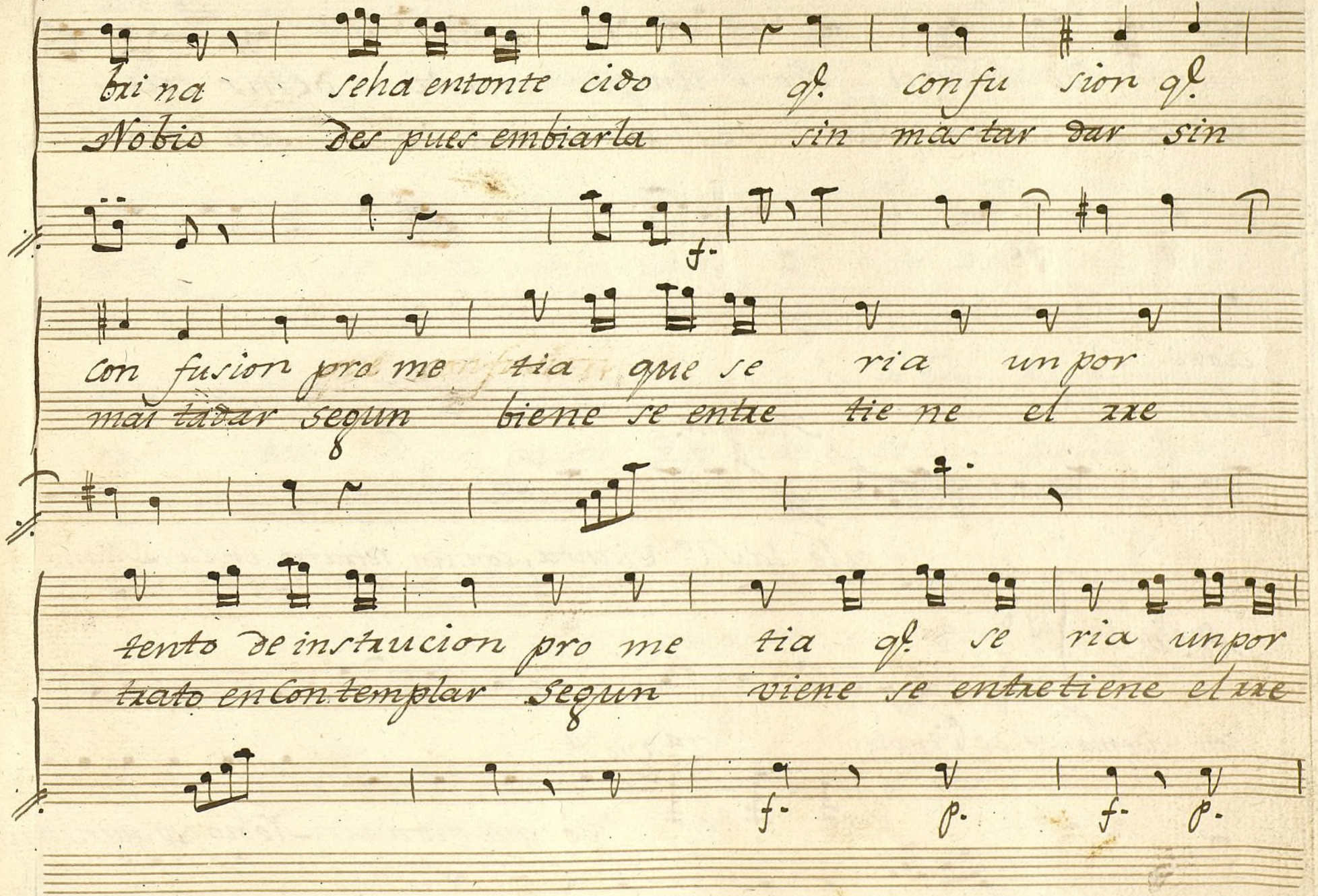
Victoria
Pepe
Camas
Bertola

Ayuntamiento de Madrid

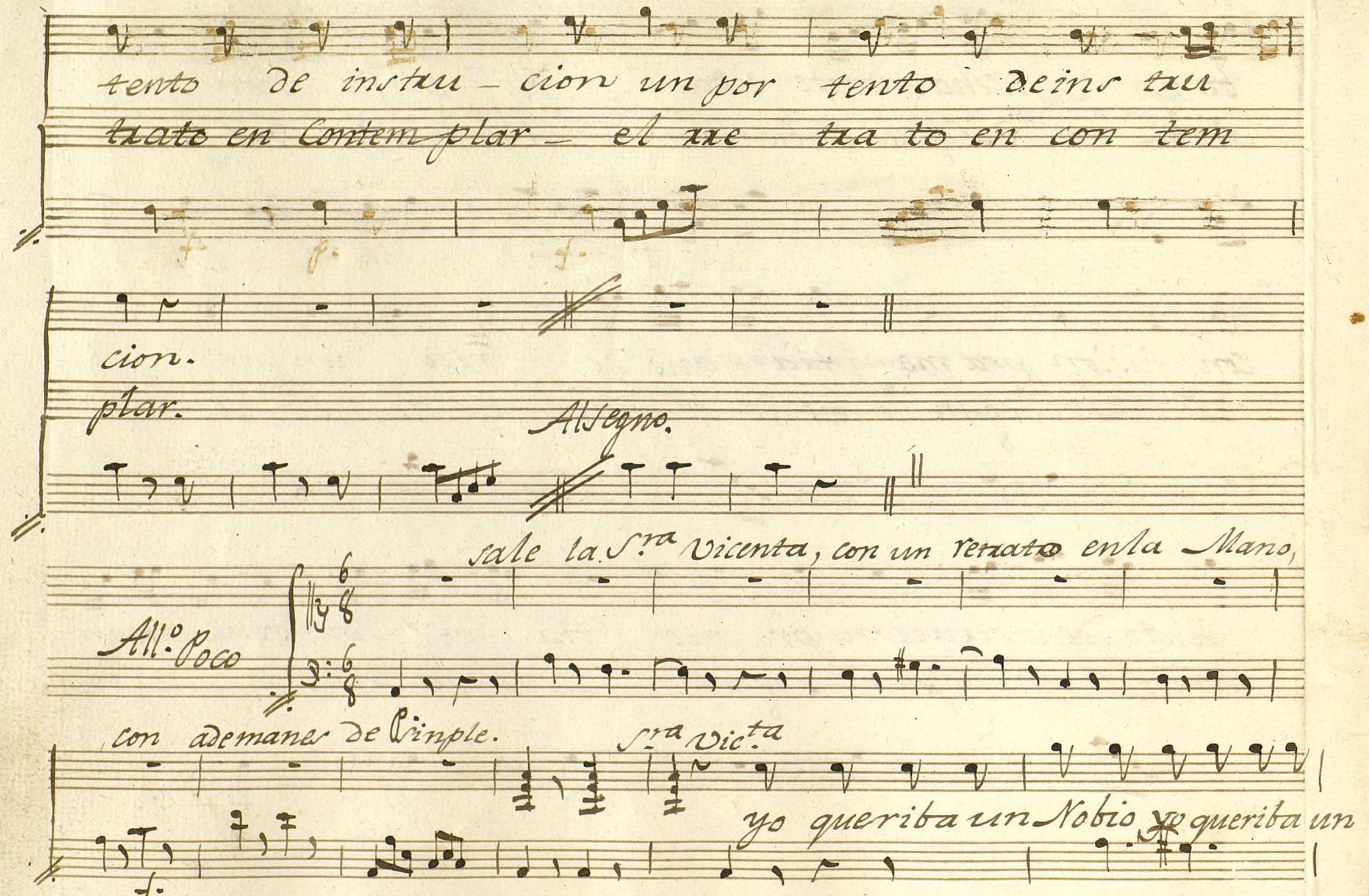
Mut.on de sala de ciente con sillas sale el S.or cam.r de ortera Antiguo, con bolsa sombrero chico de tres picos, y redingot.



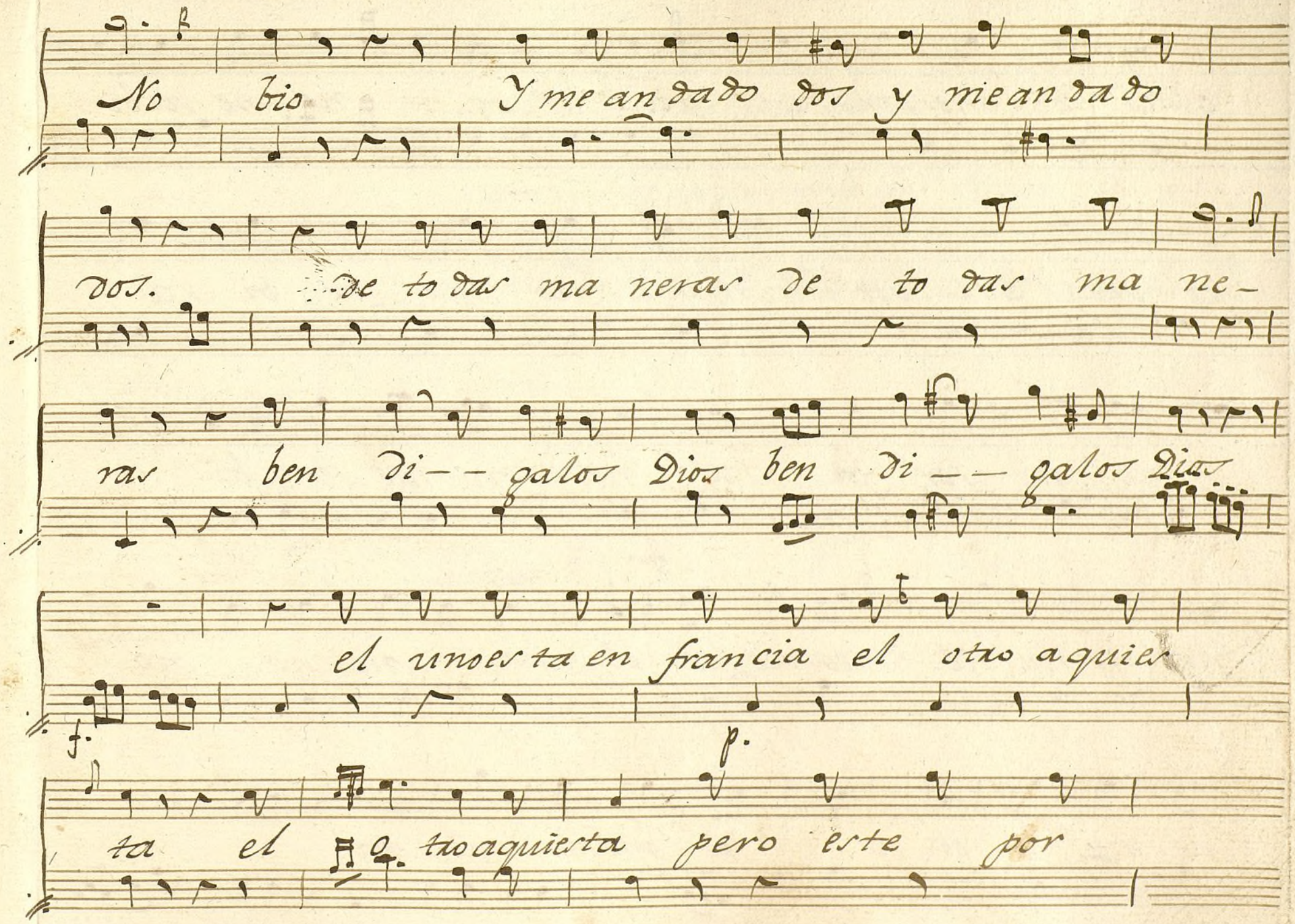
Ayuntamiento de Madrid



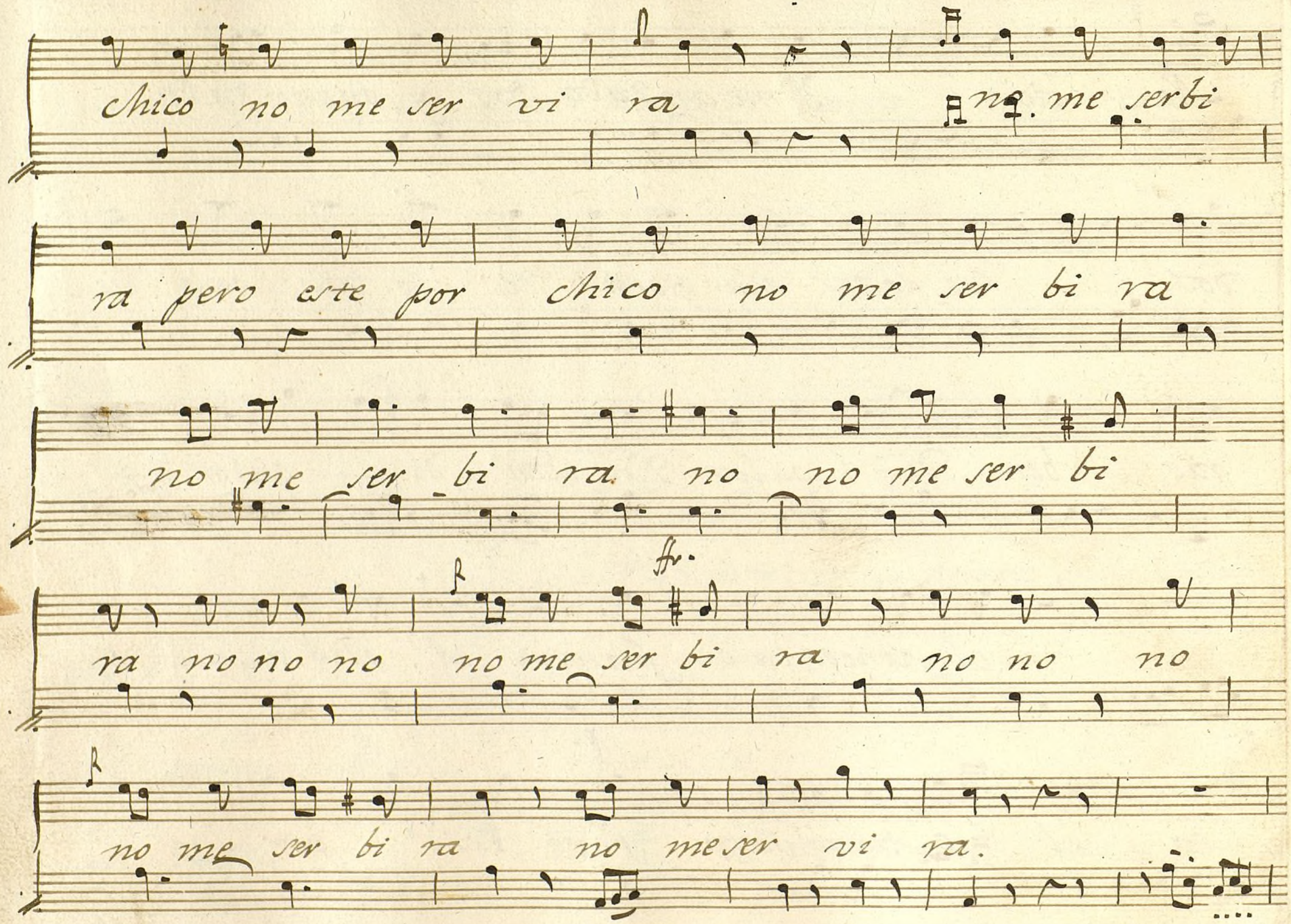
Ayuntamiento de Madrid



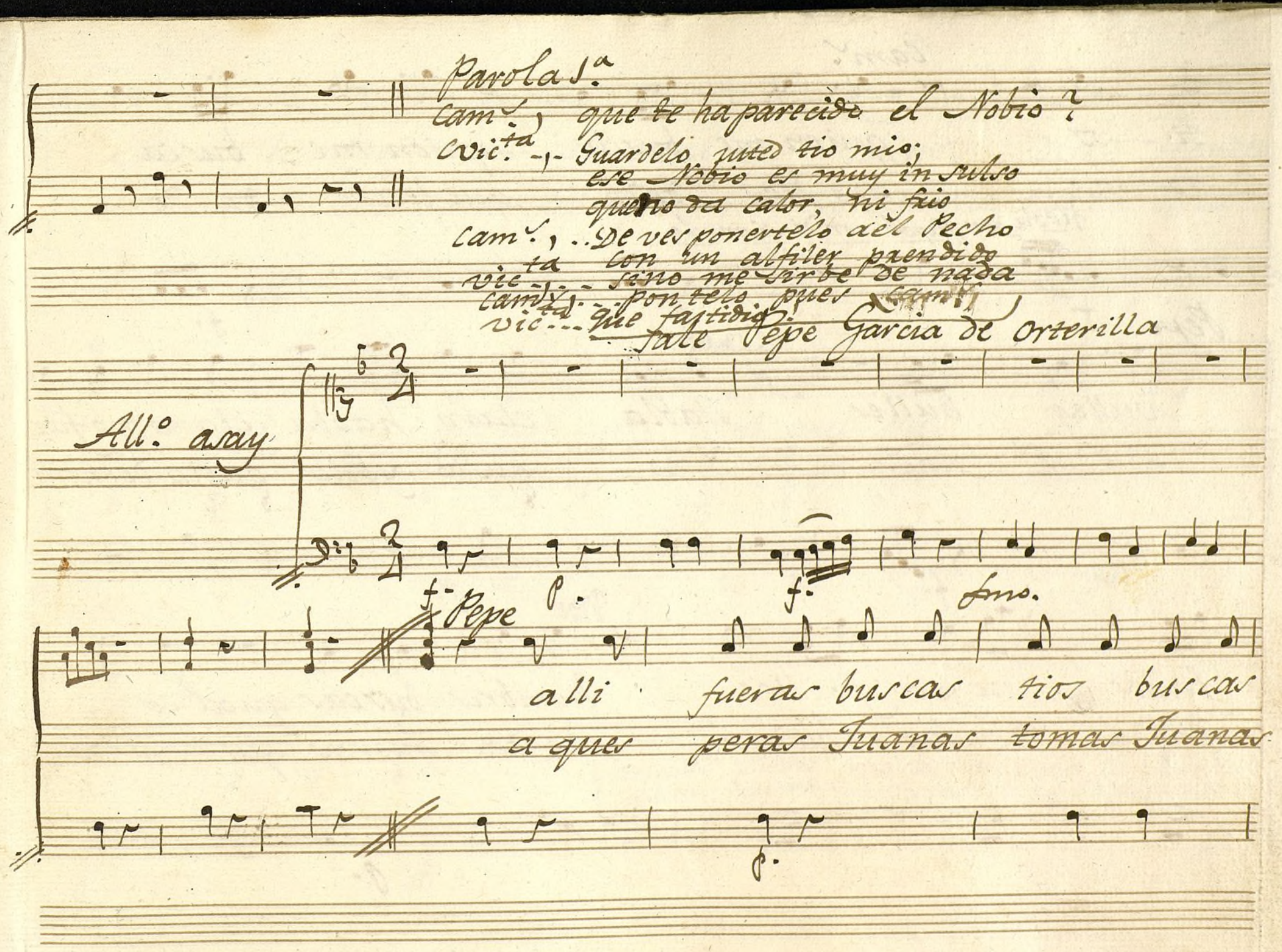
Ayuntamiento de Madrid



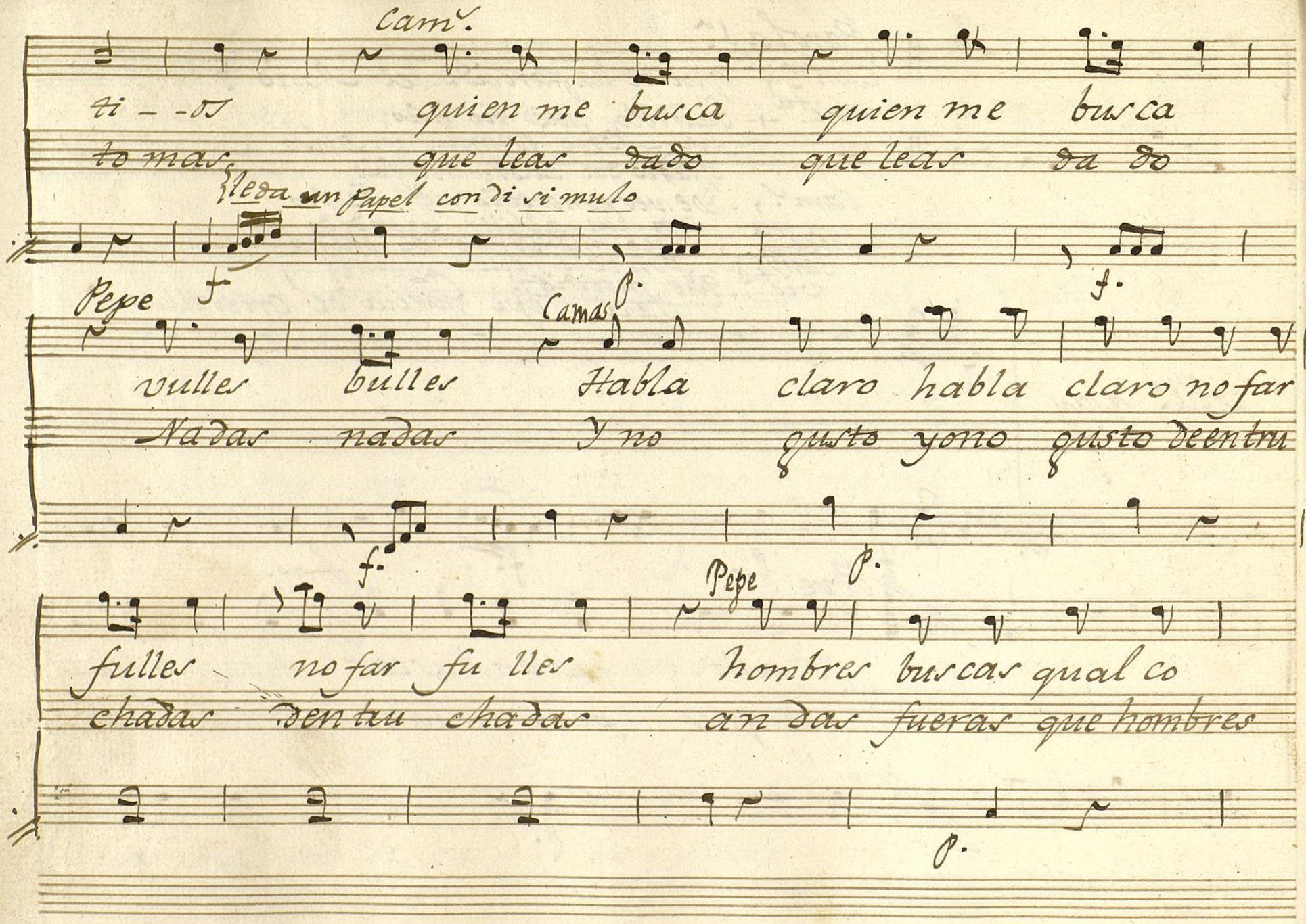
Ayuntamiento de Madrid



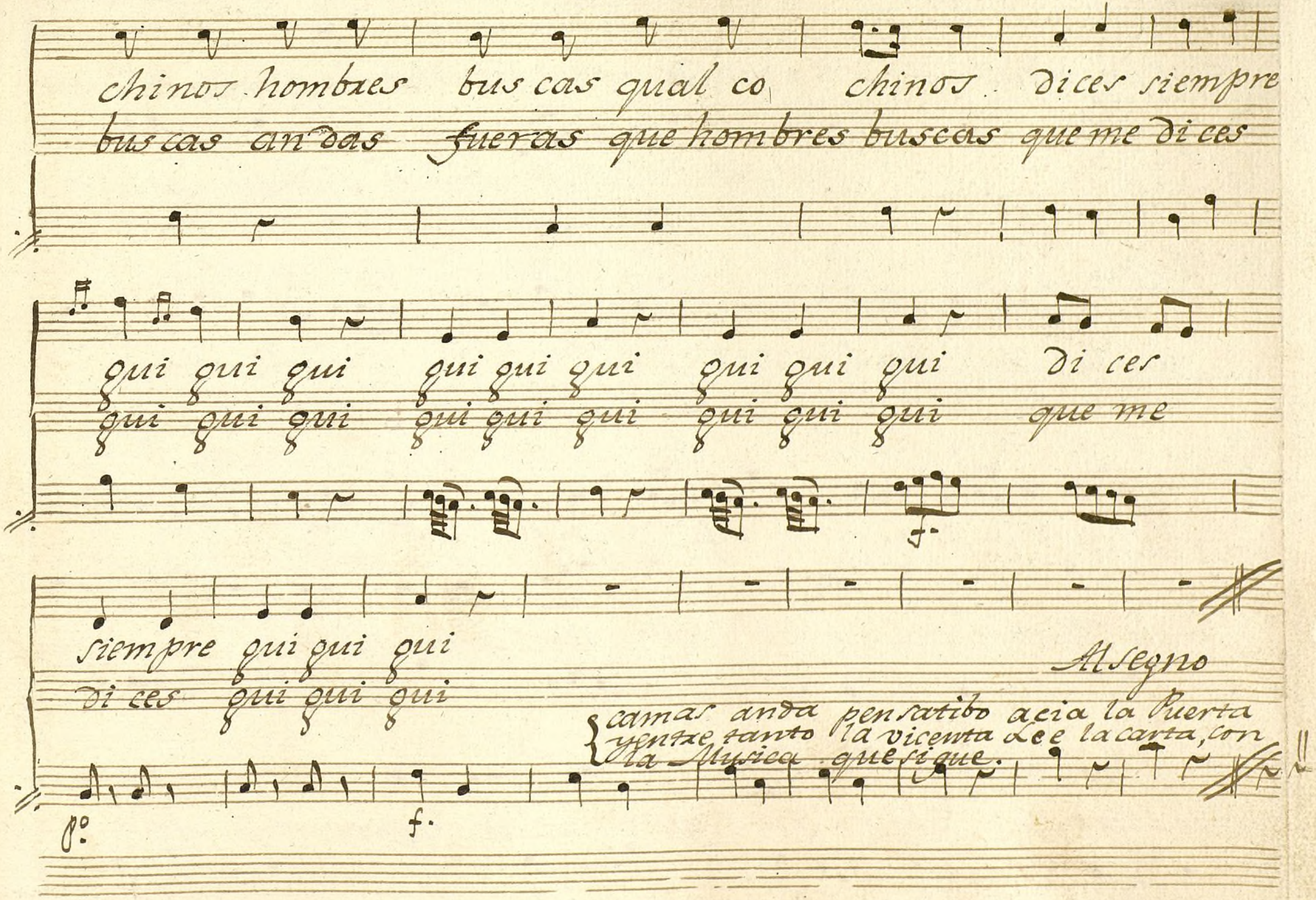
Ayuntamiento de Madrid



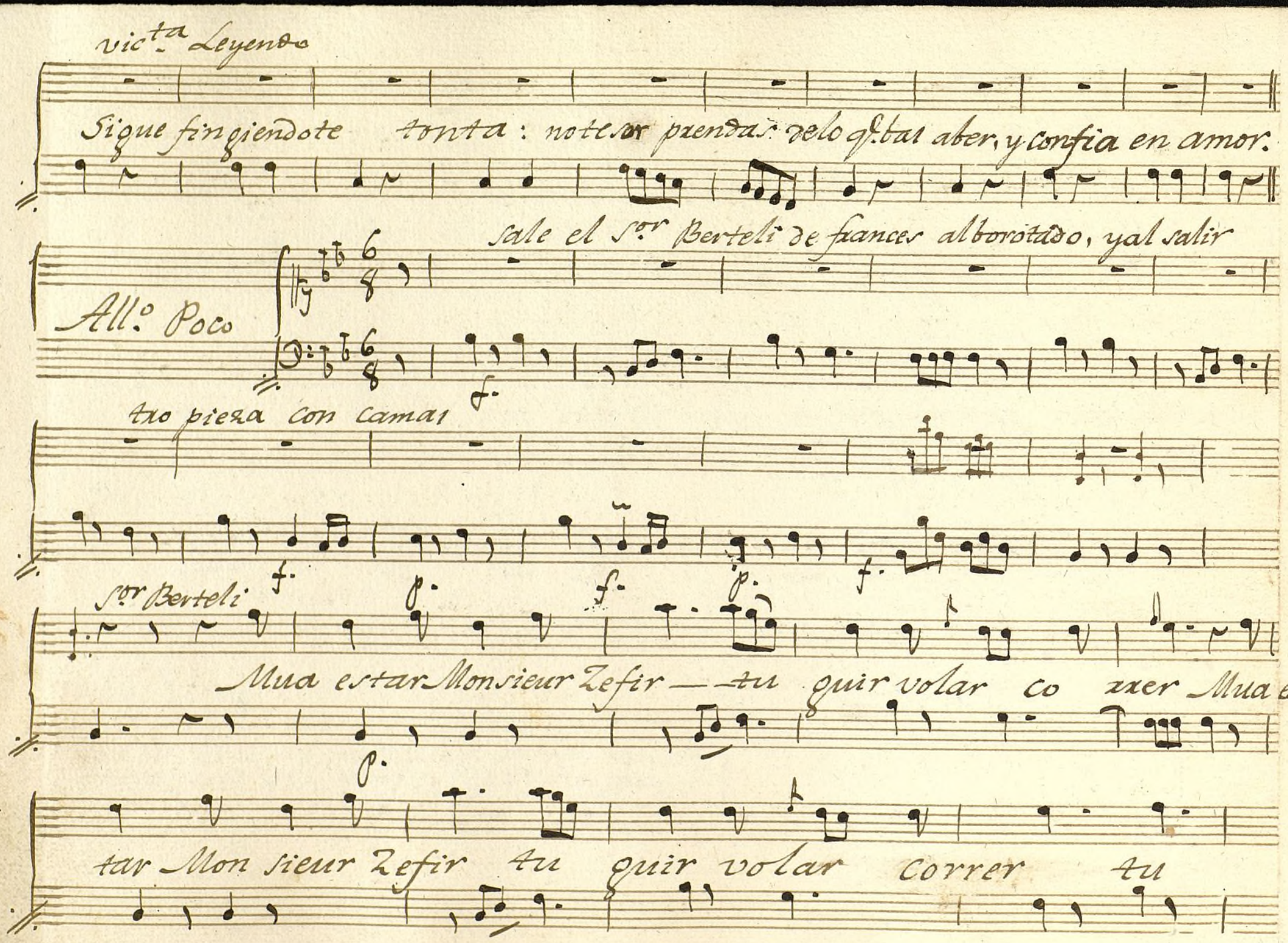
Ayuntamiento de Madrid



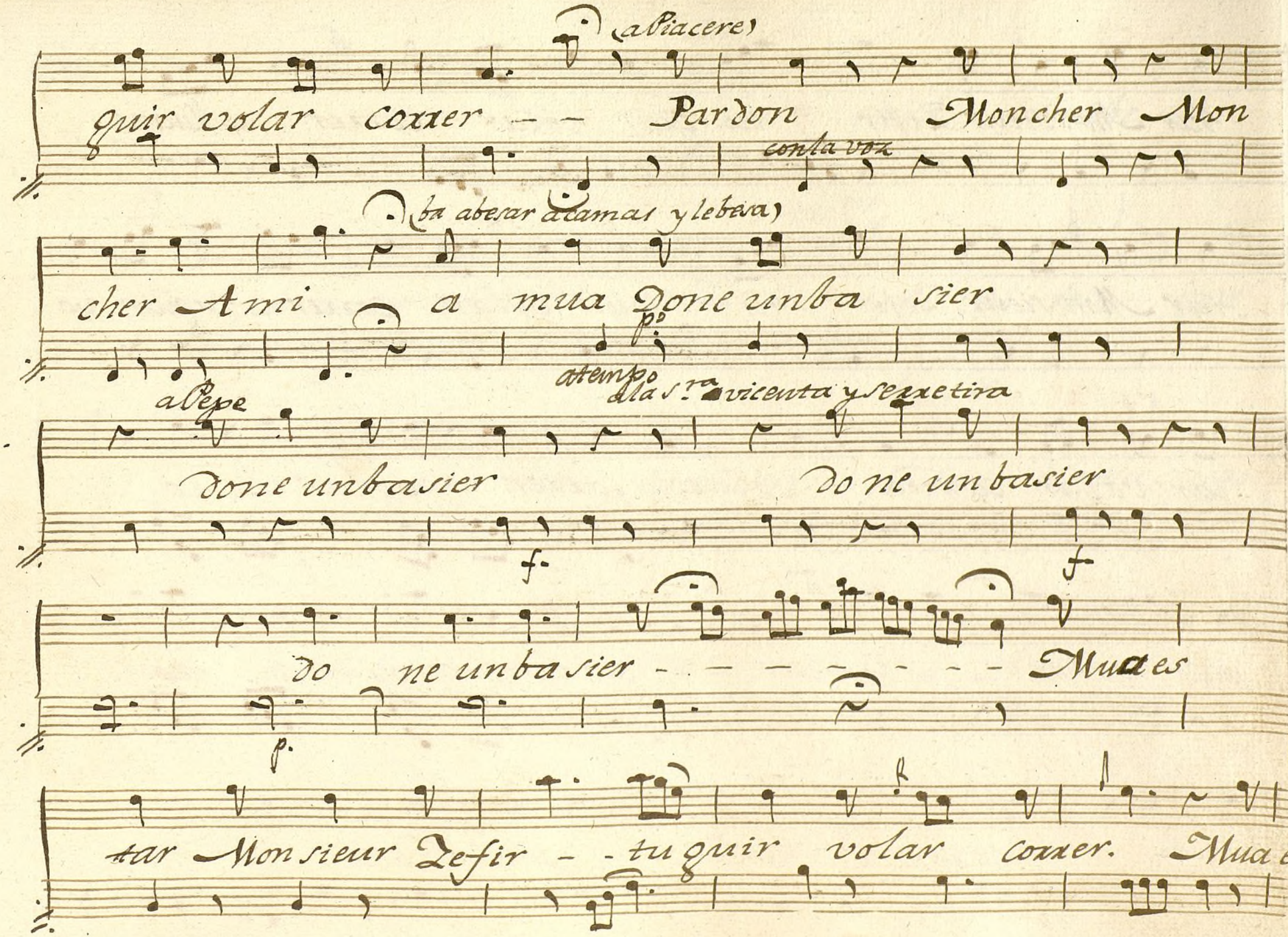
Ayuntamiento de Madrid



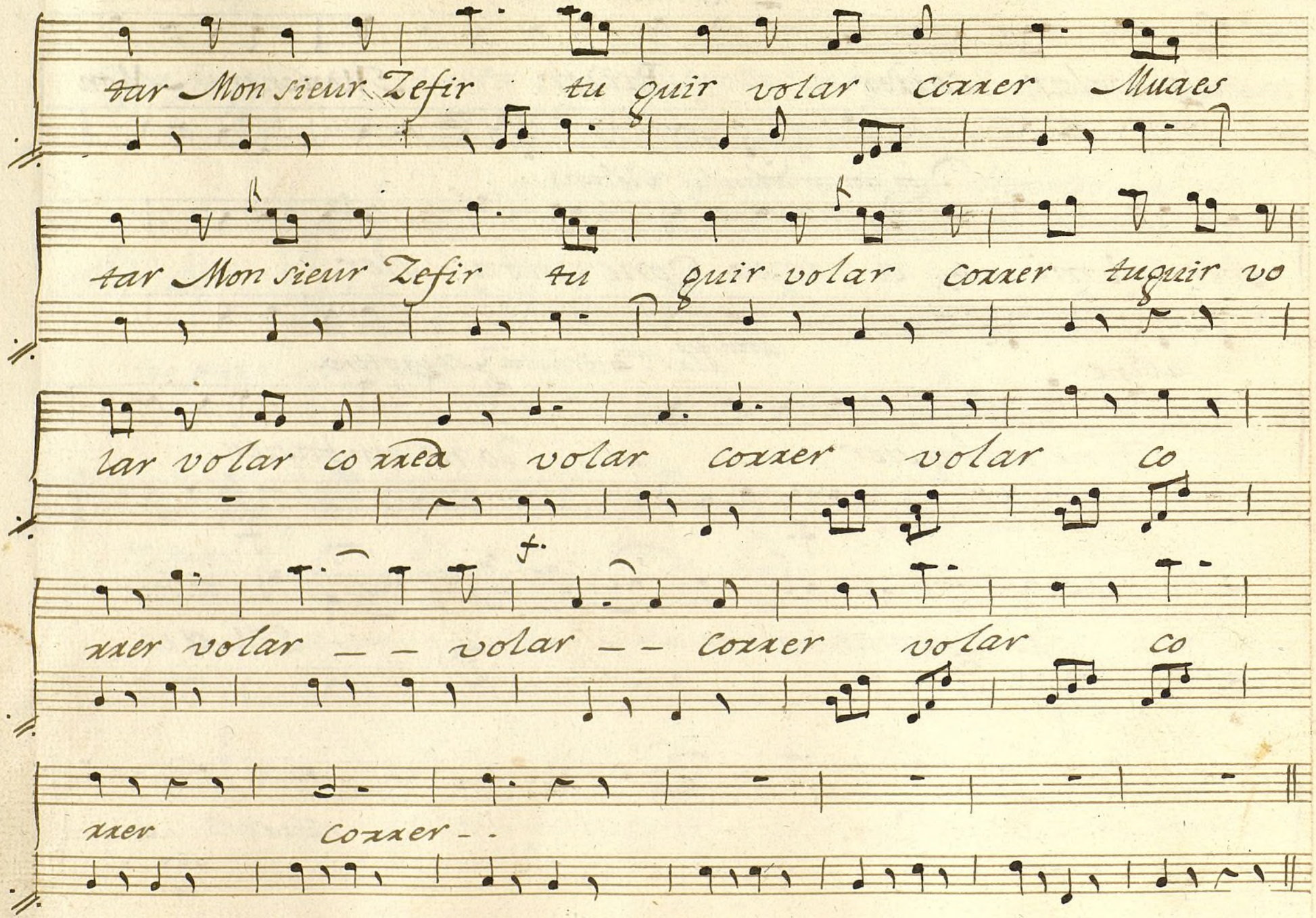
Ayuntamiento de Madrid



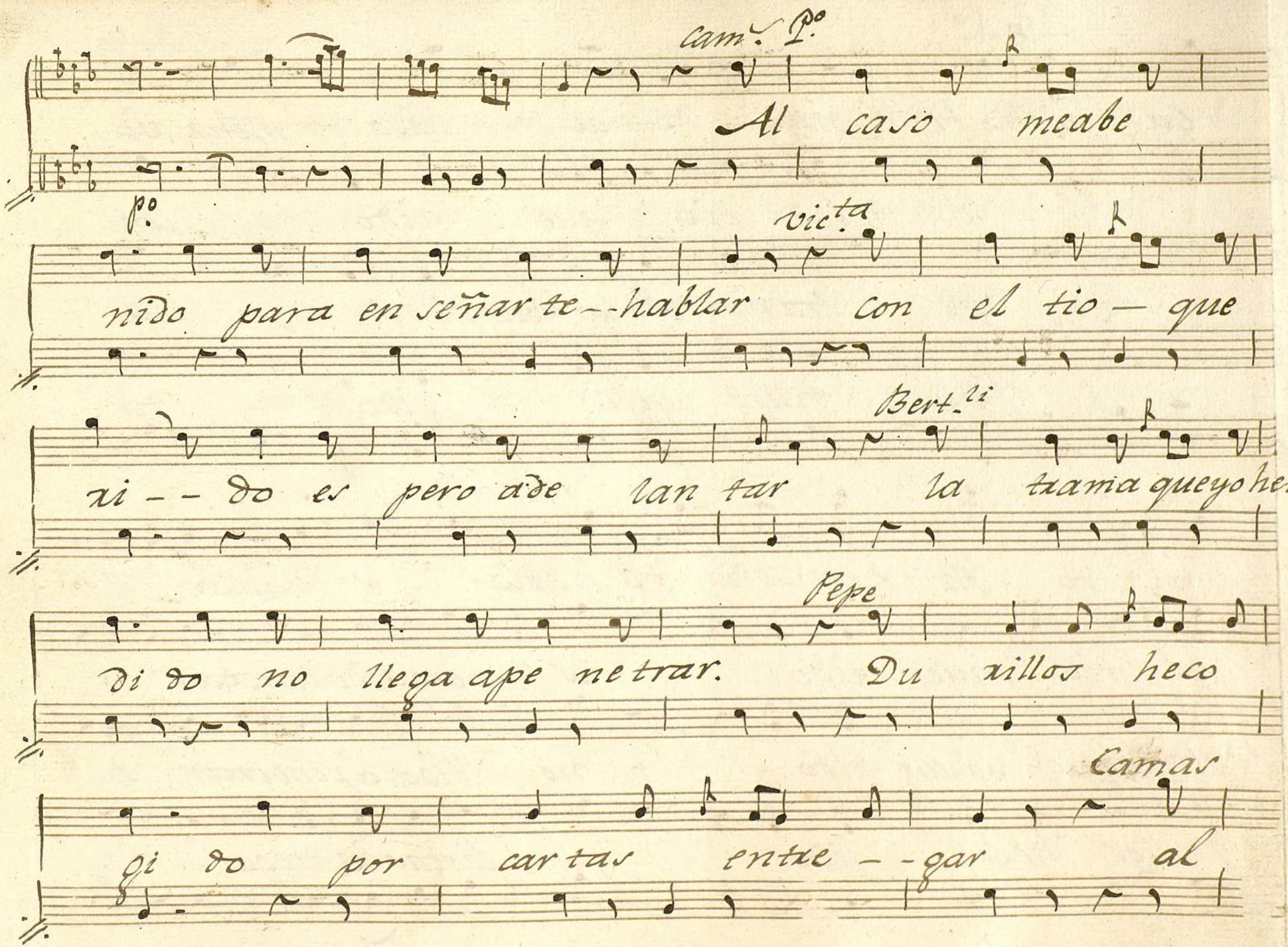
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

107 4.º

Caso me ha be ni — do al caso me ha ve

Vic-ta

co nel tio que rido con

Bert-li

la trama q.e yo heur di do la

Pepe

Du rillos he co gido du

ni — do pa ra en señar te hablar — — hablar

el tio que rido es pero a de lantar

trama q.e yo heur dido no llega a penetrar

rillos he co gido por cartas en tregar

Ayuntamiento de Madrid

Pa ra en se ñar te ha blar en se ñar te hablar en se

es pero a de lan tar a de lan tar a

no llega a pe ne trar a Pene trar a

Por cartas en tre gar si en tre gar si

ñar te hablar,

de lan tar,

pe ne trar.

Parola 2.ª

en tre gar.

f.

Ayuntamiento de Madrid

Parola 2ª. ‖ cam.s, Con que usted la enseñara
el frances?
Bert, -- qui:
Pepe, Lo ve usted?
qui.
cam.s, -- pondras cuidado Niña?
vic.ta, -- No le tengo de poner?
Bert, -- oste debe obedecerme
en todo.
vic.ta, -- Pues ya sebe
cam.s, -- Manos ala obra; tu escribe
voi ala otra tienda a ver
si visitan los mancebos
el cajon. Hasta despues.

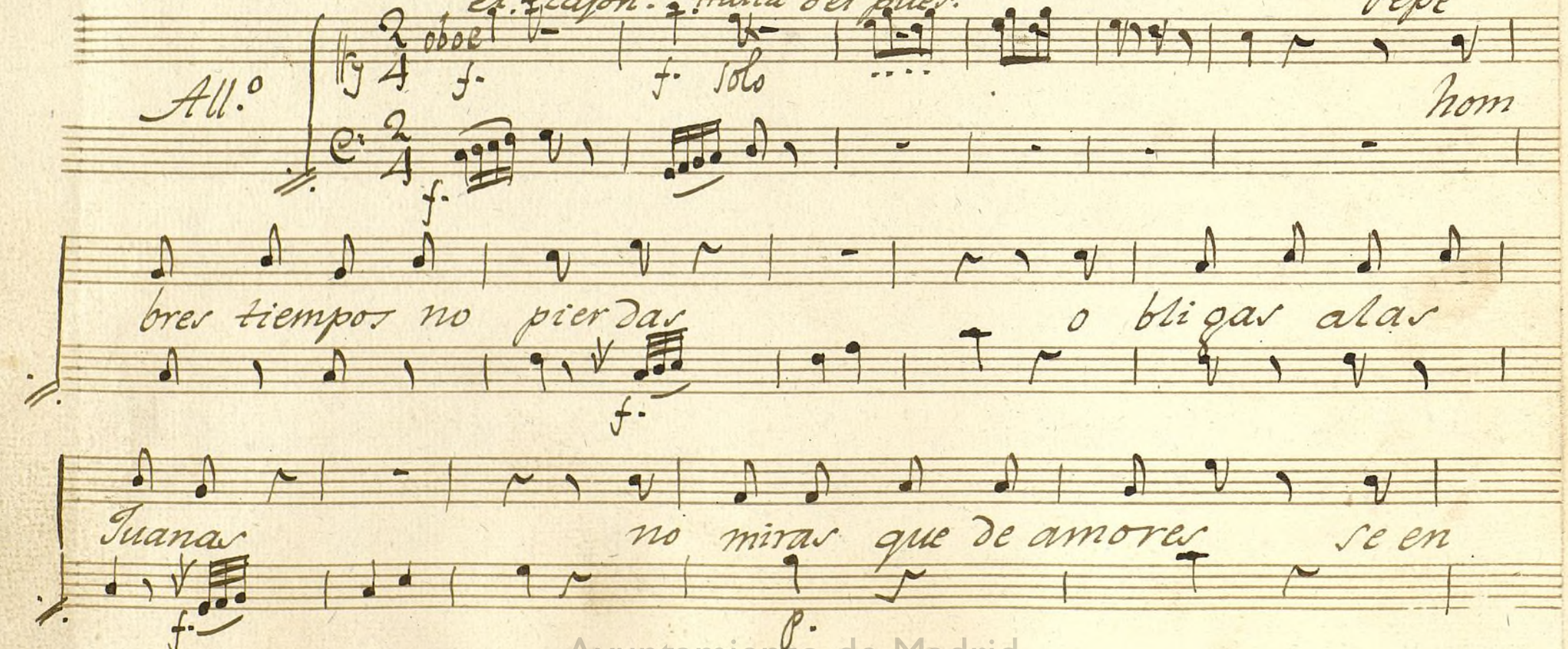
All.o

oboe f. f. solo

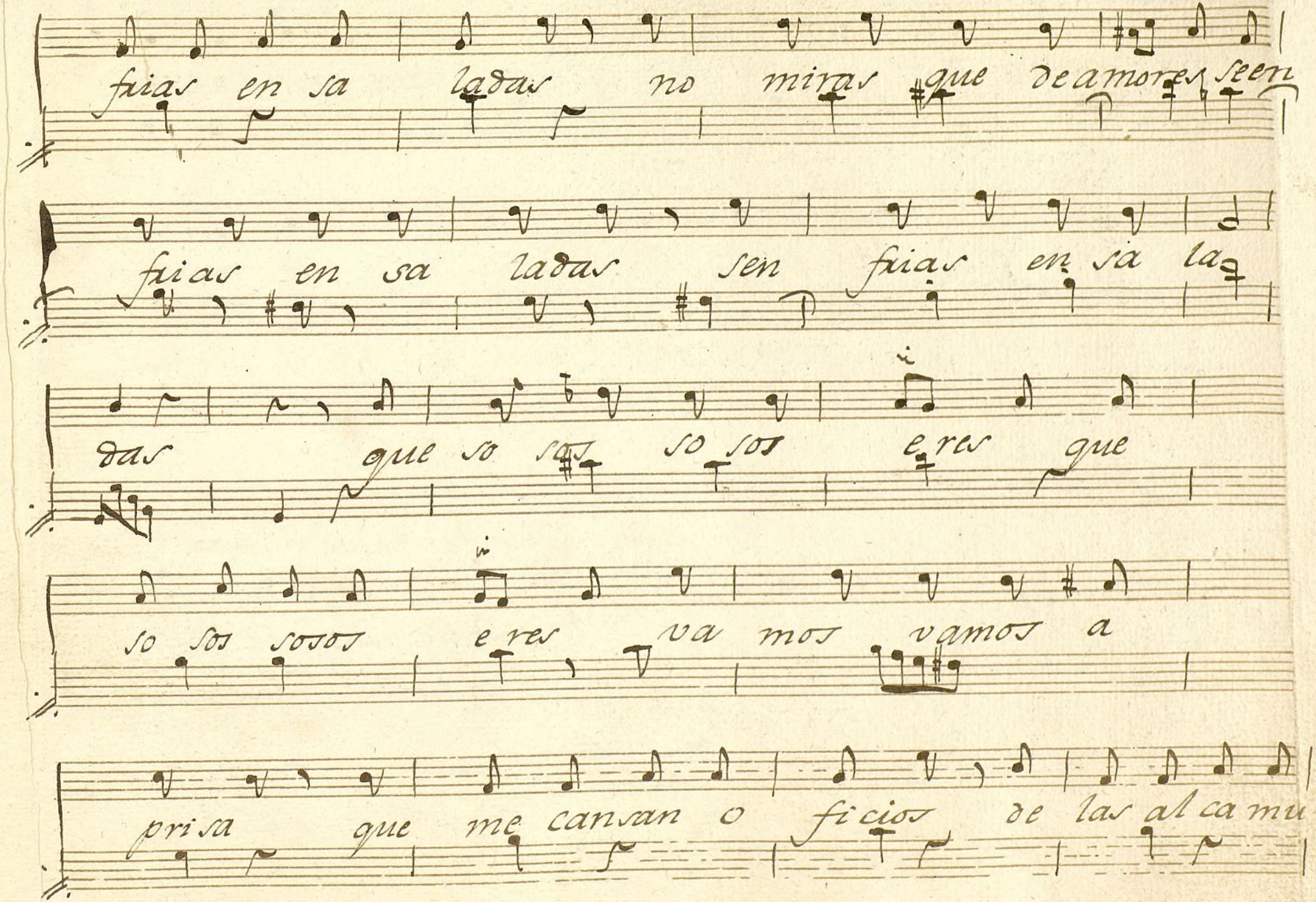
Pepe hom

bres tiempos no pierdas o bligas alas

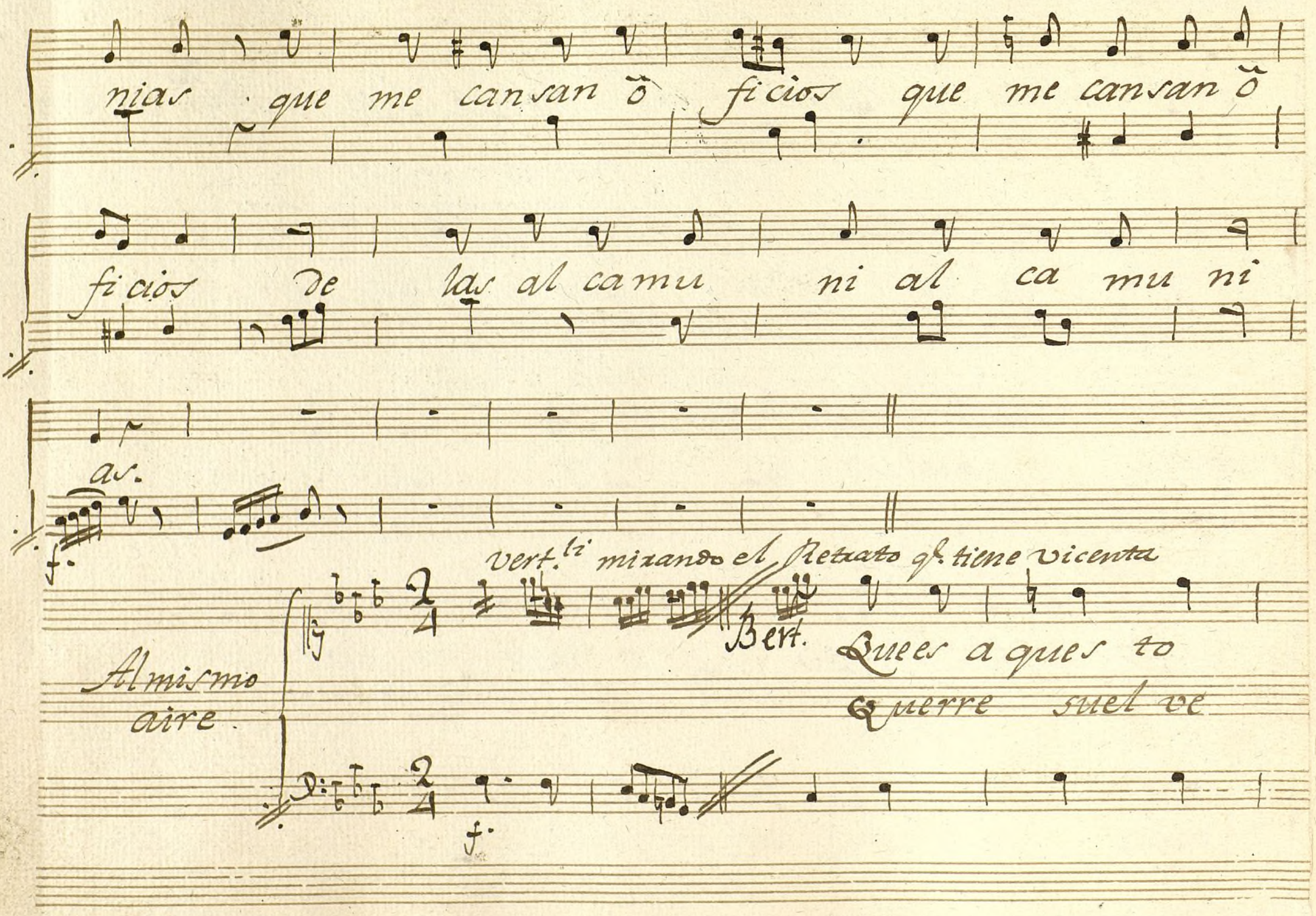
Juanas no miras que de amores se en



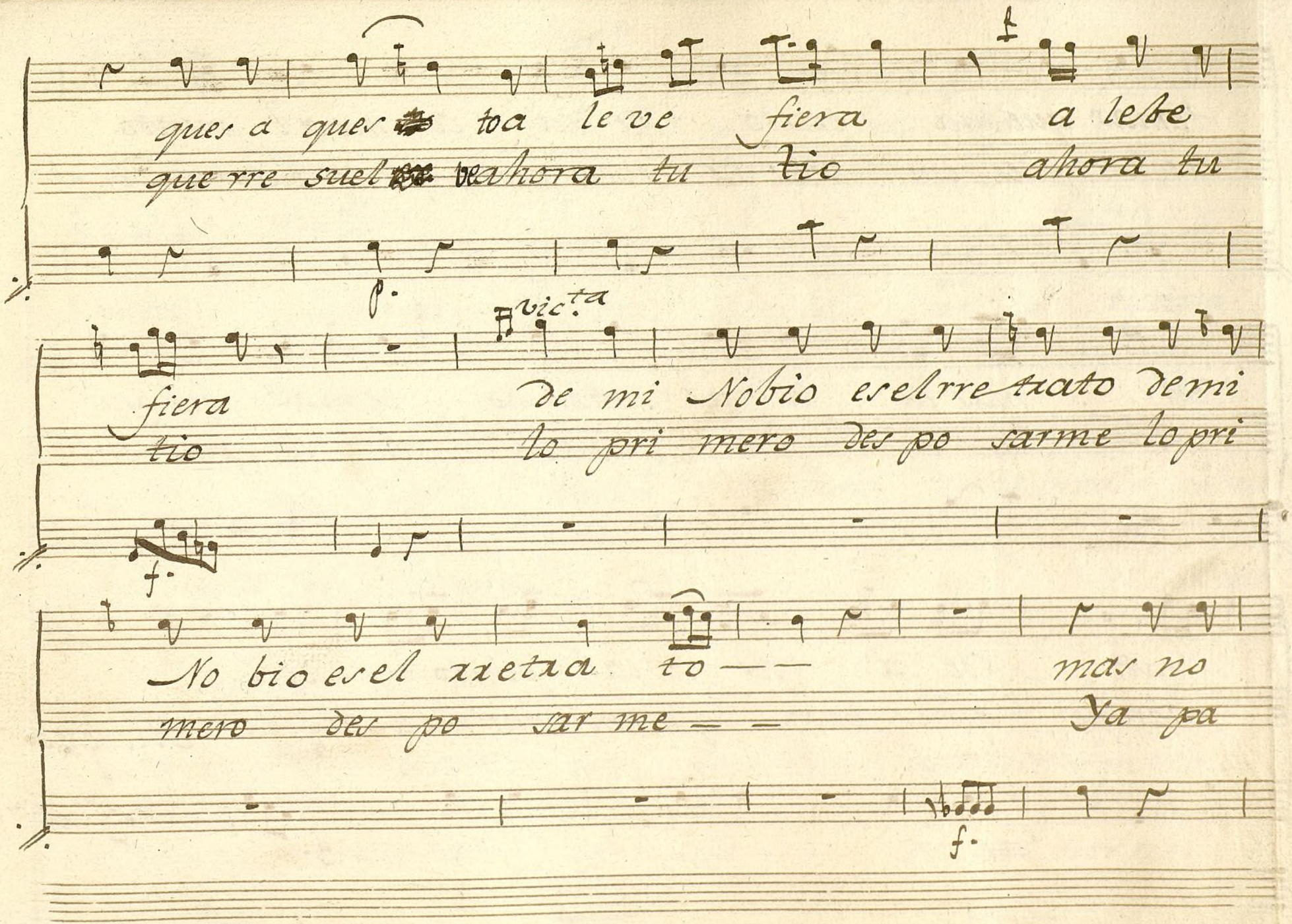
Ayuntamiento de Madrid



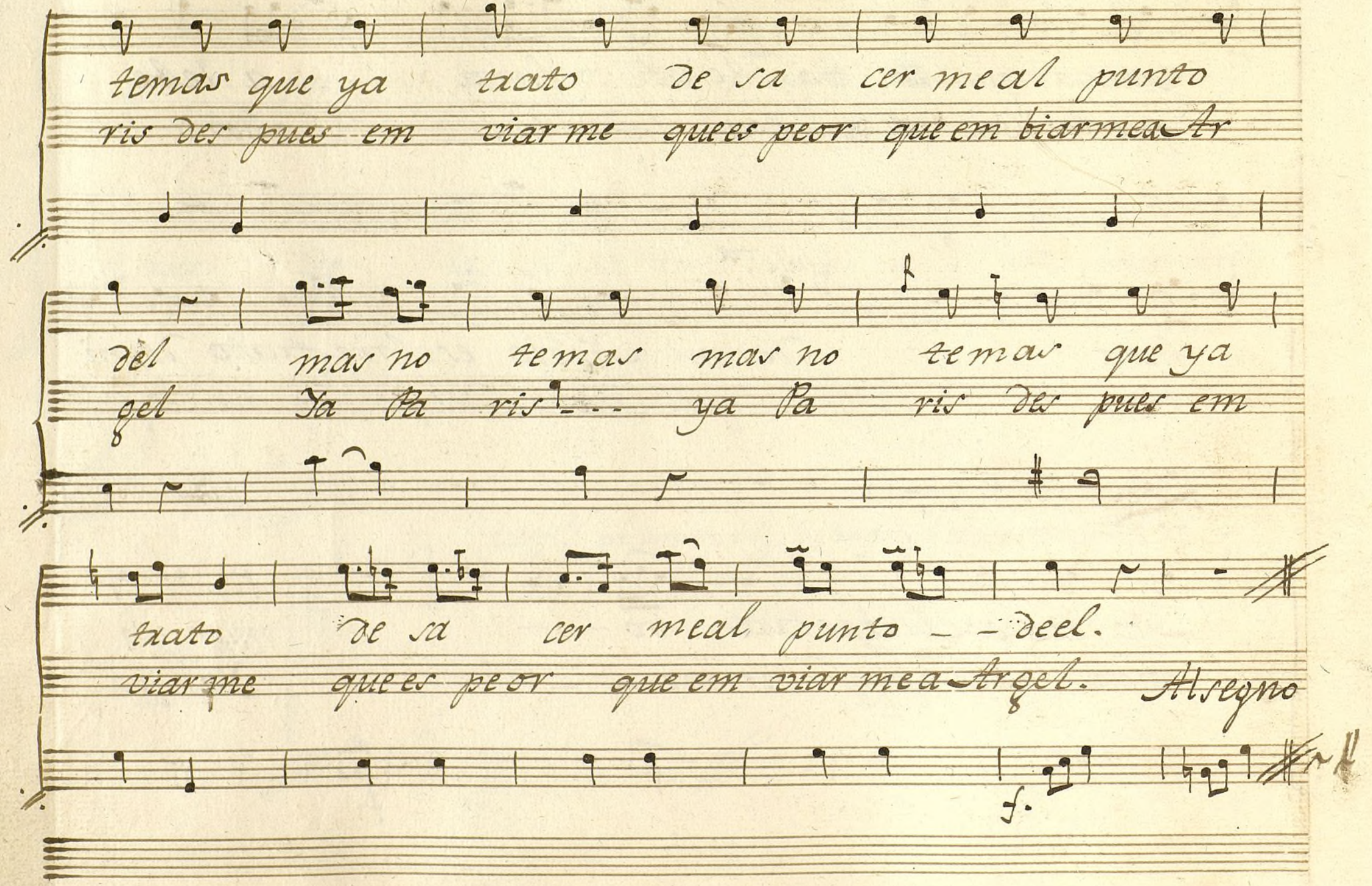
Ayuntamiento de Madrid



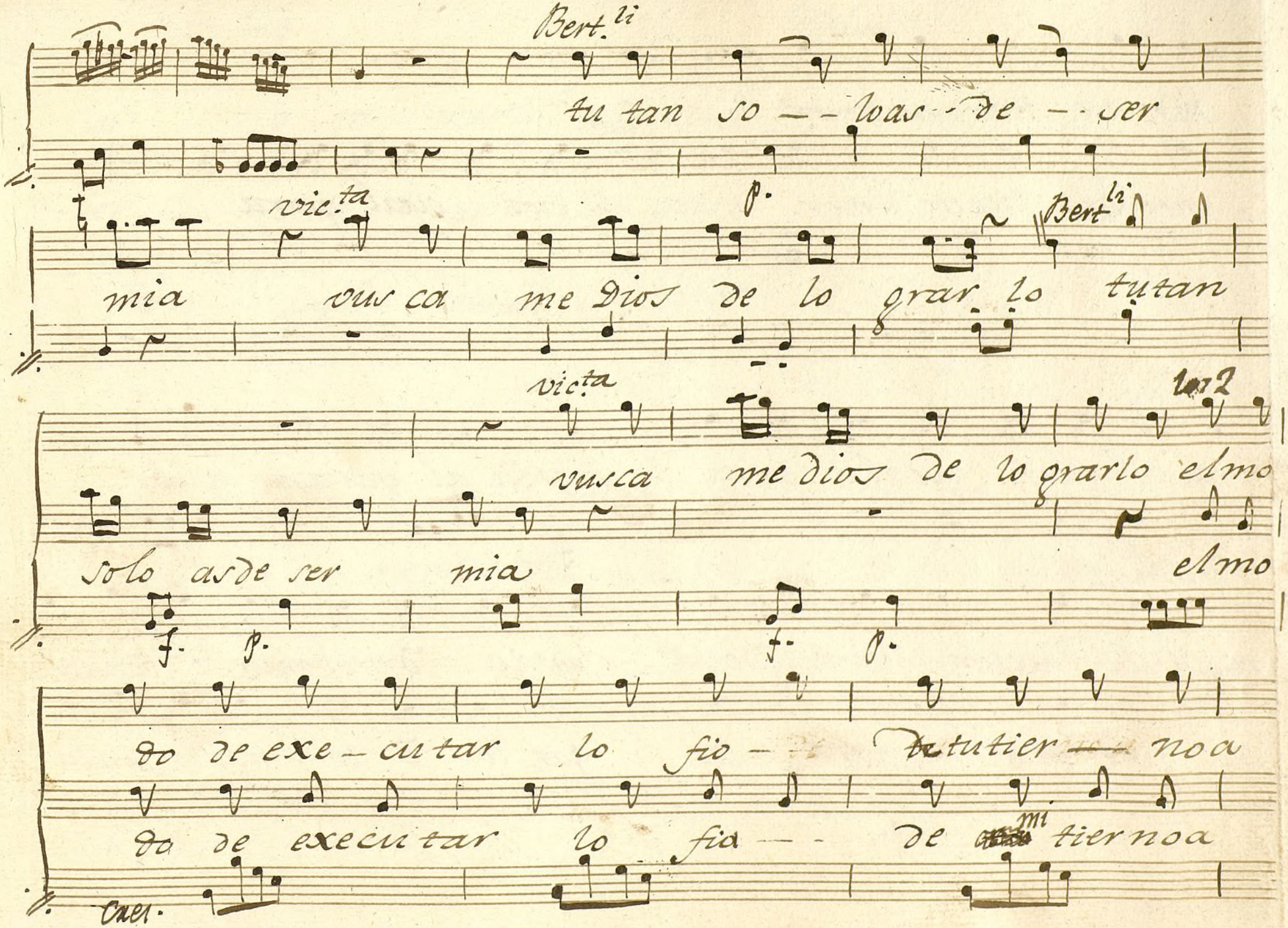
Ayuntamiento de Madrid



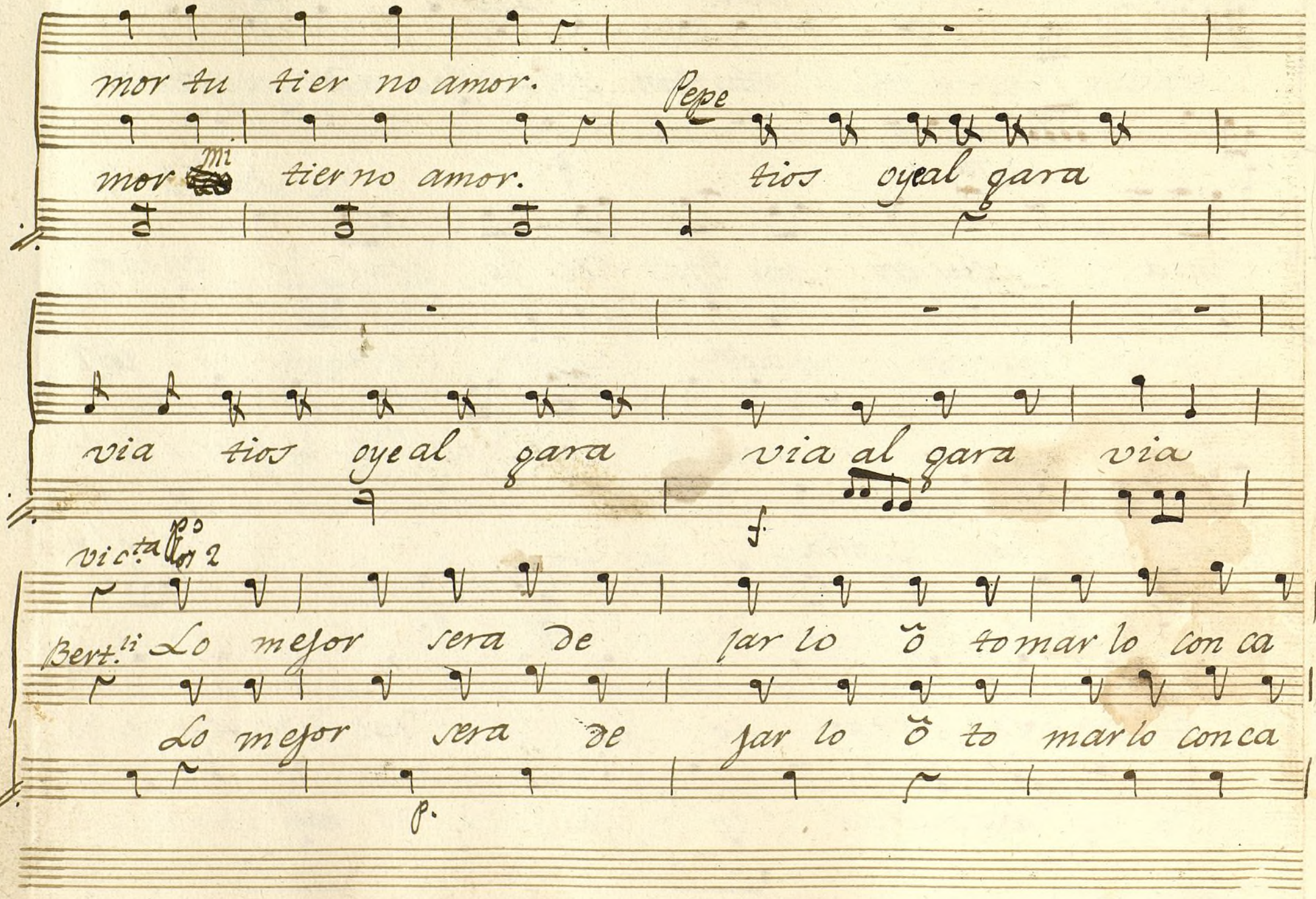
Ayuntamiento de Madrid



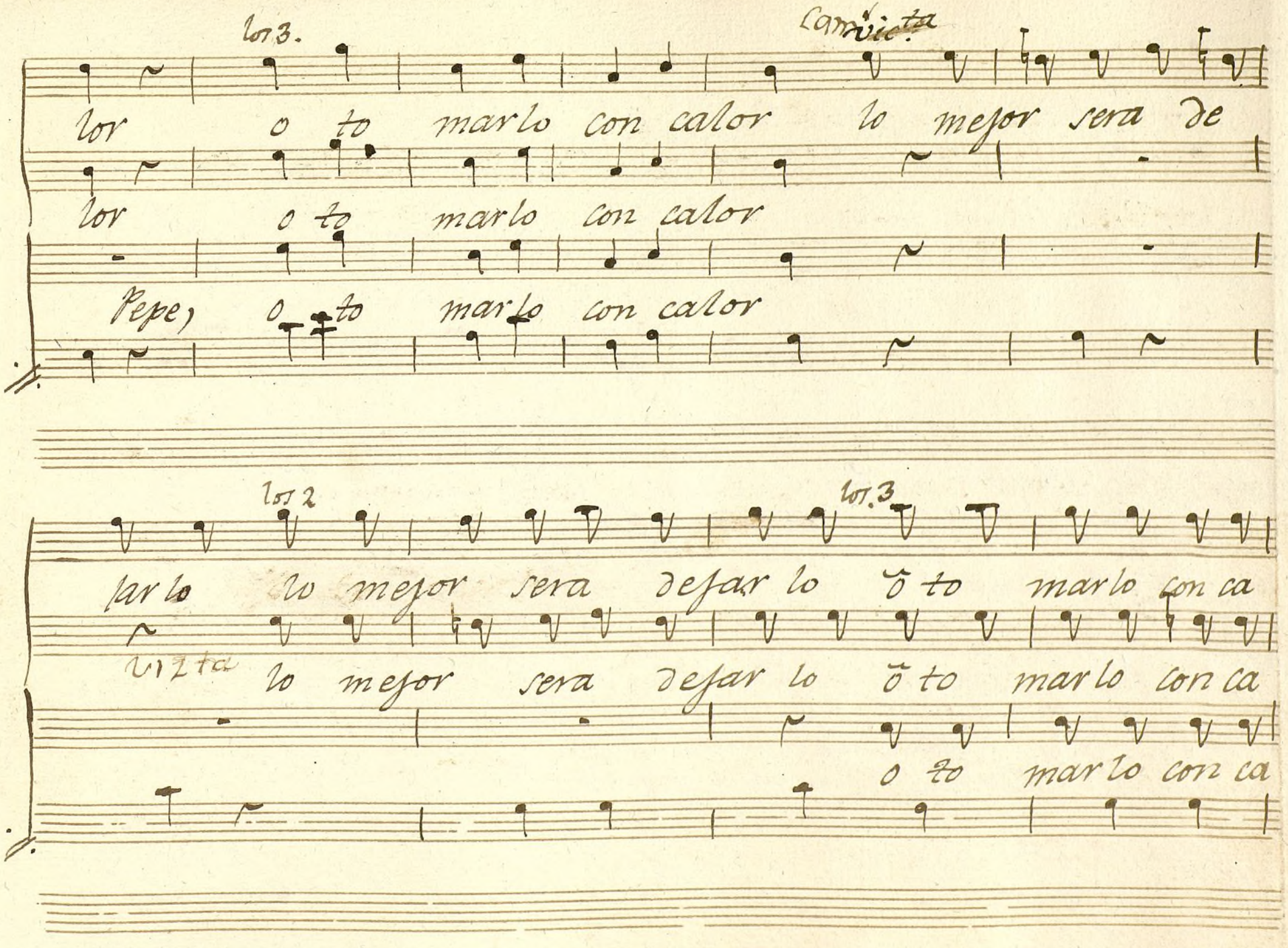
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

lor si con calor.

lor si con calor. Parola 3.ª

lor si con calor

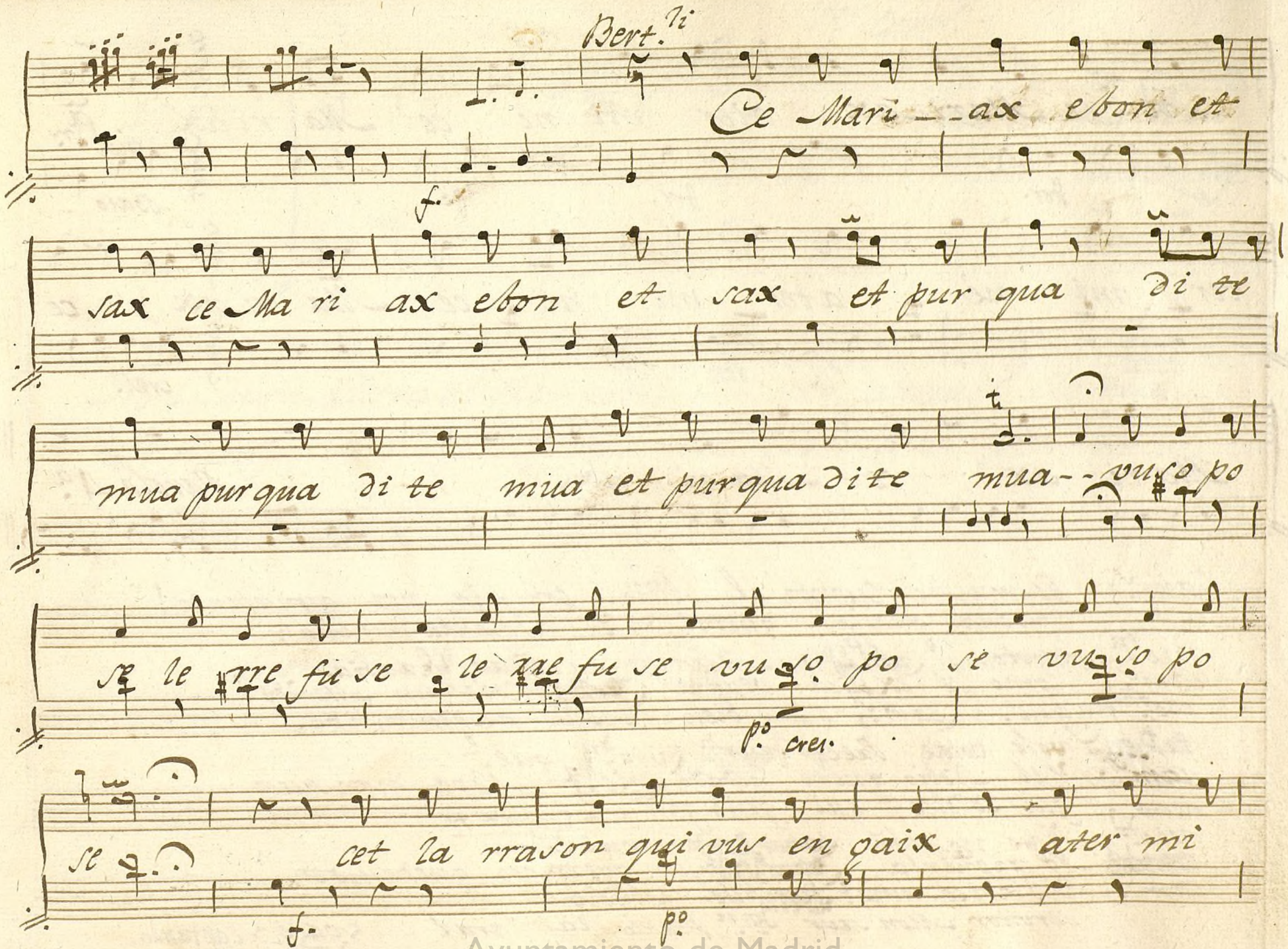
f.

Vic.ta, Que hemos de hacer? (Oros) Lo primero
firma este Papel con fecha atrasada (vic.ta) ya lo esta, (le firma
Pepe Pones que testigos eras Juanchos, Goiti Larramindi;
Gorri, Novicios de Orteras; (Bert.) despues.. Pero antes de todo
dime tutio no espera aun frances q.e por poderes
viene a casarse? (vic.ta) si,
Pepe ... Y llegas; mañanas tardes.
Berteli, entonces; conbendrá que no me duerma
Pero ese retrato., (vic.ta) calla;
no te causará mas penas.
Pepe. tios; Bert. Aquanto te diga
Rres ponde qui, y nada temas

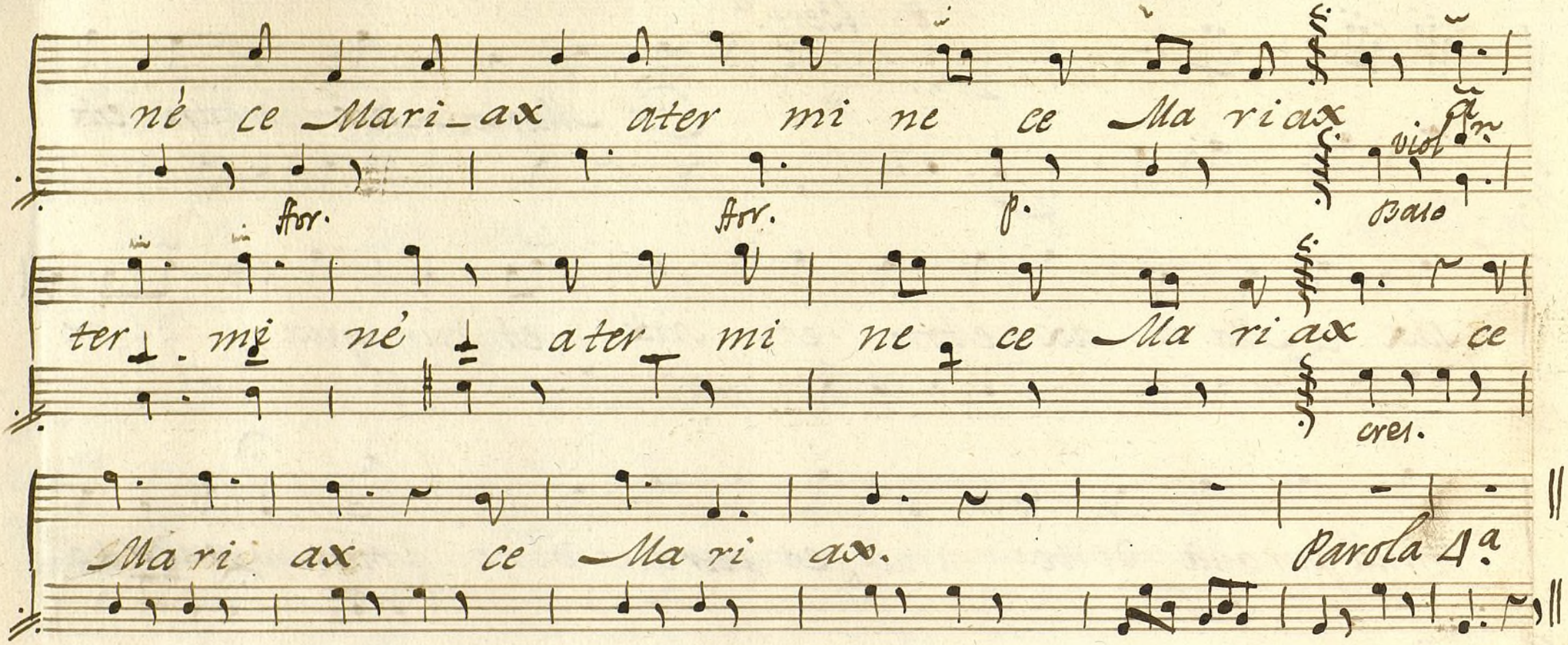
All.º

p.

Ayuntamiento de Madrid

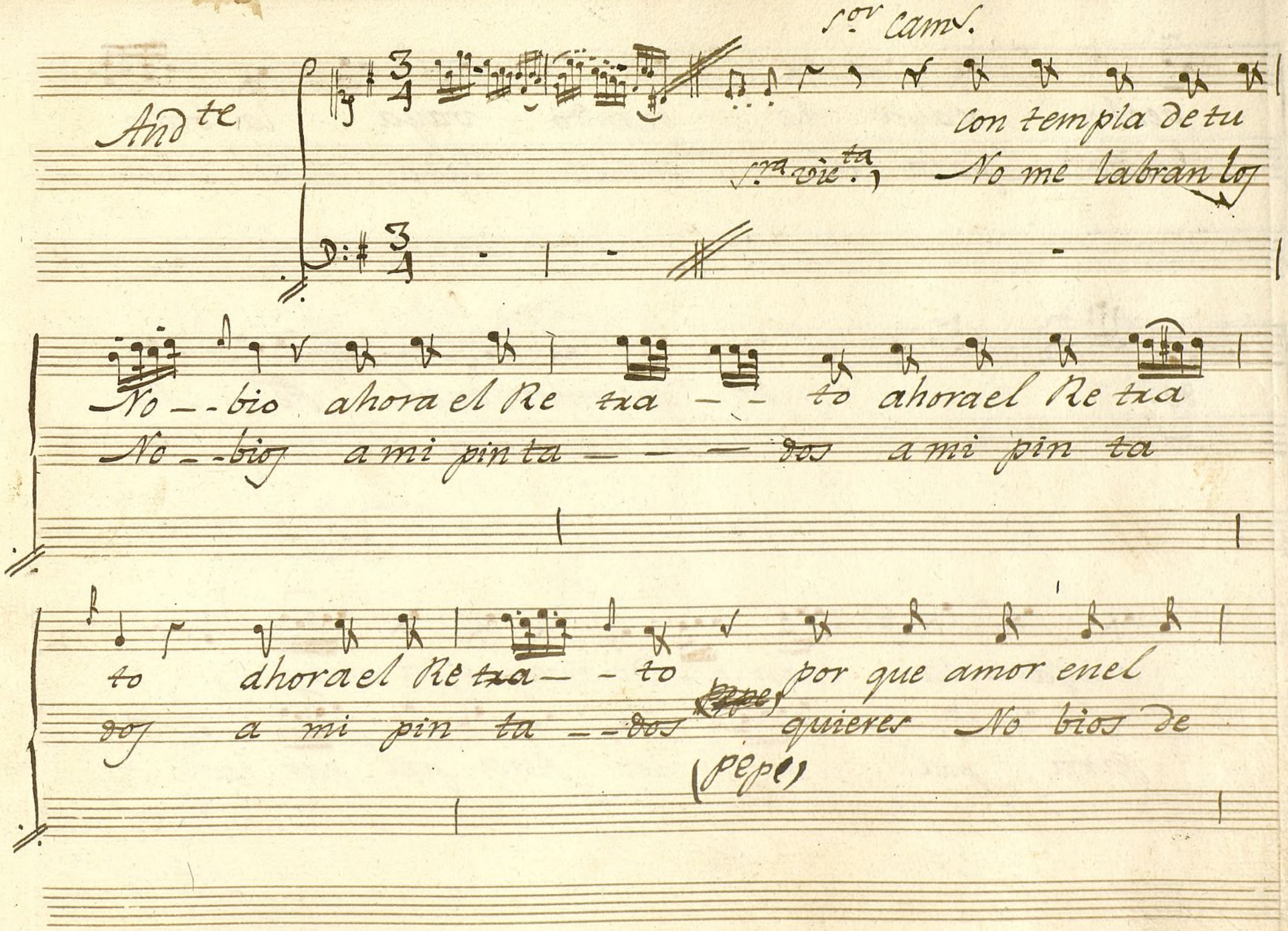


Ayuntamiento de Madrid

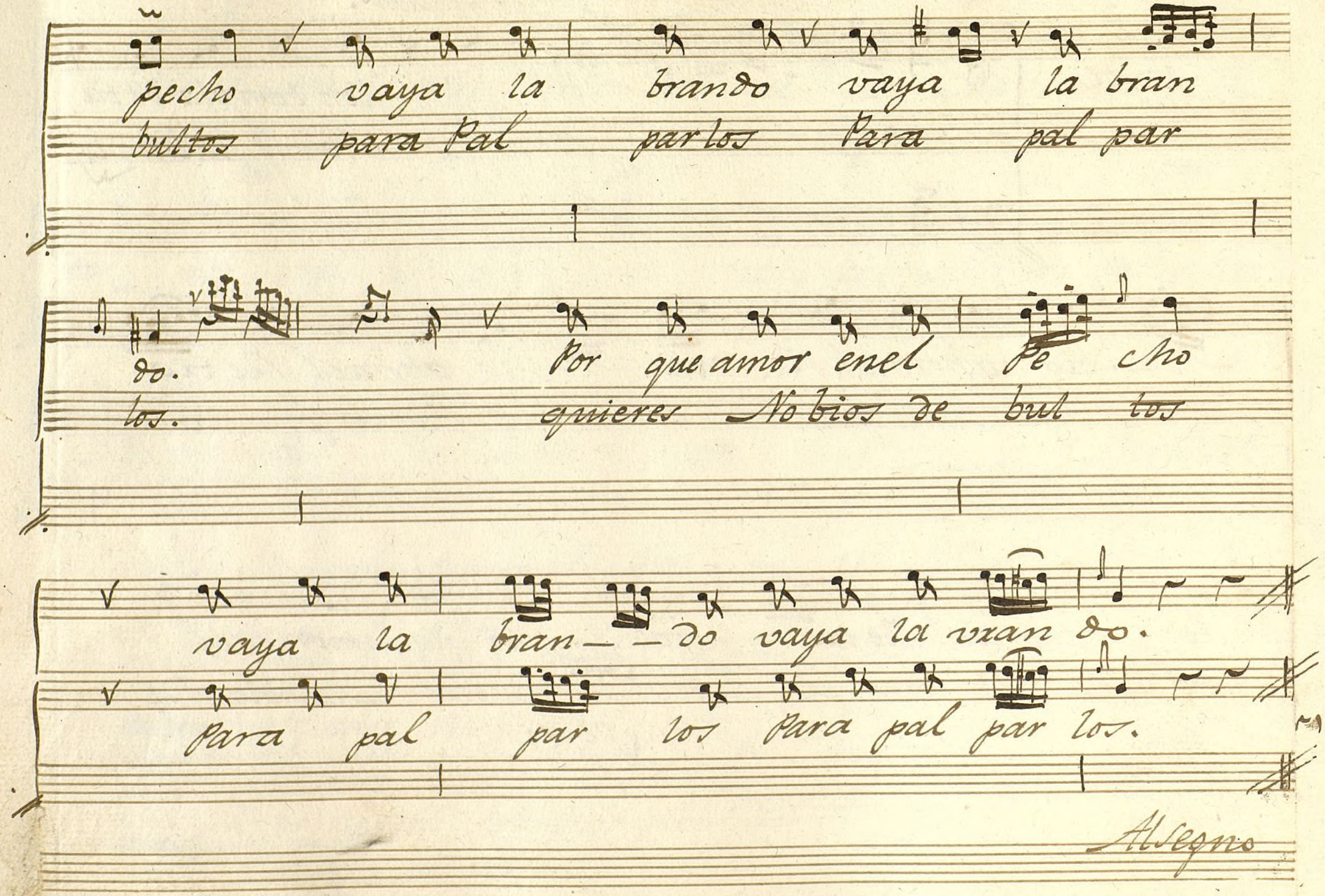


Cam.s) Es mucho Cuento el Mtro. como la esta aconsejando!
muchas gracias, quetal va? adelanta mucho?
vic.ta) tanto... (Pepe) Maestros en señas q. rabias
cam.s) como se explica veamos (Bert.) vole un Maridy?
vic.ta) qui. (cam.s) Muy bien: seguid preguntando.
Bert. vole votae Precepteur? (vic.ta) qui.
cam.s) Yal Nobio quete hedado (vic.ta) Nepa mon suer
cam.s) qui se dice qui, qui, qui - - enfadado
vic.ta - - Si yo no sabo. Bert.) charni coton
No rreñirla Bert.) oyes que en eso quedamos...
cam.s) Que ladice ruted? Bert.) Que estudie
servitor Mon seur D.n Pablo lal laral - - (vase) cantando.

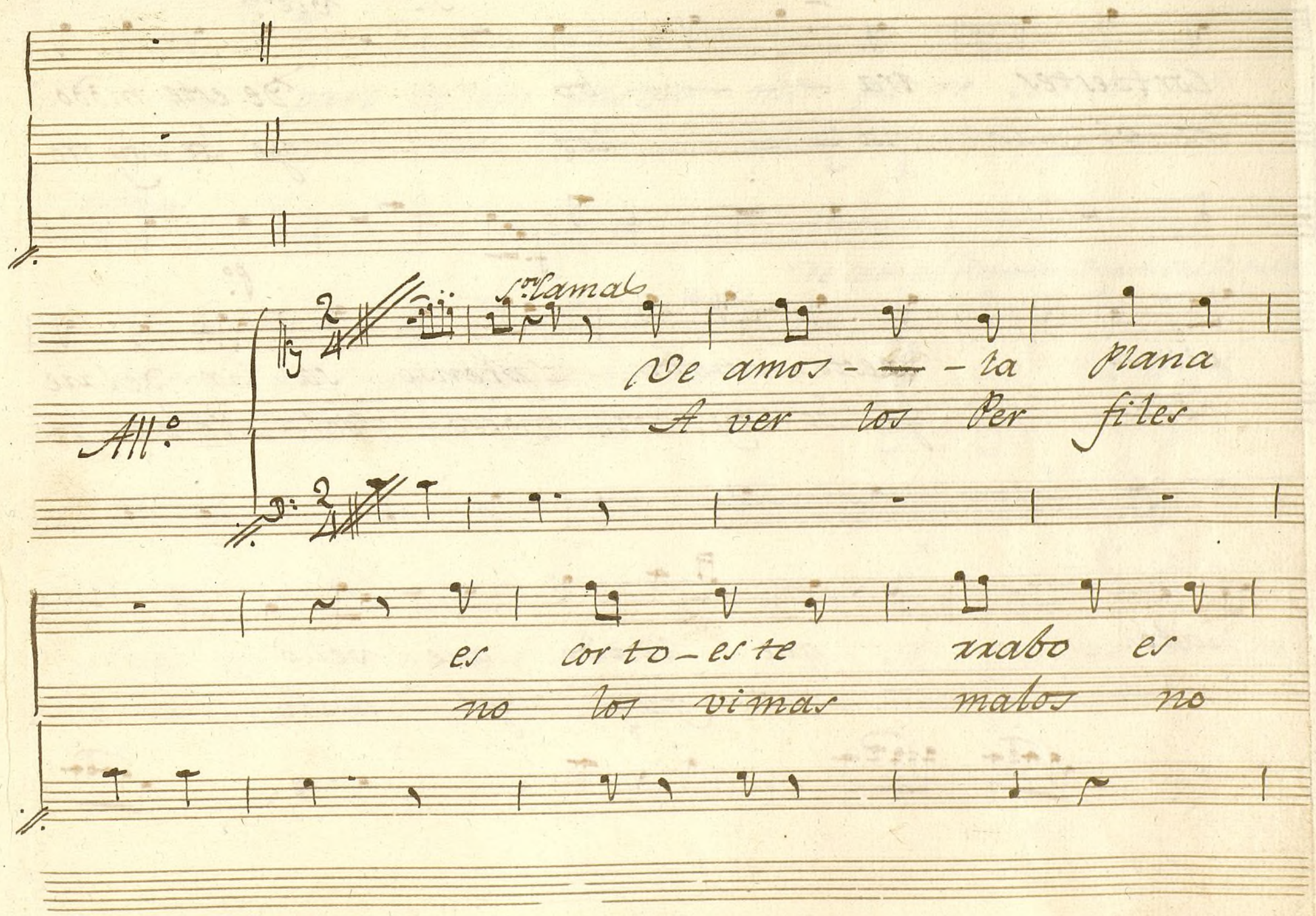
Ayuntamiento de Madrid



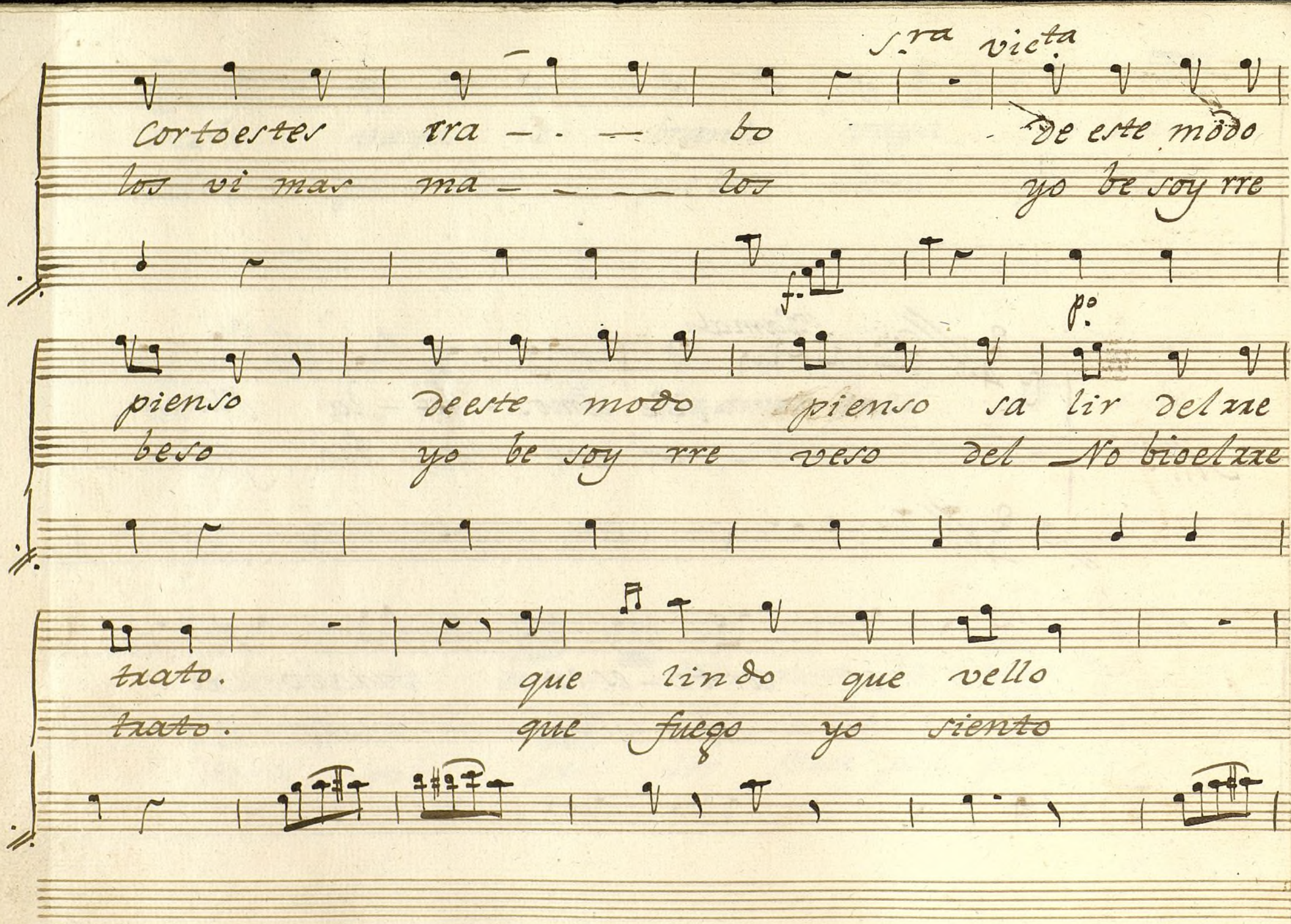
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

me pare ce un parmo me pa re ce un
de mores mea braso que fuego yo

de caer el Retrato y daun Chillido, llorando

parmo un parmo un parmo ay ay tio qe. el
siento de amores me a braso ay ay tio queel

f. p.

Nobio ay tio queel Nobio se mehizo — — pe
Nobio ay tio queel Nobio dea qui seha — — mar

Aen

Ayuntamiento de Madrid

cam.

dazos No llores por eso que

chado No llores por eso pues

solo en tal caso se nom pio el cris tal que

que teha que dado el o ri ginal que

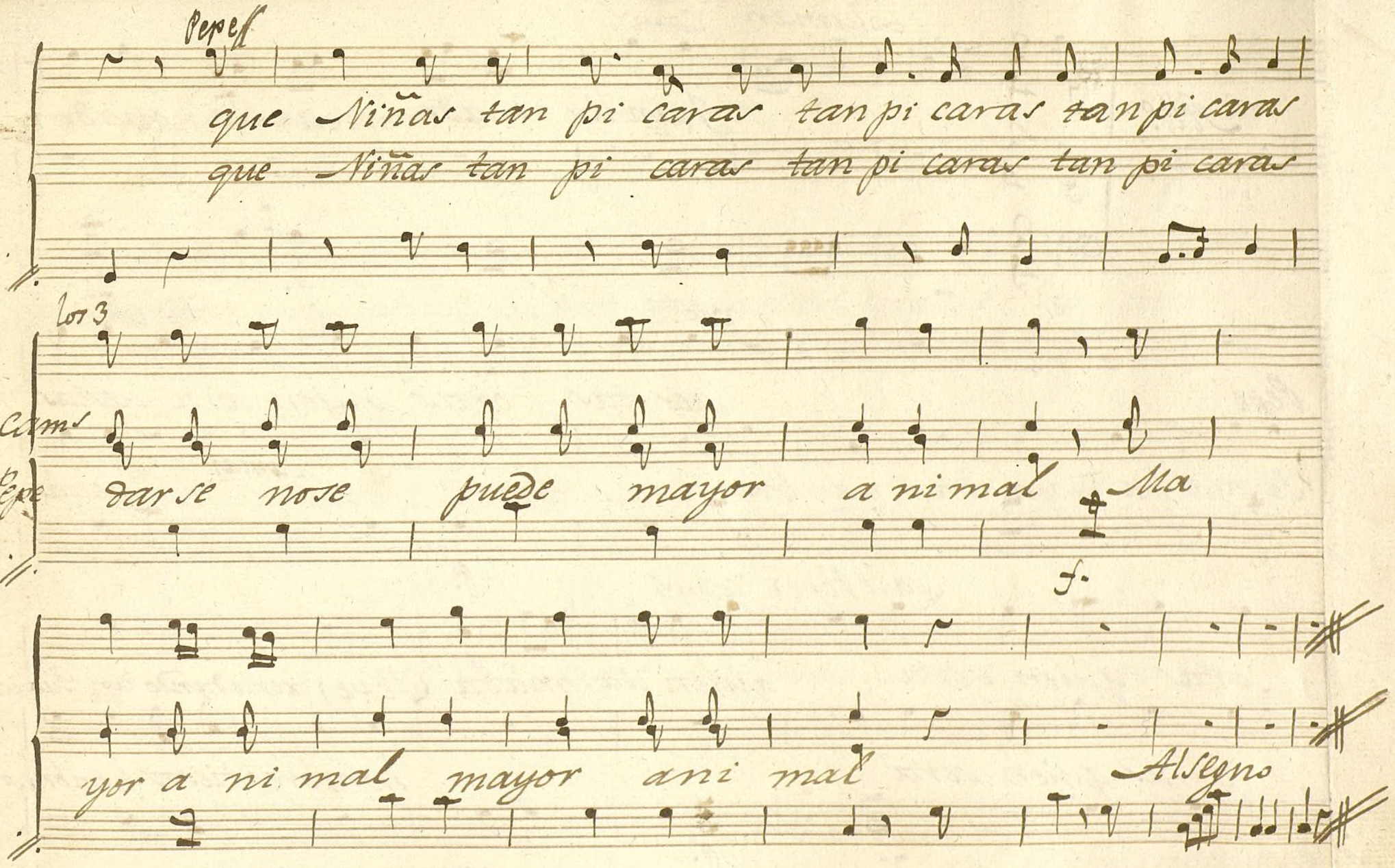
vic.ta

simple que var varo que var varo

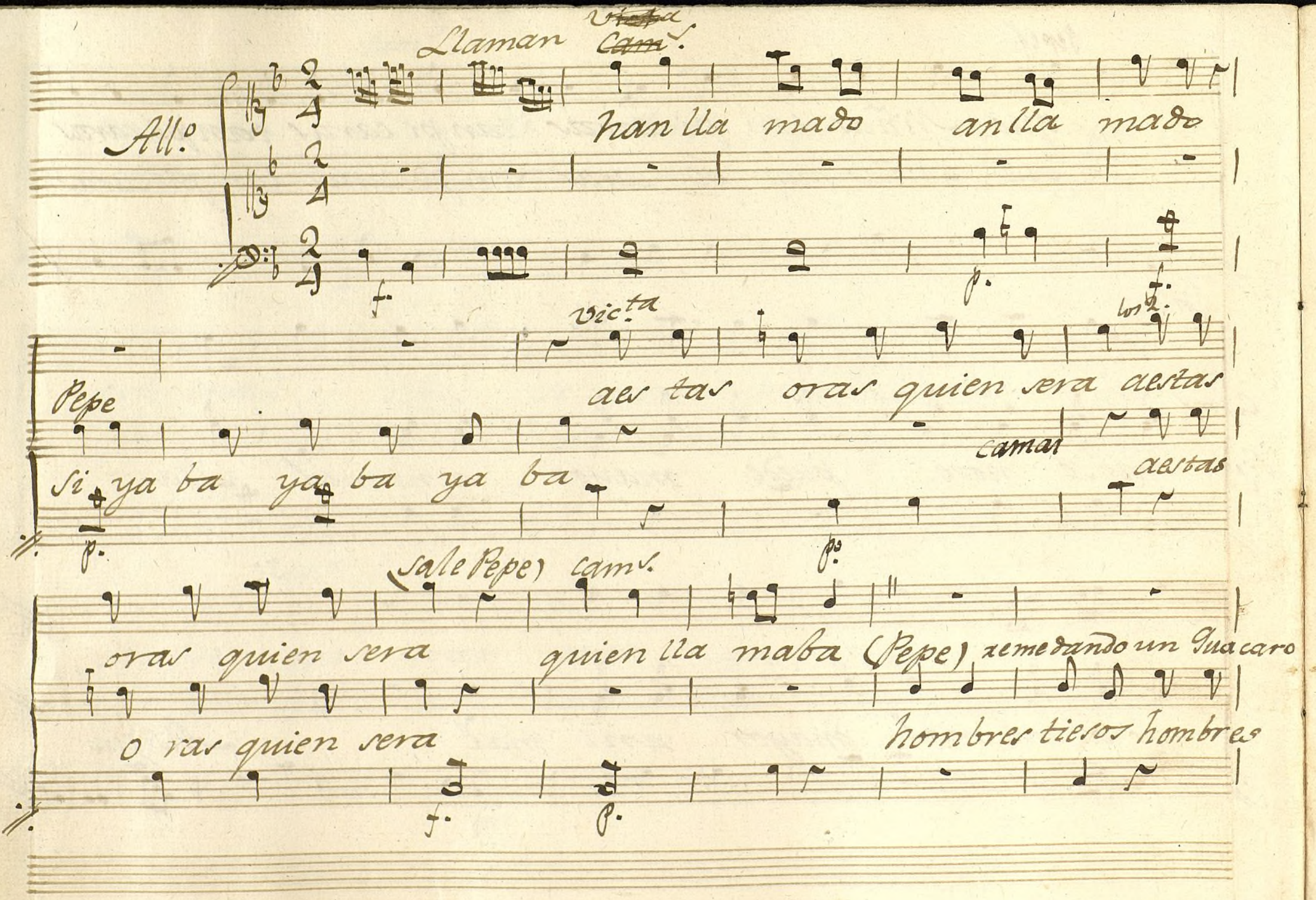
simple que var varo que var varo

for. f.

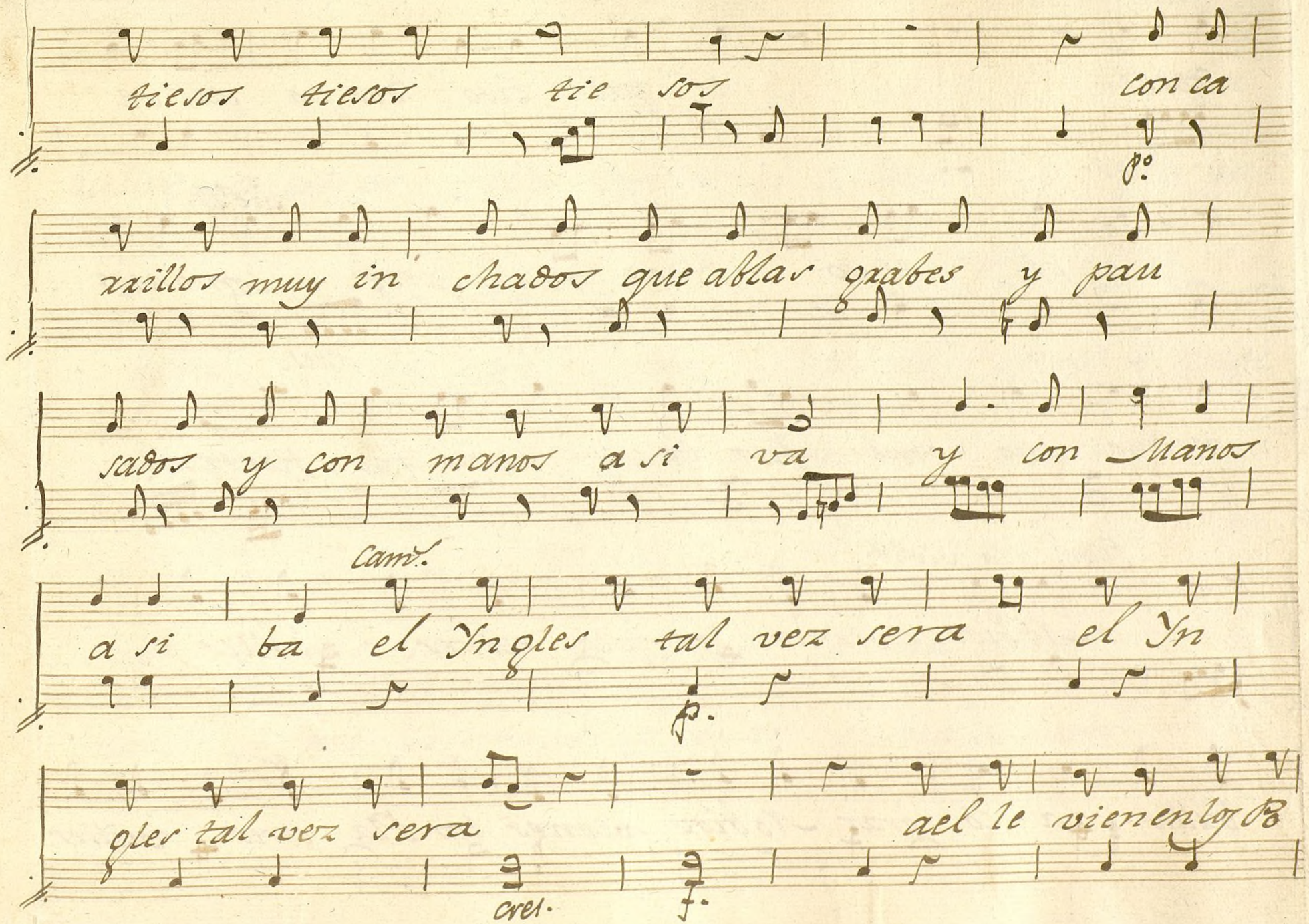
Ayuntamiento de Madrid



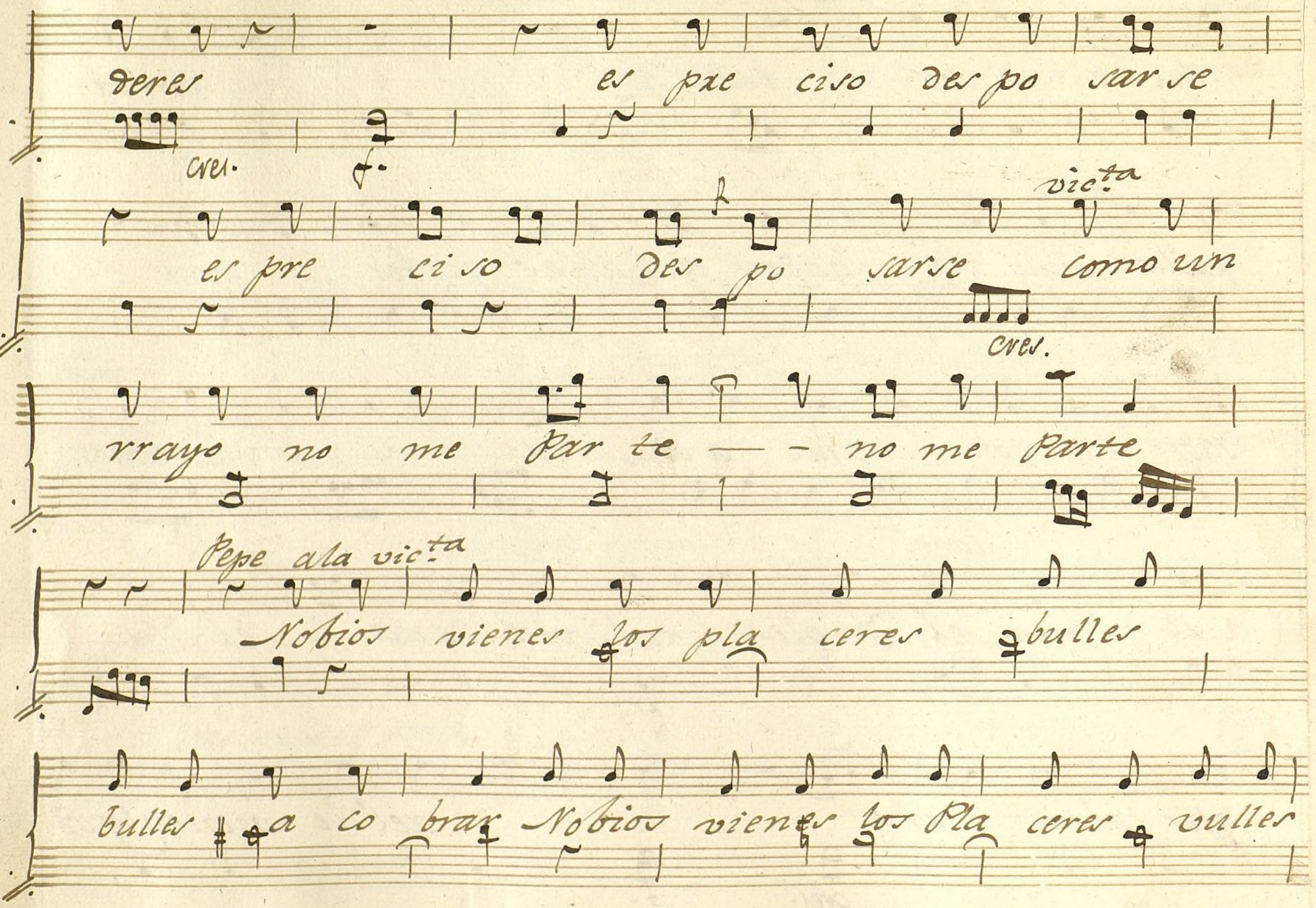
Ayuntamiento de Madrid



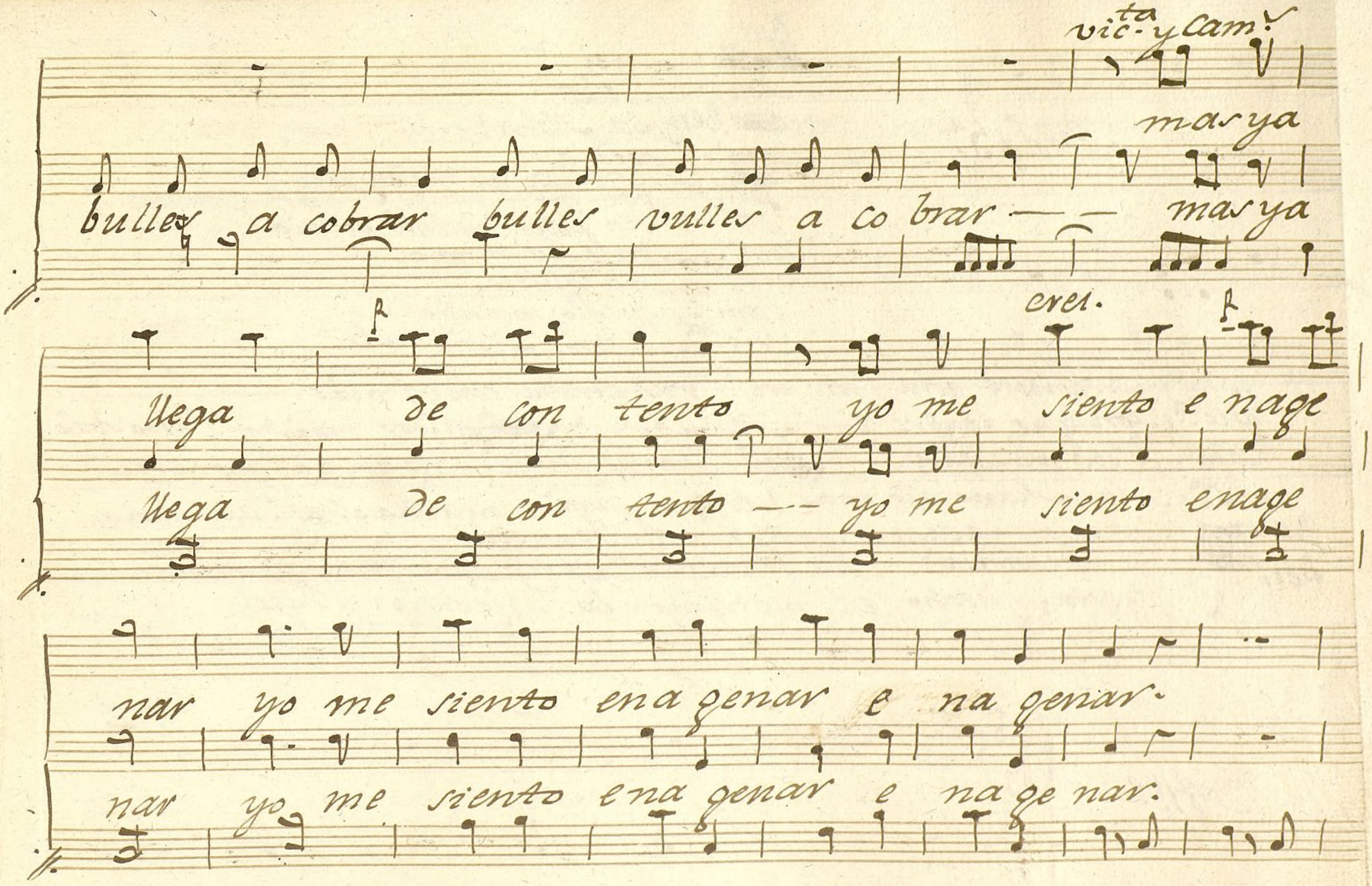
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Parola 5.ª

Bert) ..hei?
cam.s ..señor
Bert) La Nobia?
cam.s ..ved la
Bert) ..con ella yo me desposo
por mi amigo? otros Amigos
sin poder hacenlo propio
cam.s ..dale la mano.
vic.ta ..No quiero.
cam.s ..Yo te lo mando
vic.ta ..Y mi Nobio? ✝

✝ cam.s ..casandote aora con ese vas casada con el otro.
vic.ta ..con que tendre dos Maridos? Bert) dos maridos? uno solo
cam.s ..despachate. Bert) tome uted.. le alarga la mano
vic.ta ..La Mano no mas? es poco cam.s muchacha.. le abraza
Bert) ..vamos a casa cam.s A Francia
Bert) ..a Francia? un demonio yo soy antes carta canta
yesta, hecho el matrimonio... le enseña el Papel.

All.º

Camas

Pepe

ques

Ma molas Ma molas Ma

f. p.

Ayuntamiento de Madrid

es to vxi voner que es esto vxi voner

mo lar

vic.ta

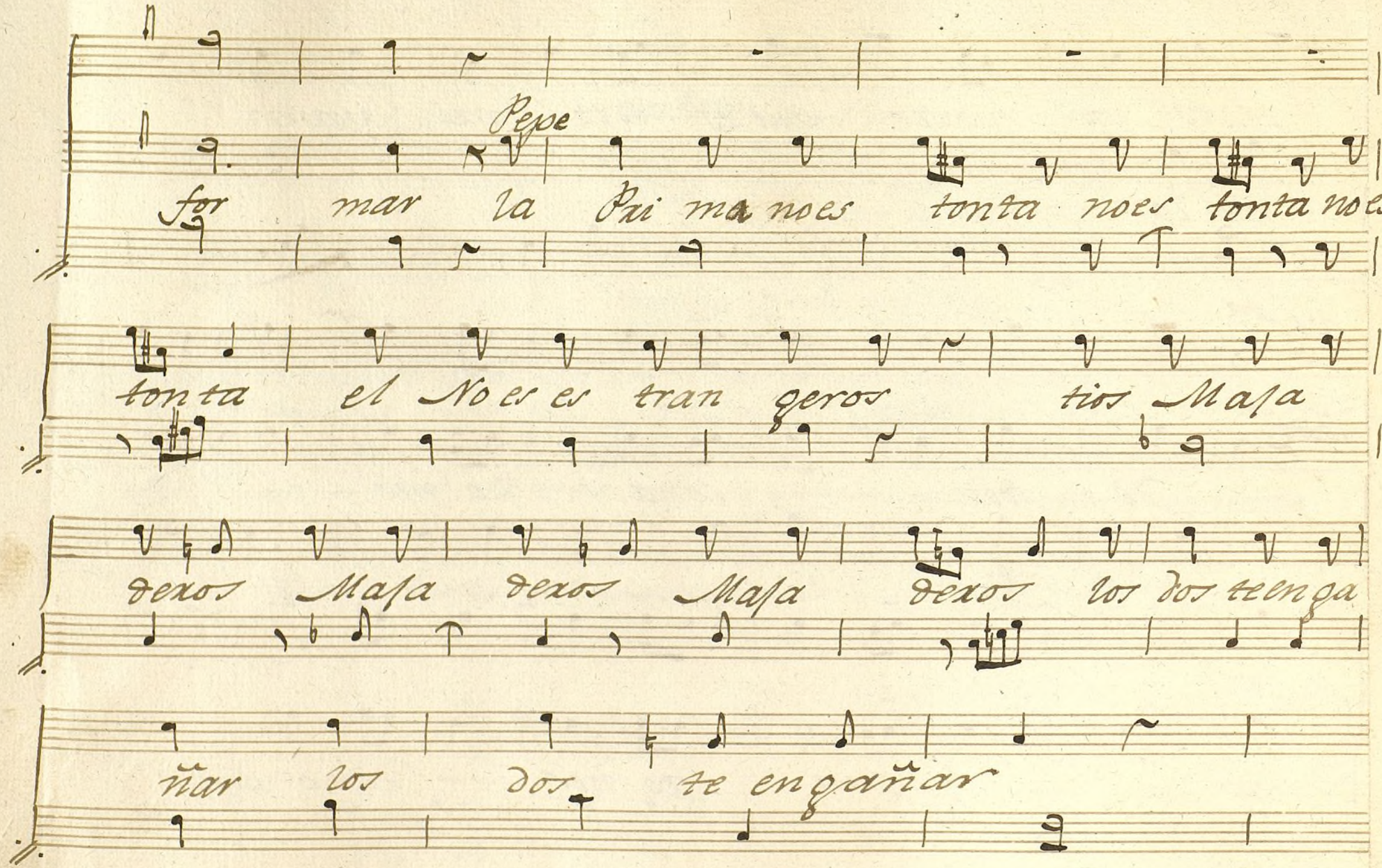
Bert.ti

de dos — — cora zo ner — — de

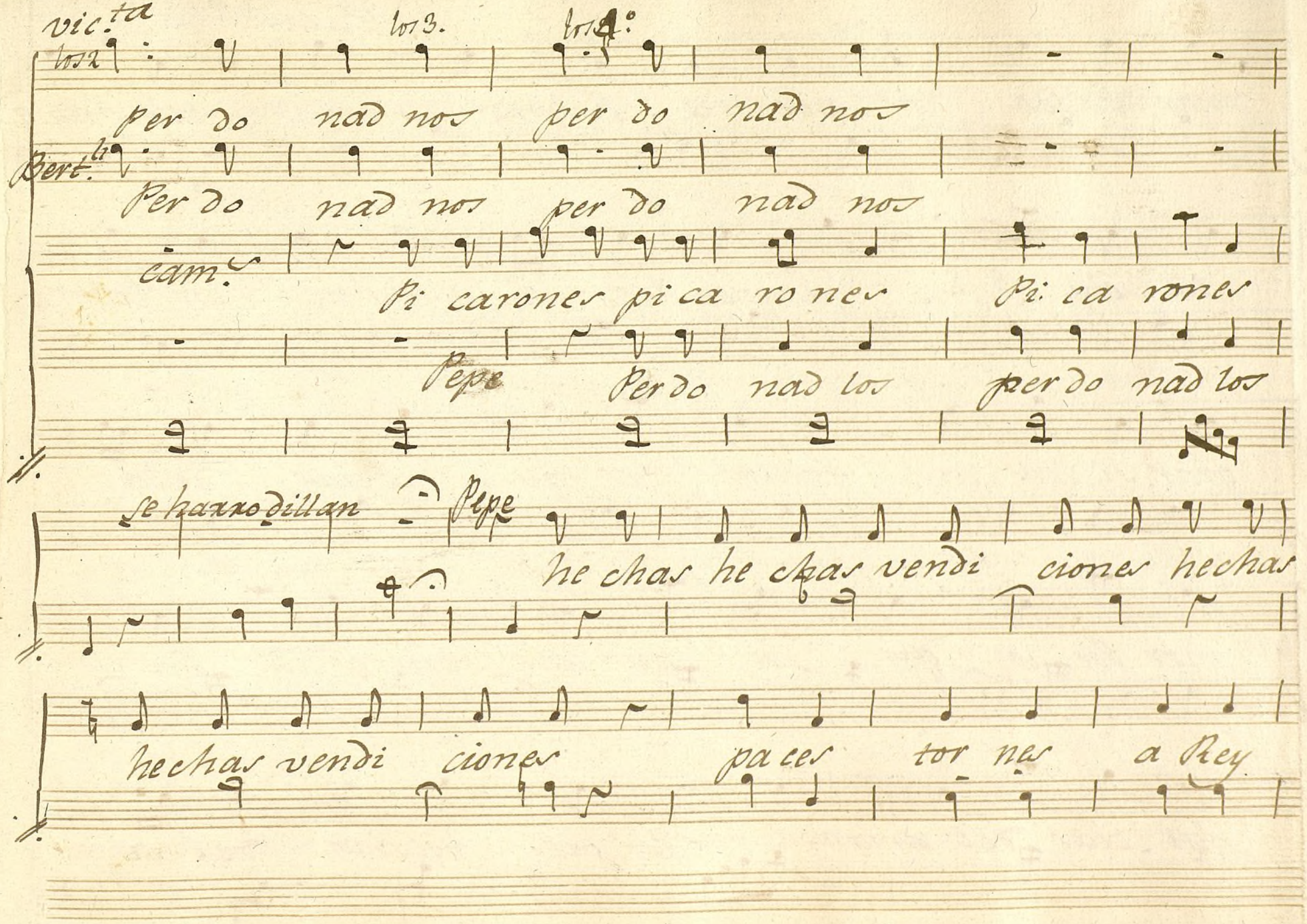
p.

dos — — — cora zo ner — — uno amor

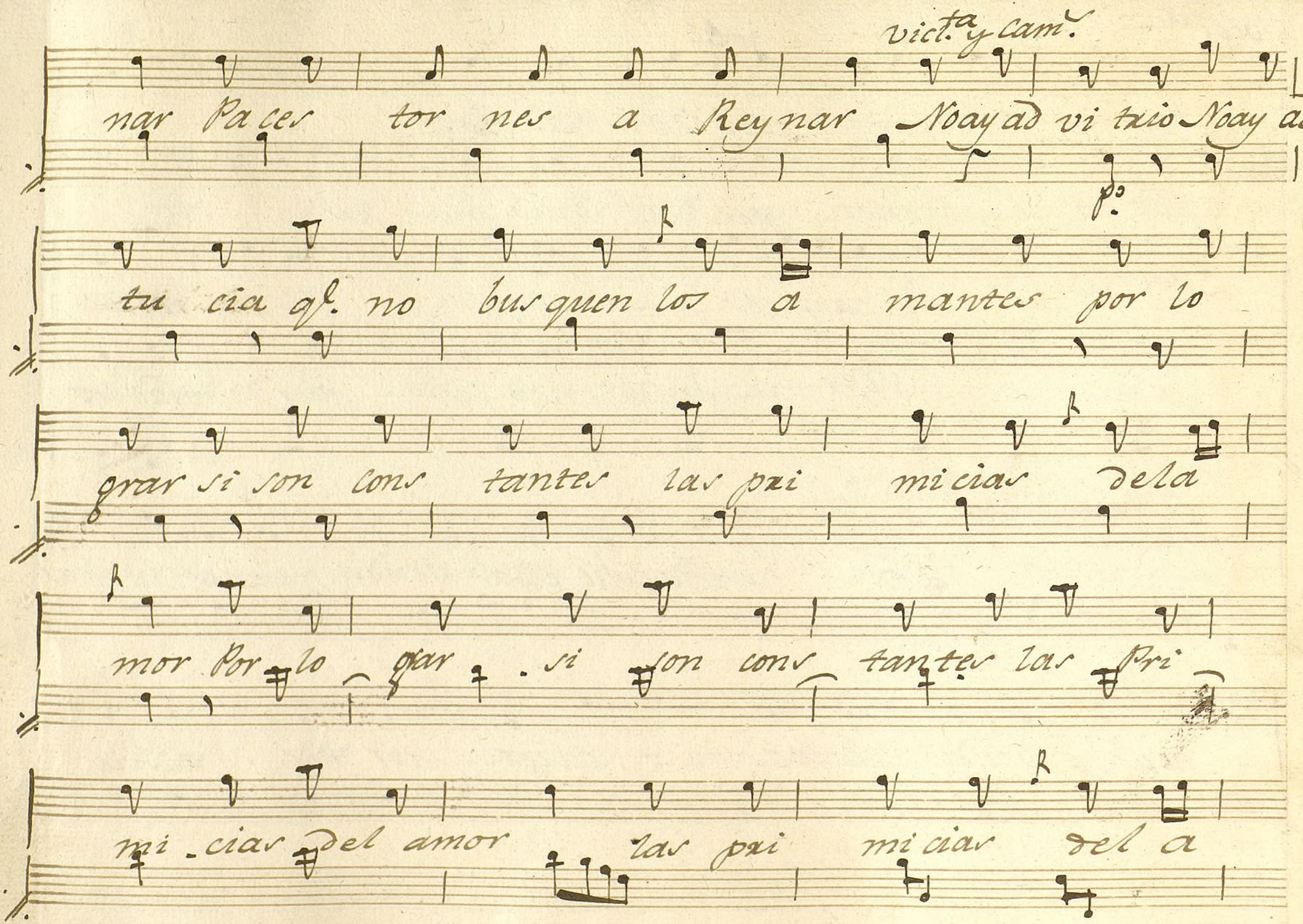
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

todos

mor Noay ad vitzio noay as tu cia que no bus guen los a

todos

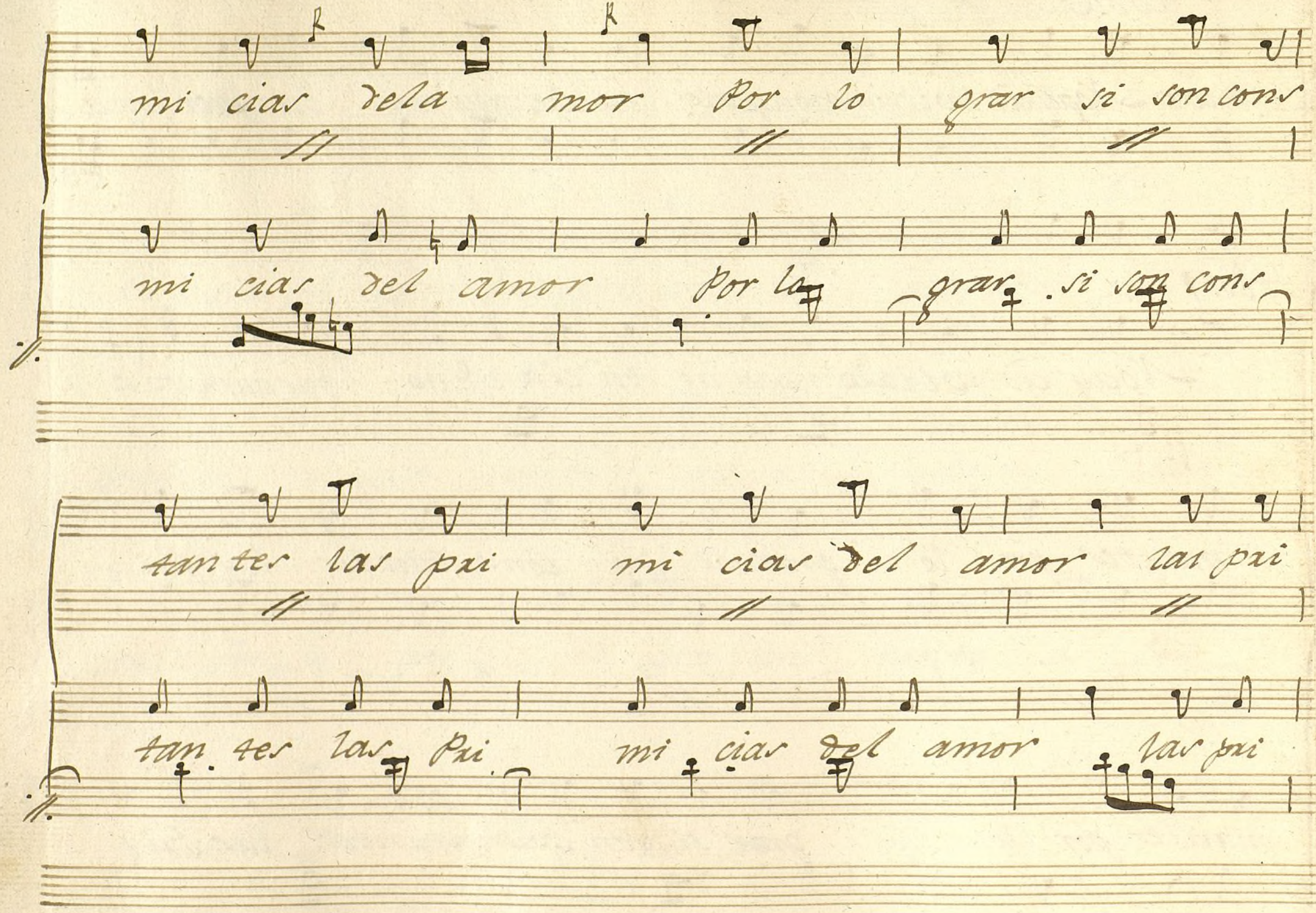
Noay ad vitzio noay as tu cia q[ue] no bus guen los a

p: f:

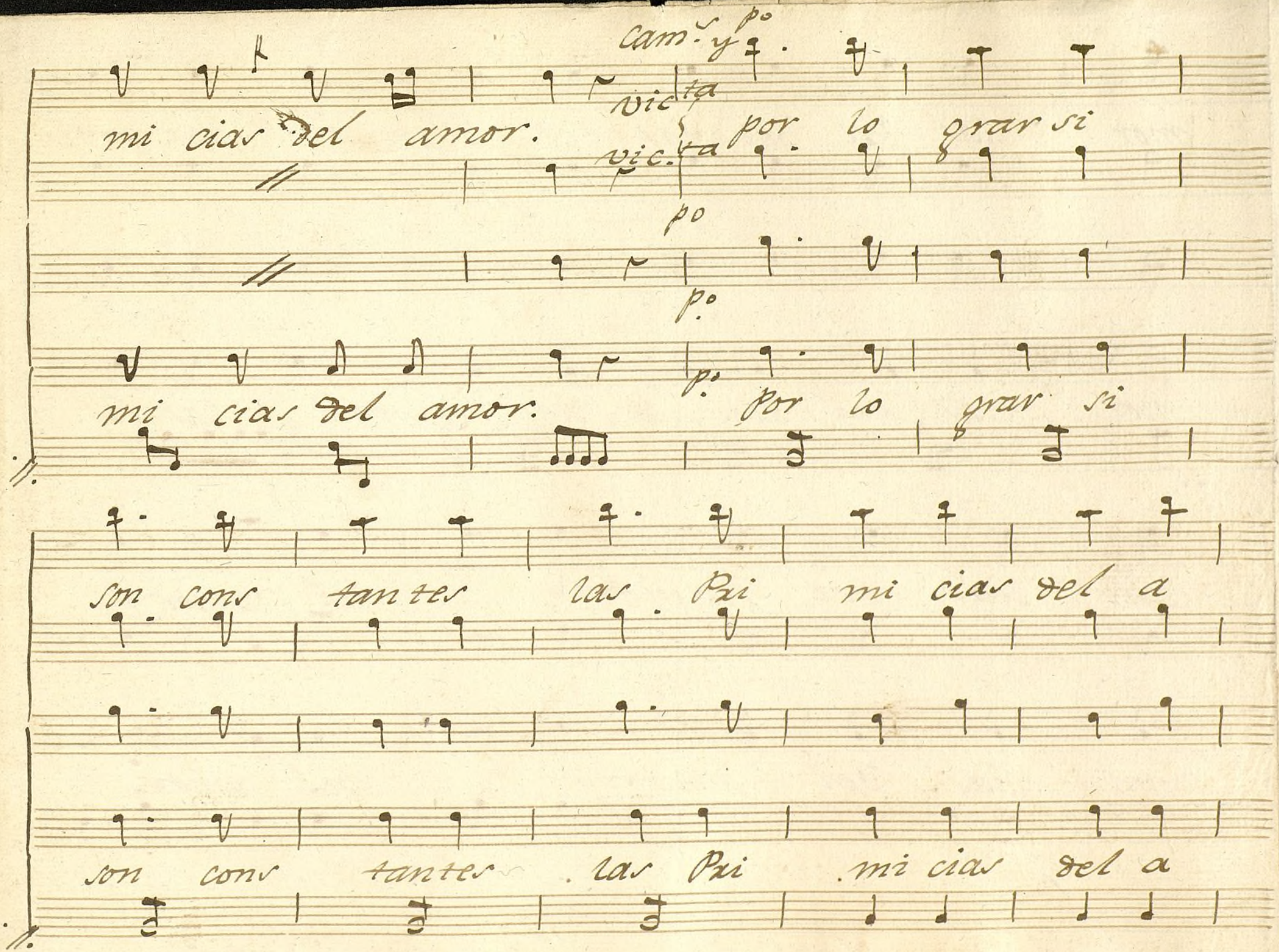
manter por lo grar si son cons tantes las Pri

manter por lo grar si son cons tantes las Pri

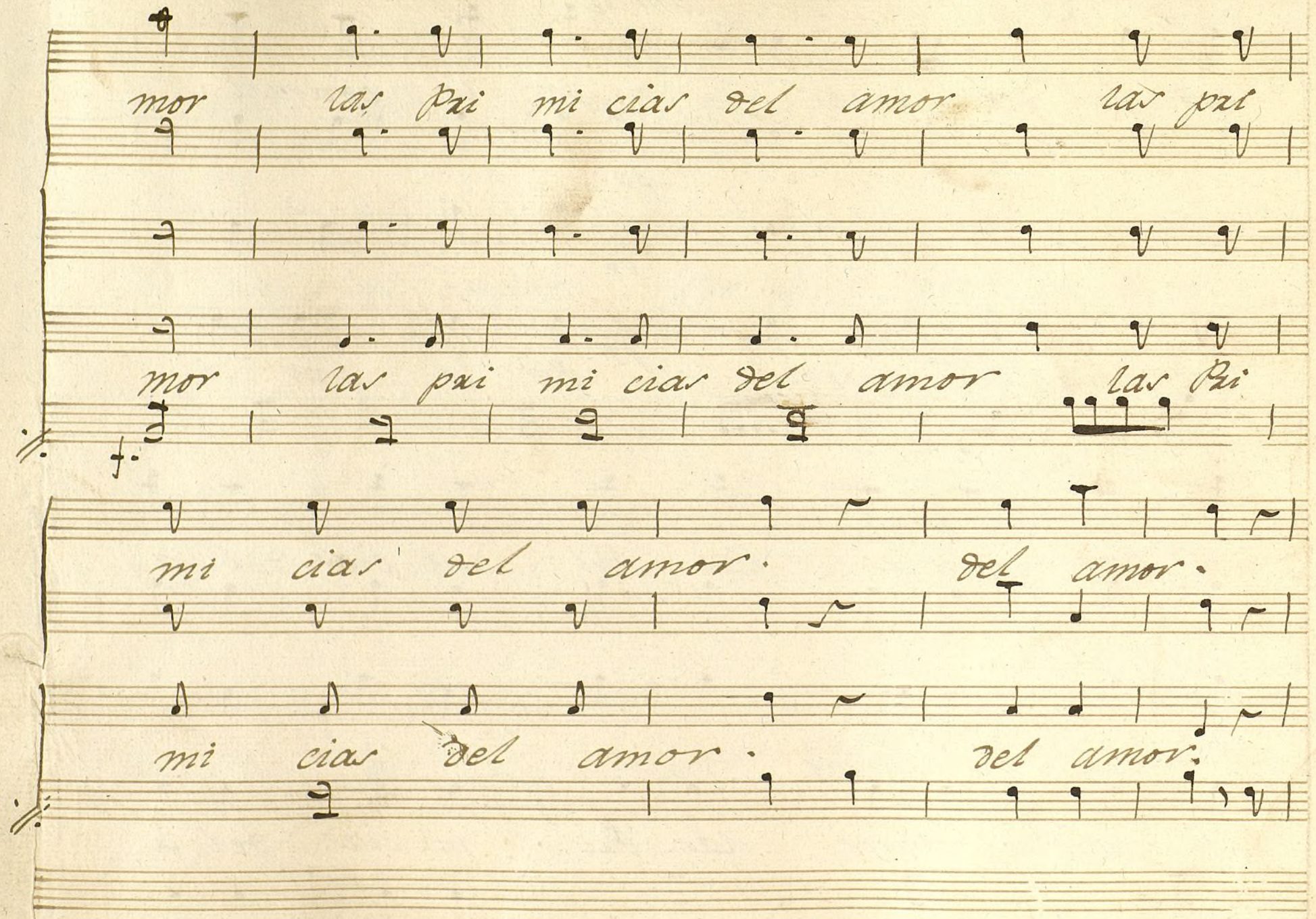
Ayuntamiento de Madrid



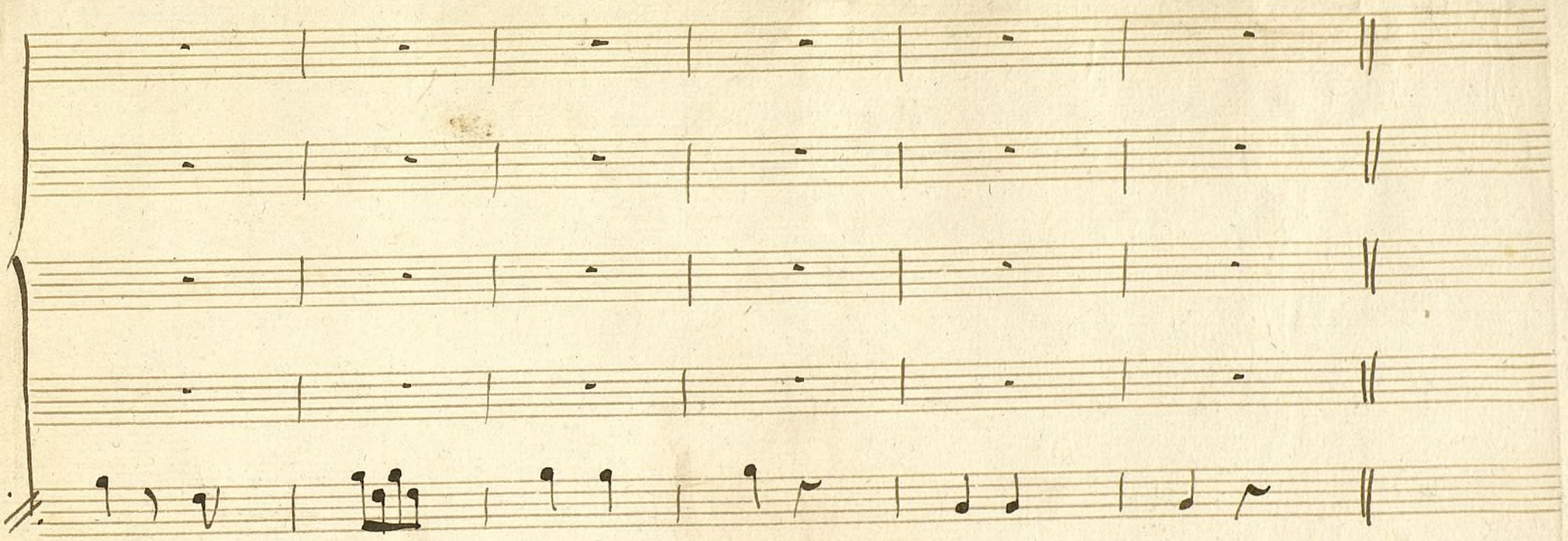
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

1200053244

Mus 147-3

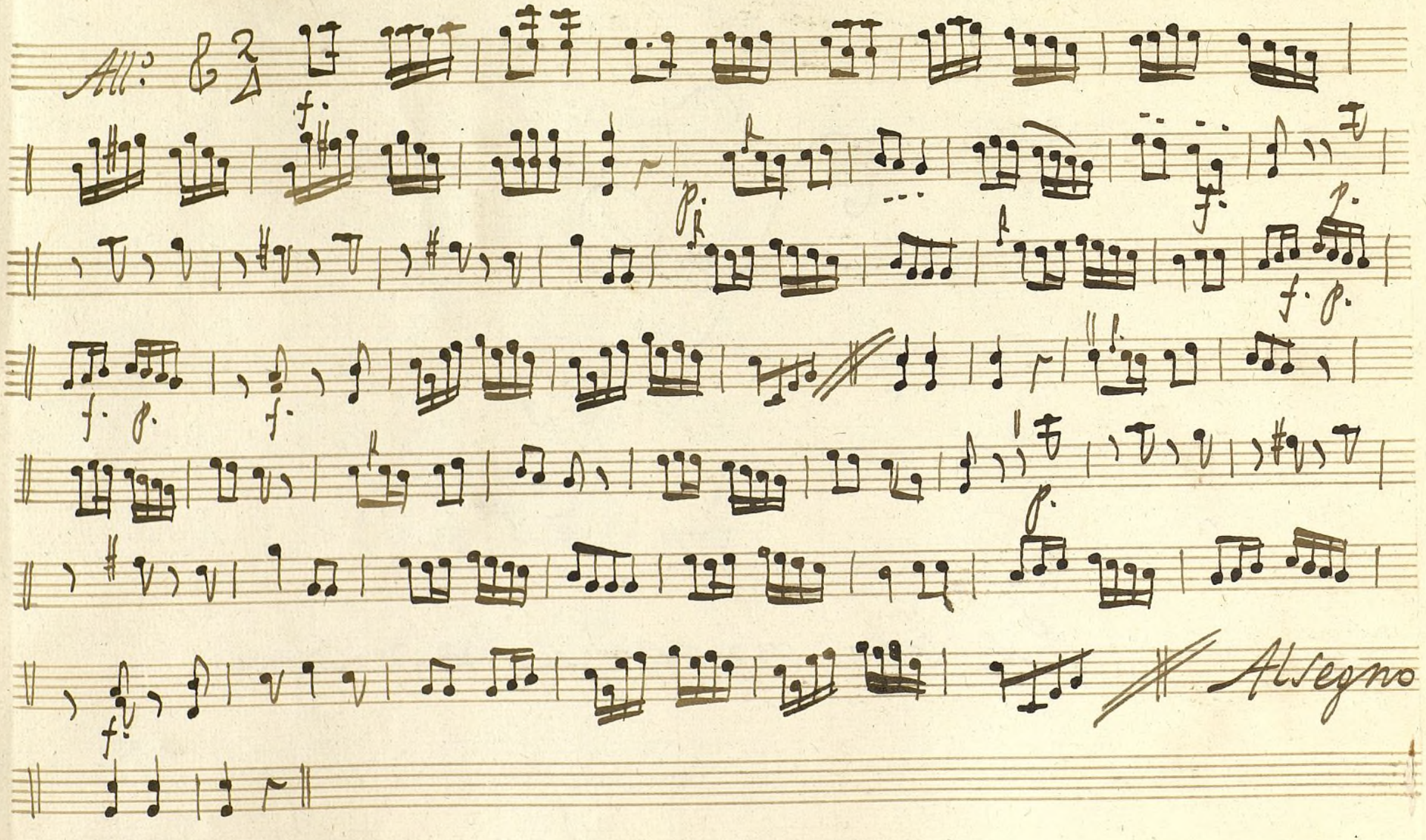
Violin 1.º

Ton.ª ã 4.º

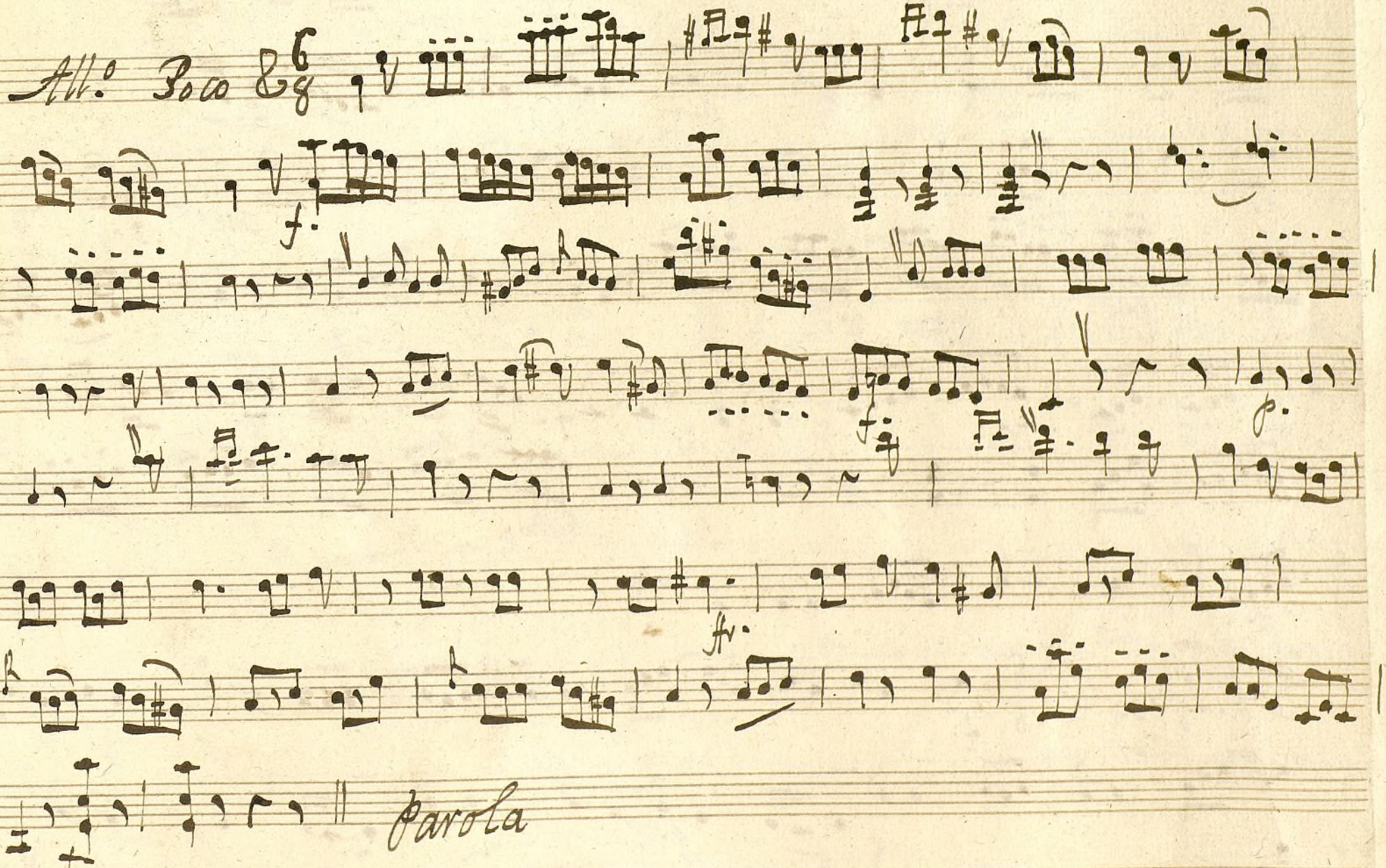
El Ortera en rredador yel Mtro. de Lenguas

./.

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



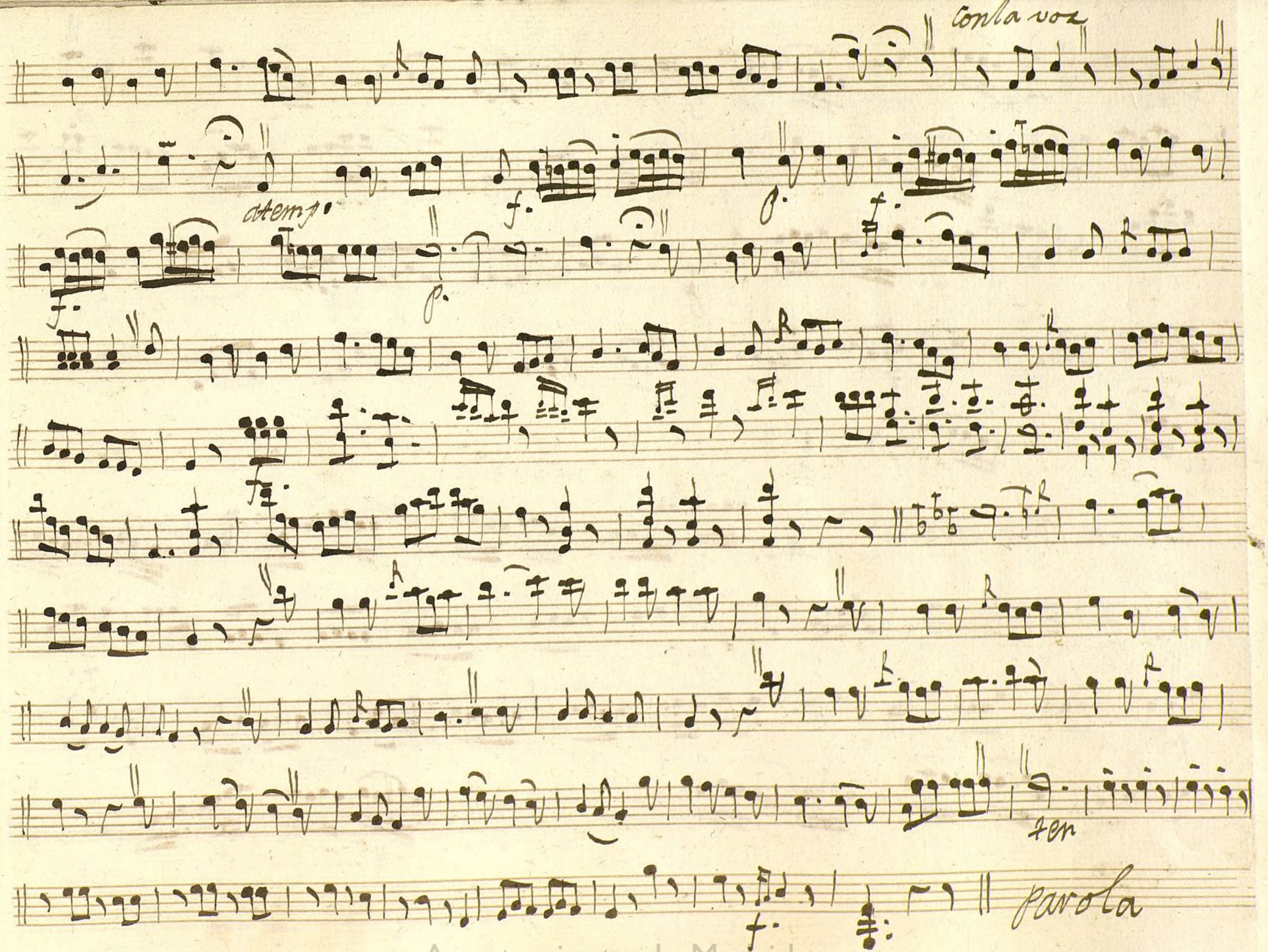
Ayuntamiento de Madrid

All.° assay

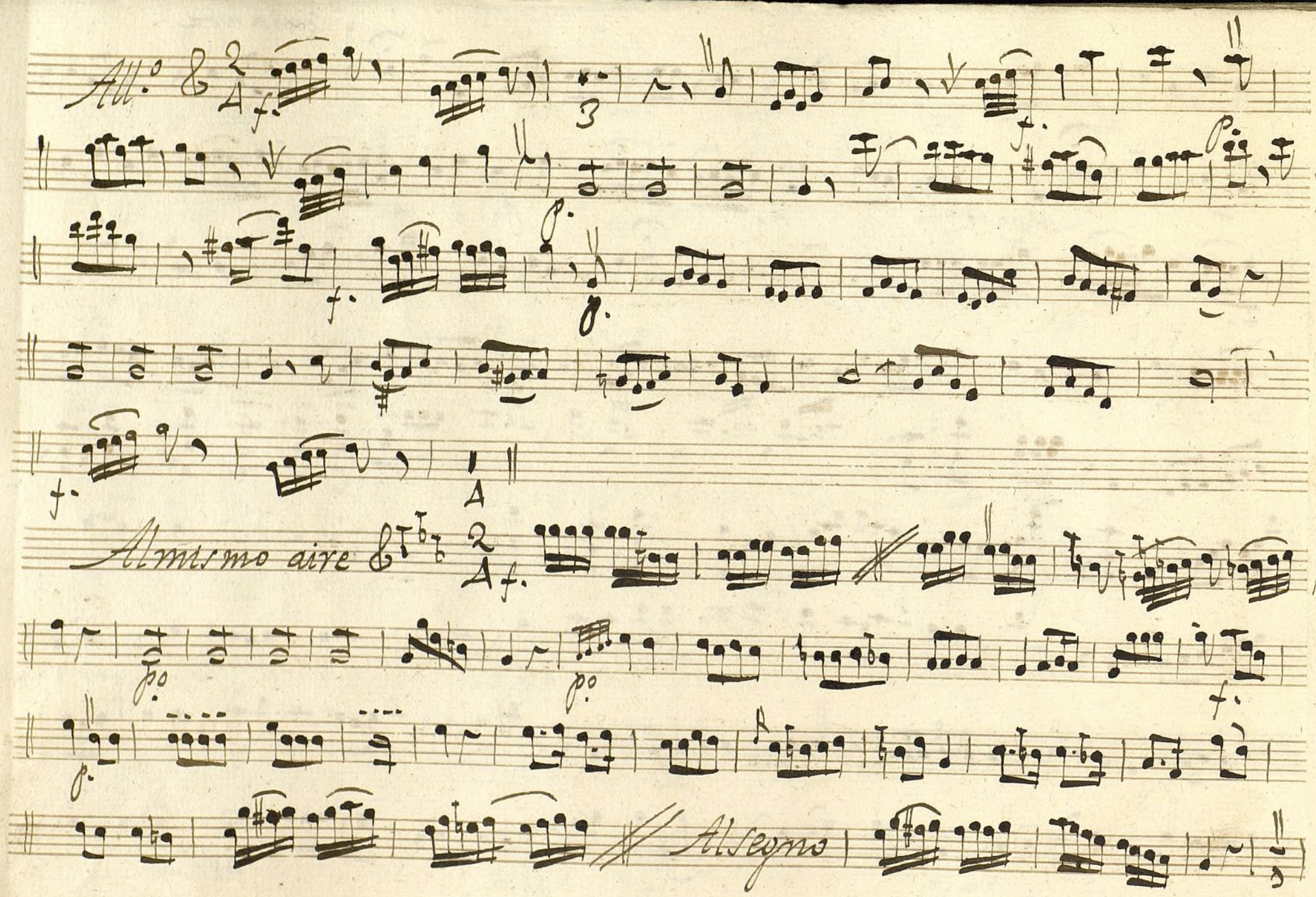
Allegro

All.° poco

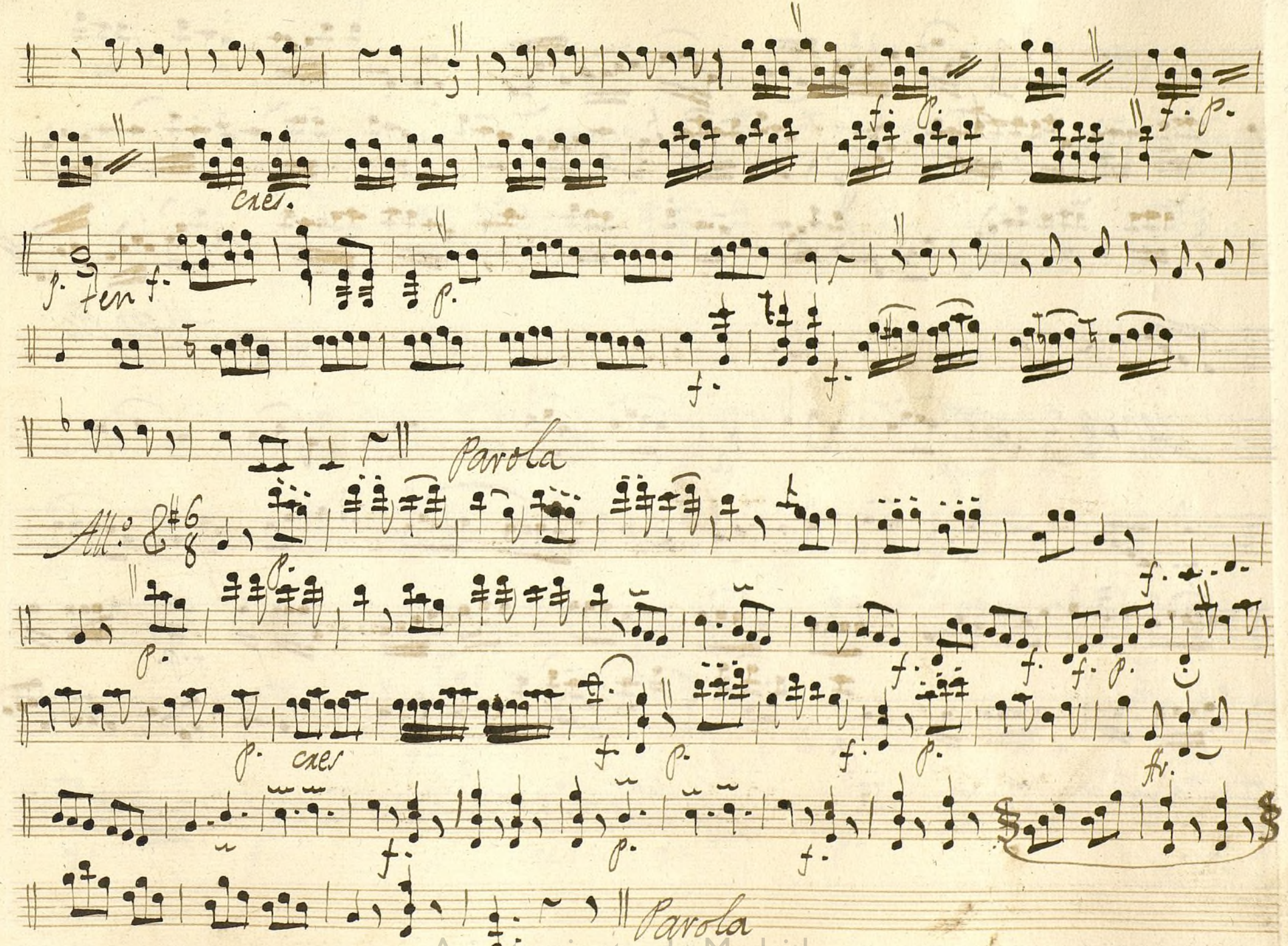
Ayuntamiento de Madrid



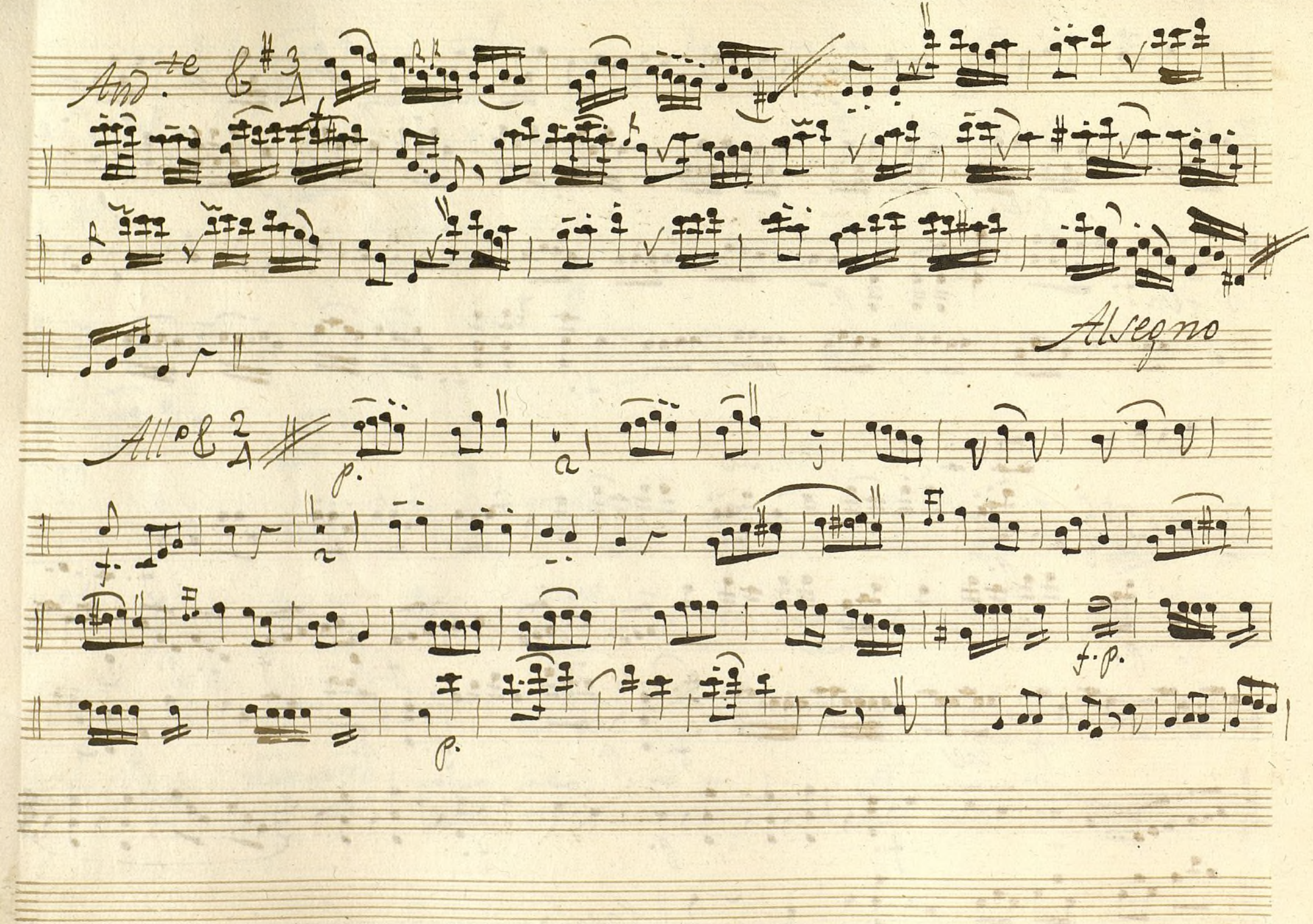
Ayuntamiento de Madrid



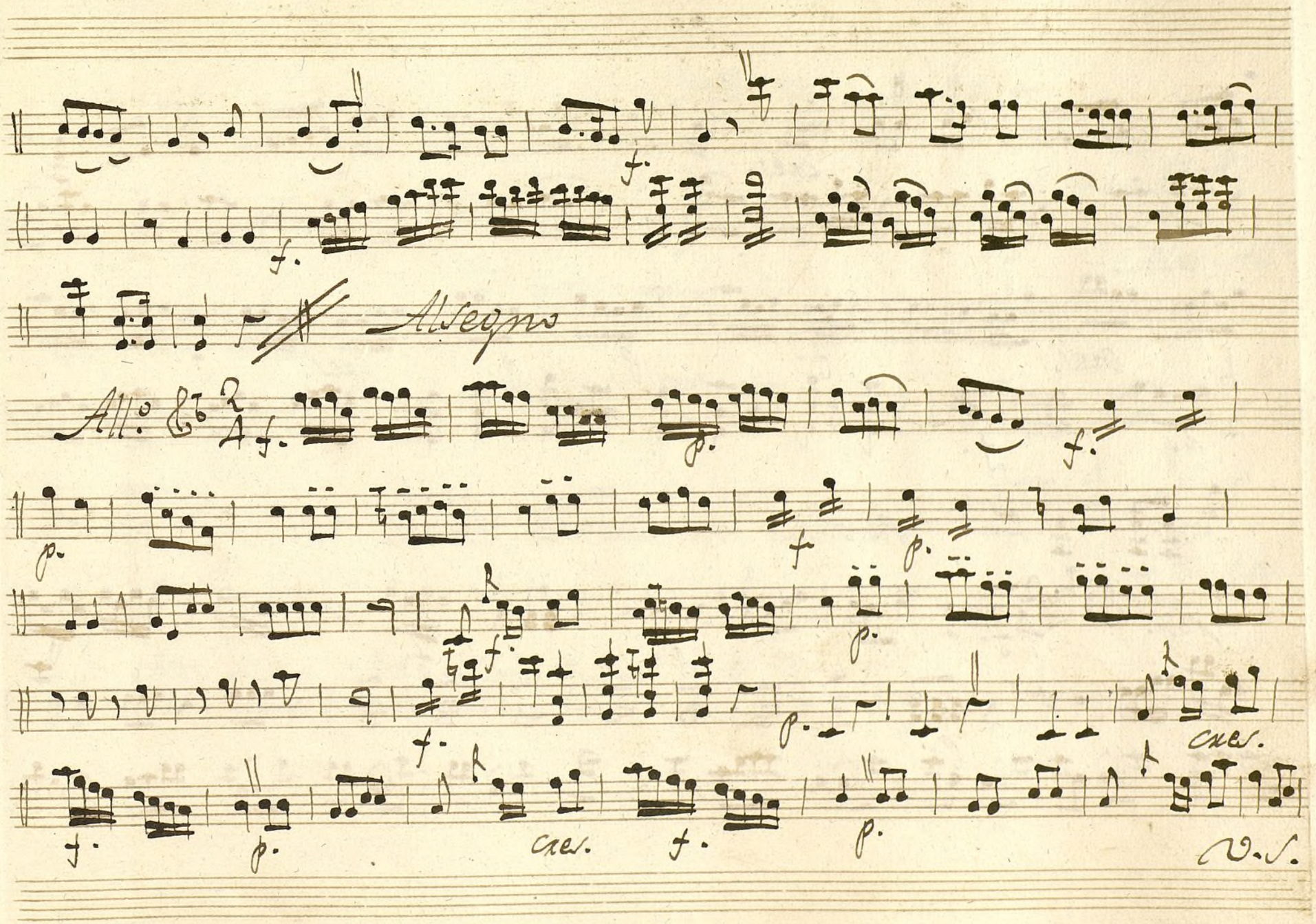
Ayuntamiento de Madrid



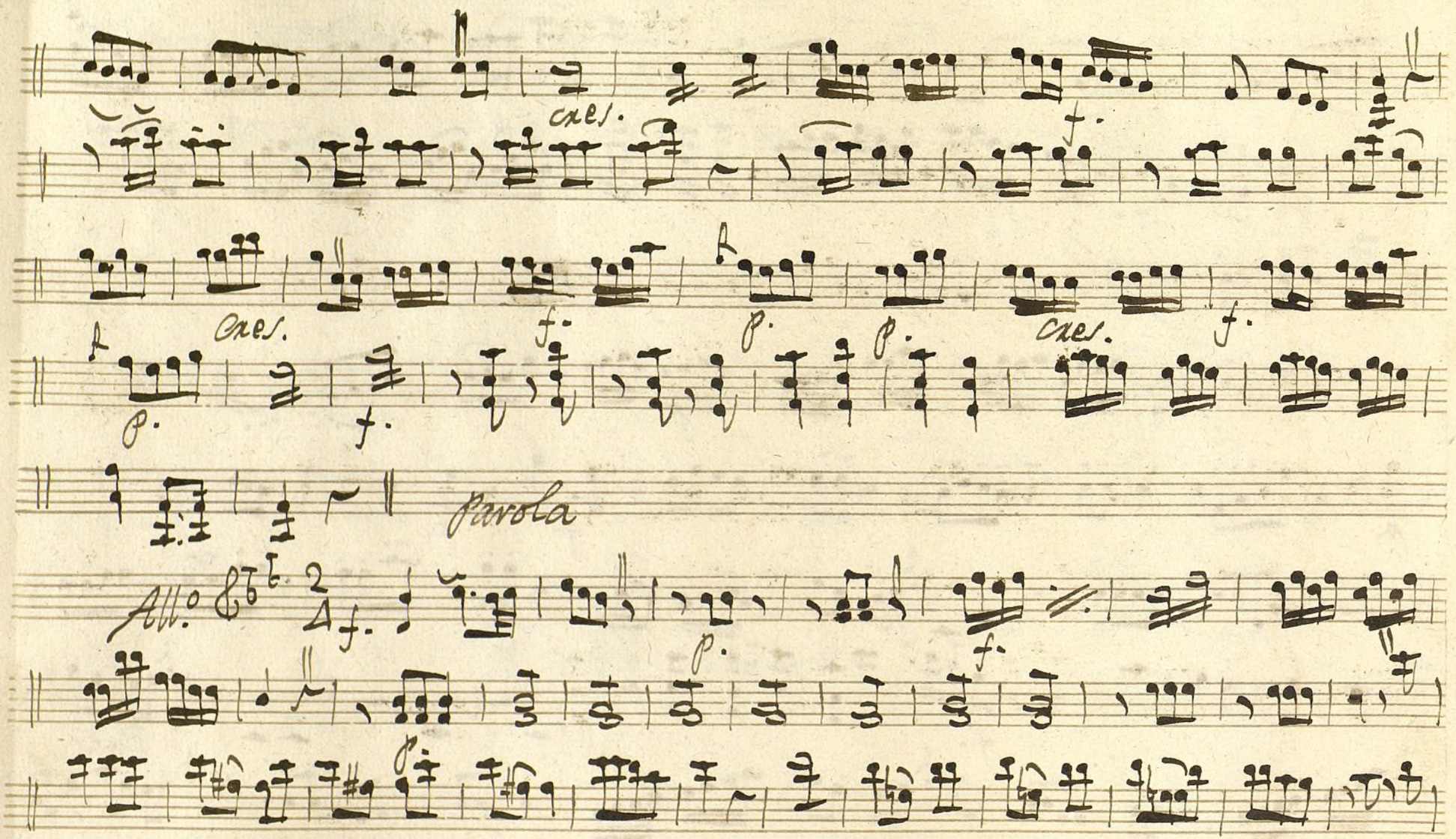
Ayuntamiento de Madrid



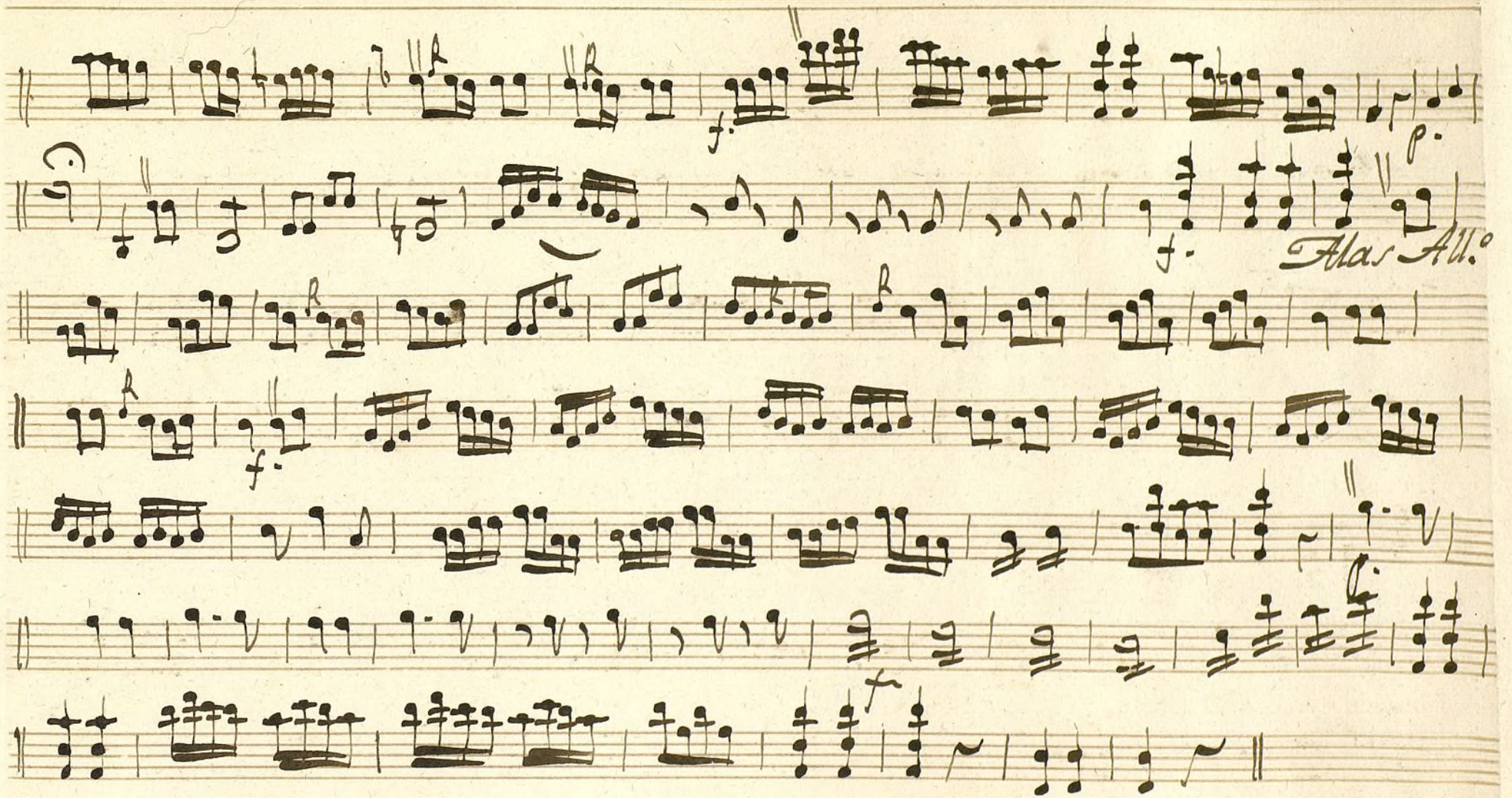
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

1200055244

Ms 147-3

t

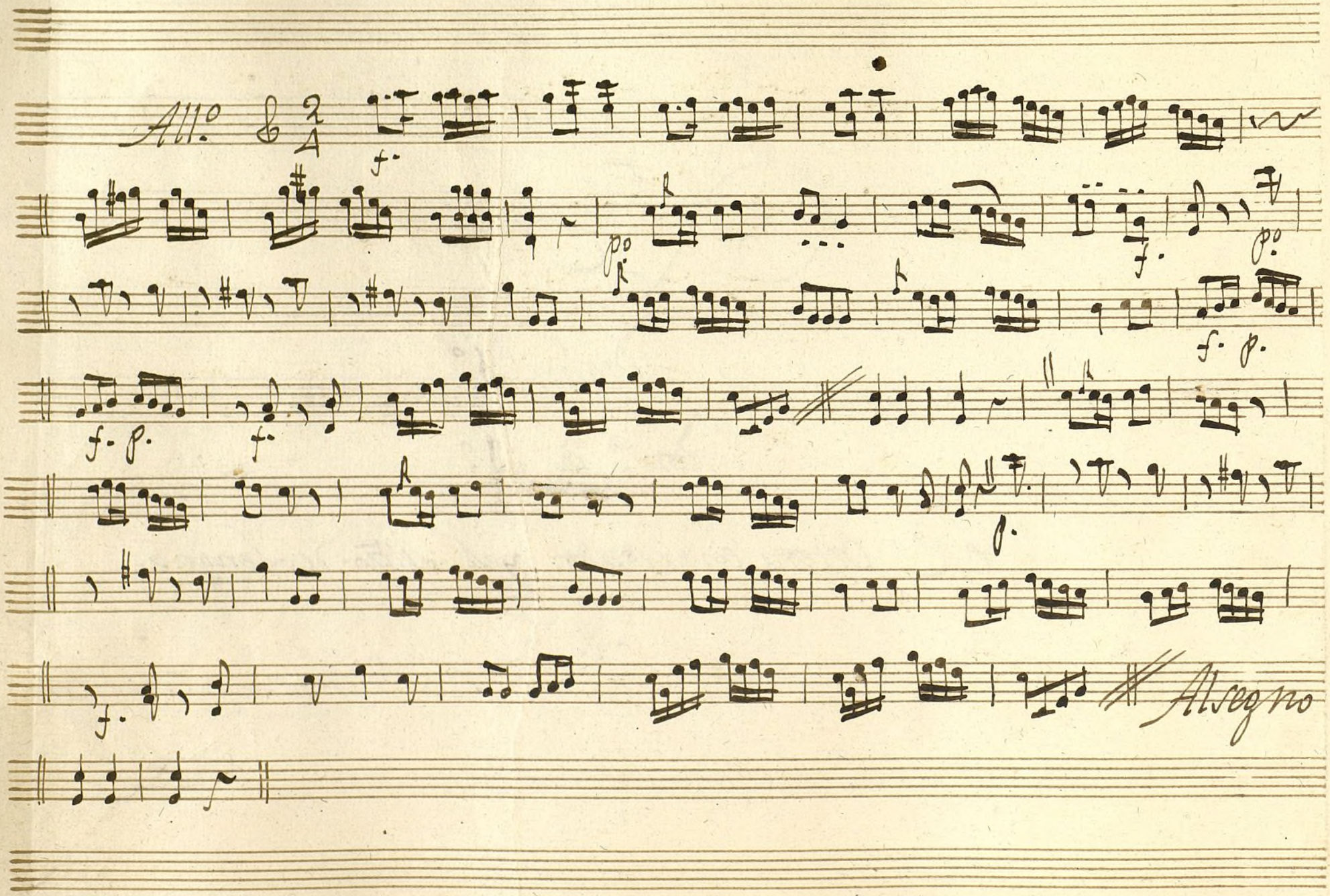
Violin 5.º

Ton.ª ã 4.º

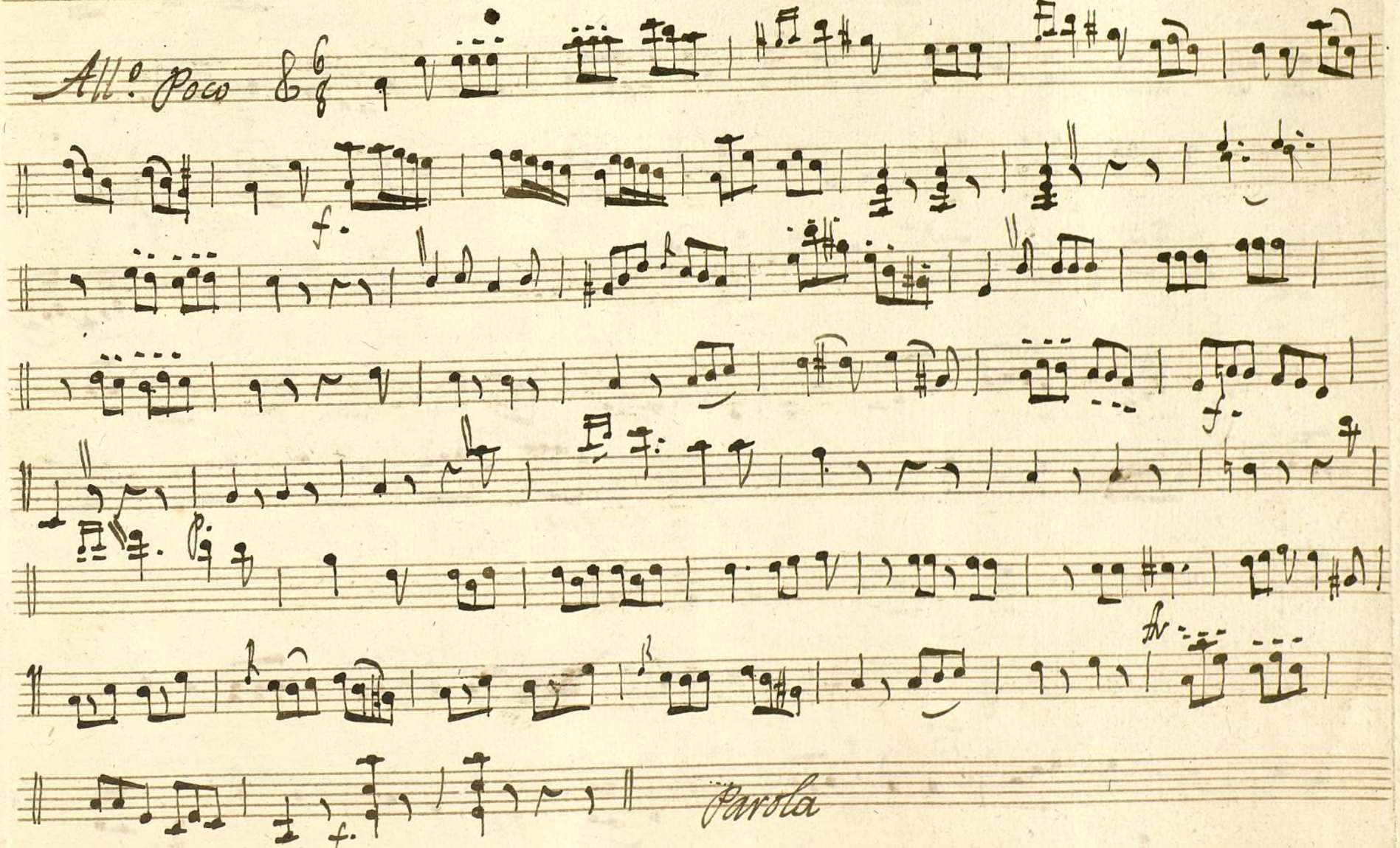
El Ortera enrredador y el Mtro. de Lenguas

.//.

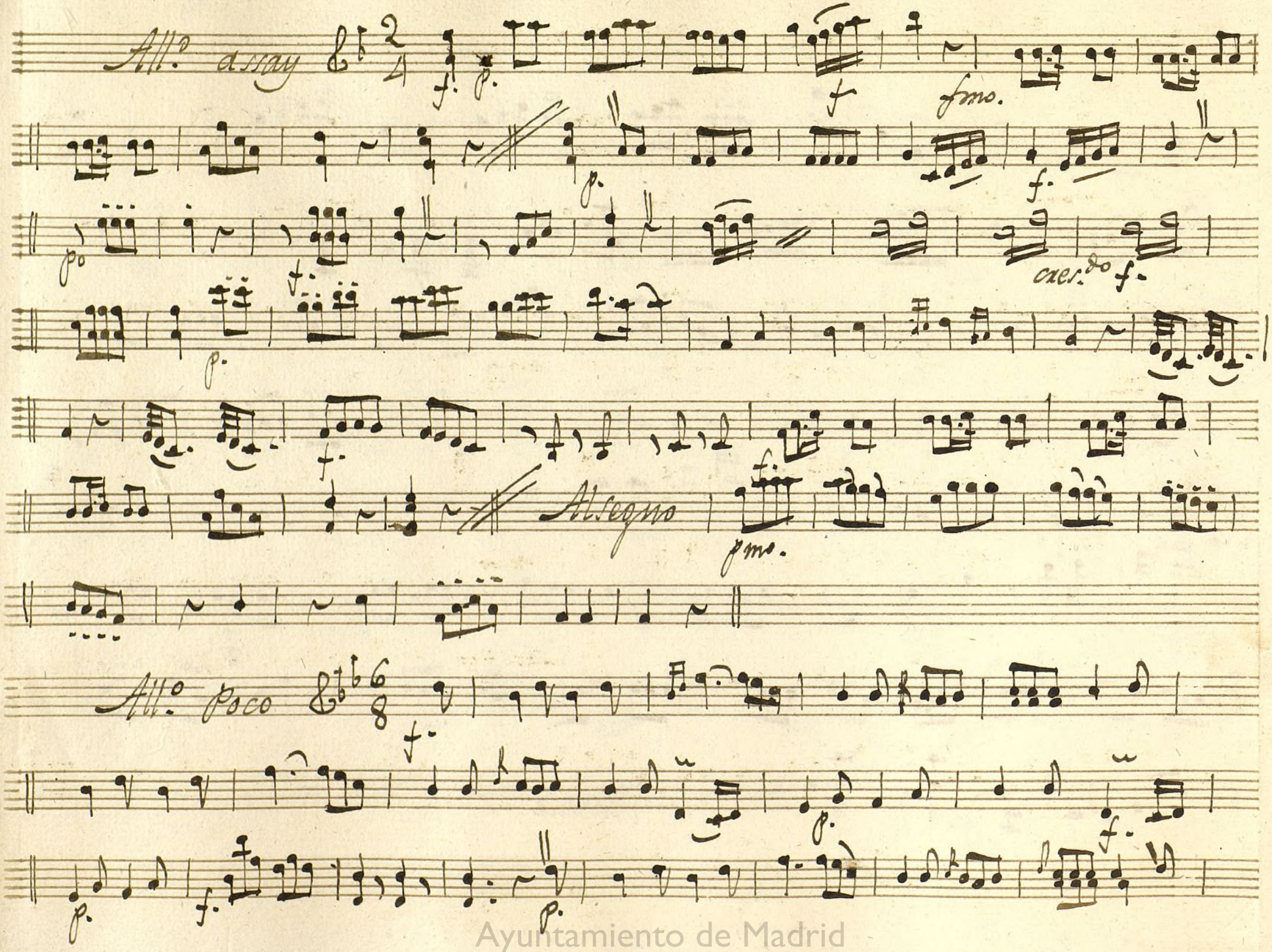
Ayuntamiento de Madrid



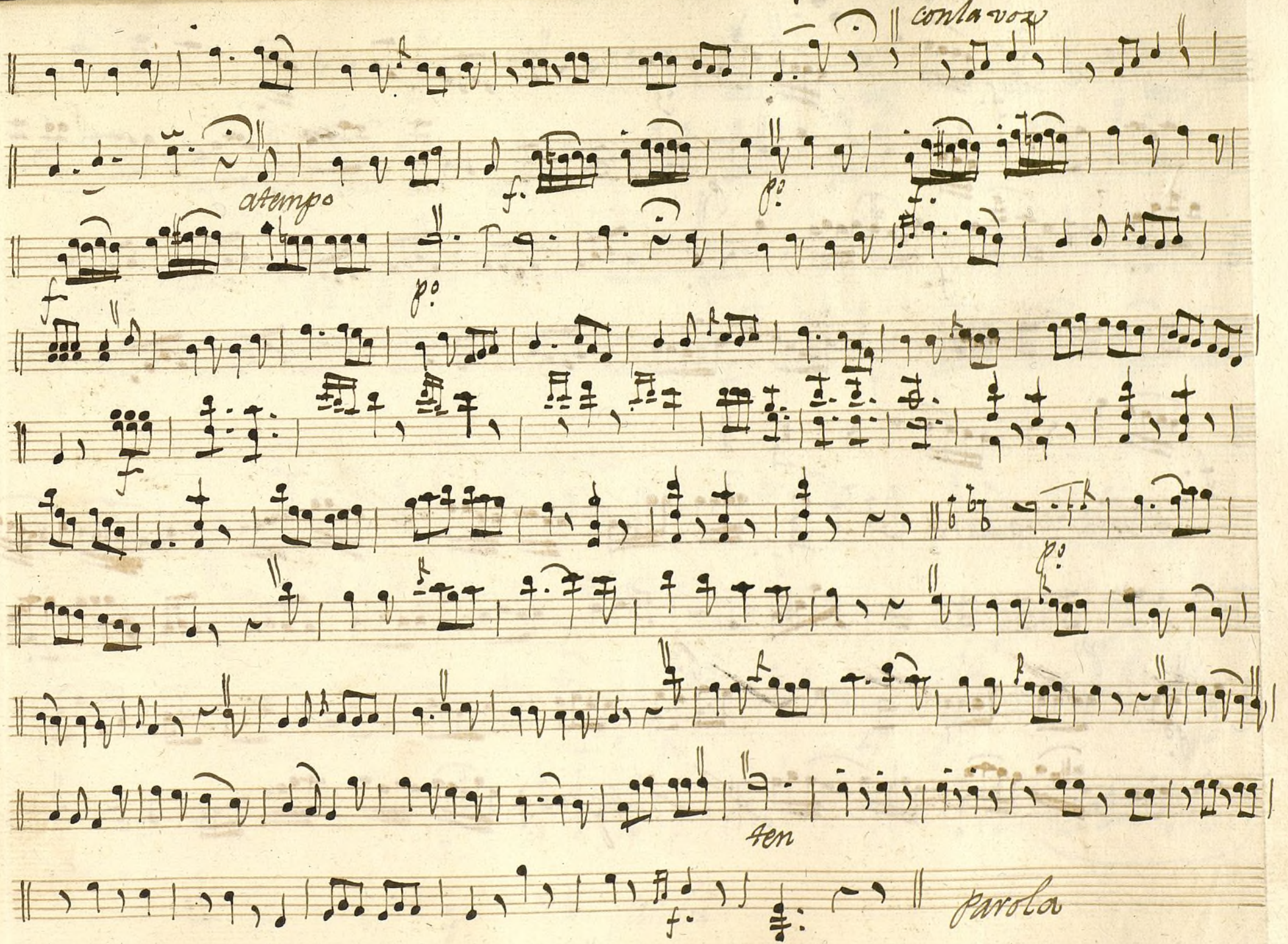
Ayuntamiento de Madrid



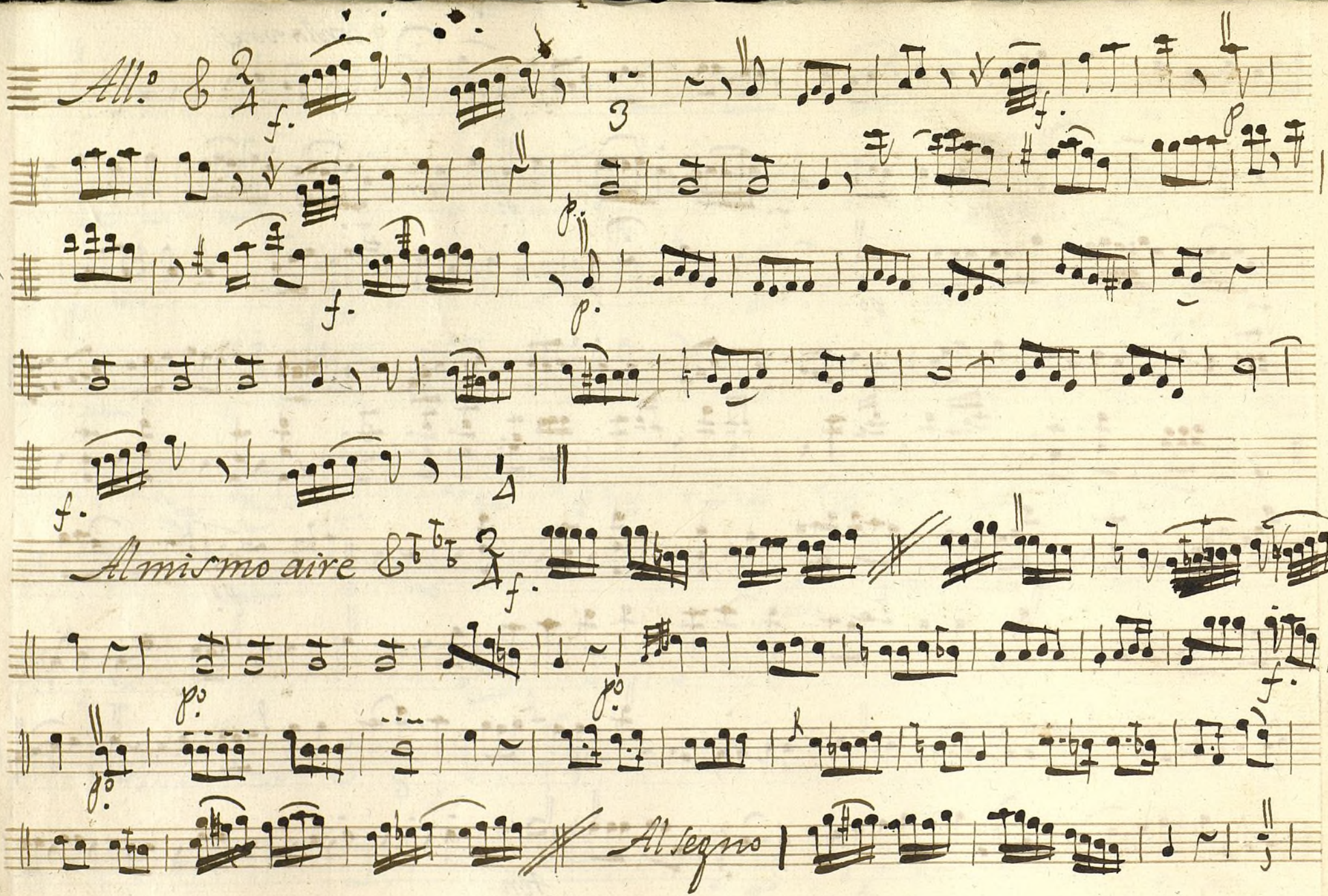
Ayuntamiento de Madrid



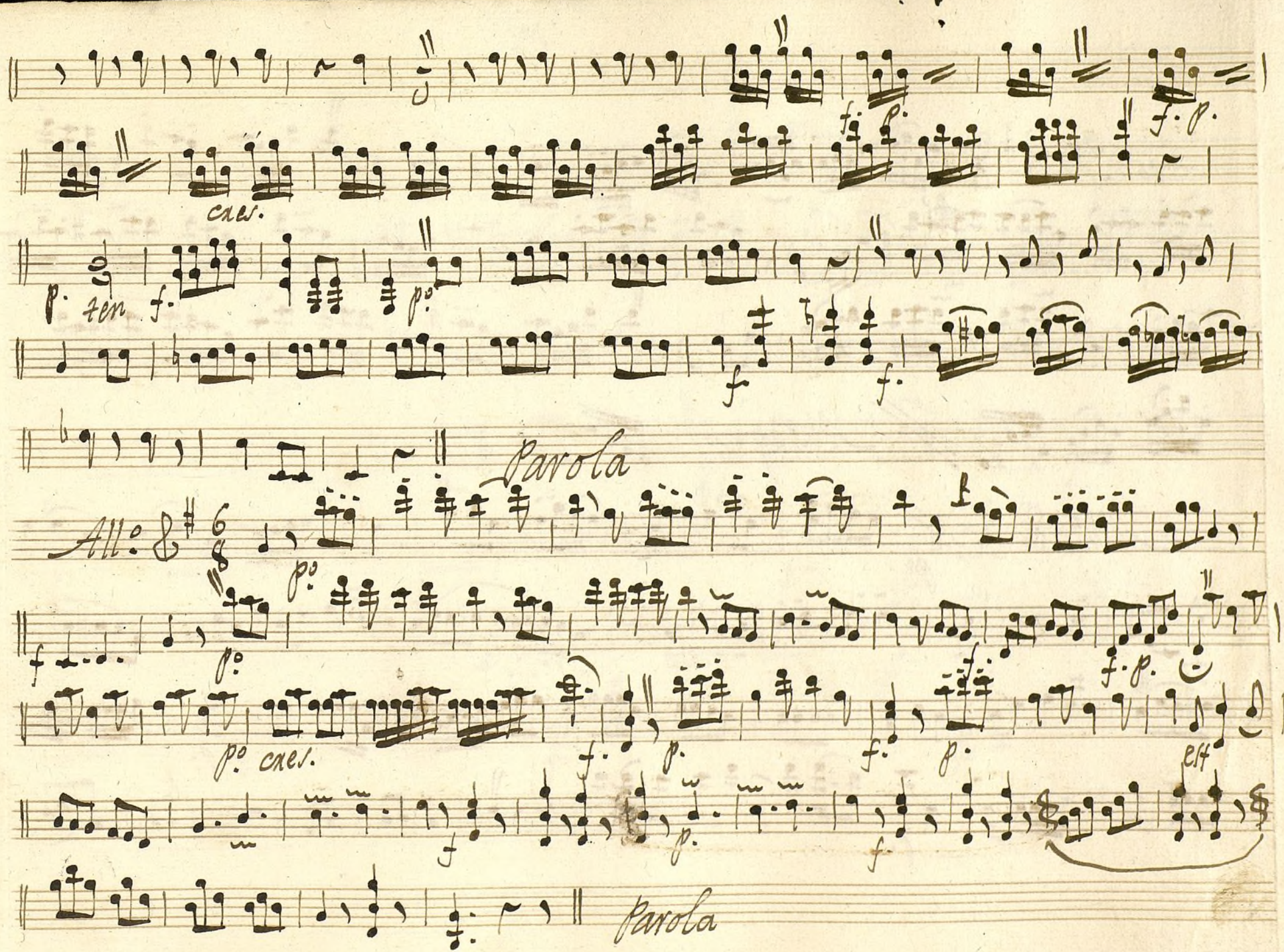
Ayuntamiento de Madrid



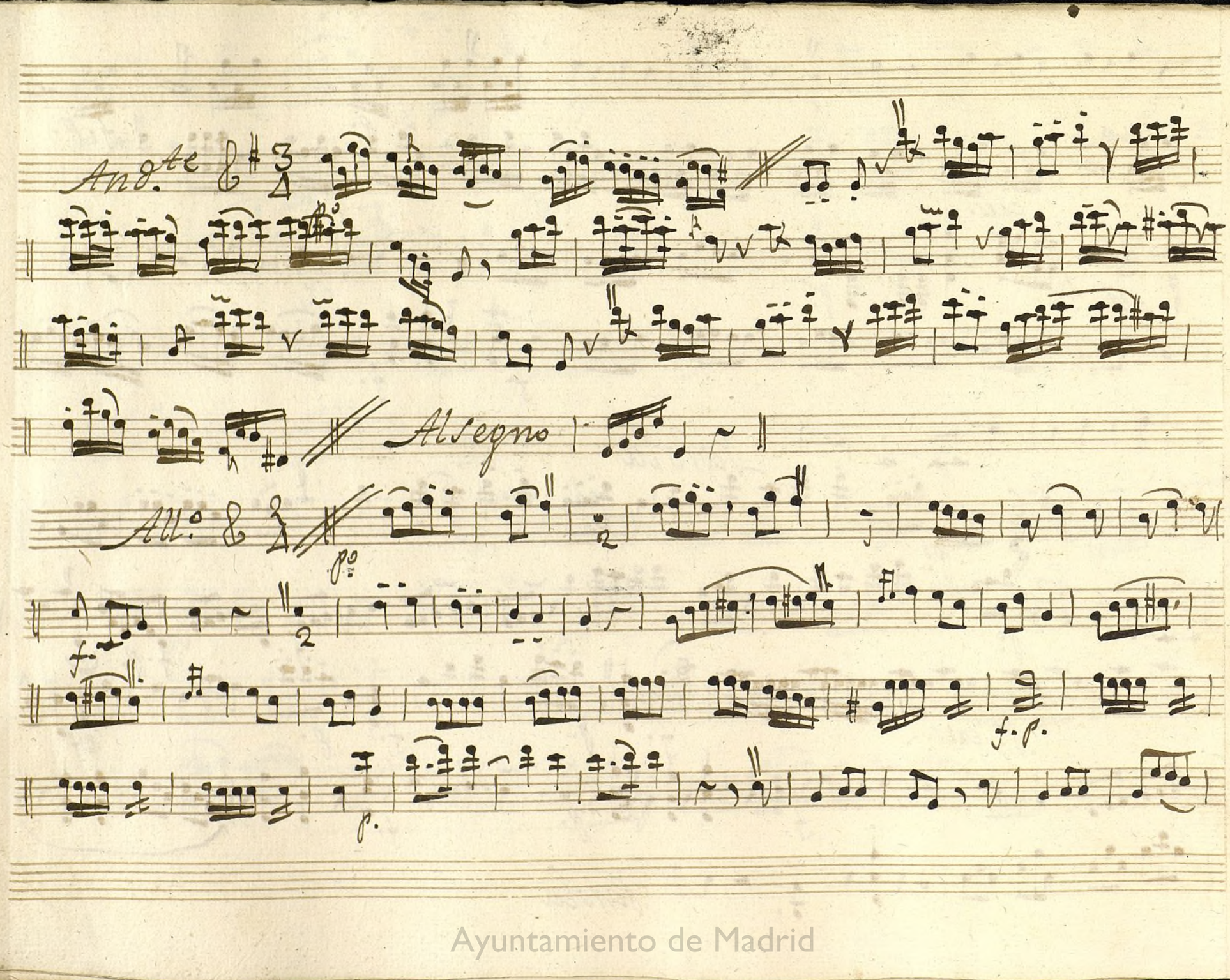
Ayuntamiento de Madrid



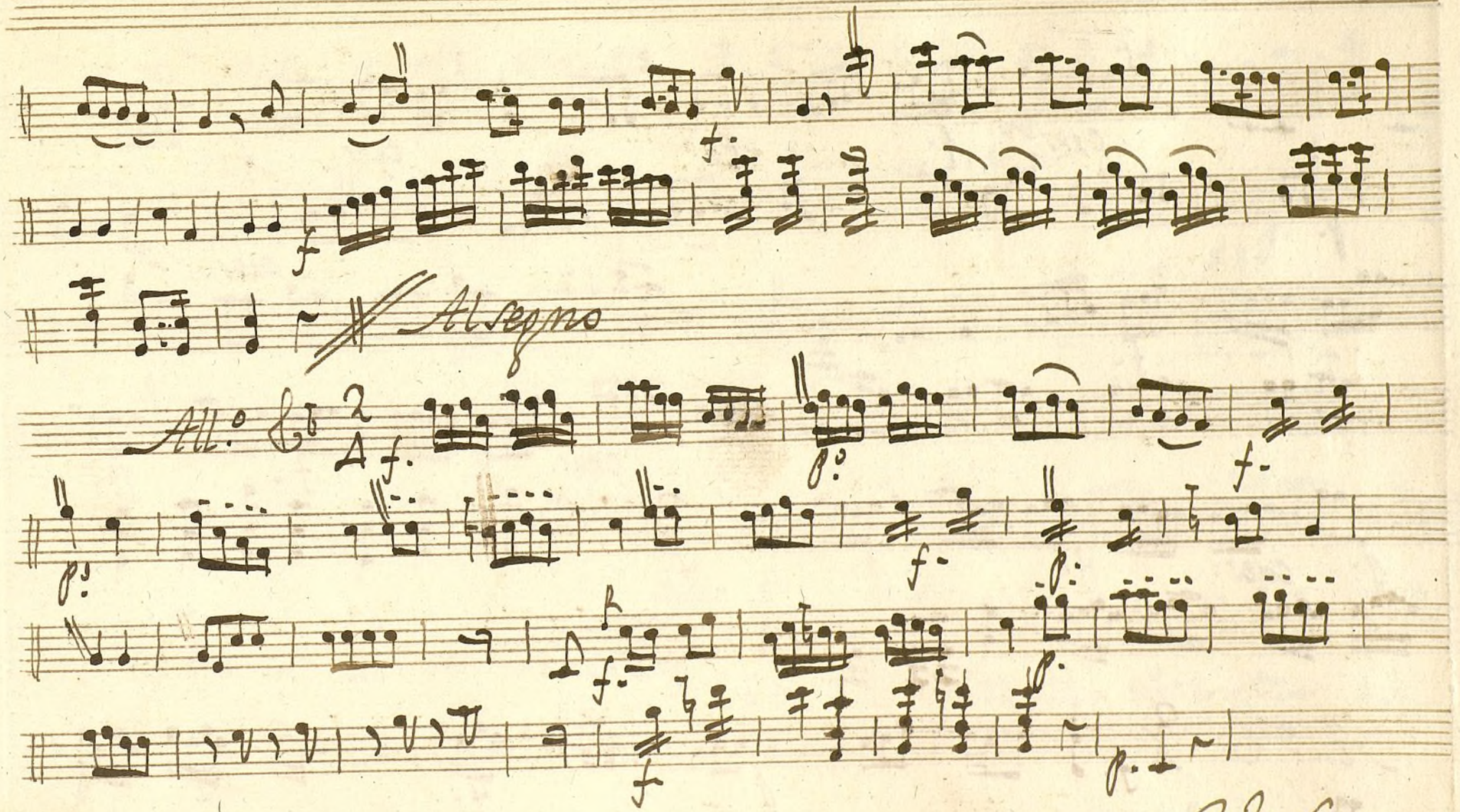
Ayuntamiento de Madrid



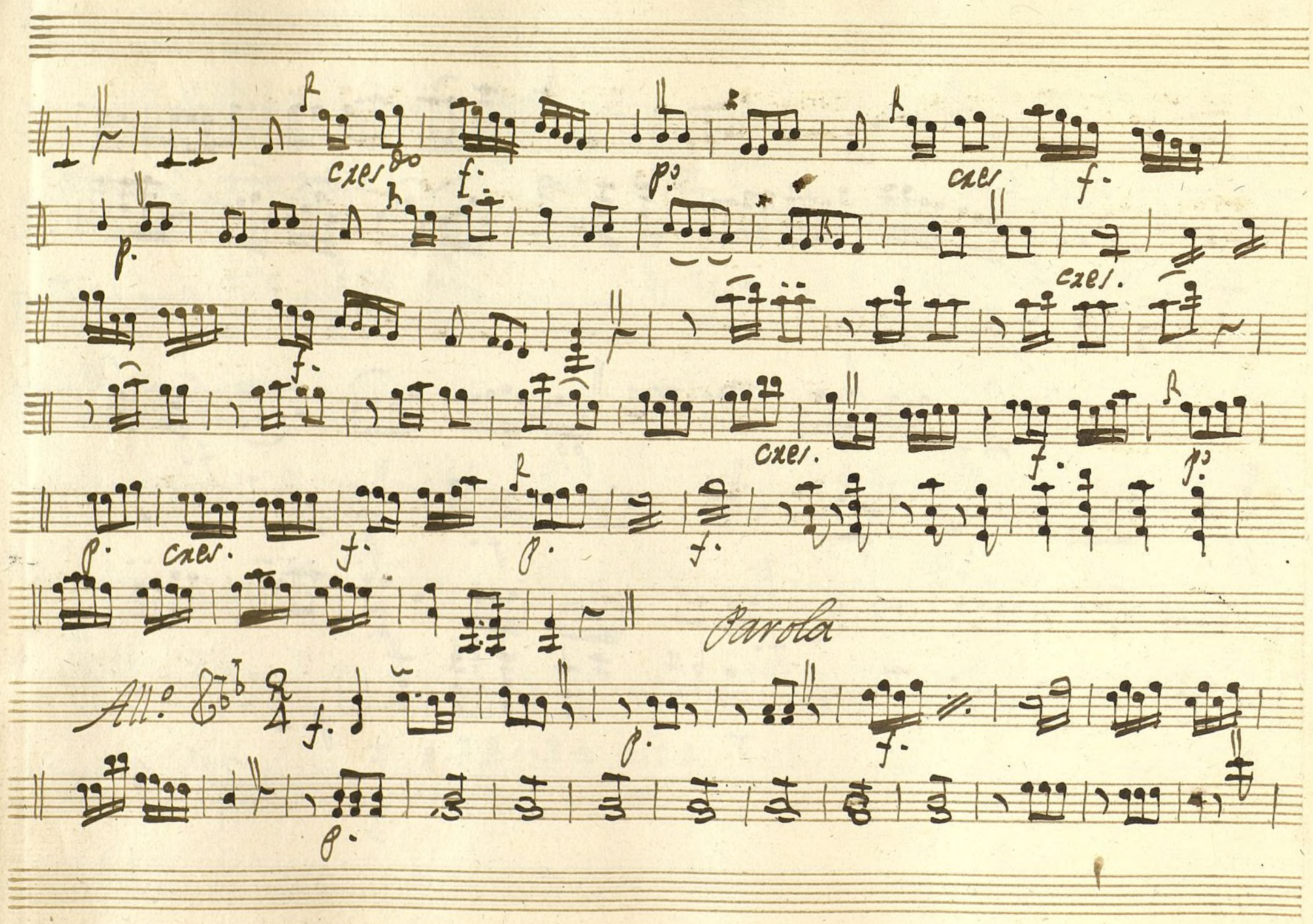
Ayuntamiento de Madrid



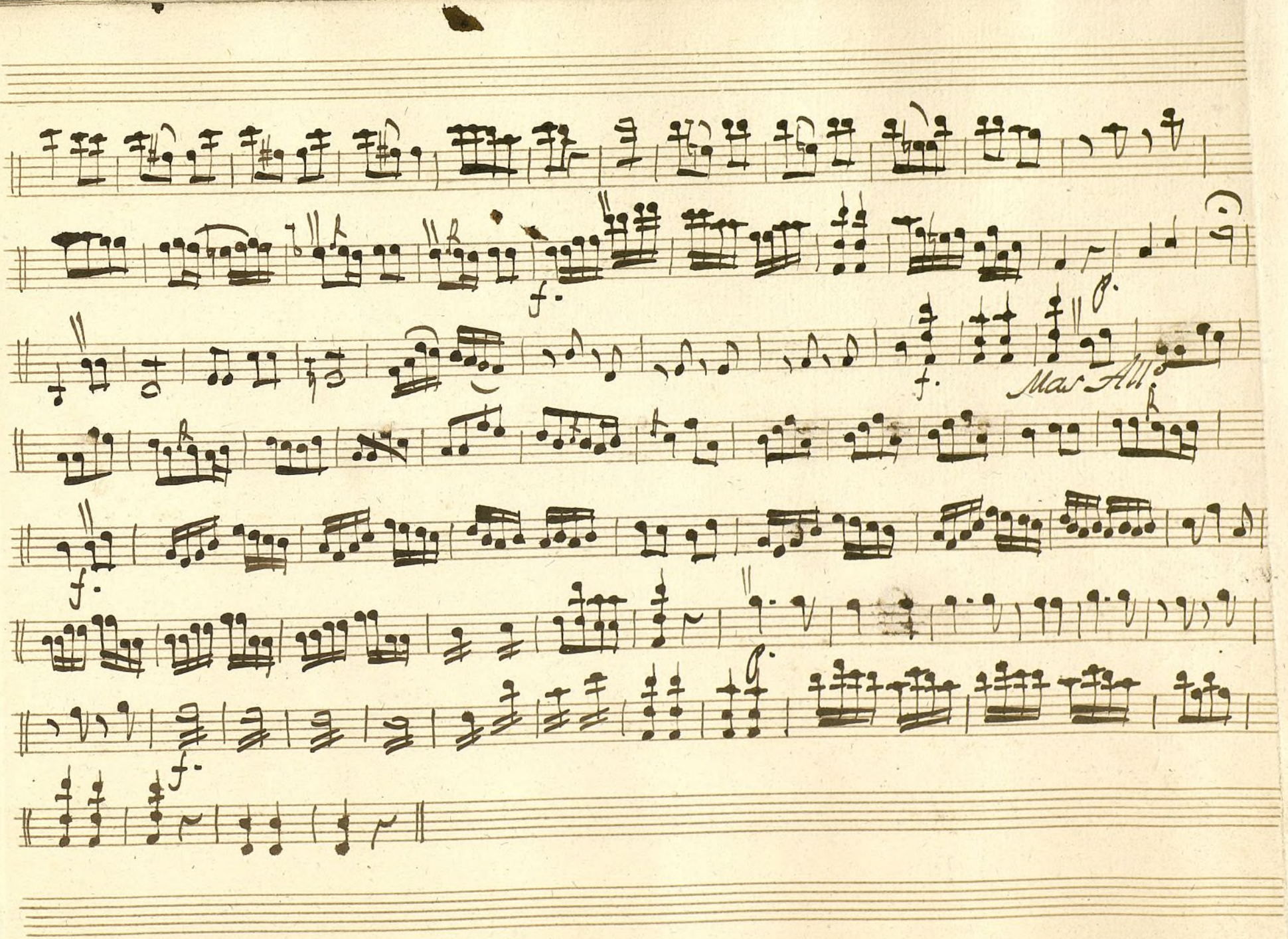
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

1200055244

Mus 147-3

4

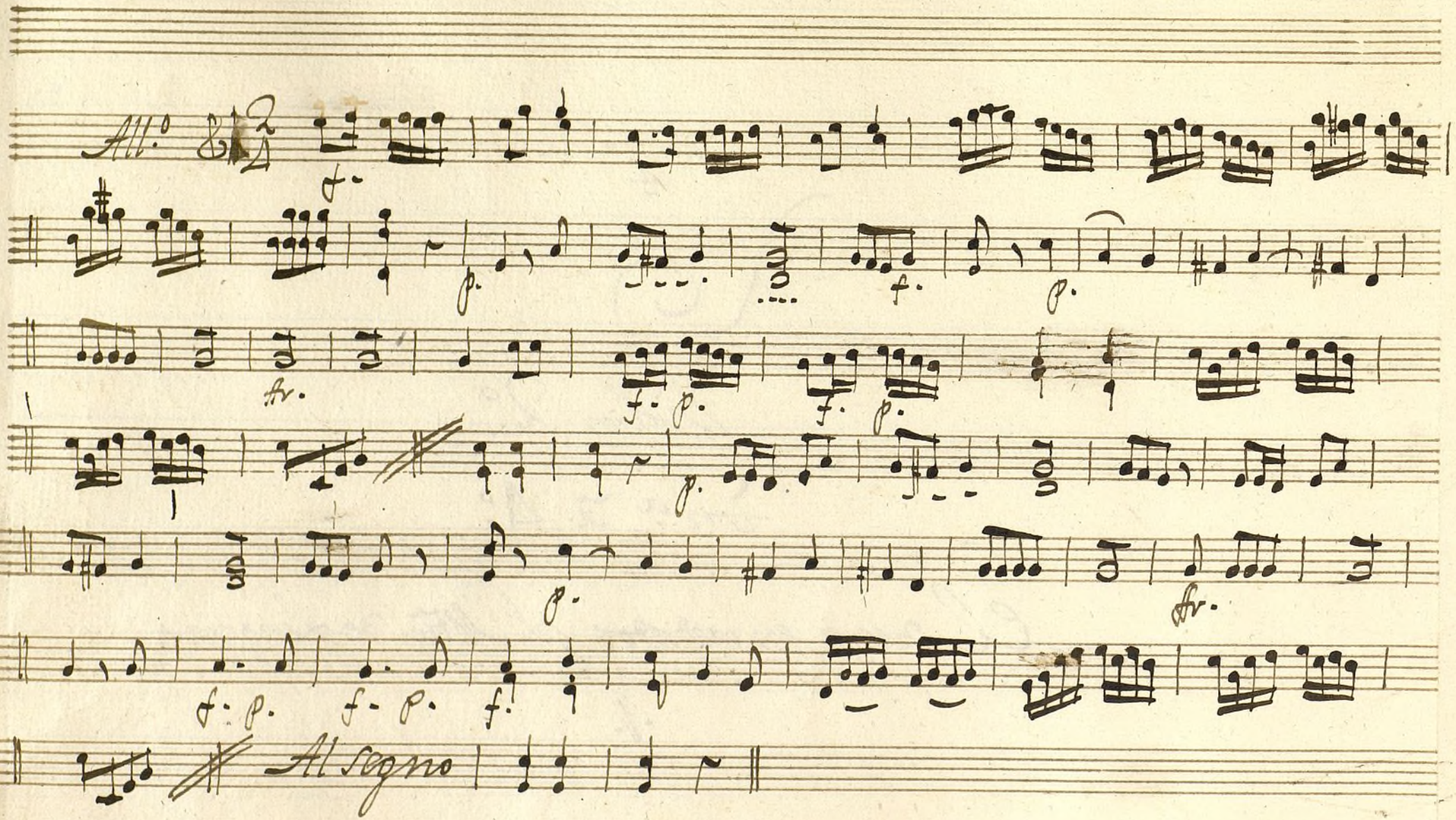
Violin 2.º

Ton.ª ã 4.º

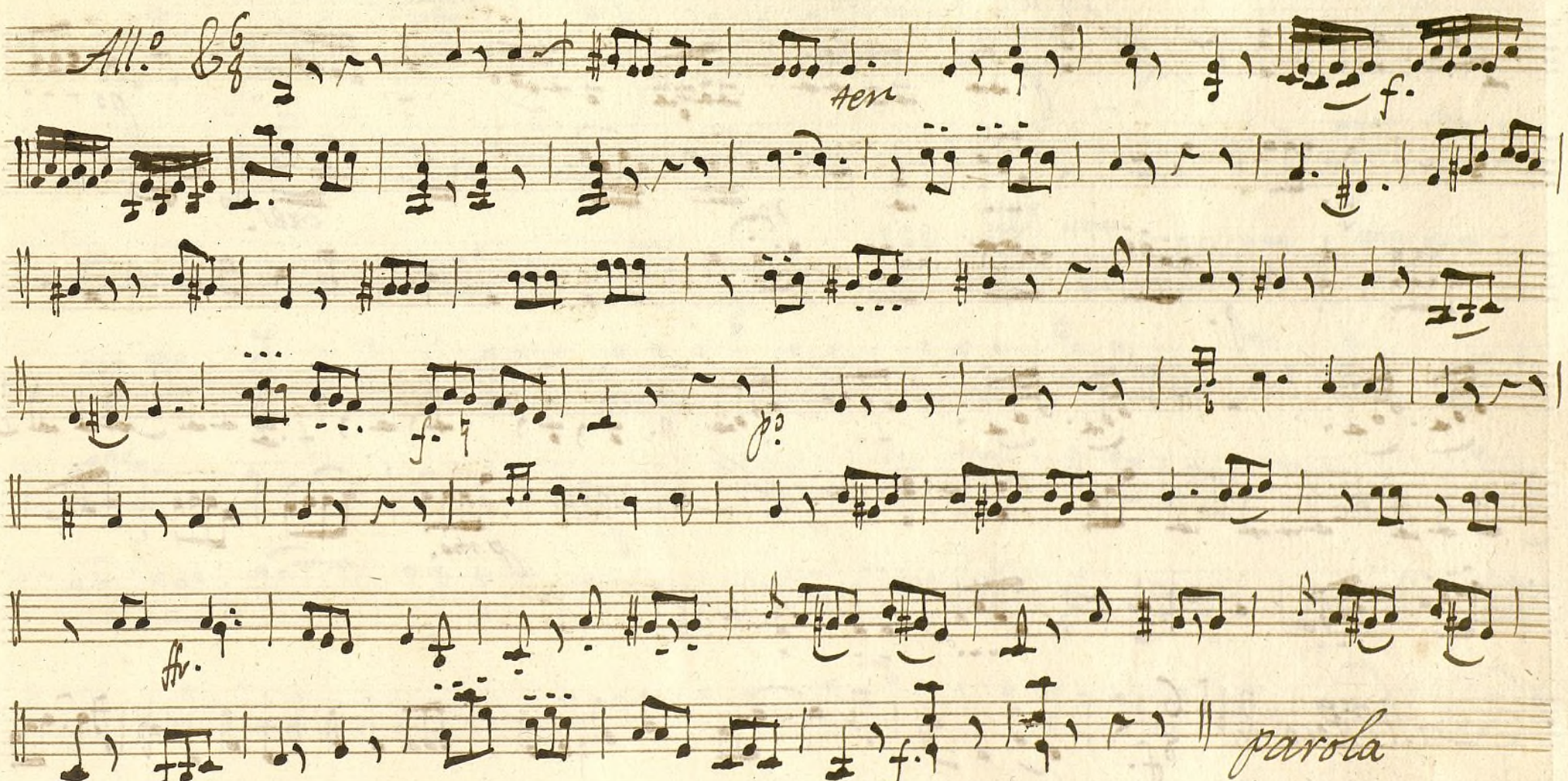
El Ortera enrredador y el Mtro. de Lenguas

.//.

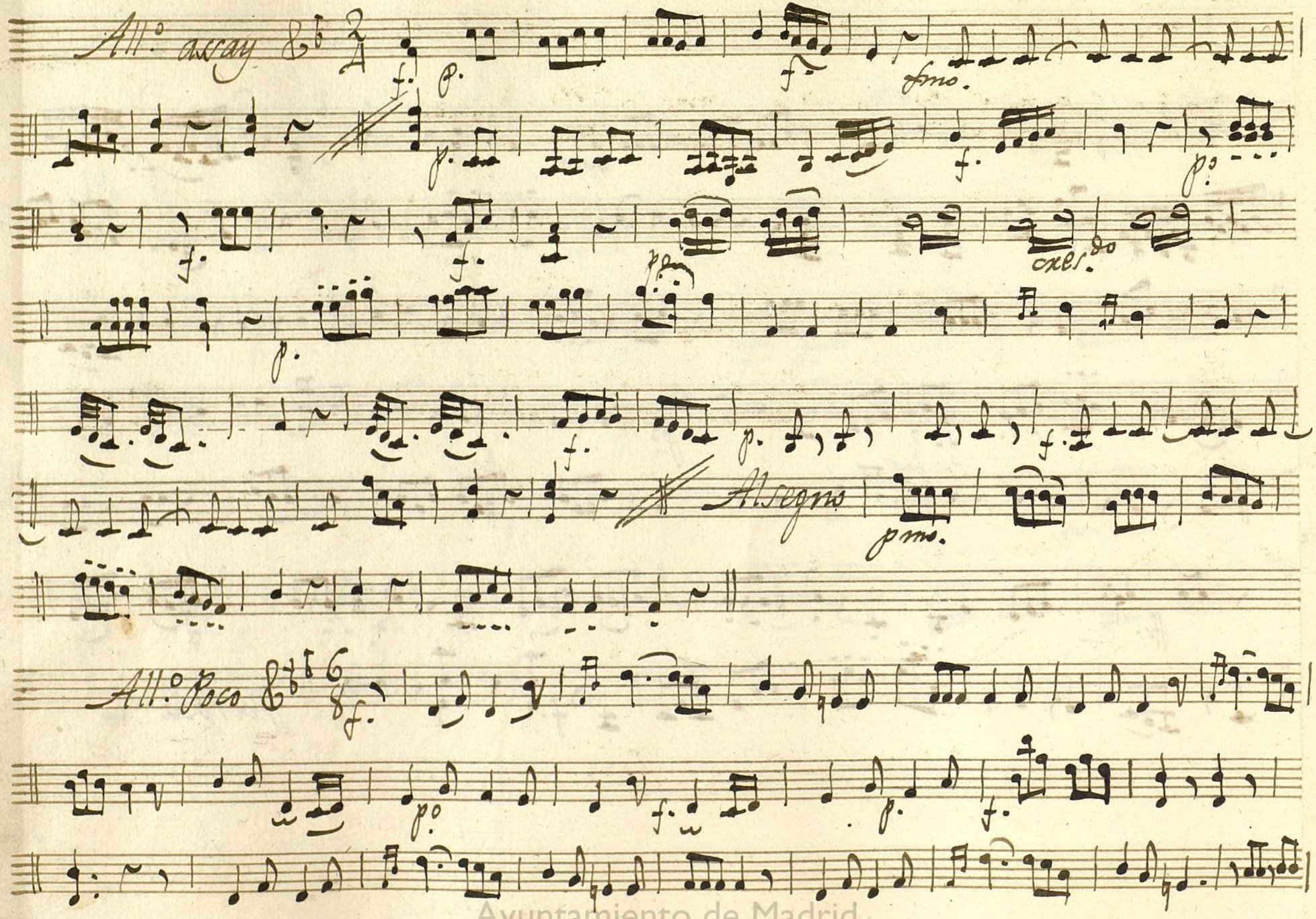
Ayuntamiento de Madrid



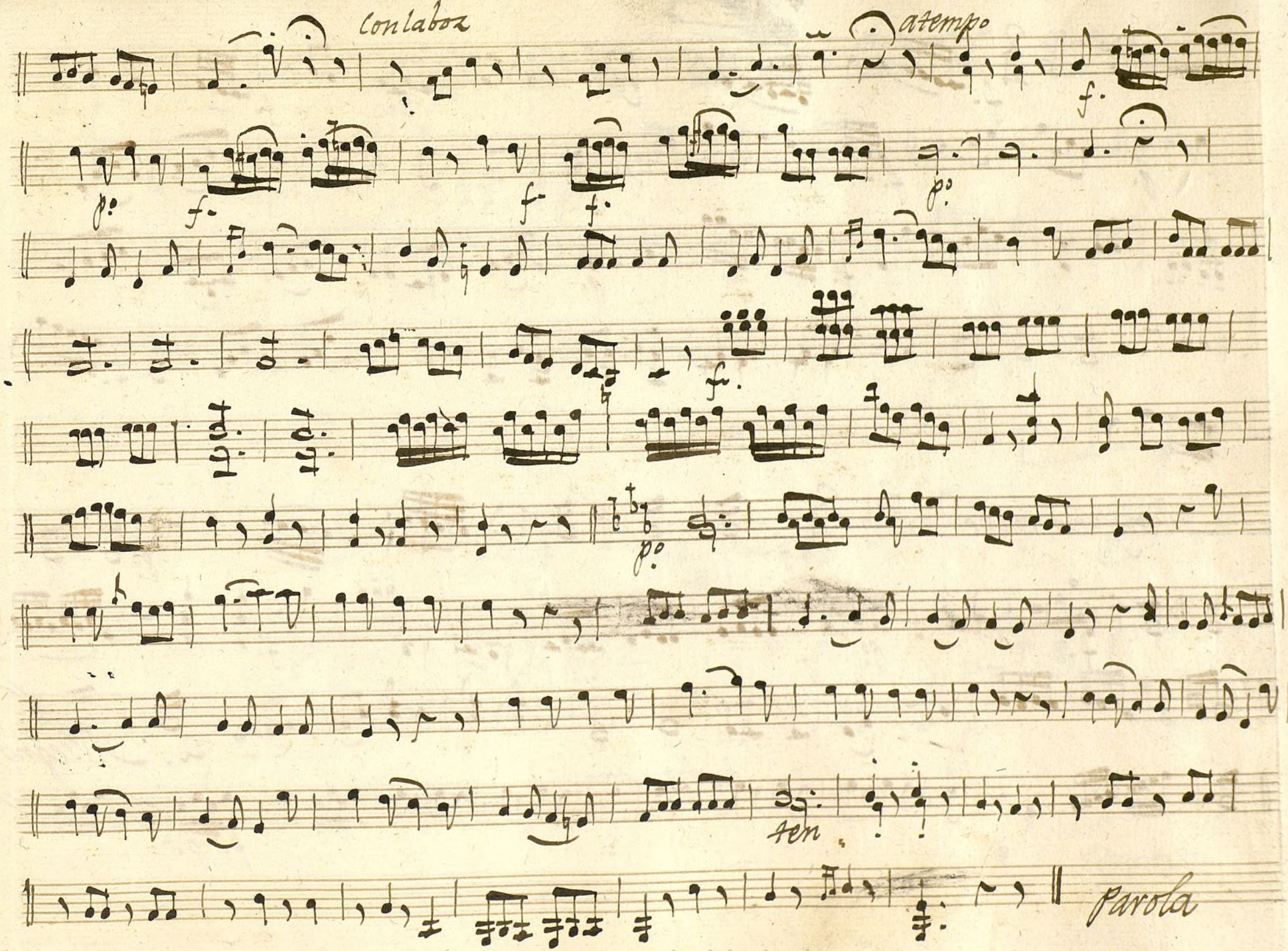
Ayuntamiento de Madrid



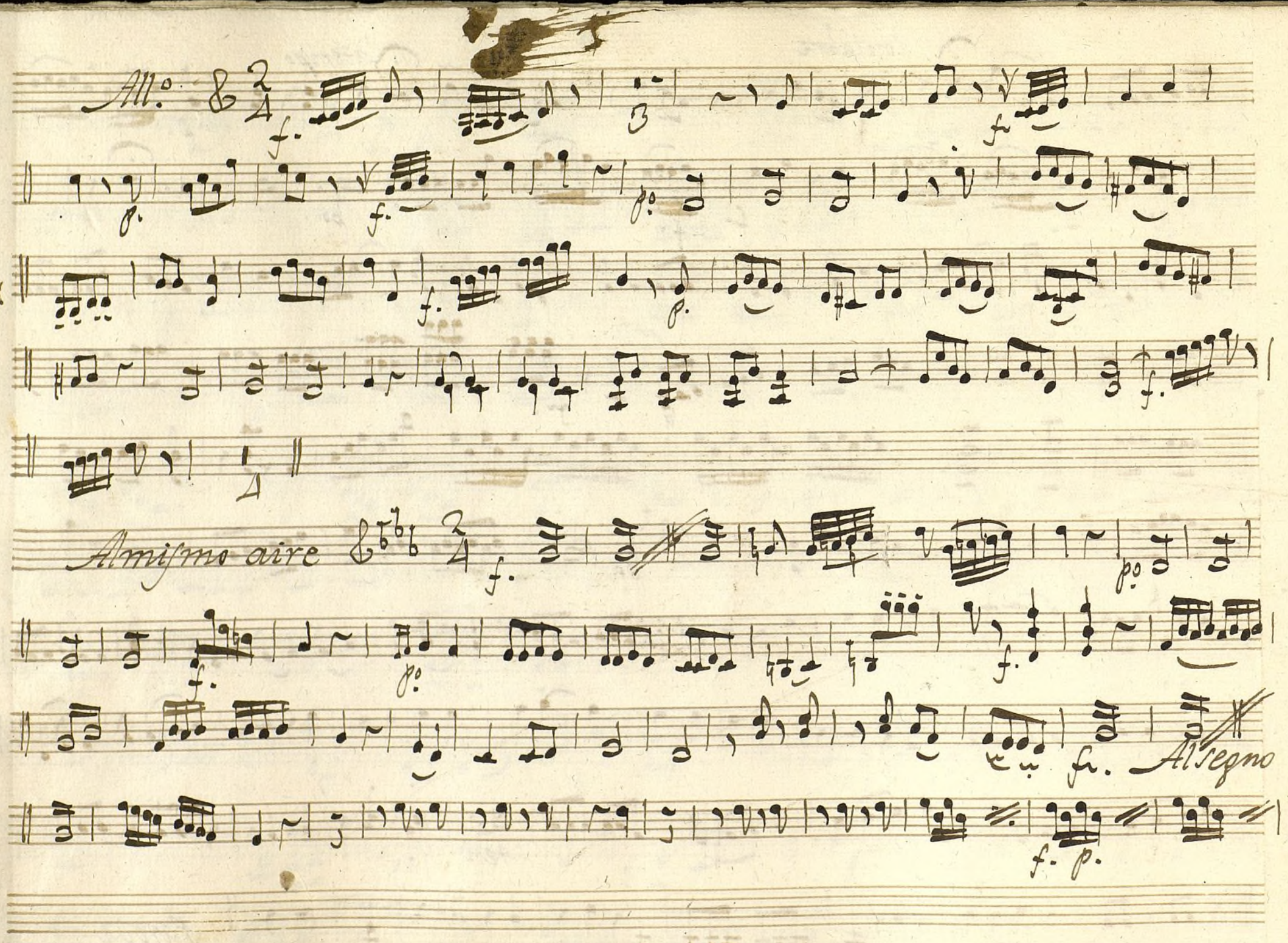
Ayuntamiento de Madrid



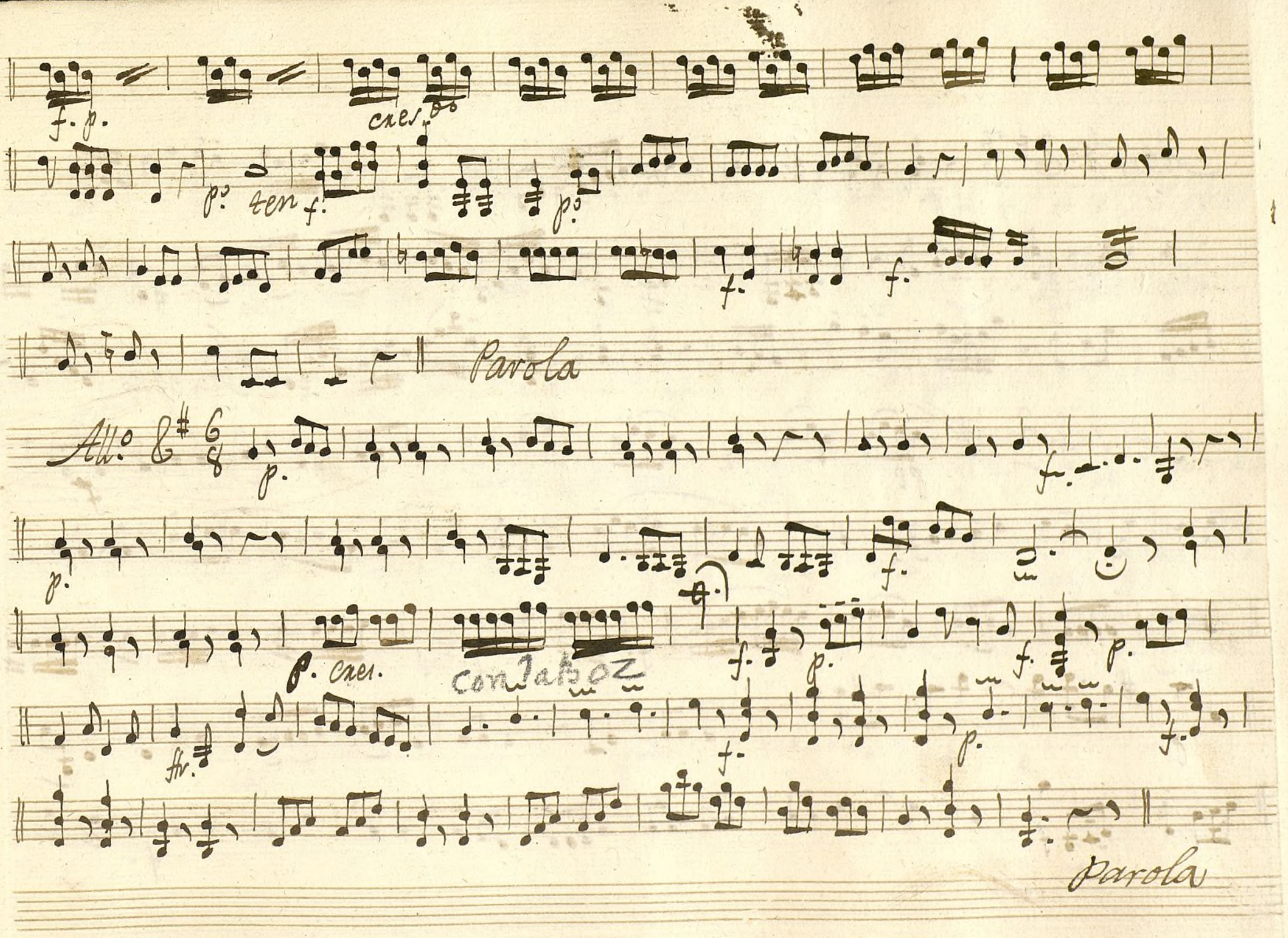
Ayuntamiento de Madrid



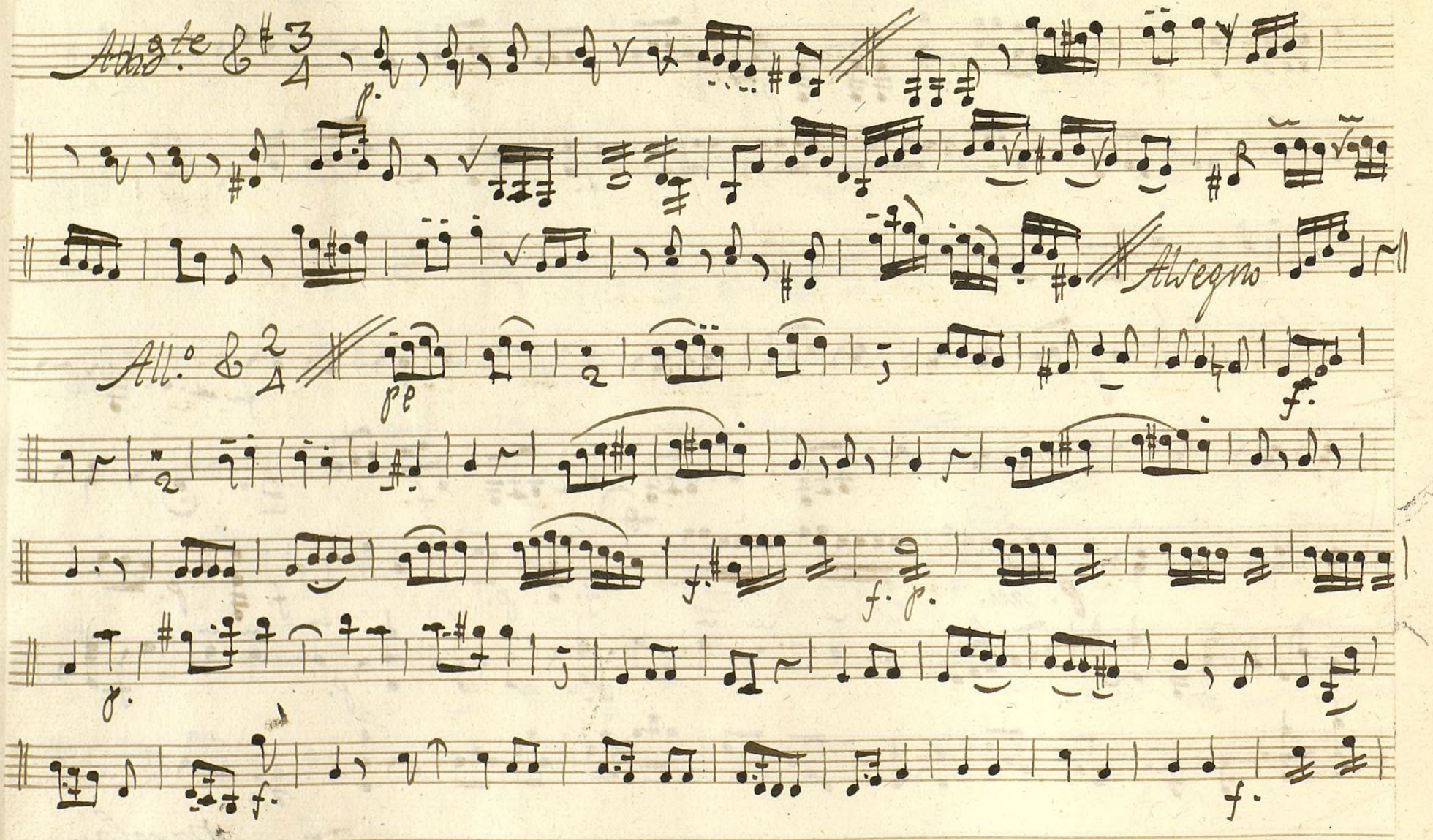
Ayuntamiento de Madrid



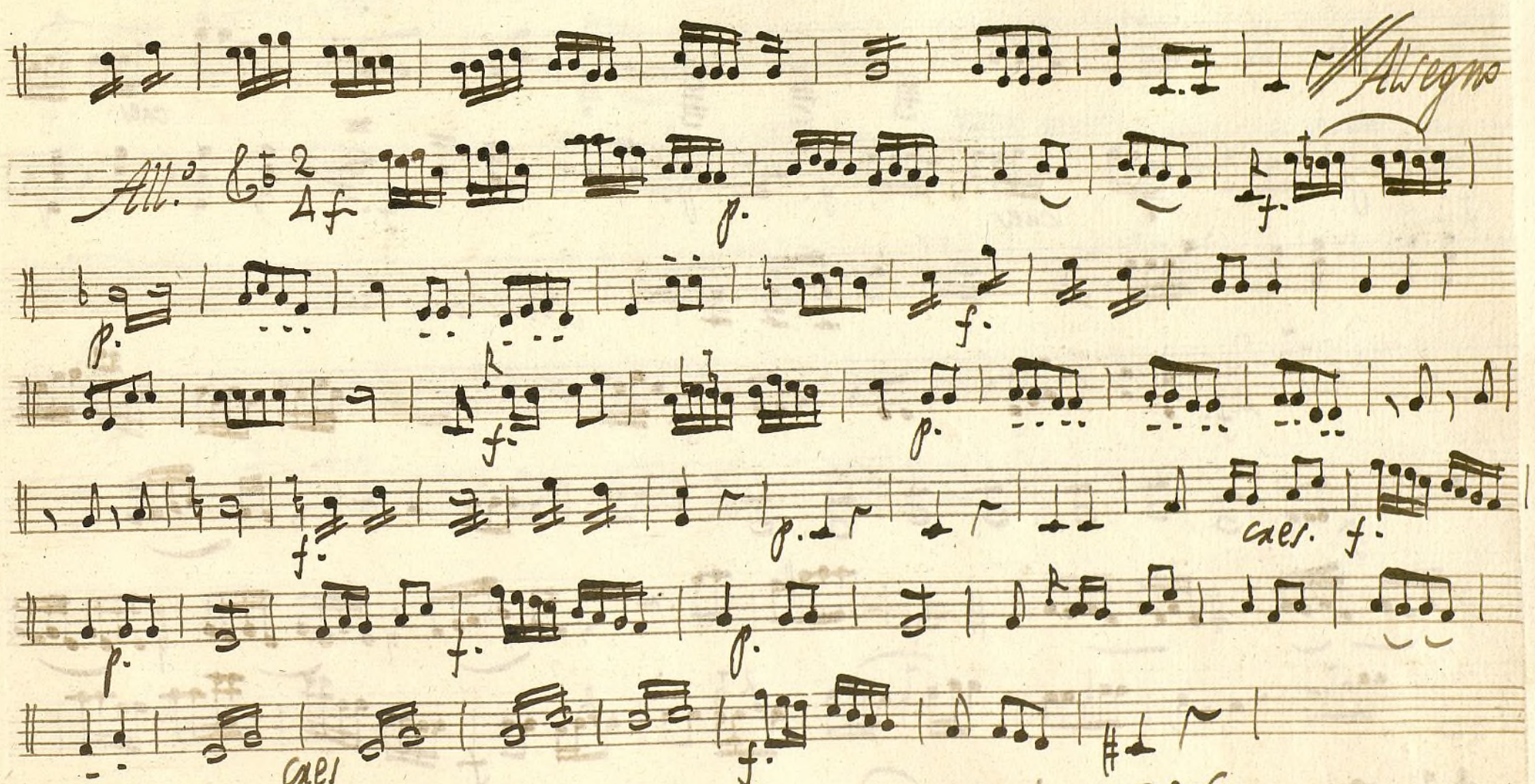
Ayuntamiento de Madrid



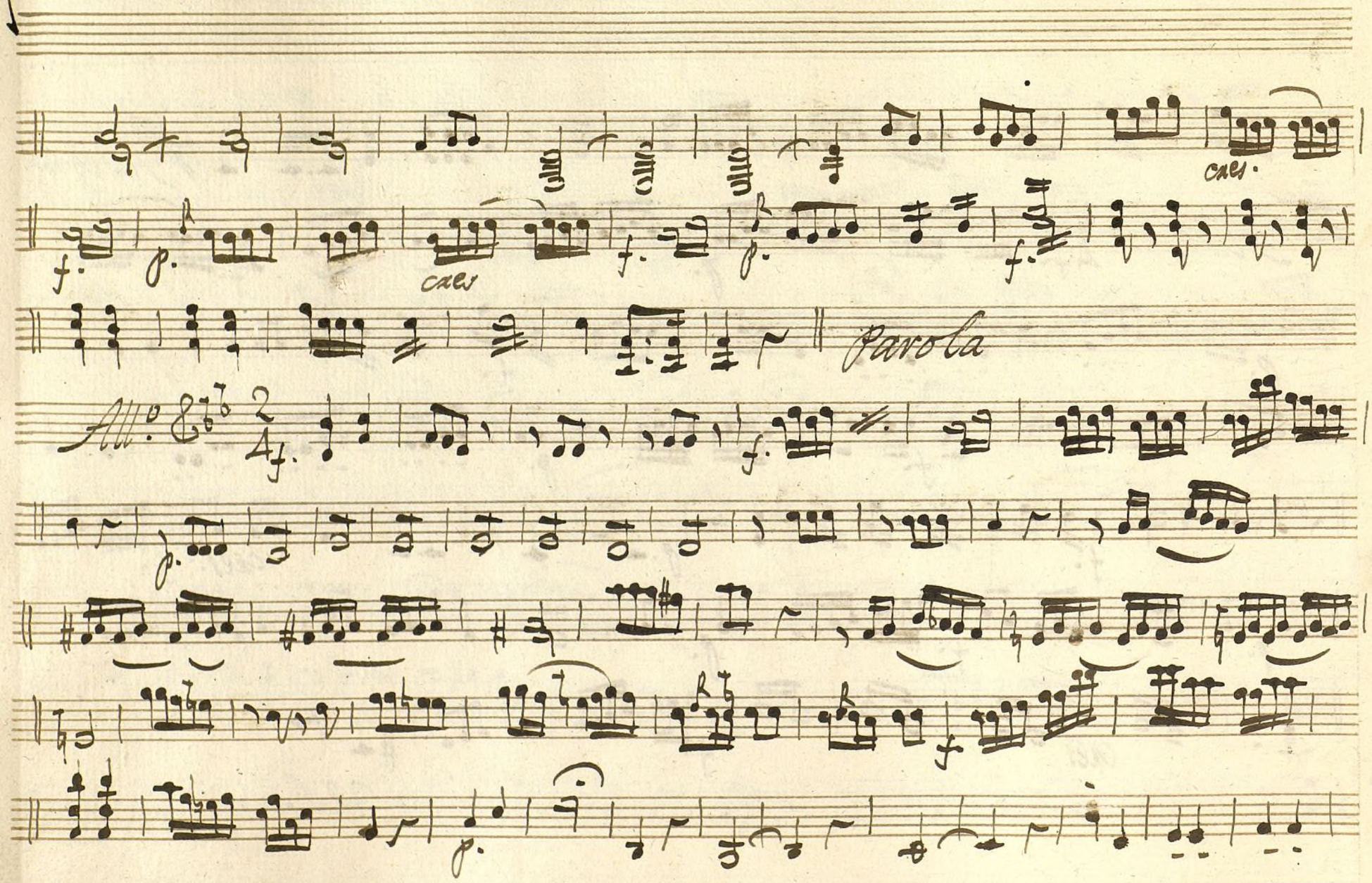
Ayuntamiento de Madrid



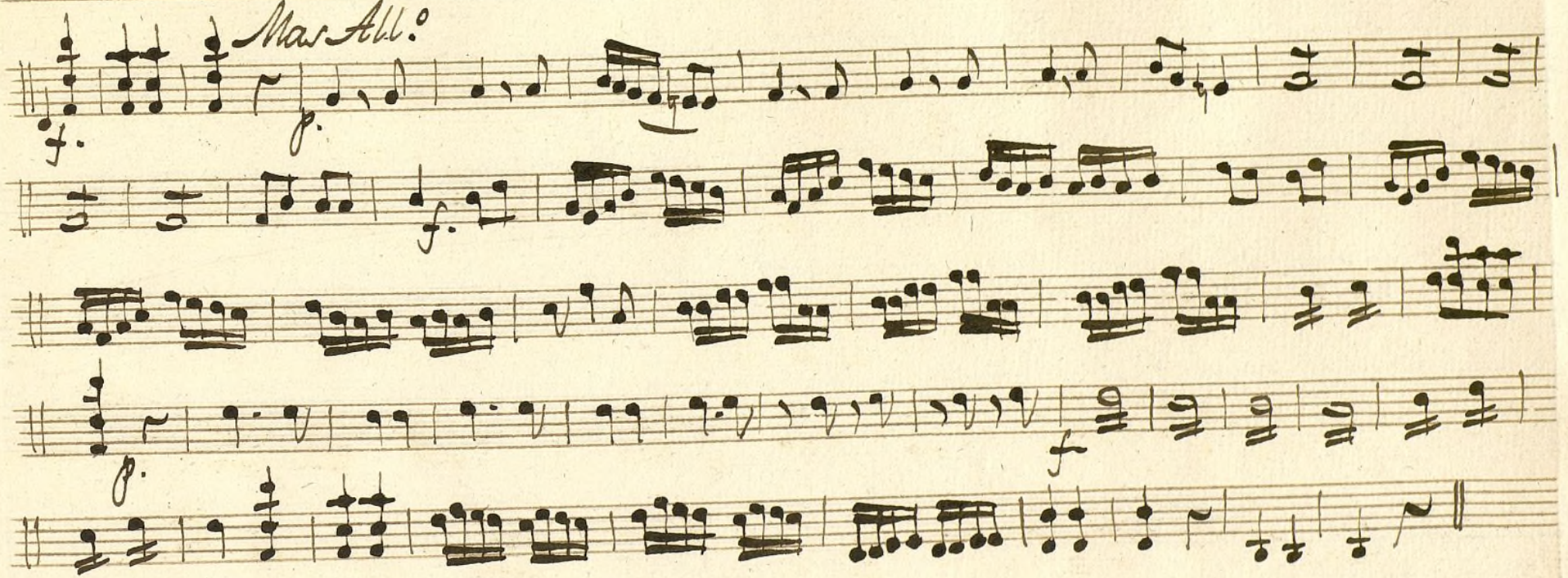
Ayuntamiento de Madrid



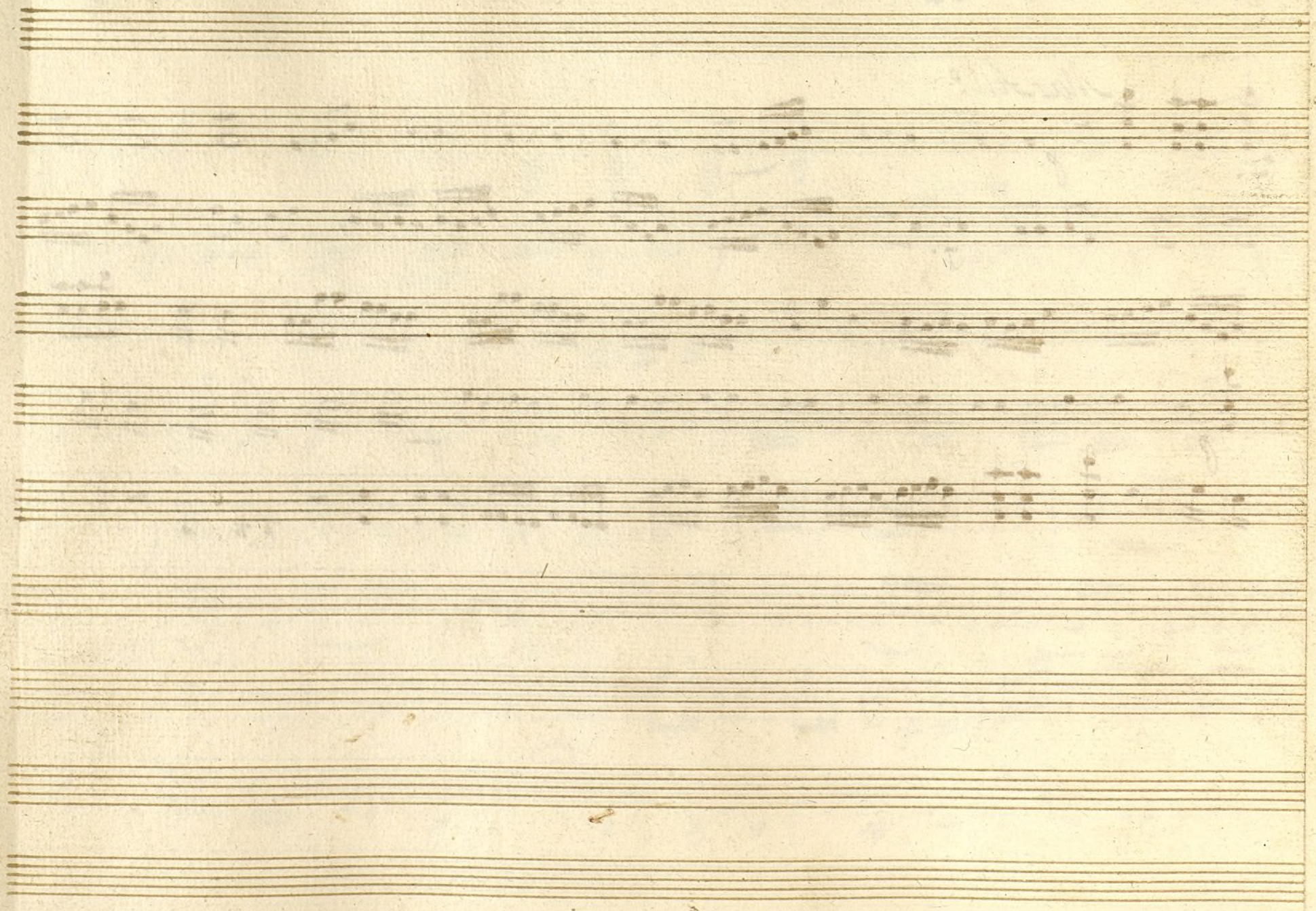
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

1200055244

Mus 147-3

t

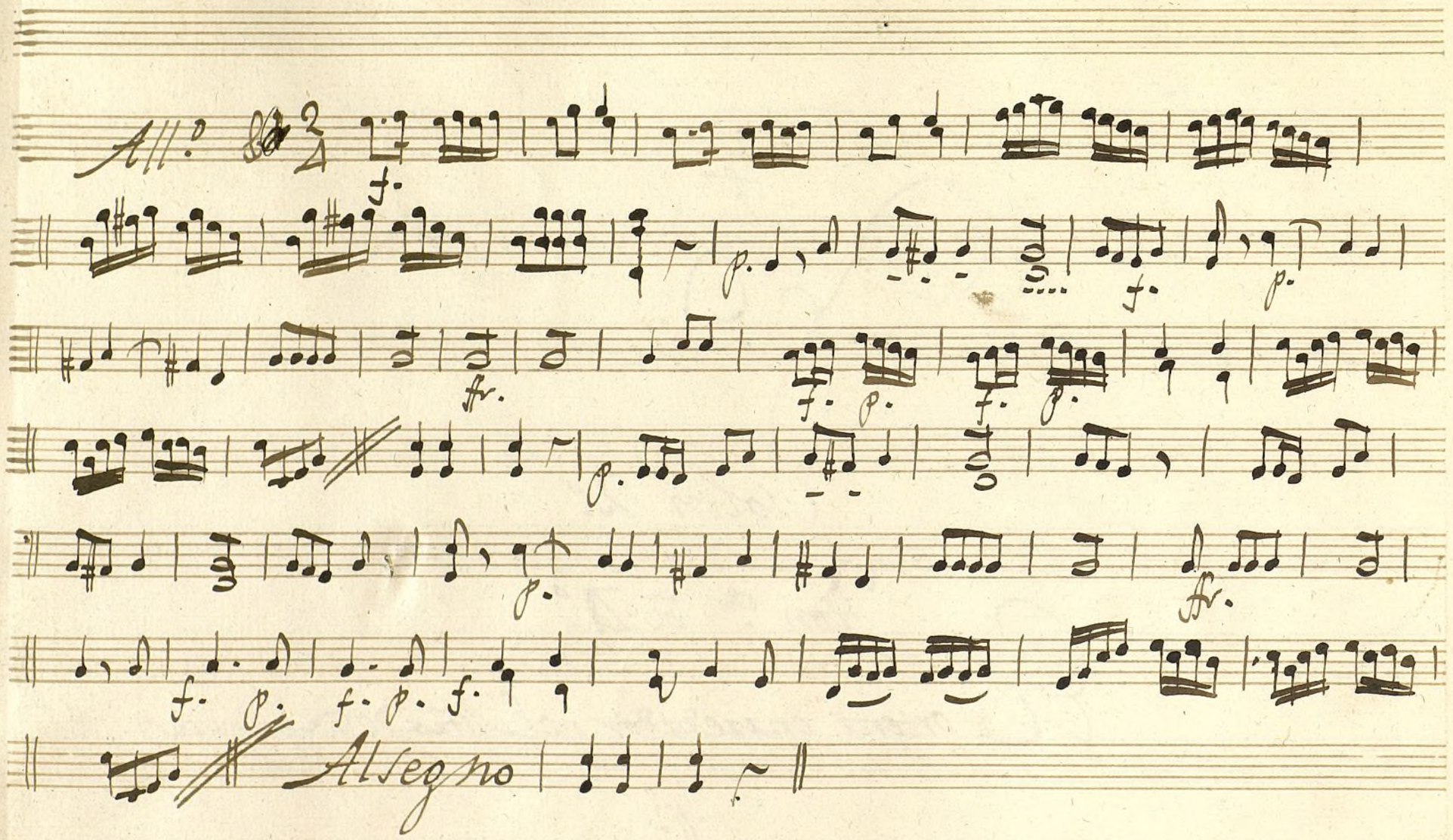
Violin 2.º

Ton.ª ã 4.º

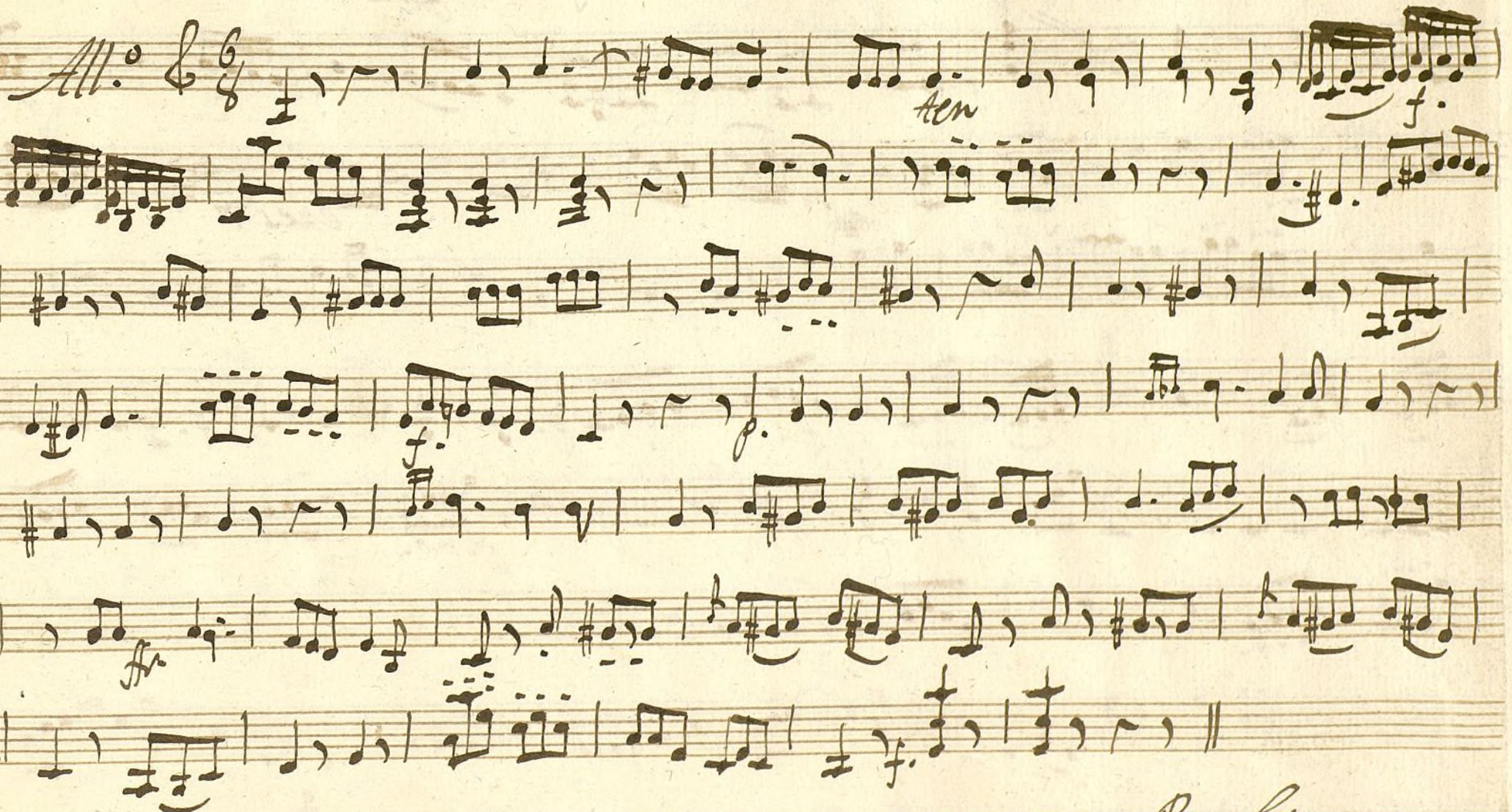
El ortera enrredador y el Mtro. de Lenguas.

·||·

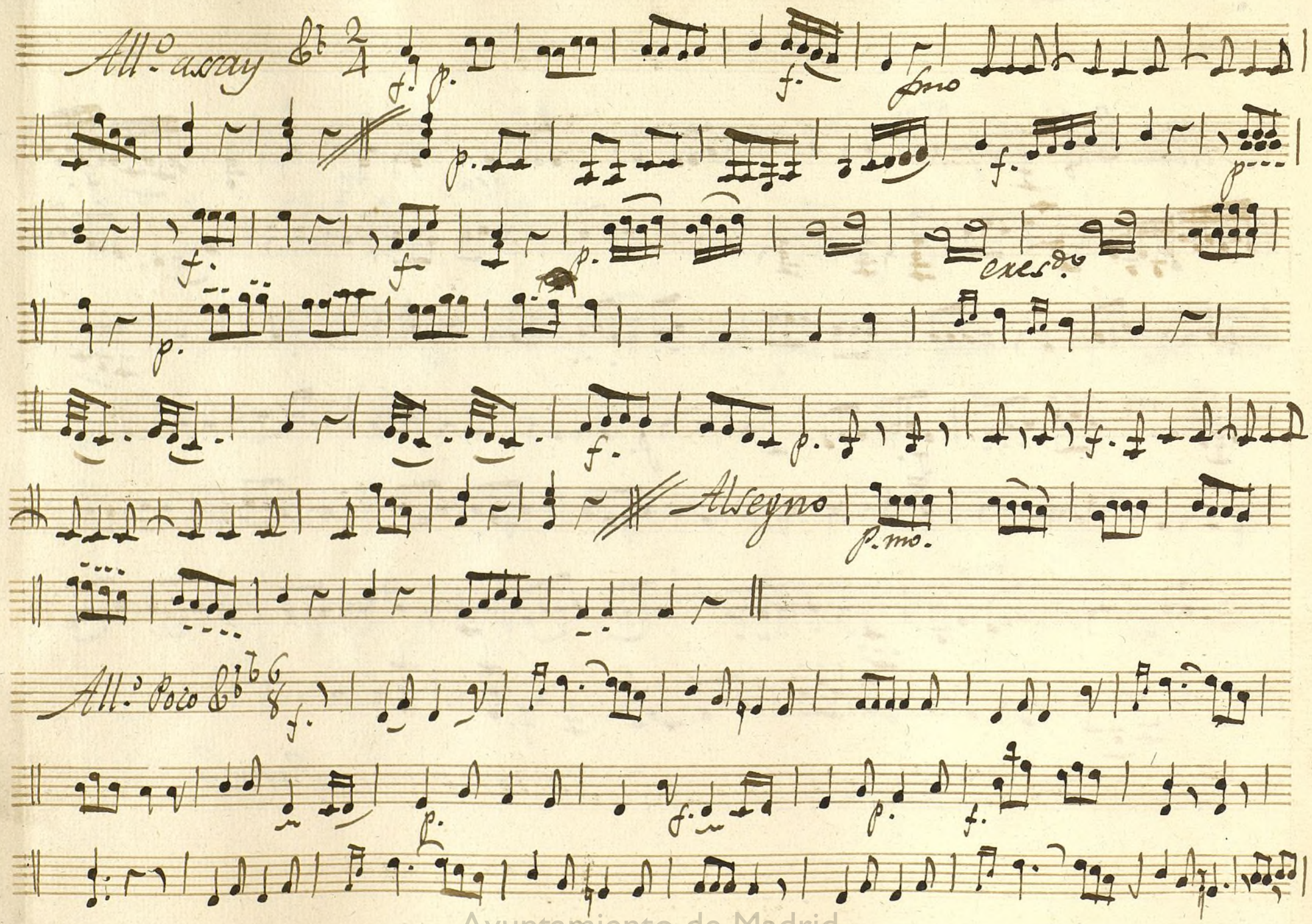
Ayuntamiento de Madrid



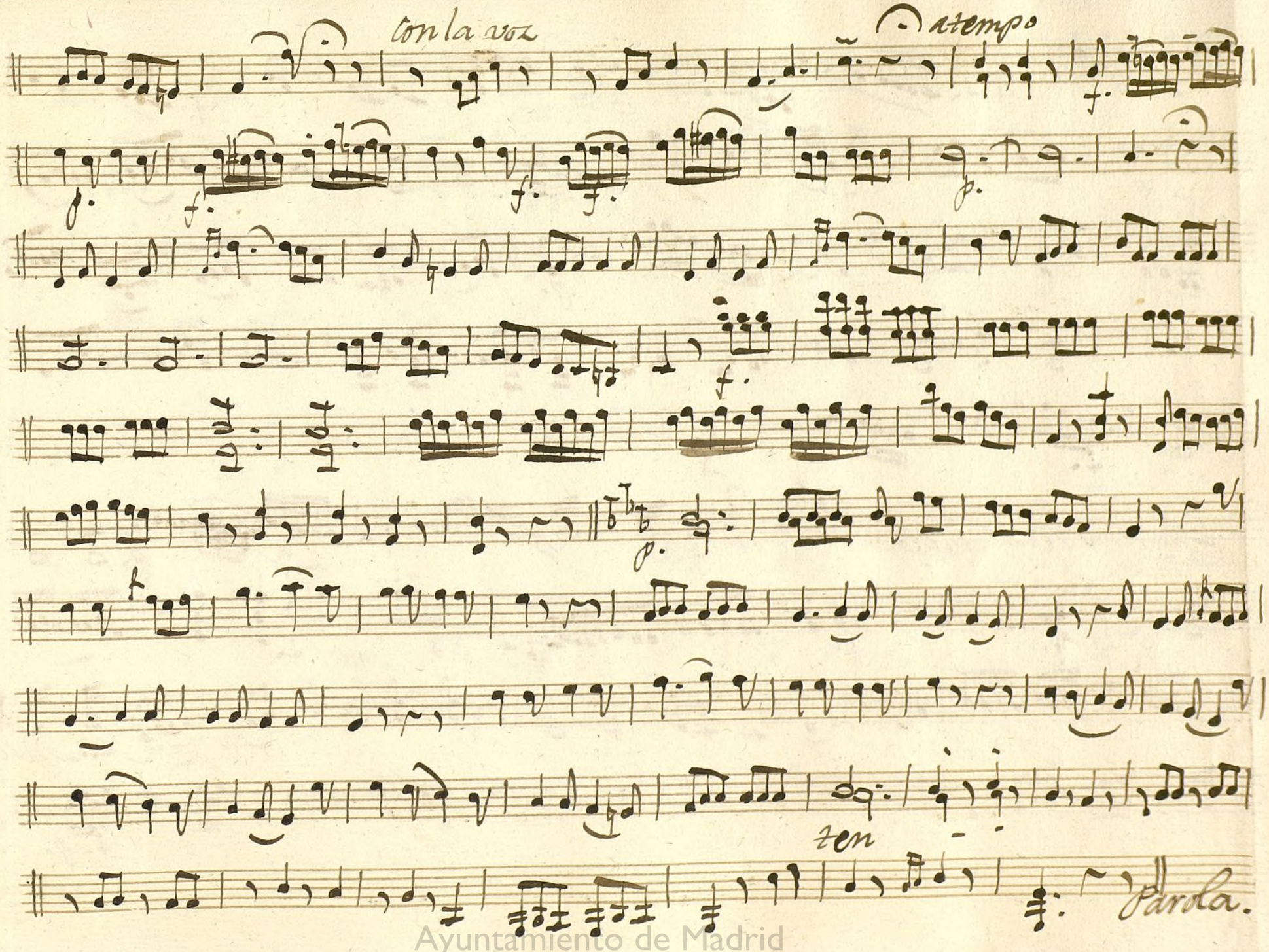
Ayuntamiento de Madrid



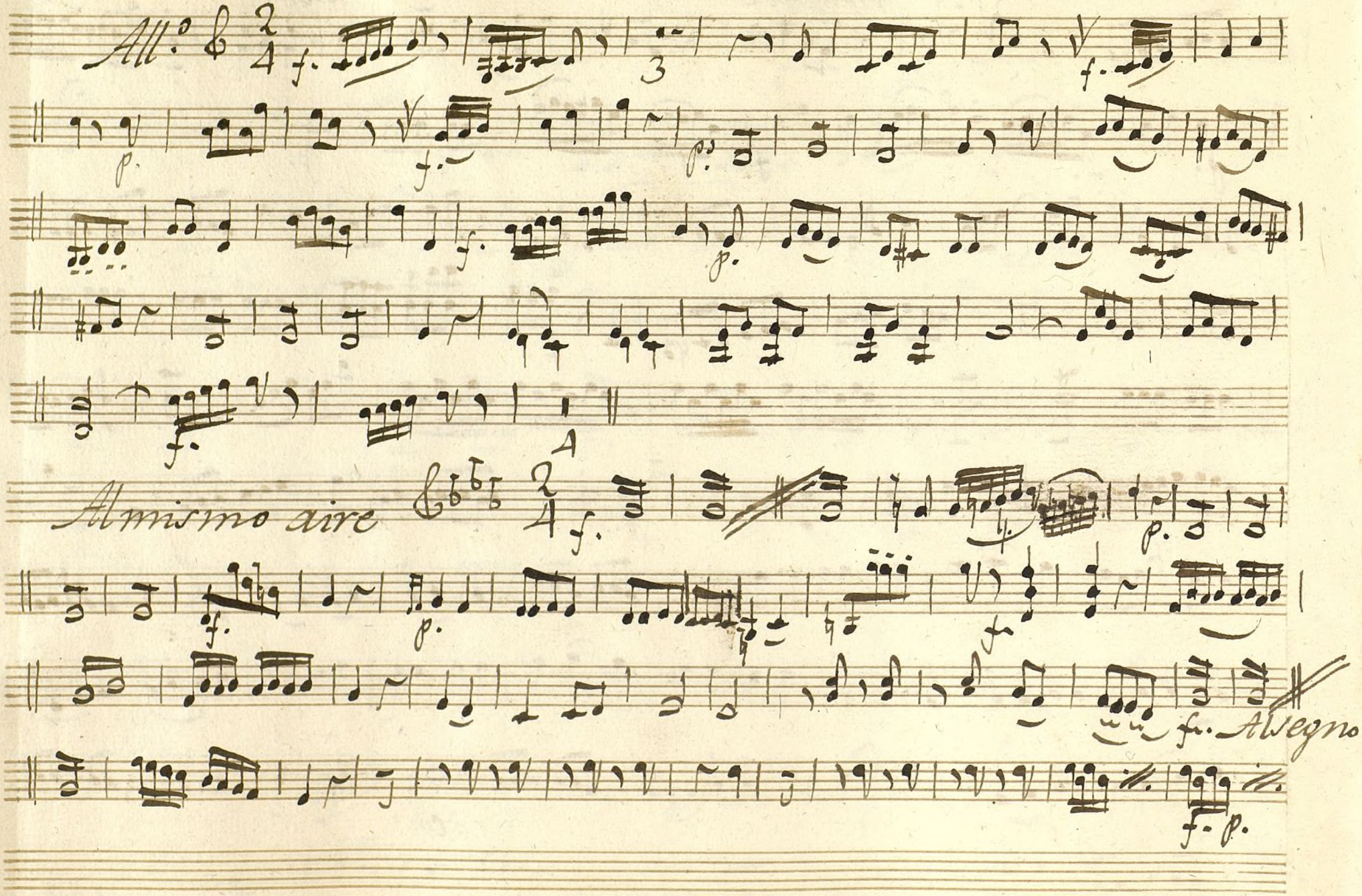
Ayuntamiento de Madrid



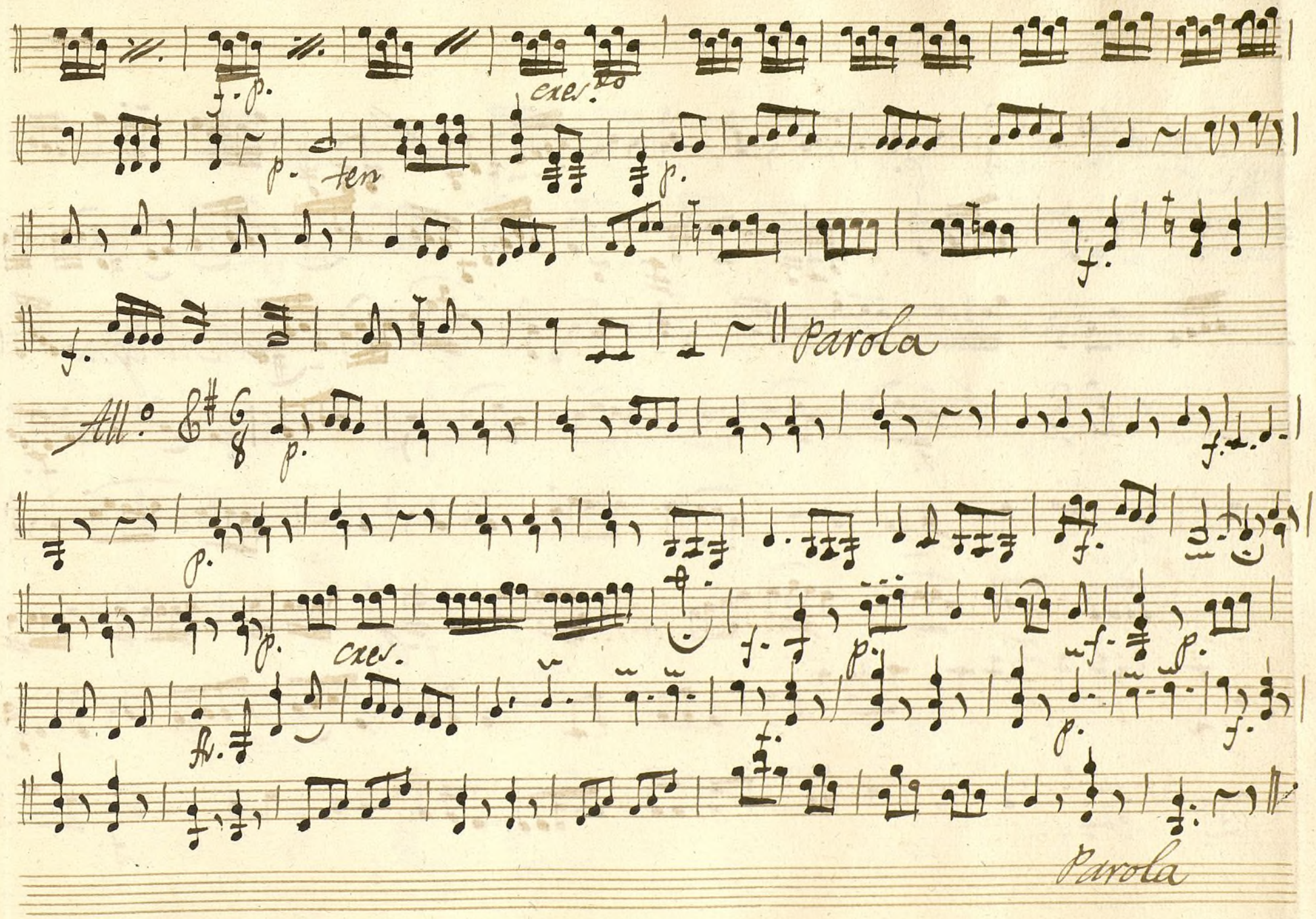
Ayuntamiento de Madrid



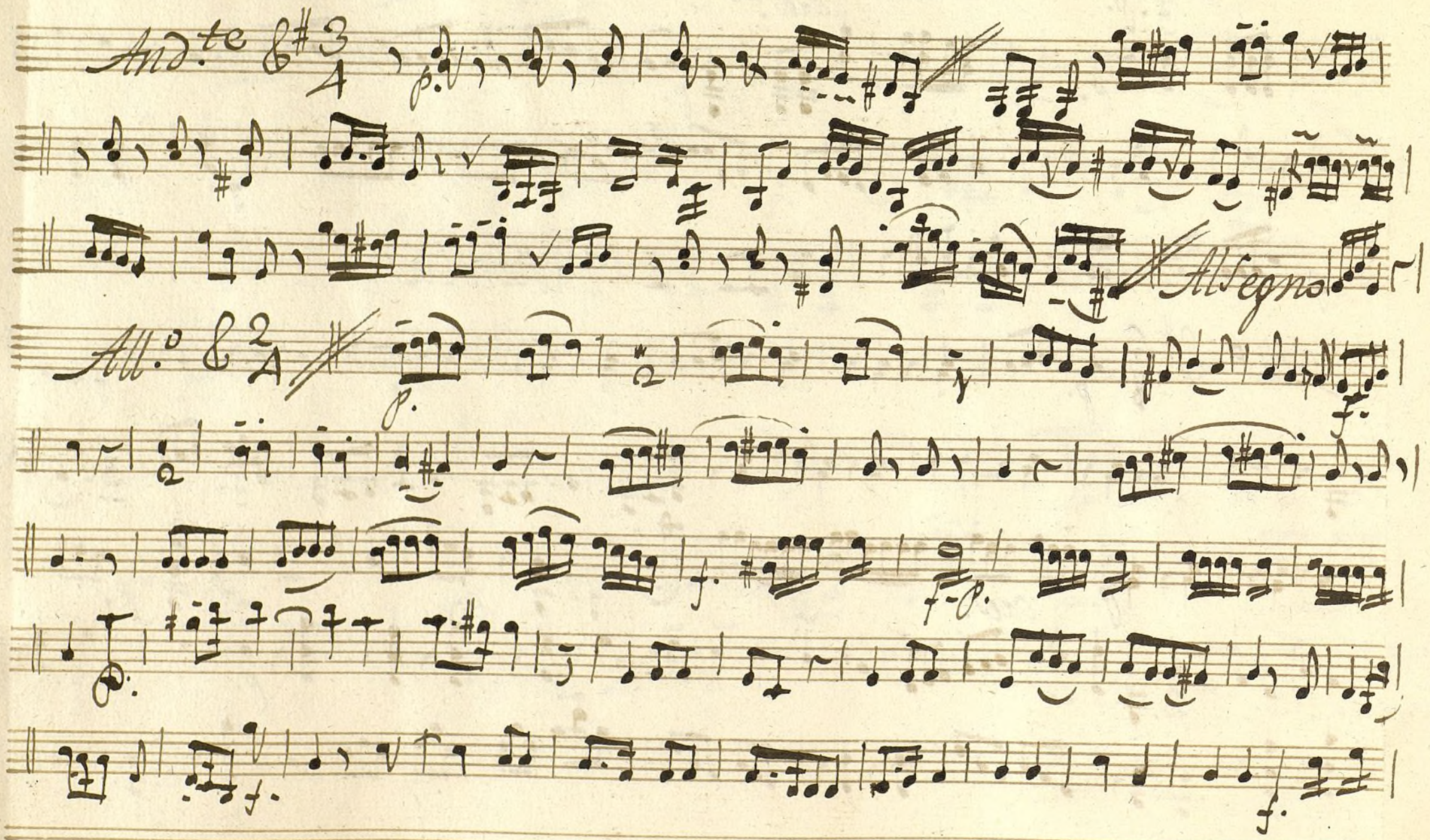
Ayuntamiento de Madrid



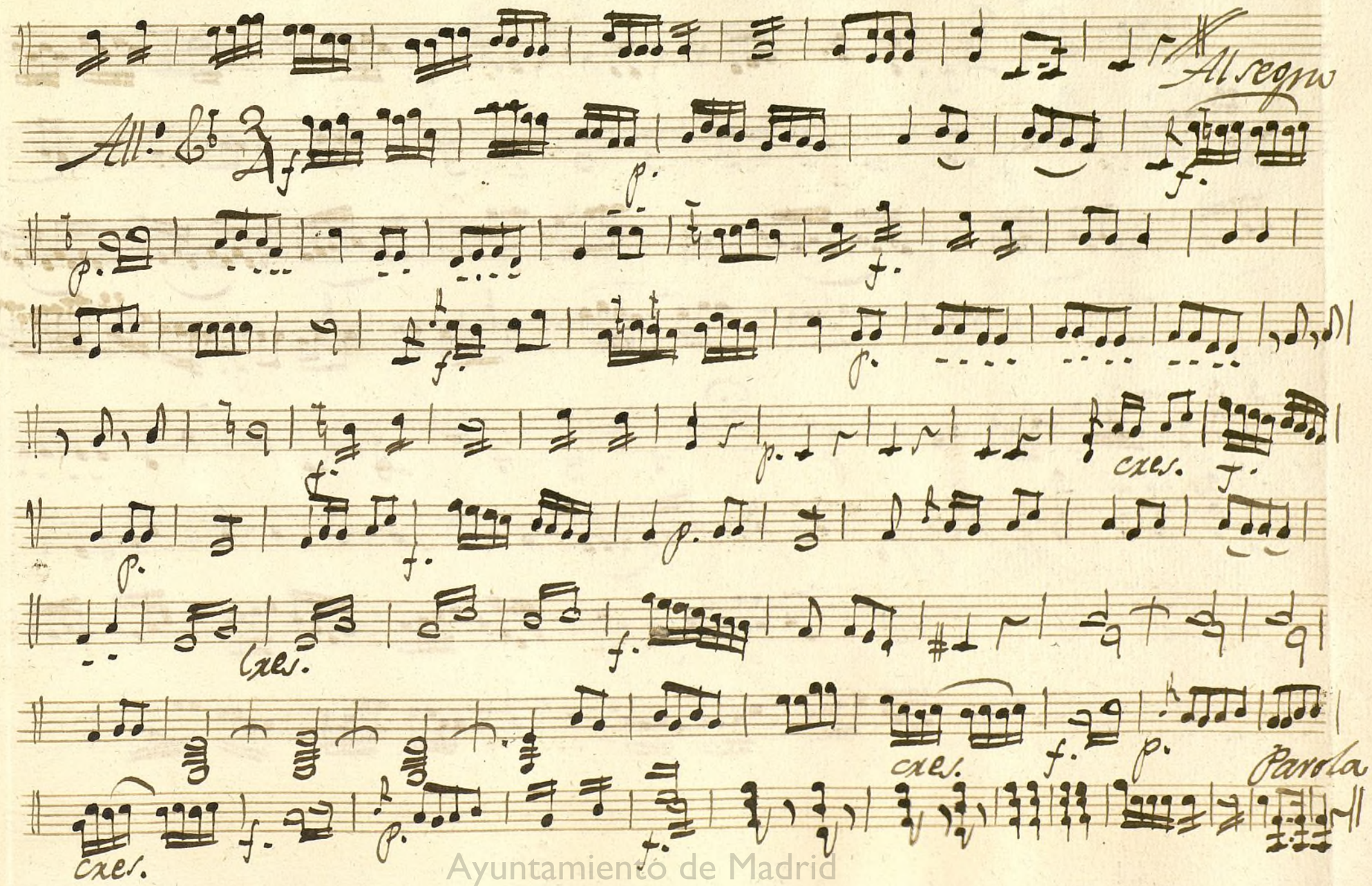
Ayuntamiento de Madrid



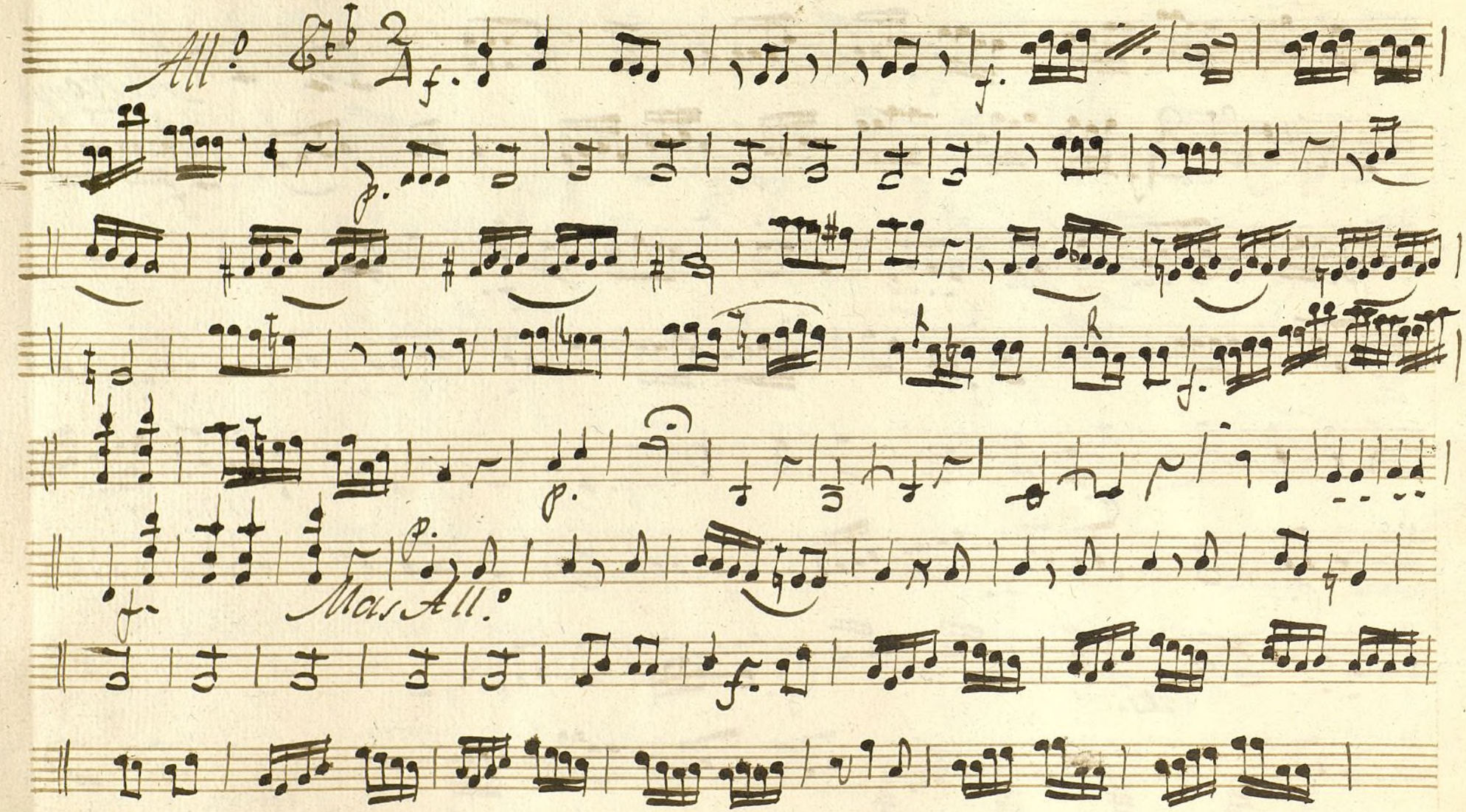
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

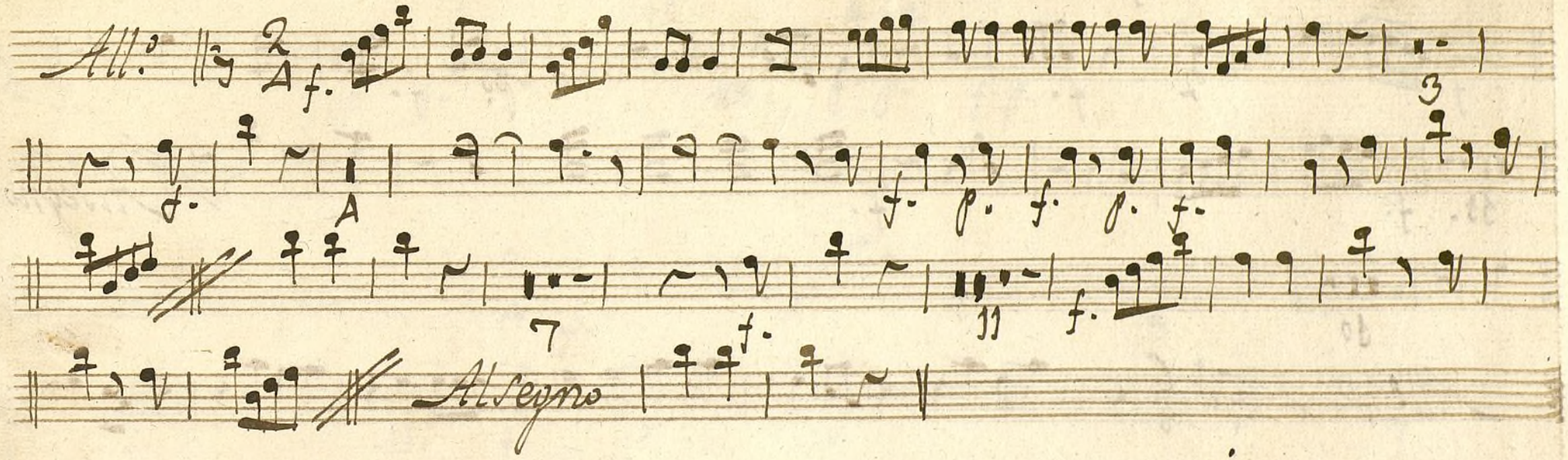
Ayuntamiento de Madrid
1200055244

Mus 147-3

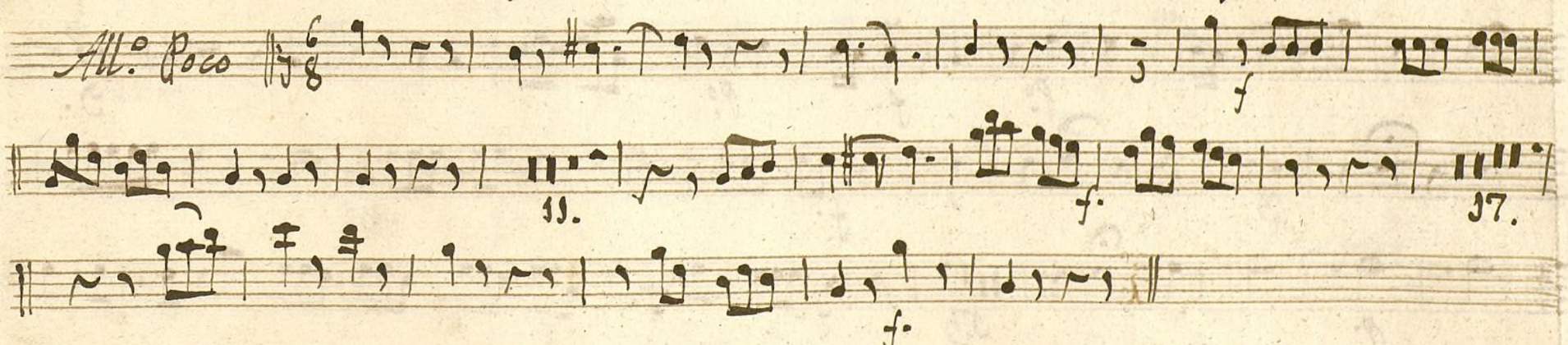
Viola Ton.ª a 4.º el Ortera enrredador y el Mtro. de Lenguas

All.º

f. f. A f. p. f. p. f. 3 7 f. 11 f.



Al segno

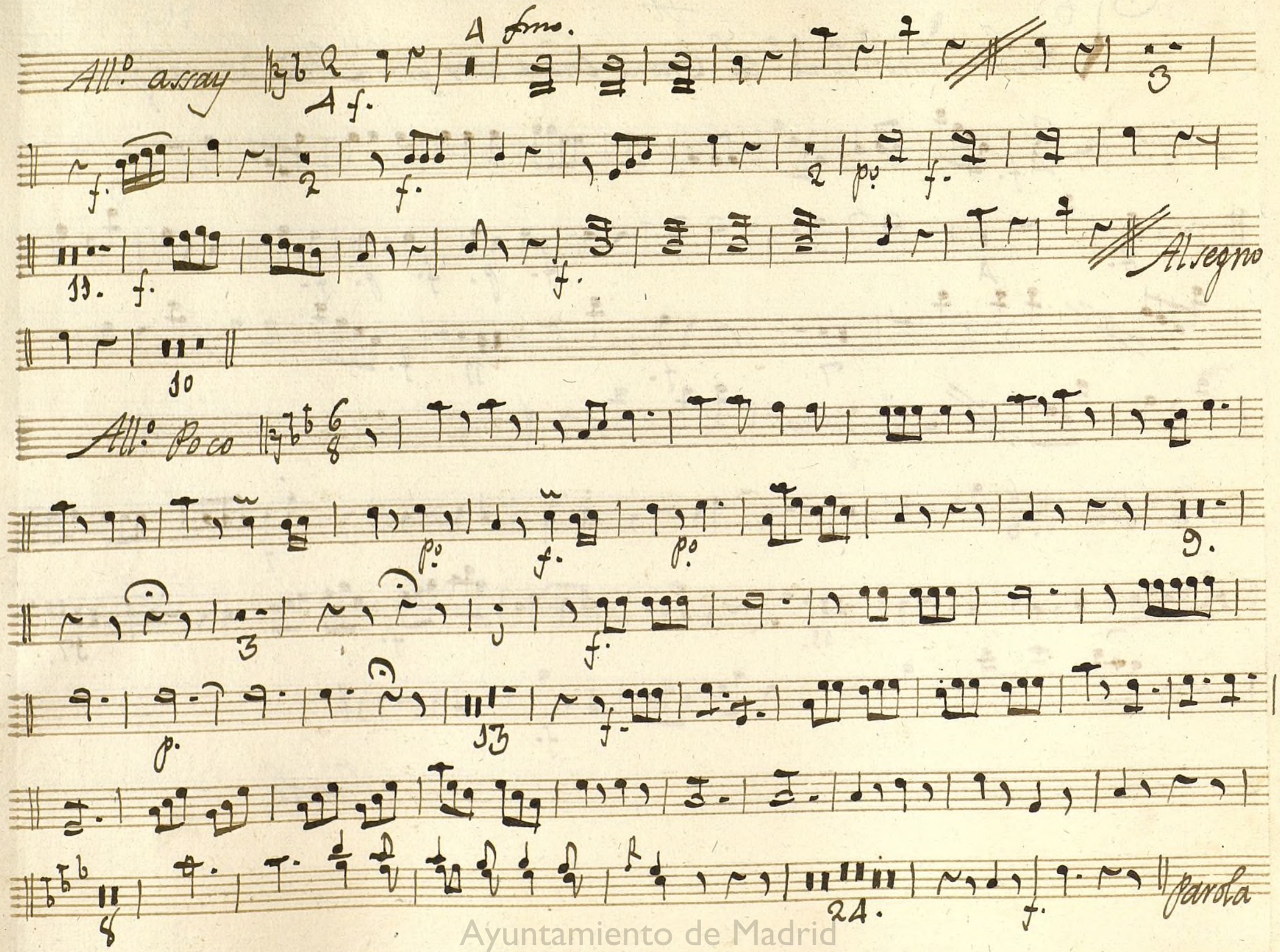


All.º Poco

f 11. f. 17. f.

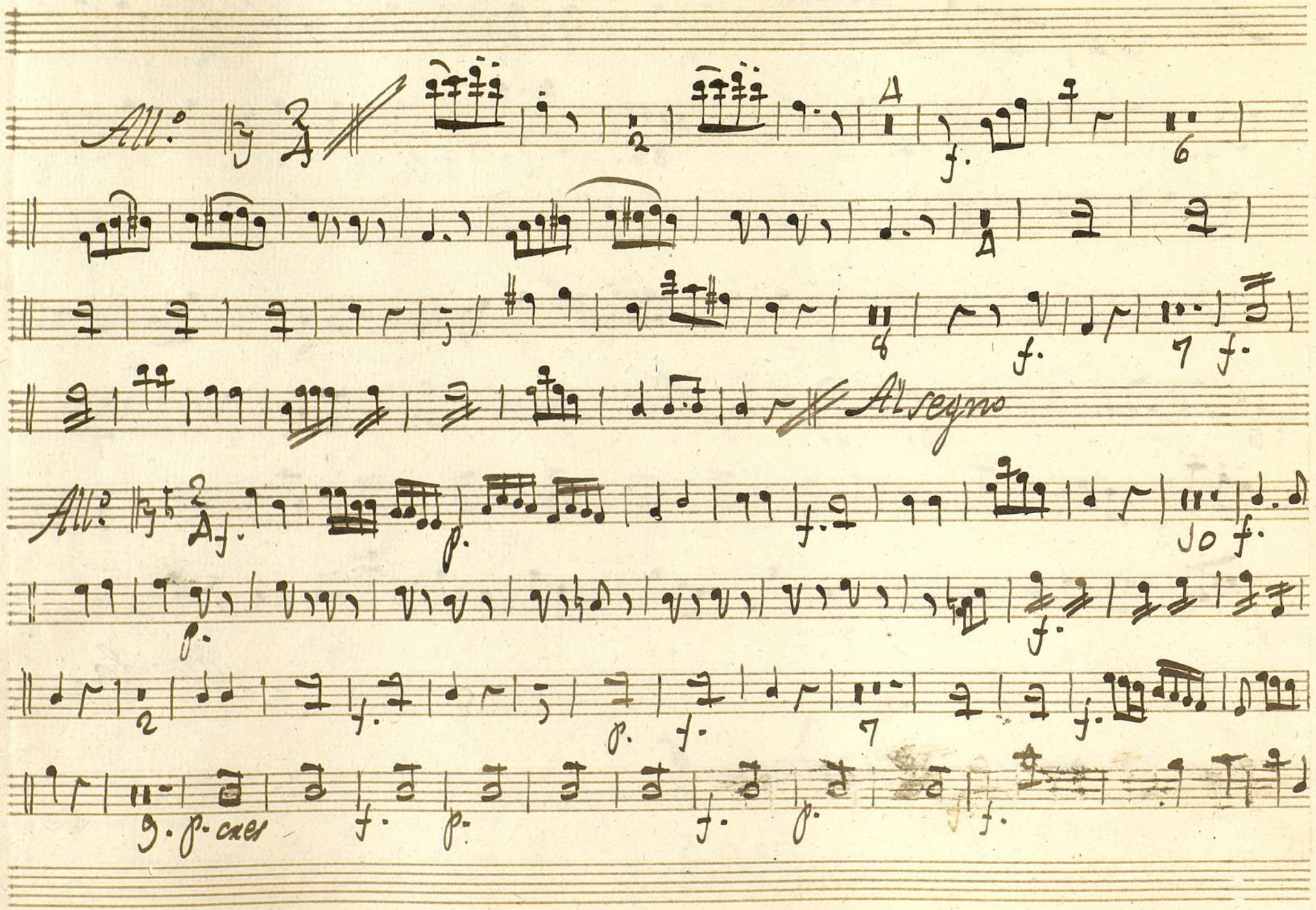
Parola

Ayuntamiento de Madrid

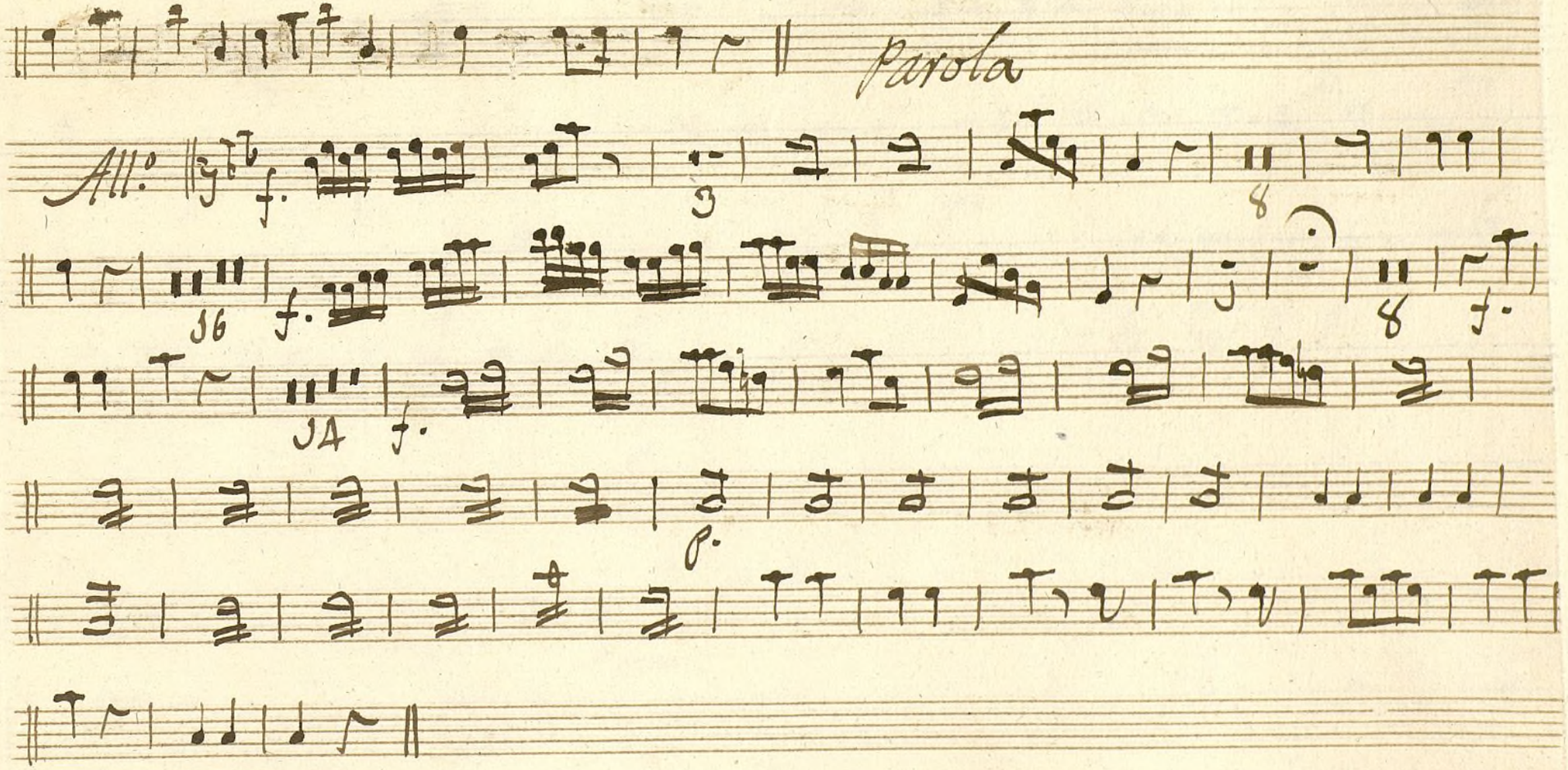


Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Mus 147-3

Oboe 1.º Ton.ª ã 4. El ortera enrredador, y el Mtro. de Lenguas.

All.º 2/4 f. 3 f.

4 ff. f. p. f. p. f.

7 f. 4 f. p. f. p. f.

Al segno

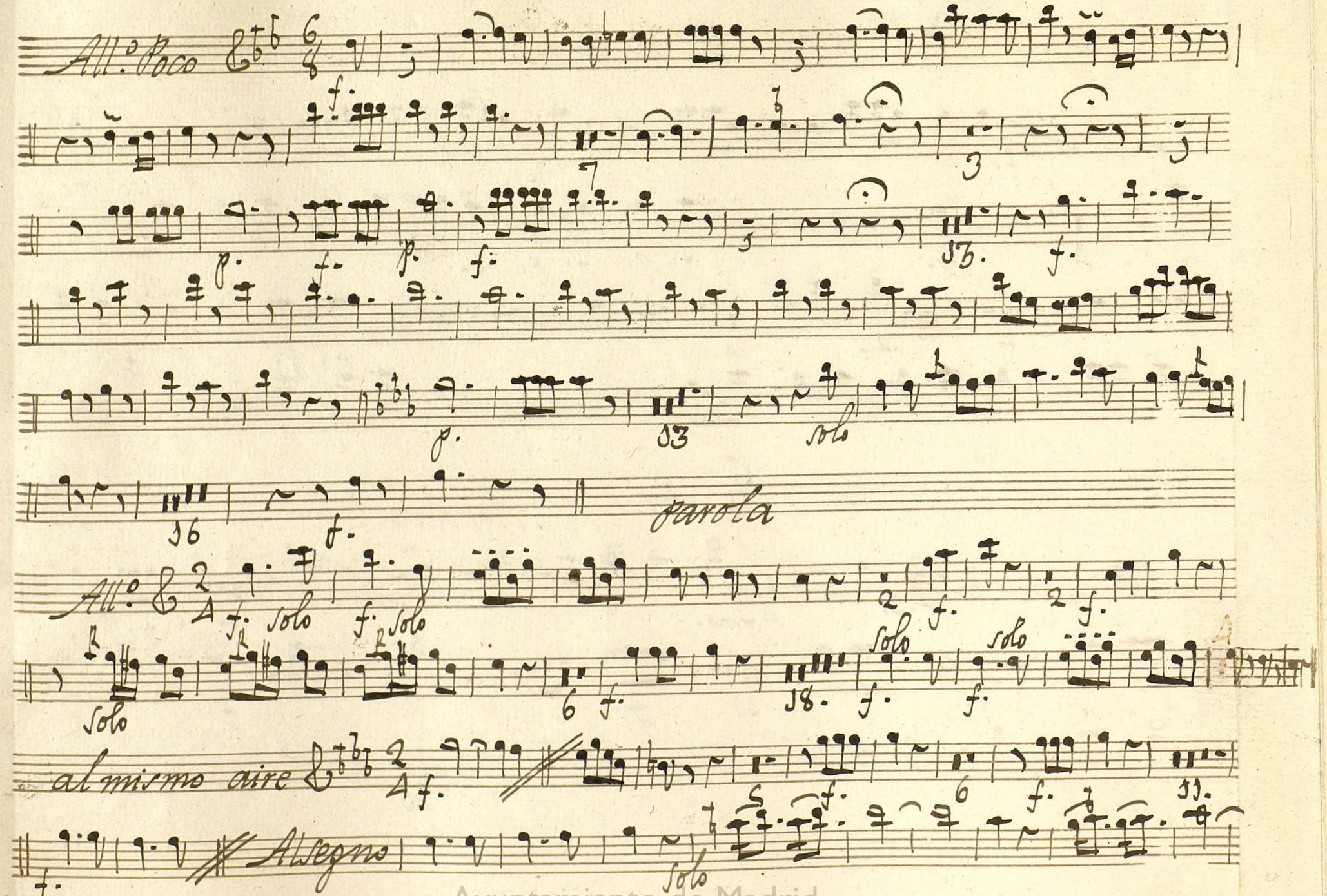
6/8 tace y parola

All.º assay 2/4 f. 4 fmo. 7 f.

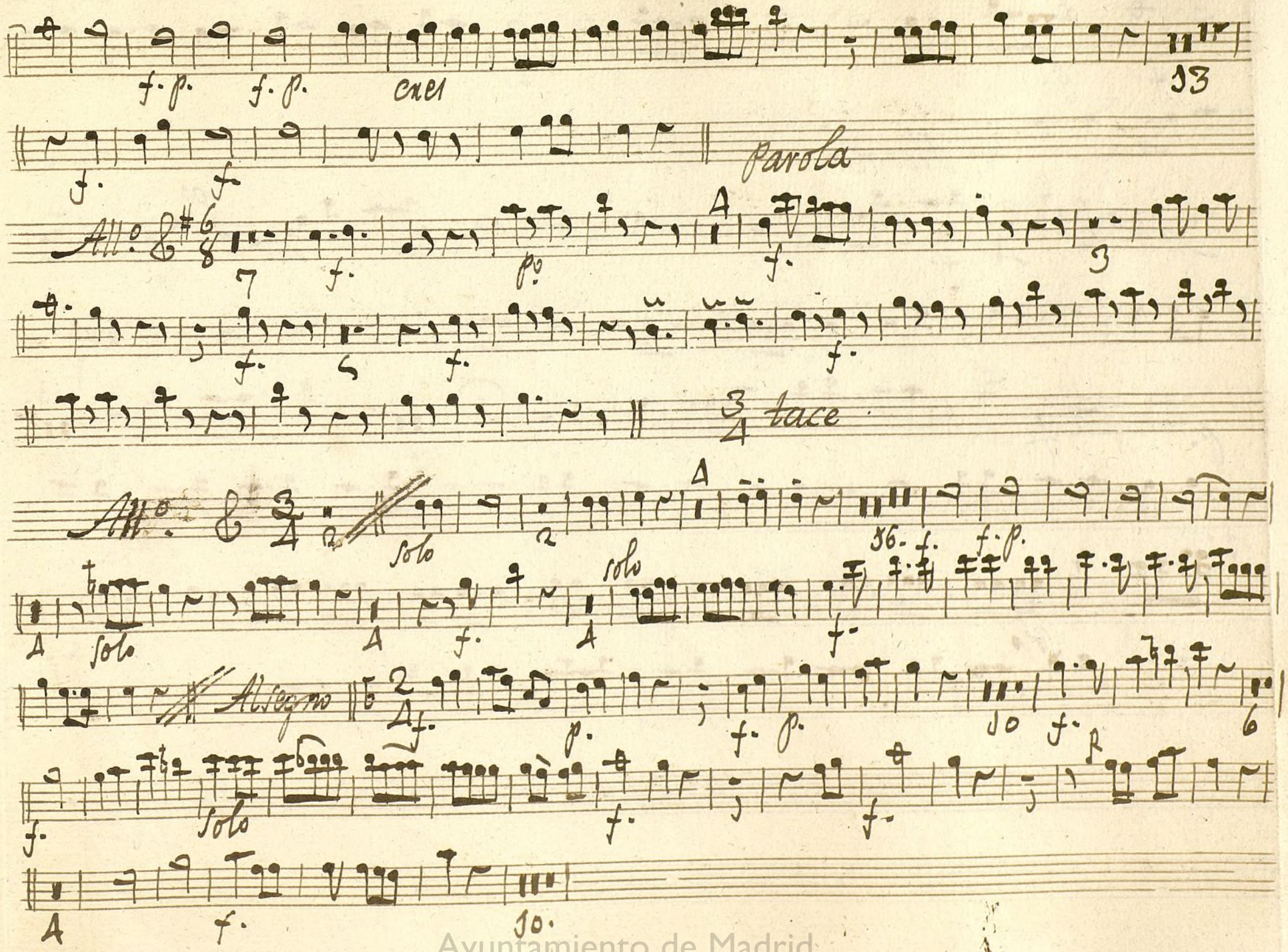
f. 3 f. 11. f. f.

Al segno 10

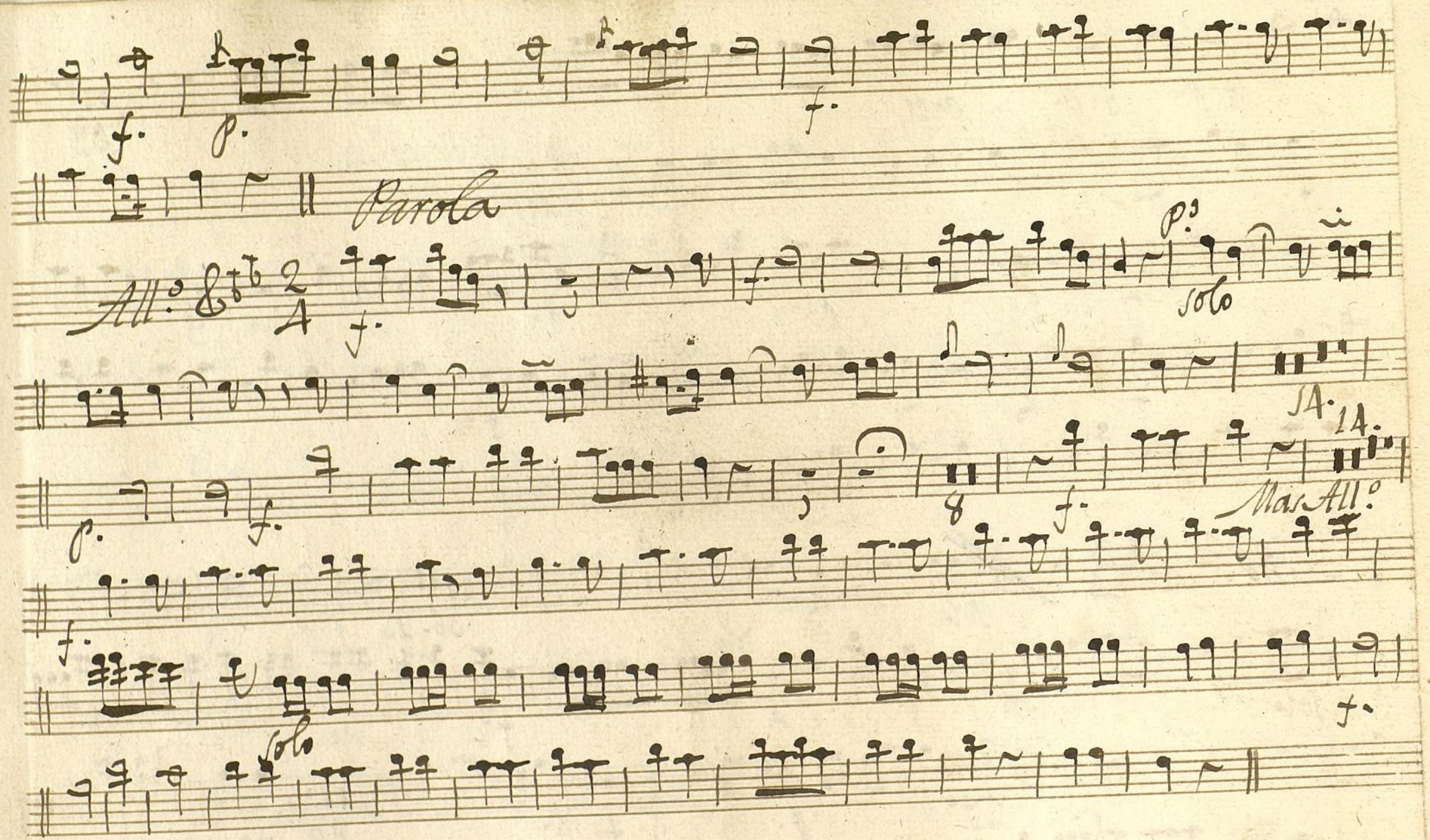
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



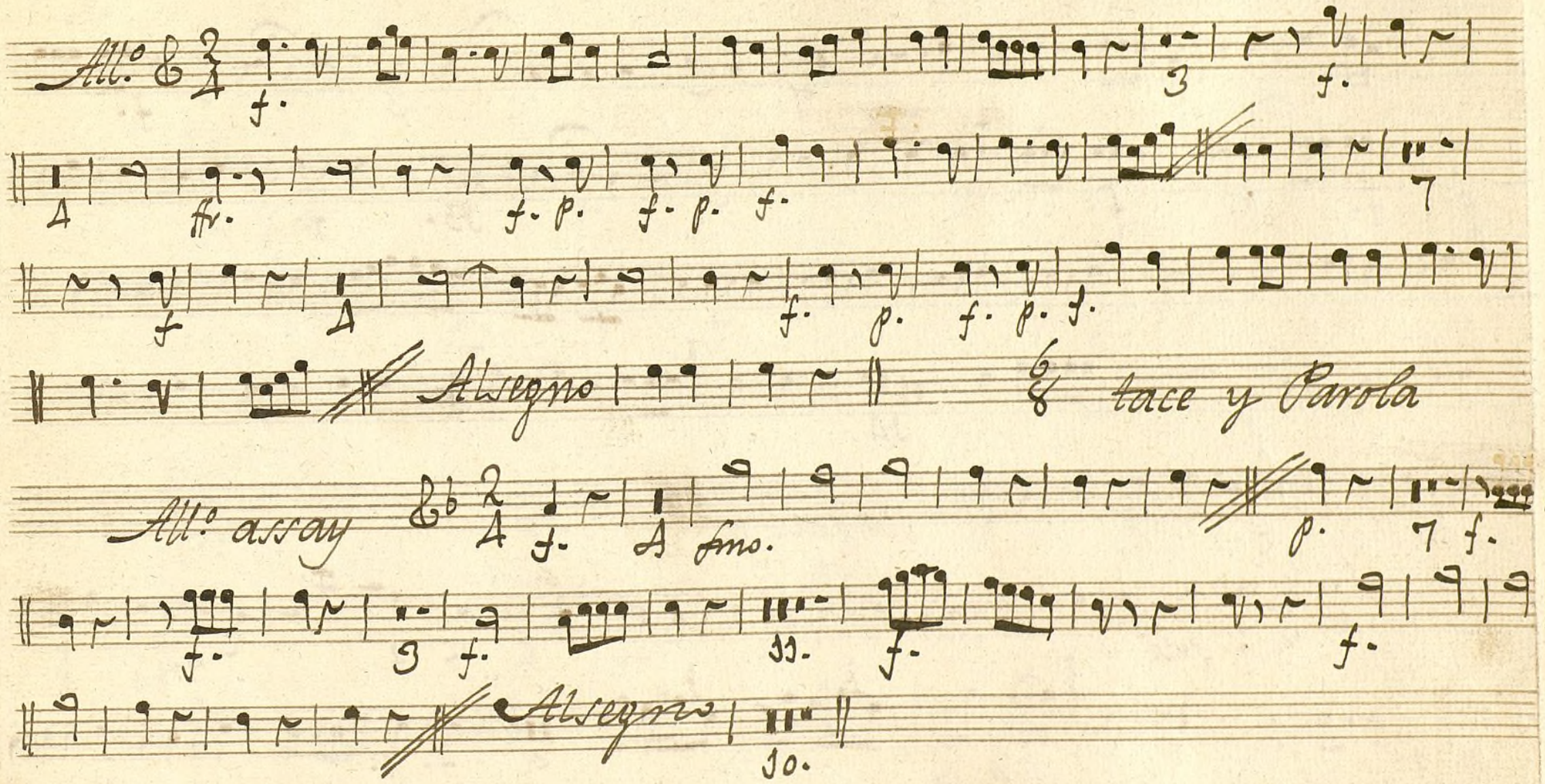
Ayuntamiento de Madrid



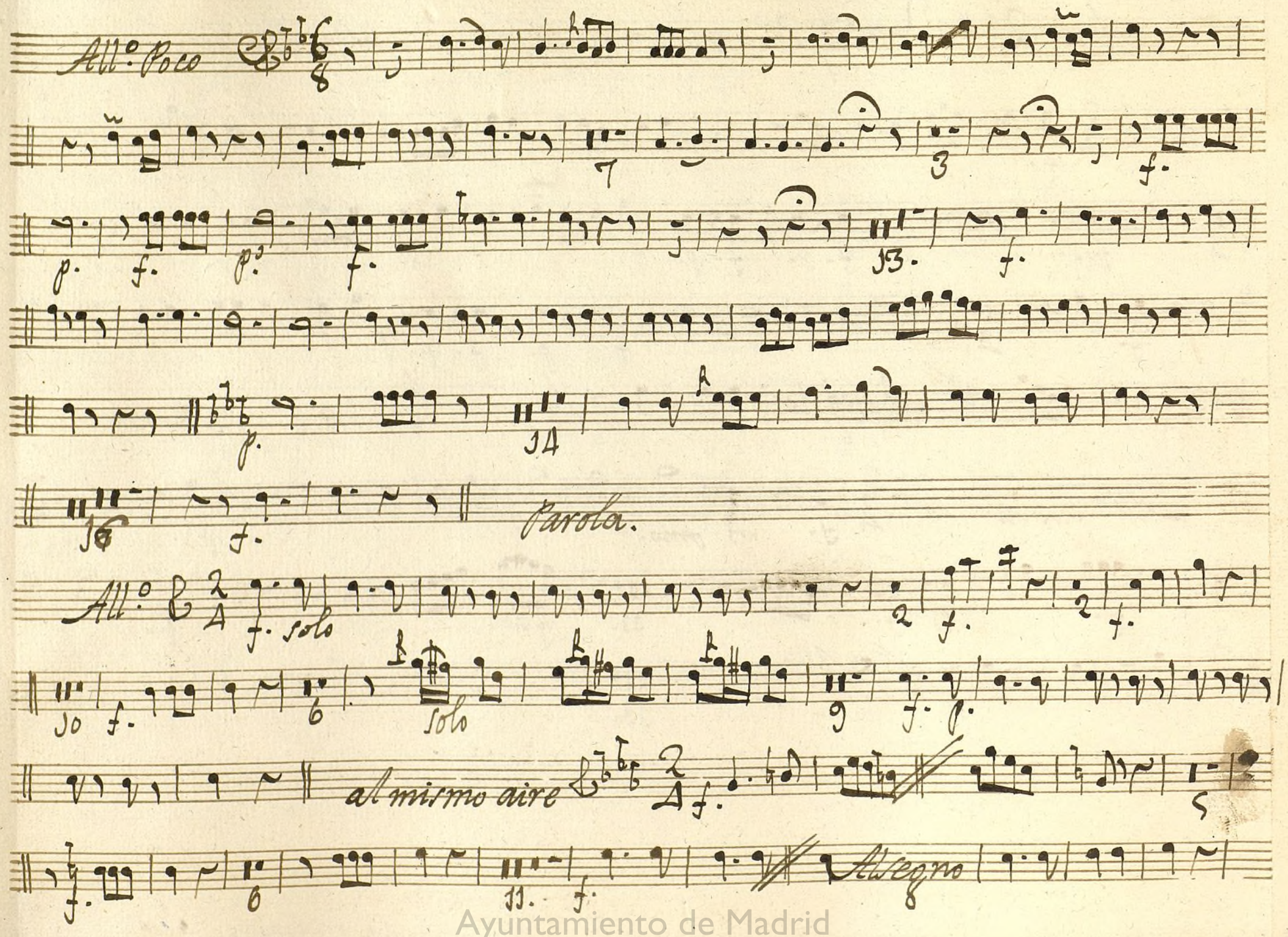
Ayuntamiento de Madrid
1200055244

Mus 147-3

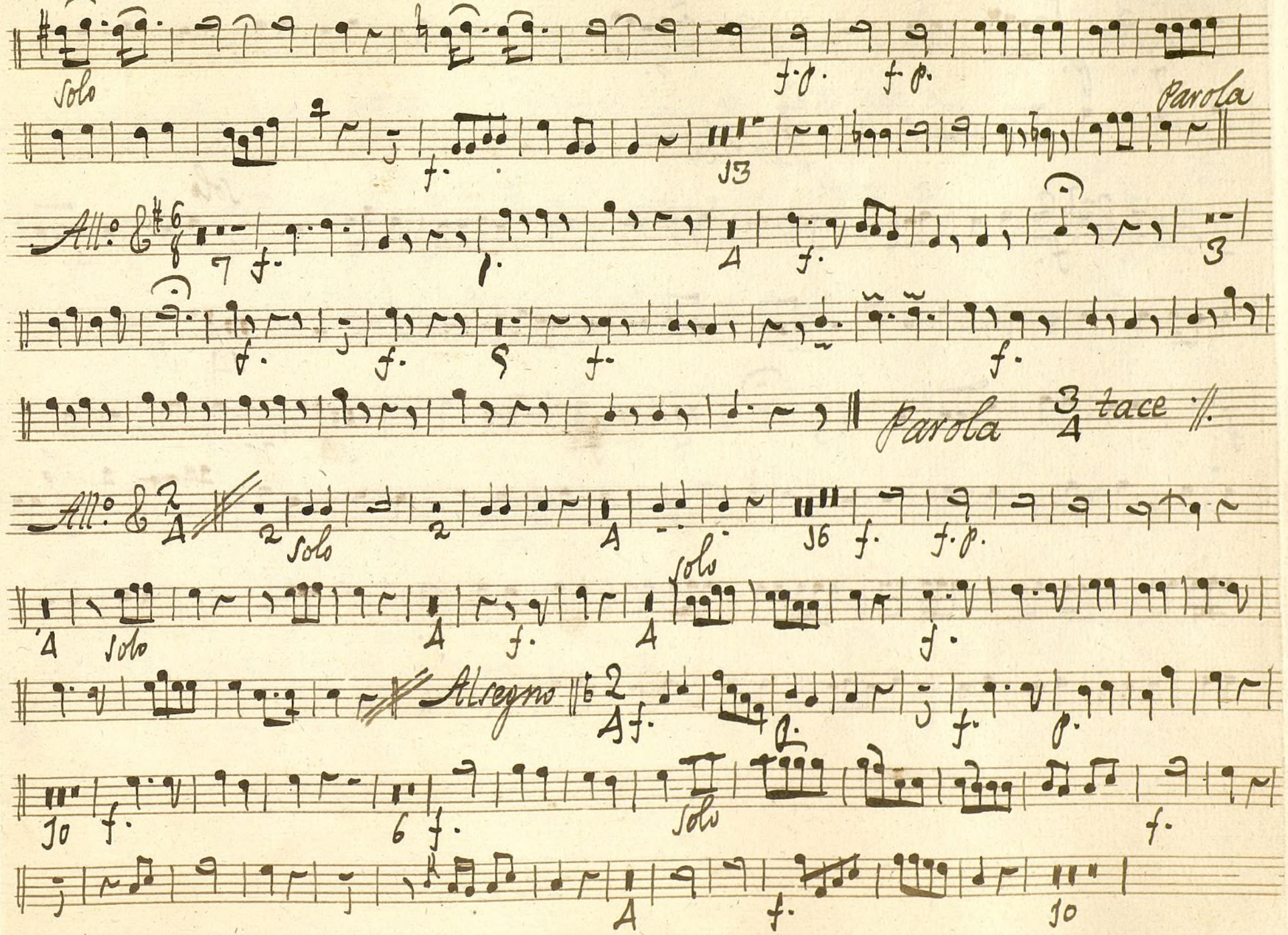
Oboe 2º Ton.ª ã 4º el Ortera enrredador, y el Mtro. de Lenguas



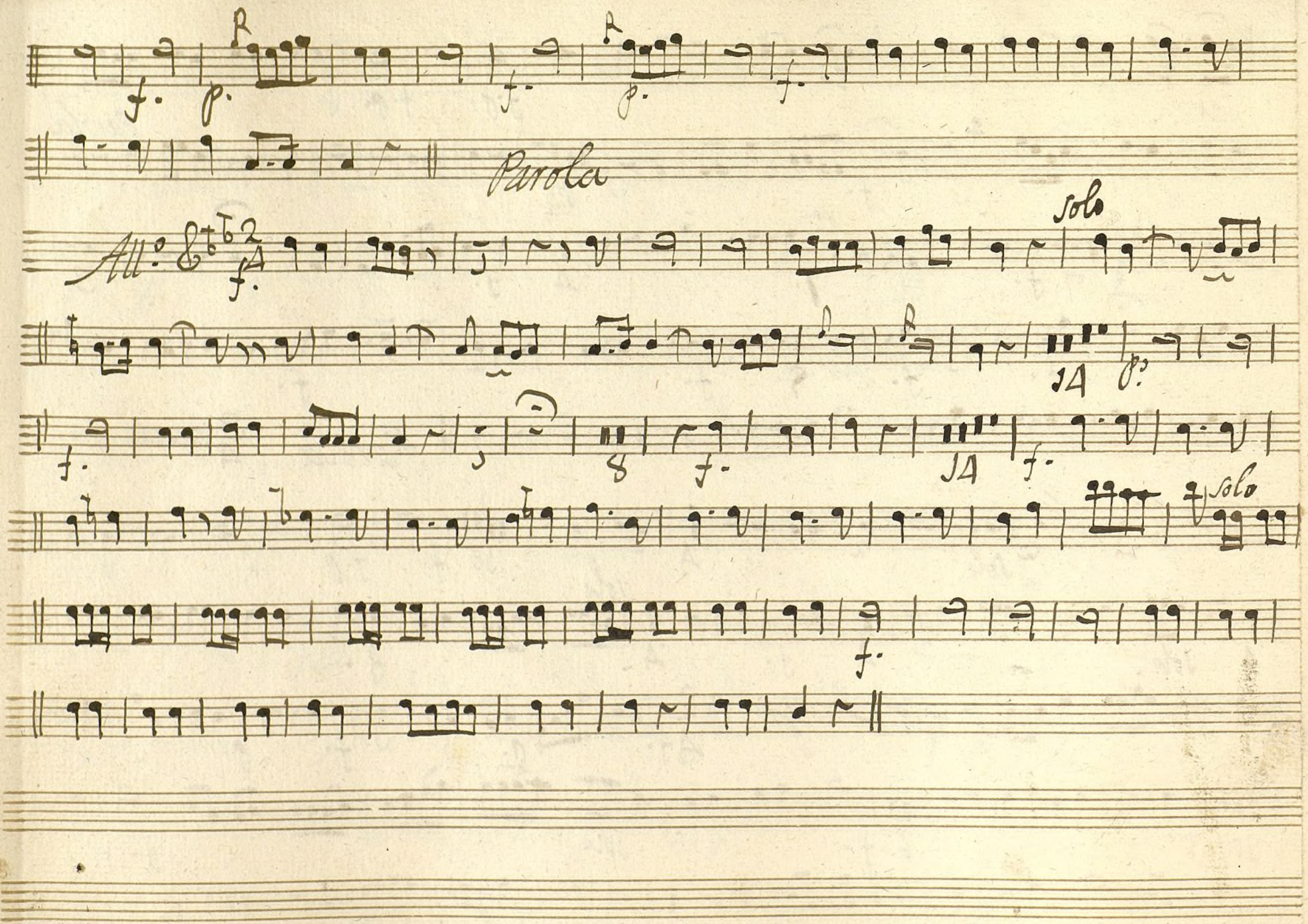
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



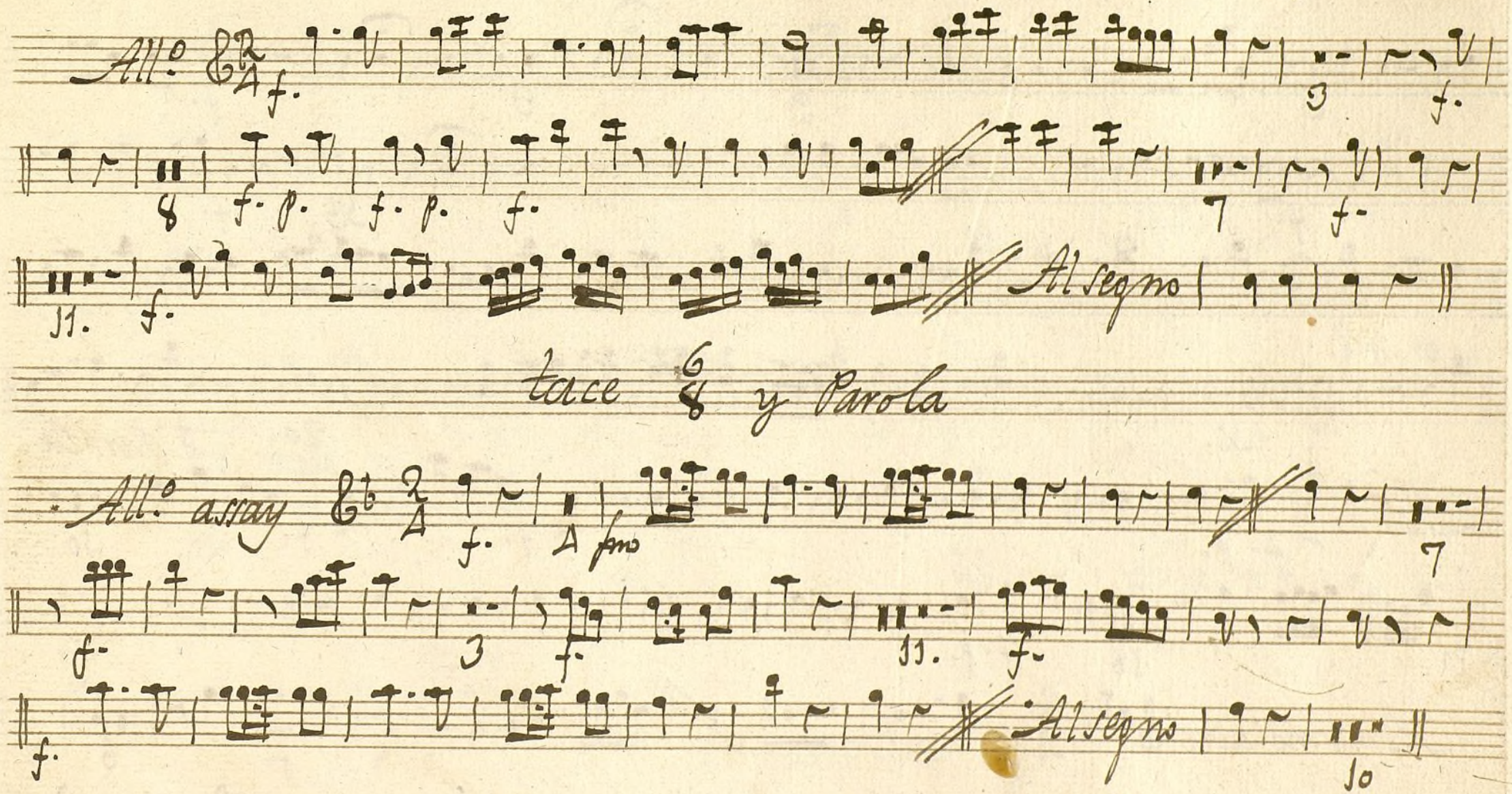
Ayuntamiento de Madrid



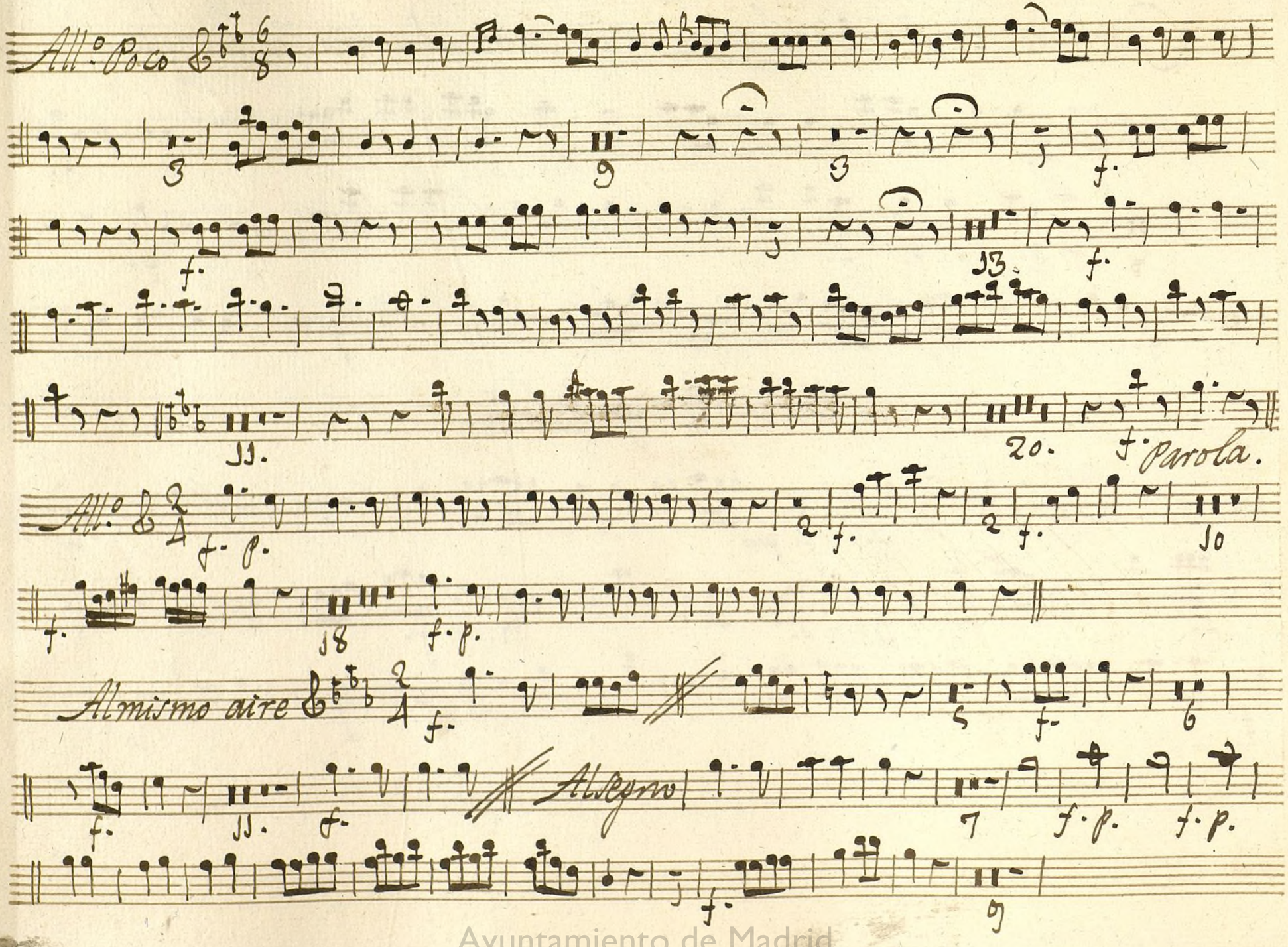
Ayuntamiento de Madrid
1200055244

Mus 147-3

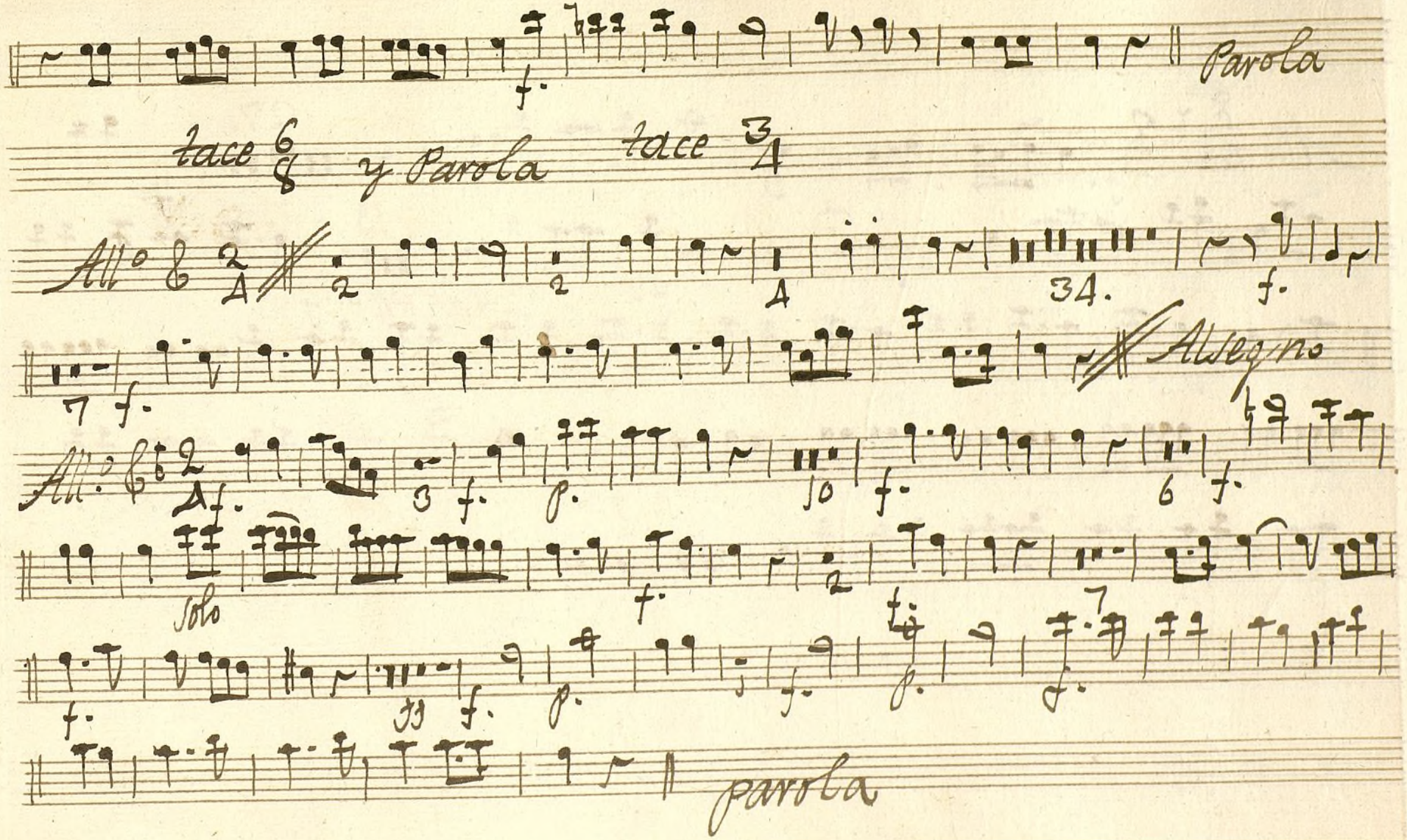
Clarinete ton.a a 4.o el Ortera en rredador y el Mtro. de Lenguas



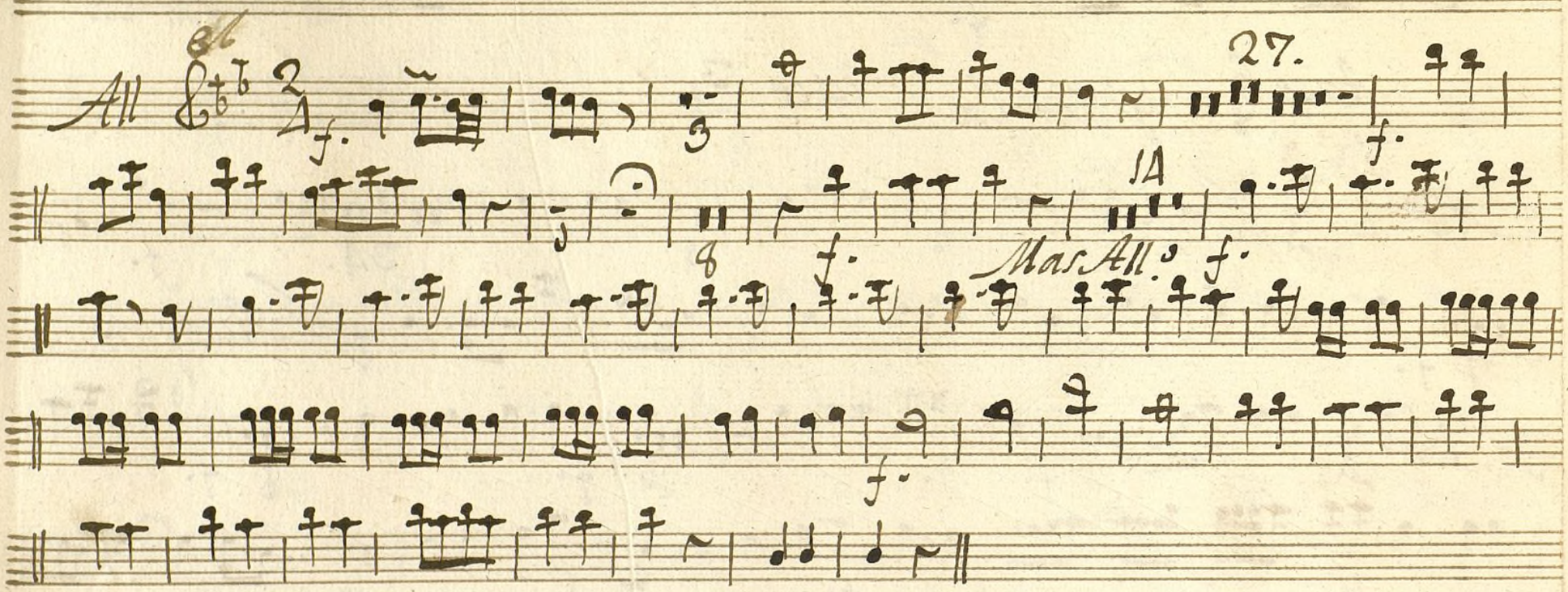
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid
1200055244

Mus 147-3

Trompa 1.ª Ton.ª ã 4. el Ortera en Redador y el Mtro. de Lenguas.

Yn C.

All.º

f. p. f. esf. f. p. f. p. f. f. f. Al segno

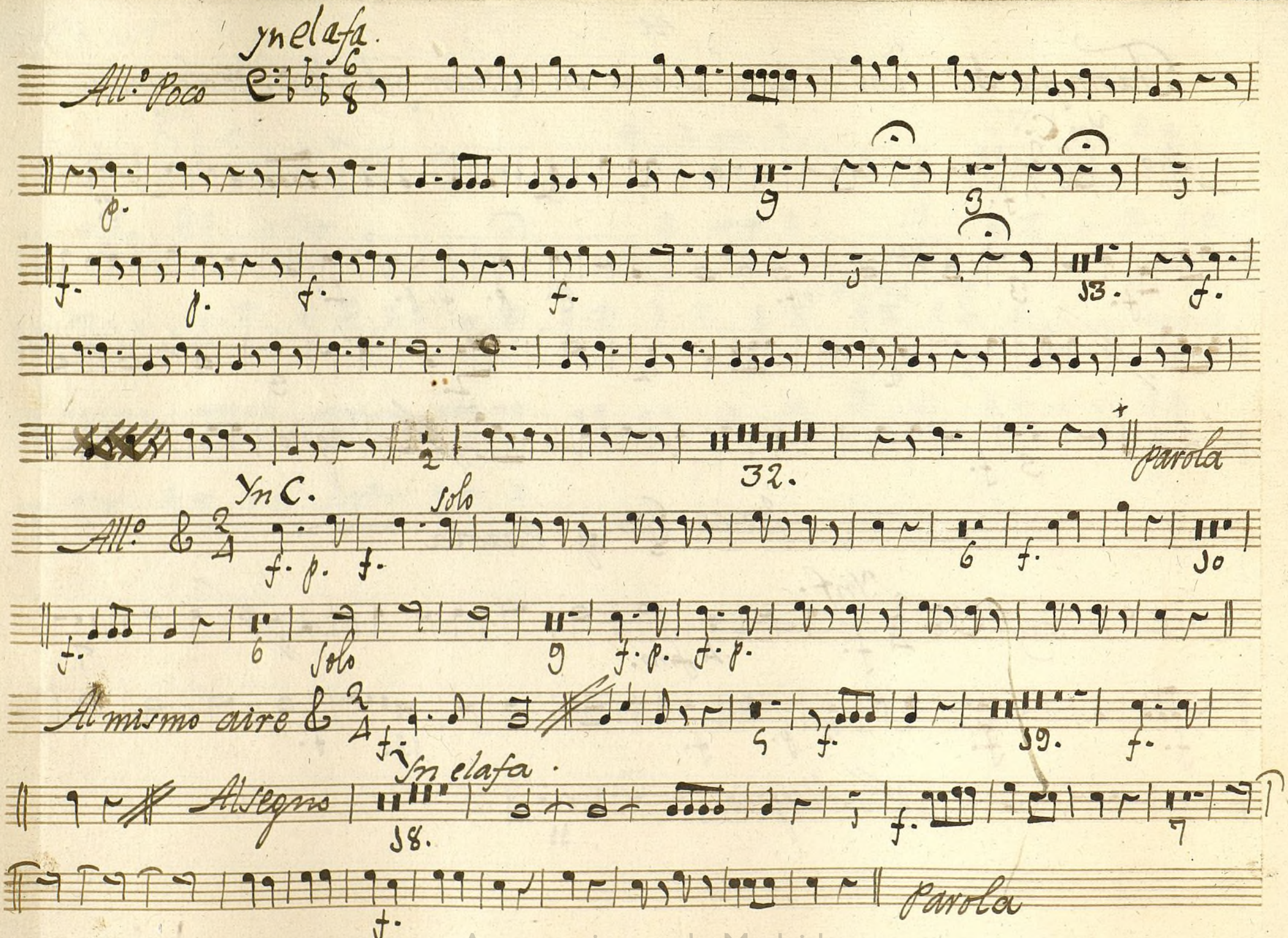
tace 6/8 y Parola

Ynf.

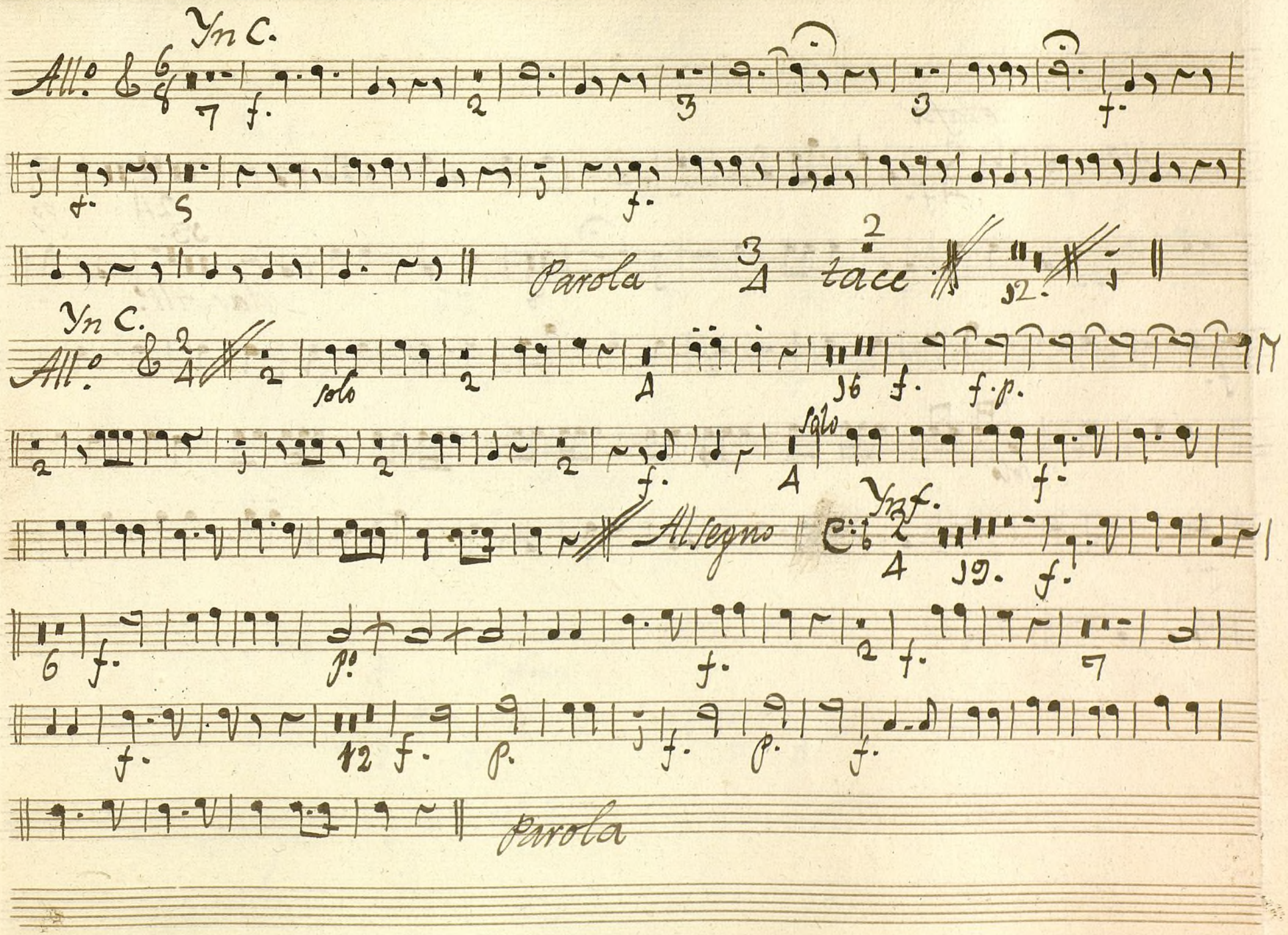
All.º assay

f. fmo. f. f. p. f. 15. f. Al segno

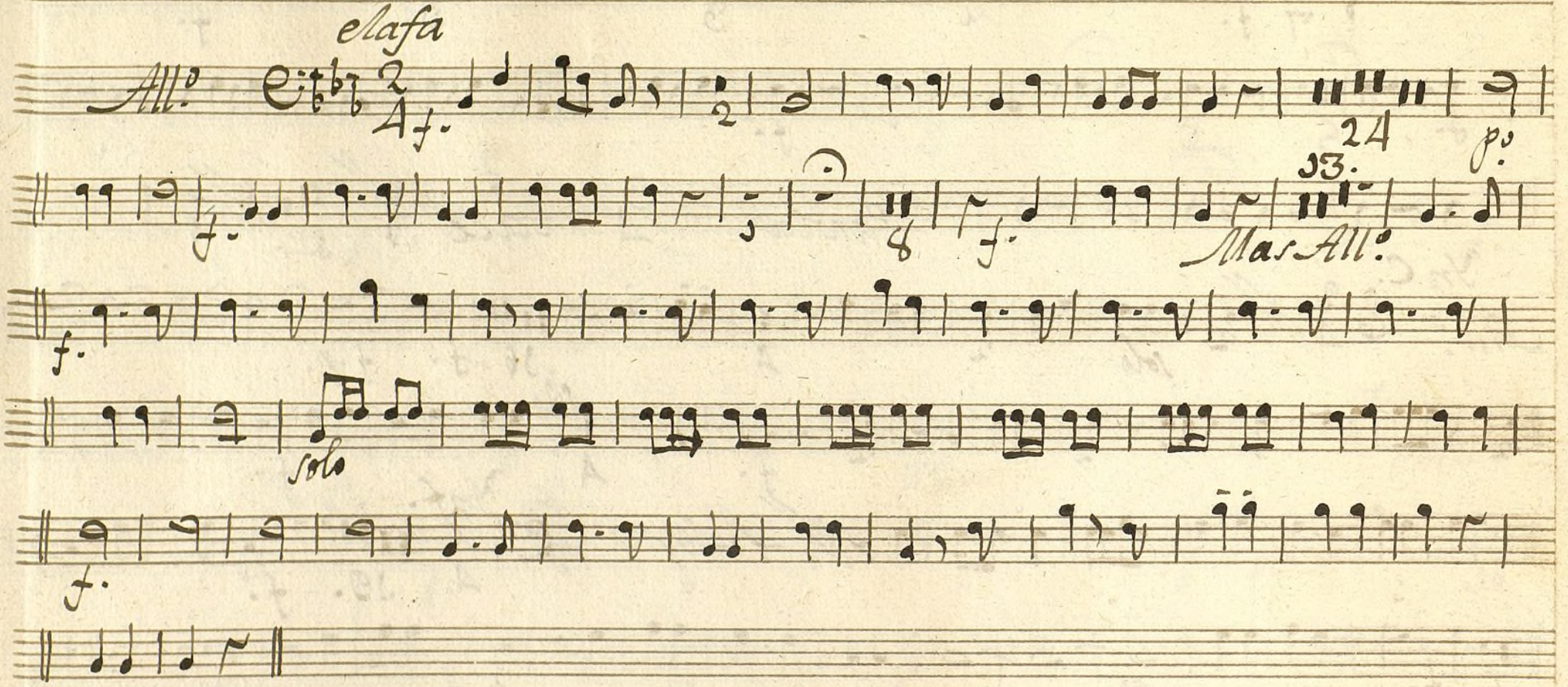
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



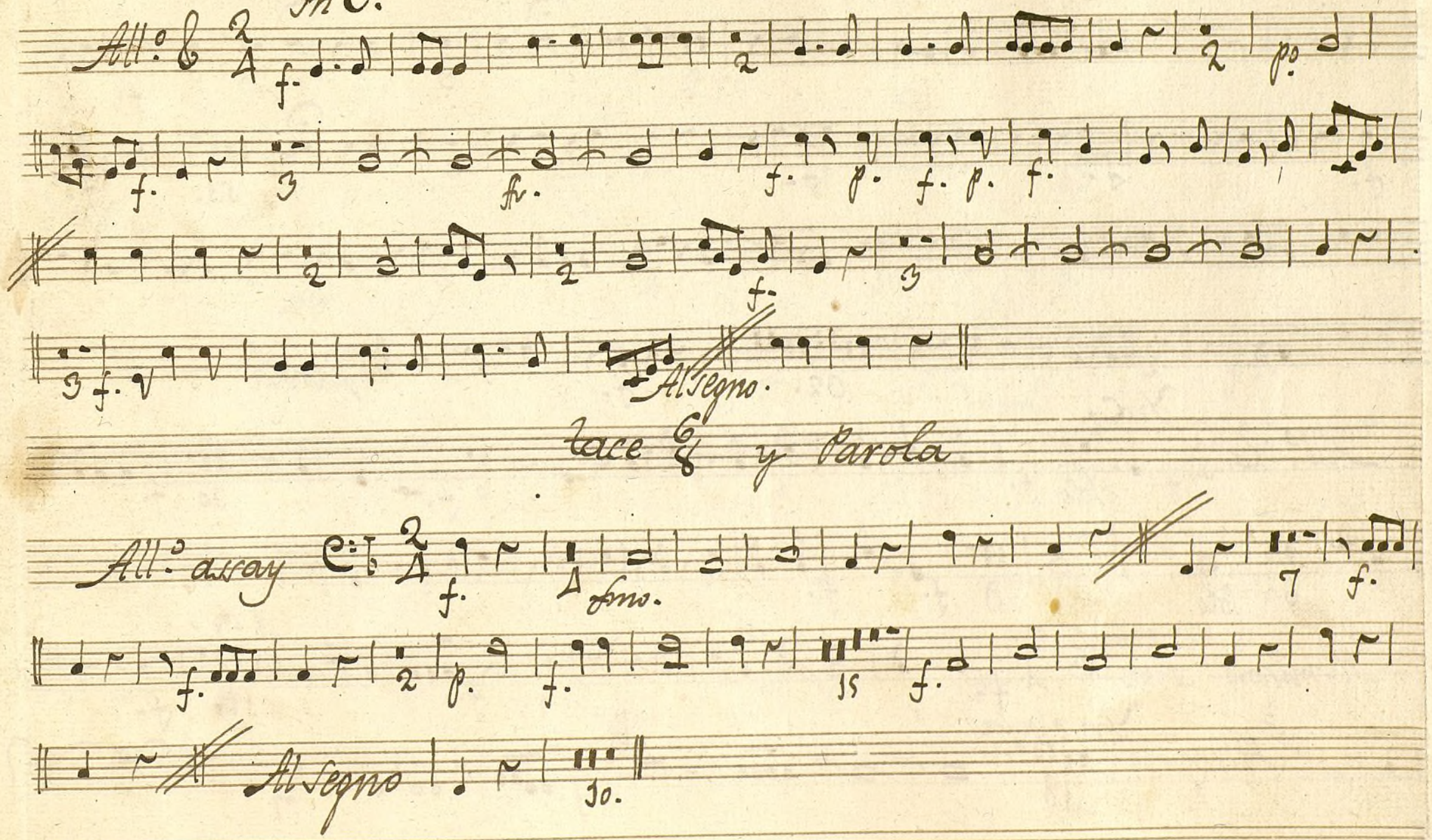
Ayuntamiento de Madrid
1200055244

Mus 147-3

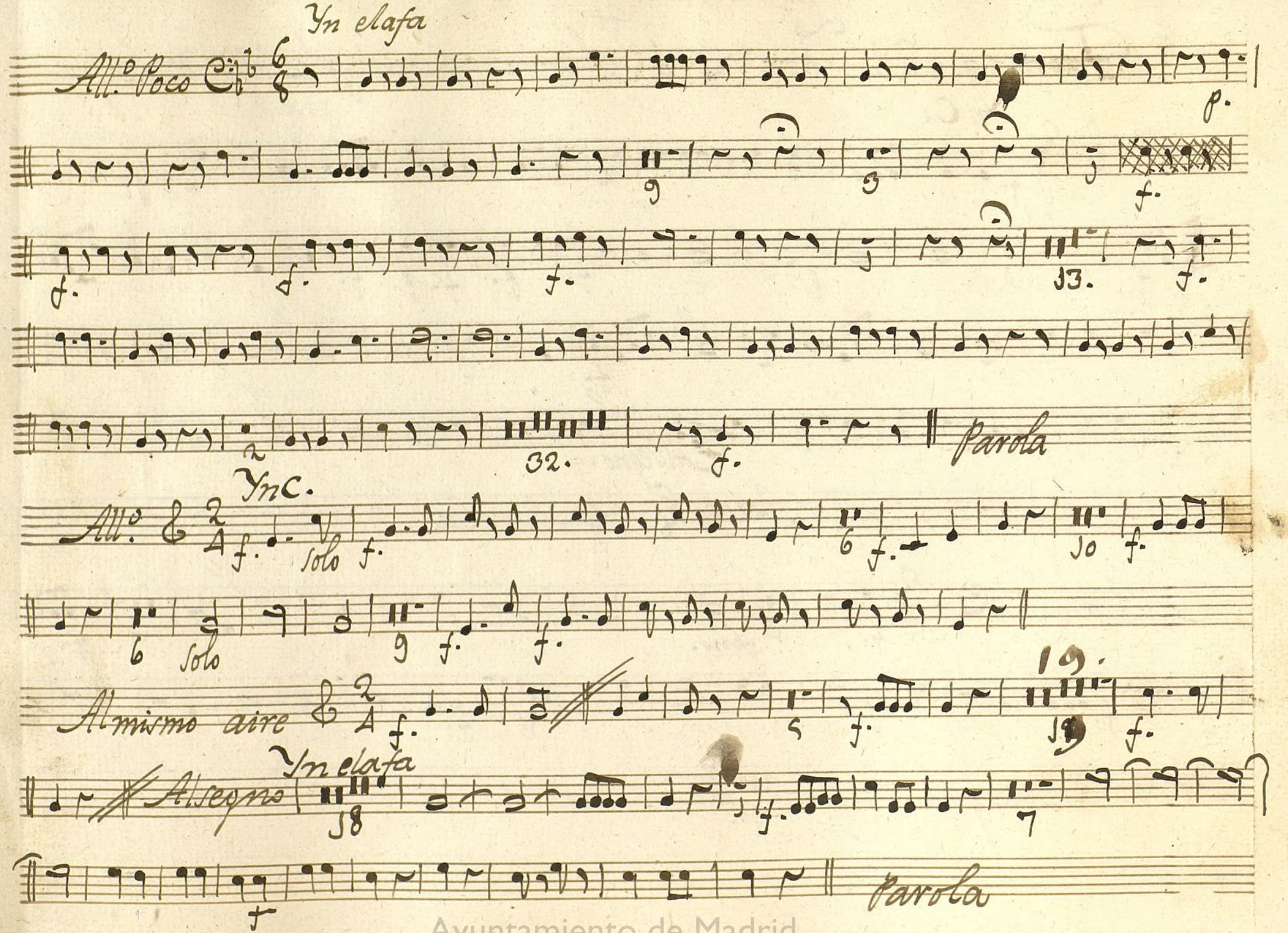
Trompa 2.ª Ton.ª ã 4.º el Ortera en Redador y el Mtro. de Lenguas

Yn C.

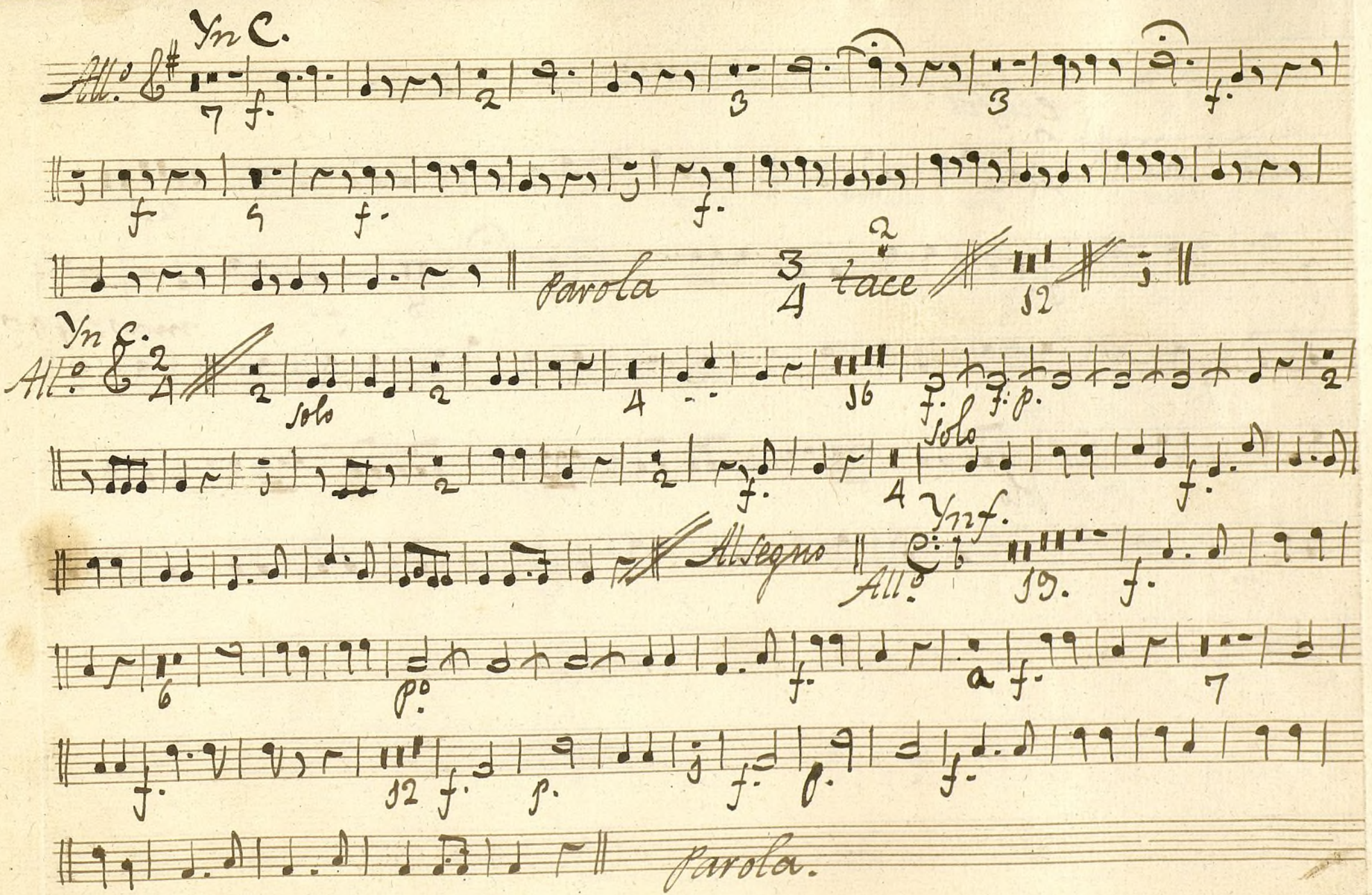
All.º



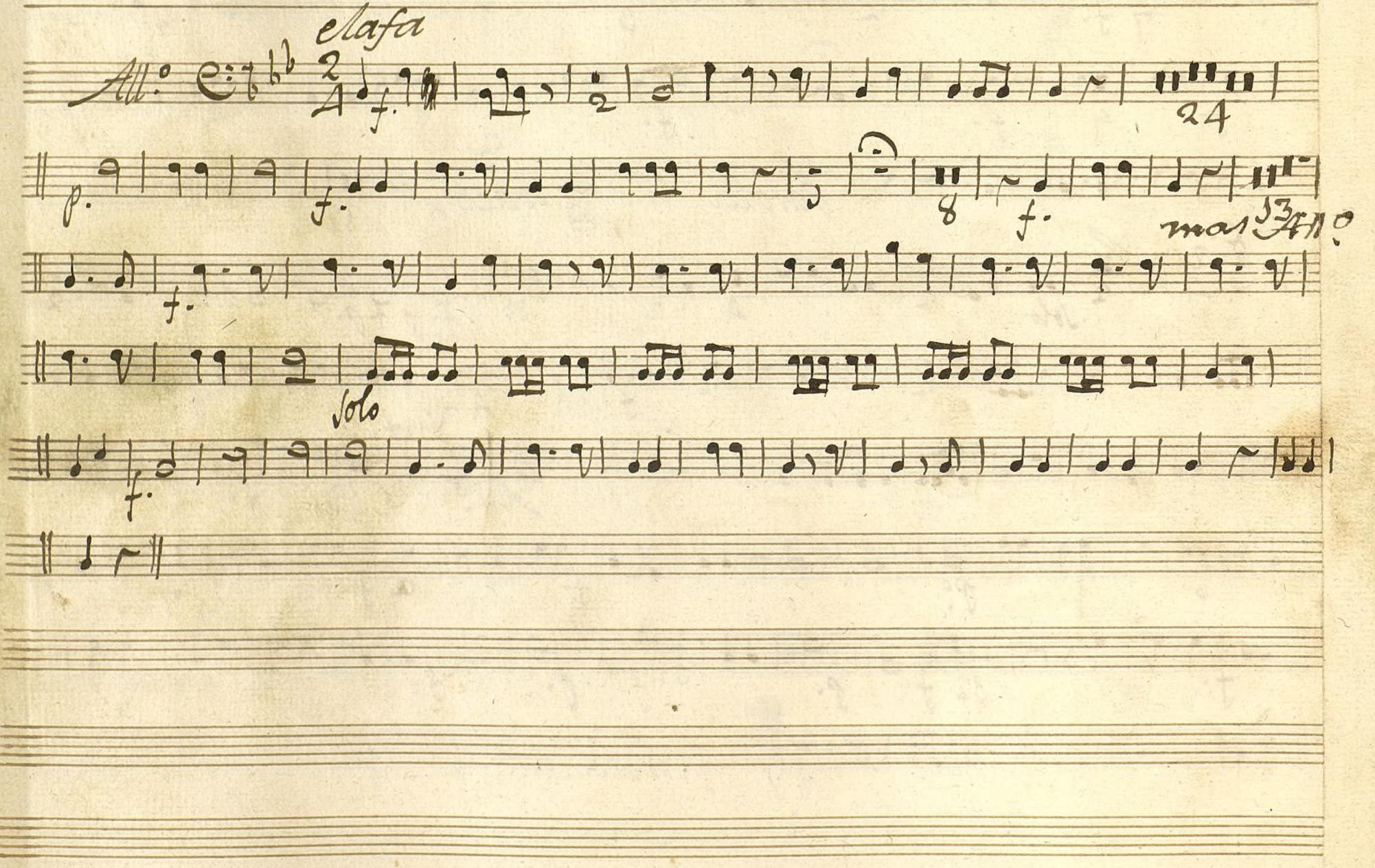
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



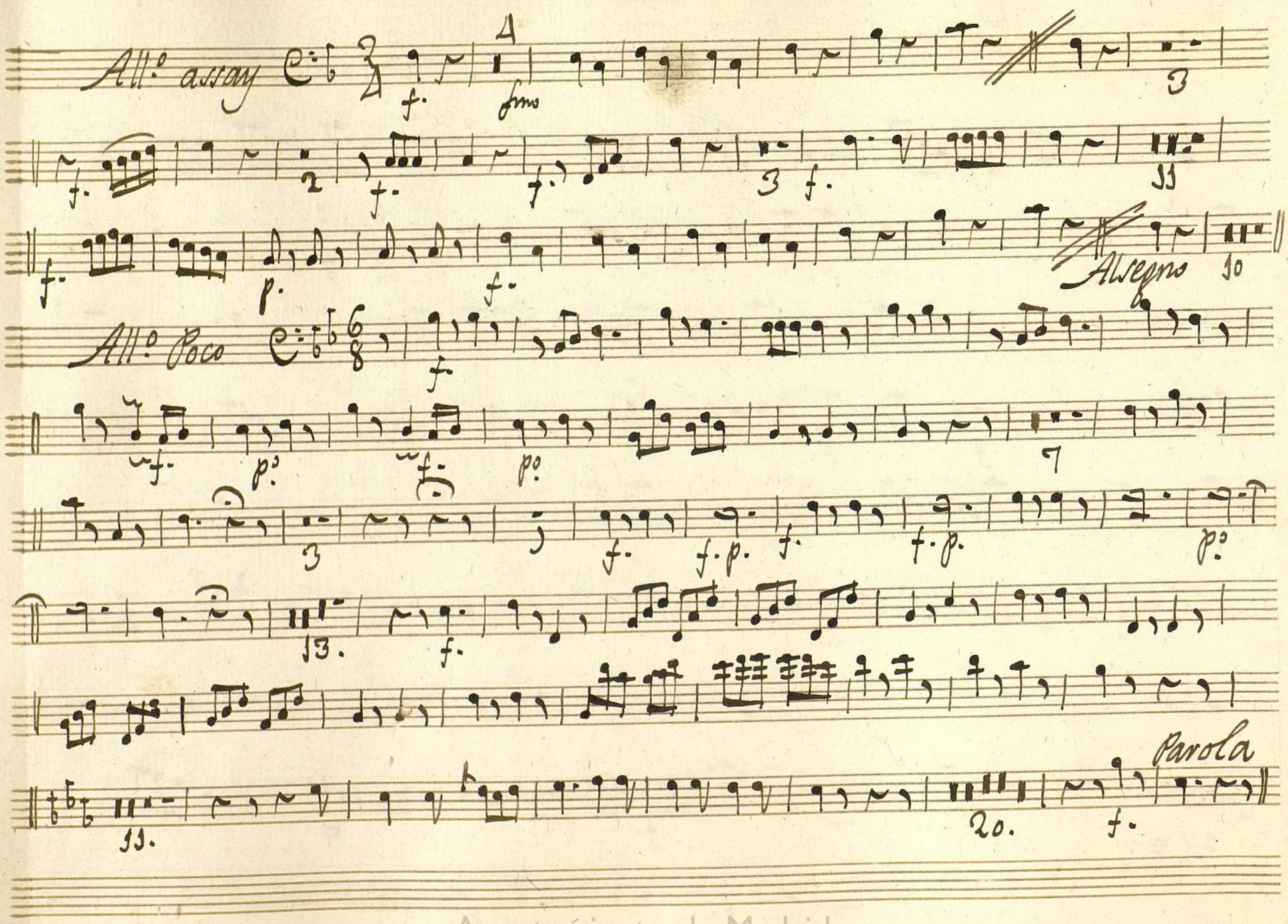
Ayuntamiento de Madrid
1200055244

Mus 147-3

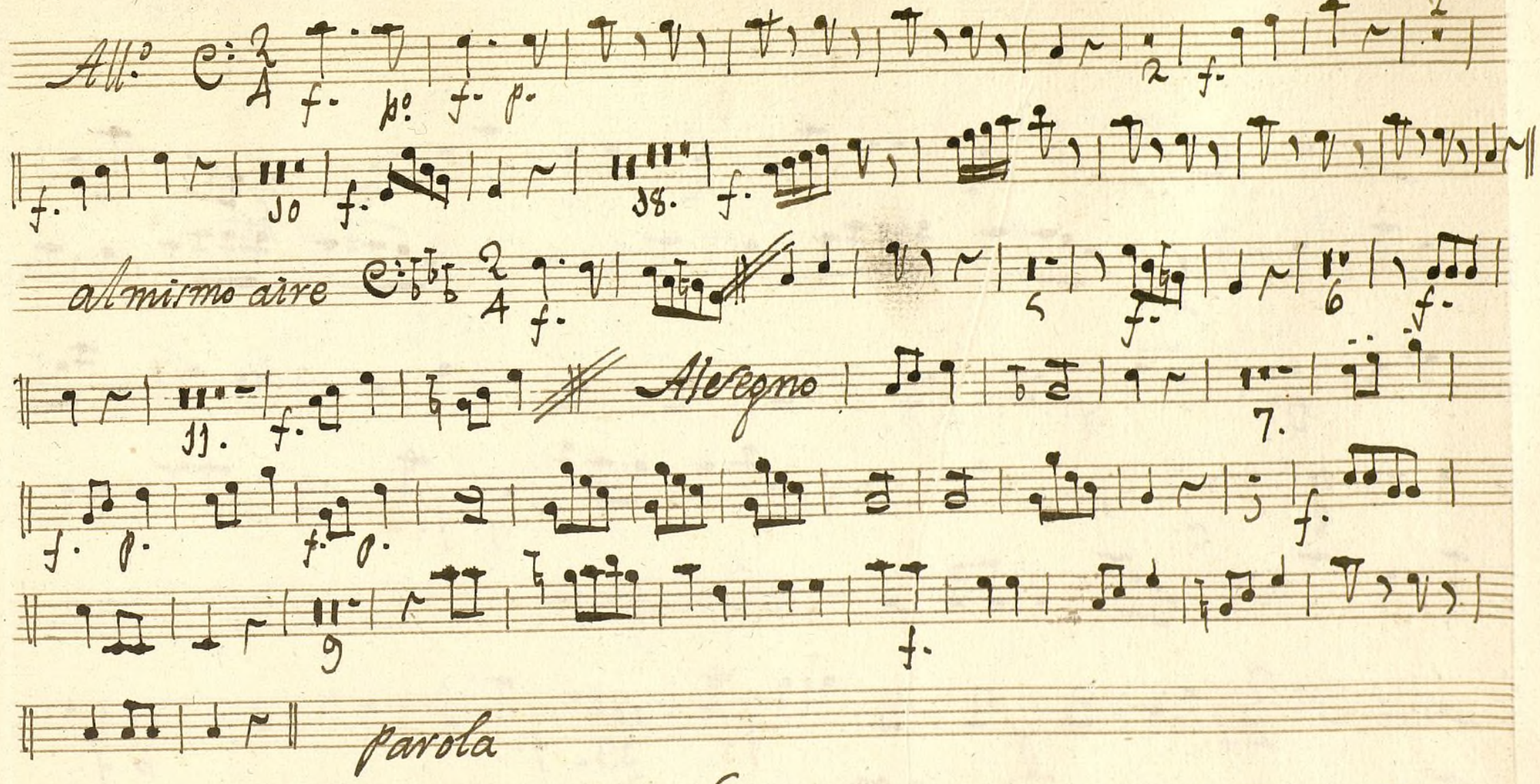
AA

Fagot. Ton.a a 4. el Ortera enrredador y el Mtro. de Lenguas

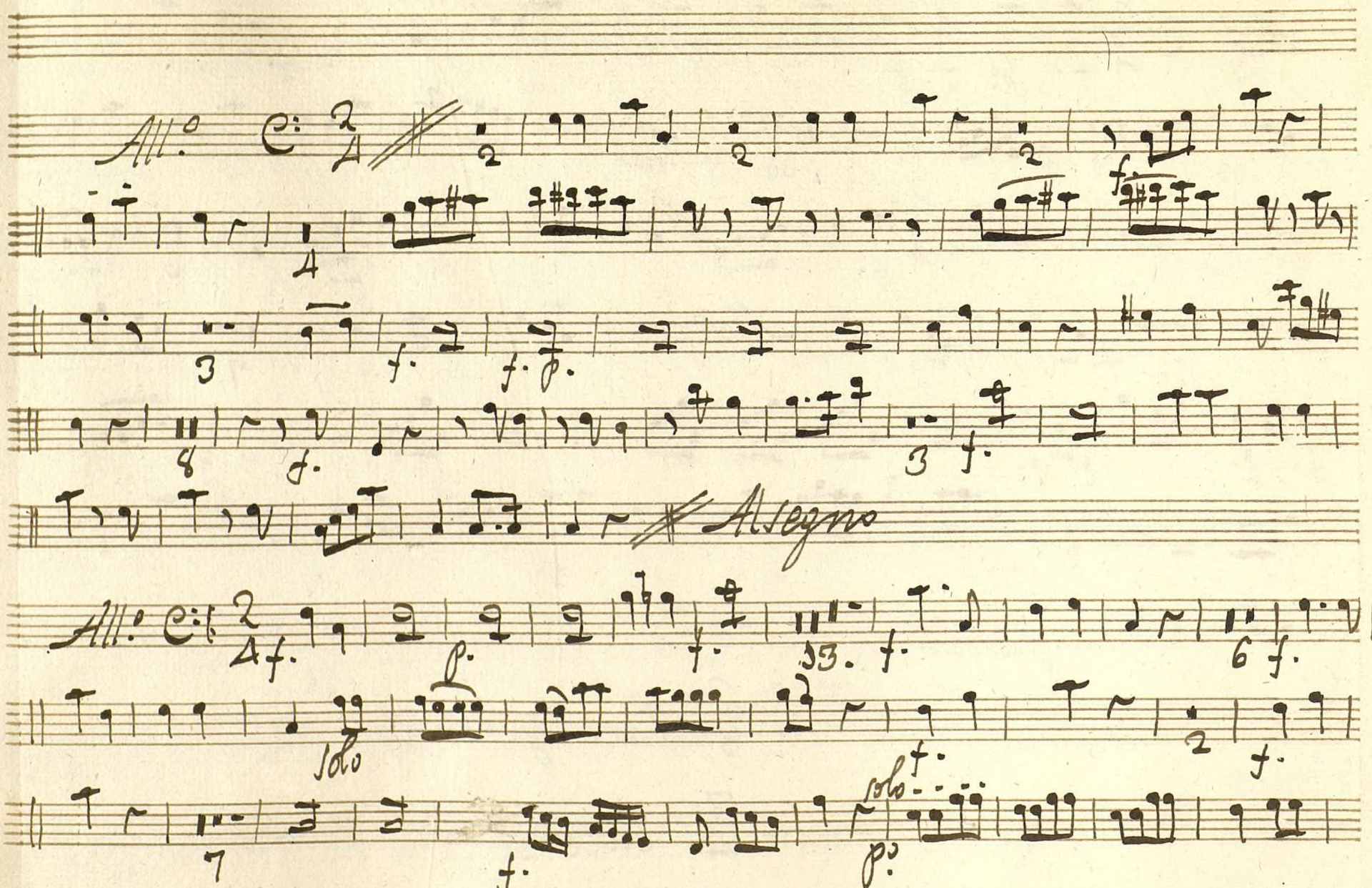
Ayuntamiento de Madrid



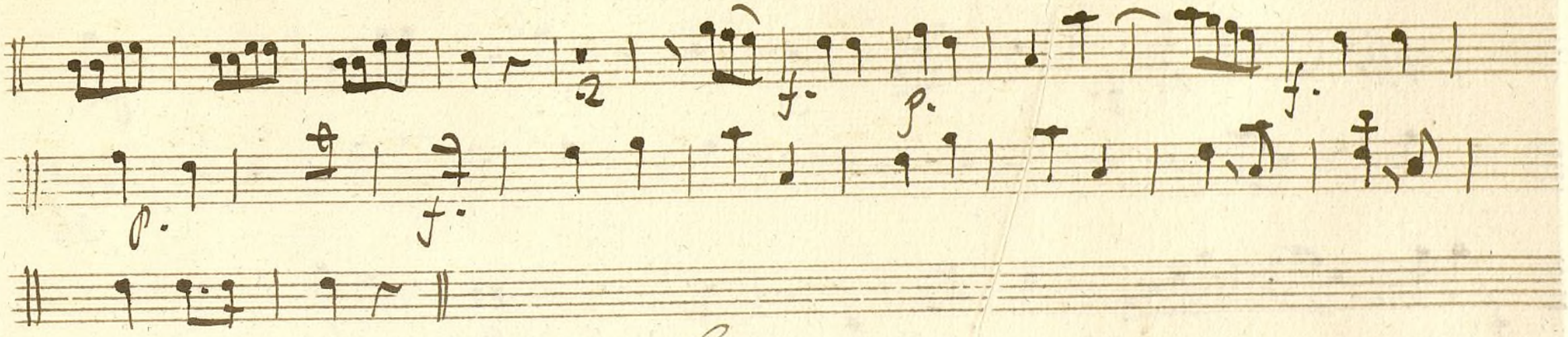
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

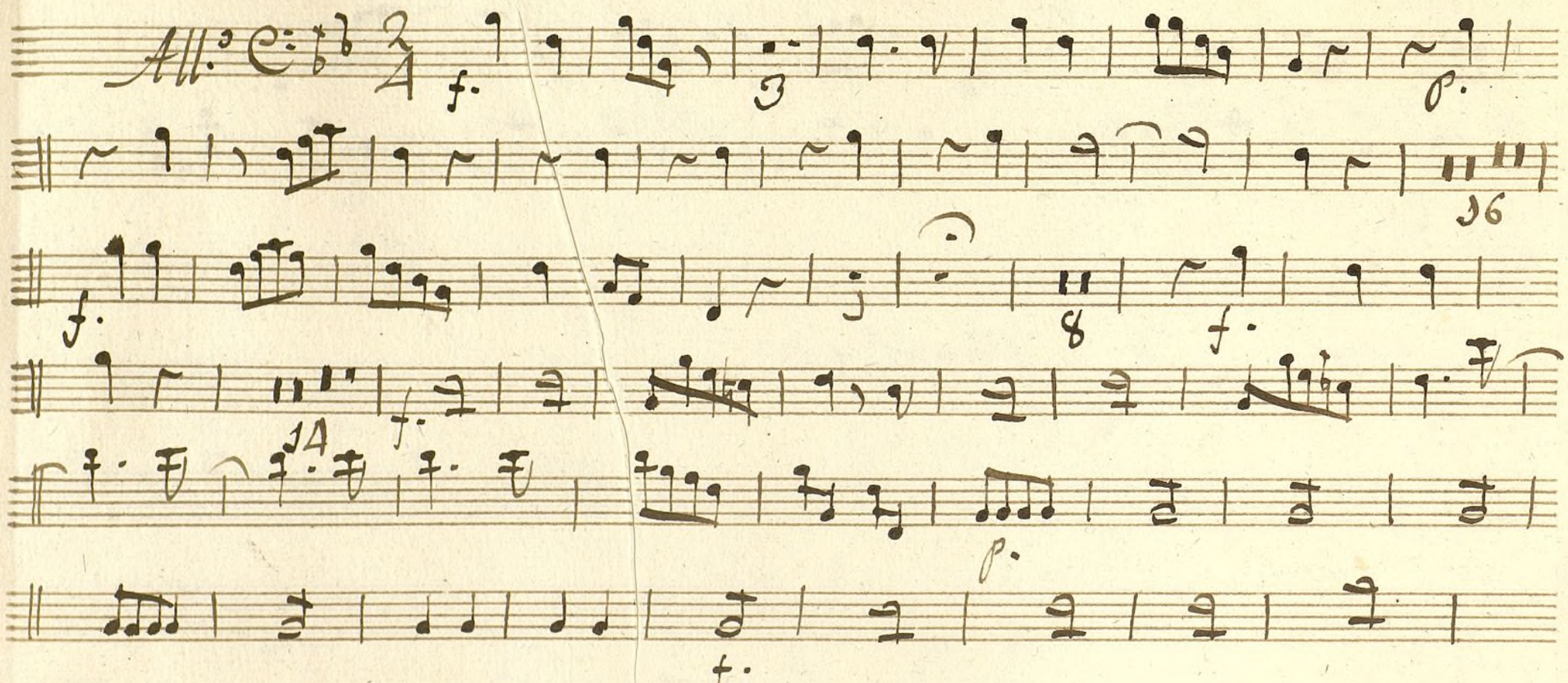


Ayuntamiento de Madrid

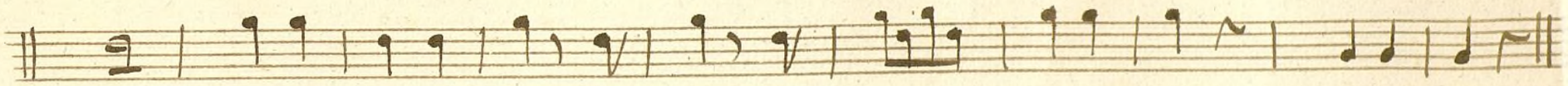


Parola

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

1200:55244

Mus 147-3

tt

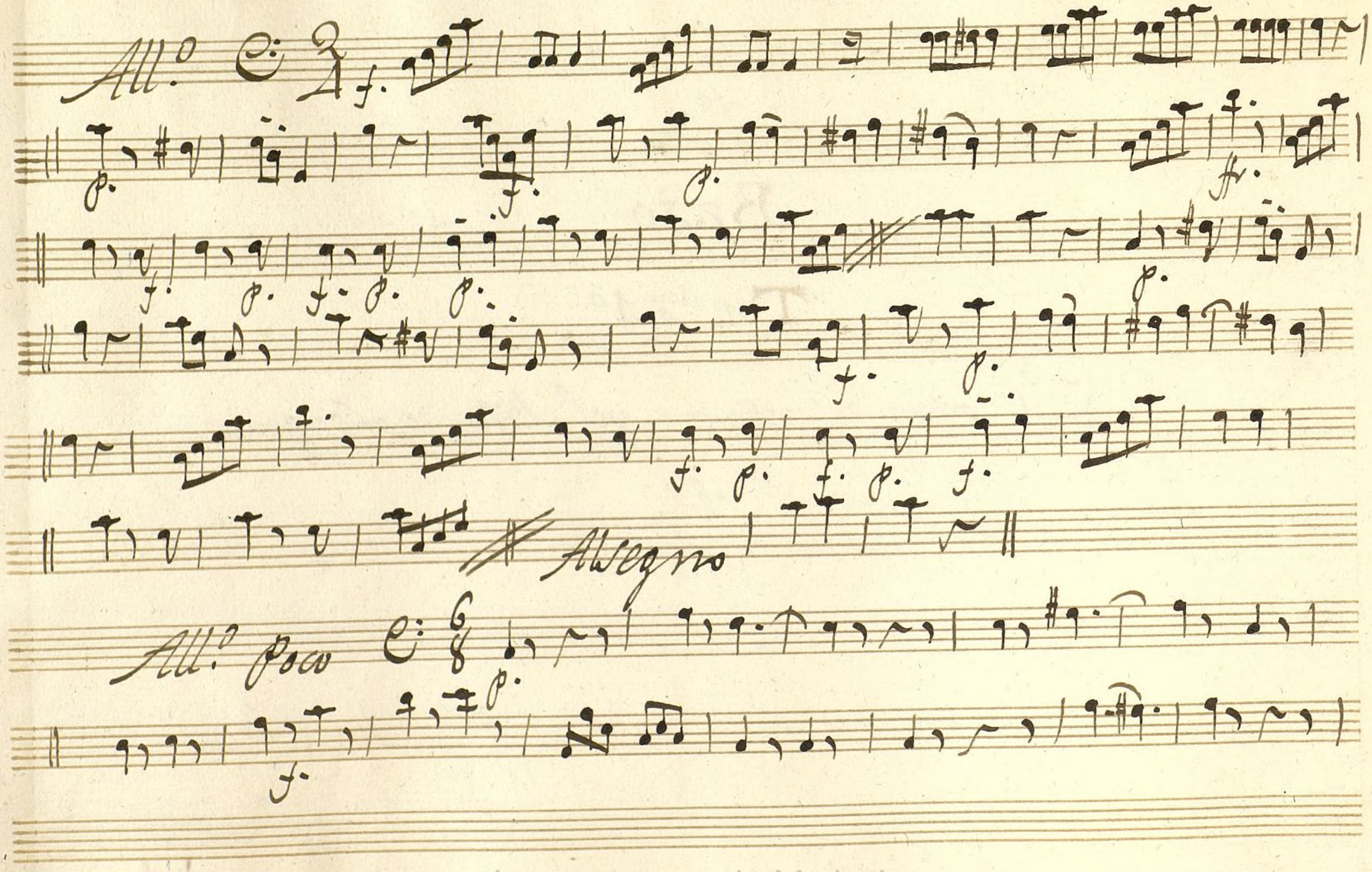
Bajo

Ton.ª ã 4.º

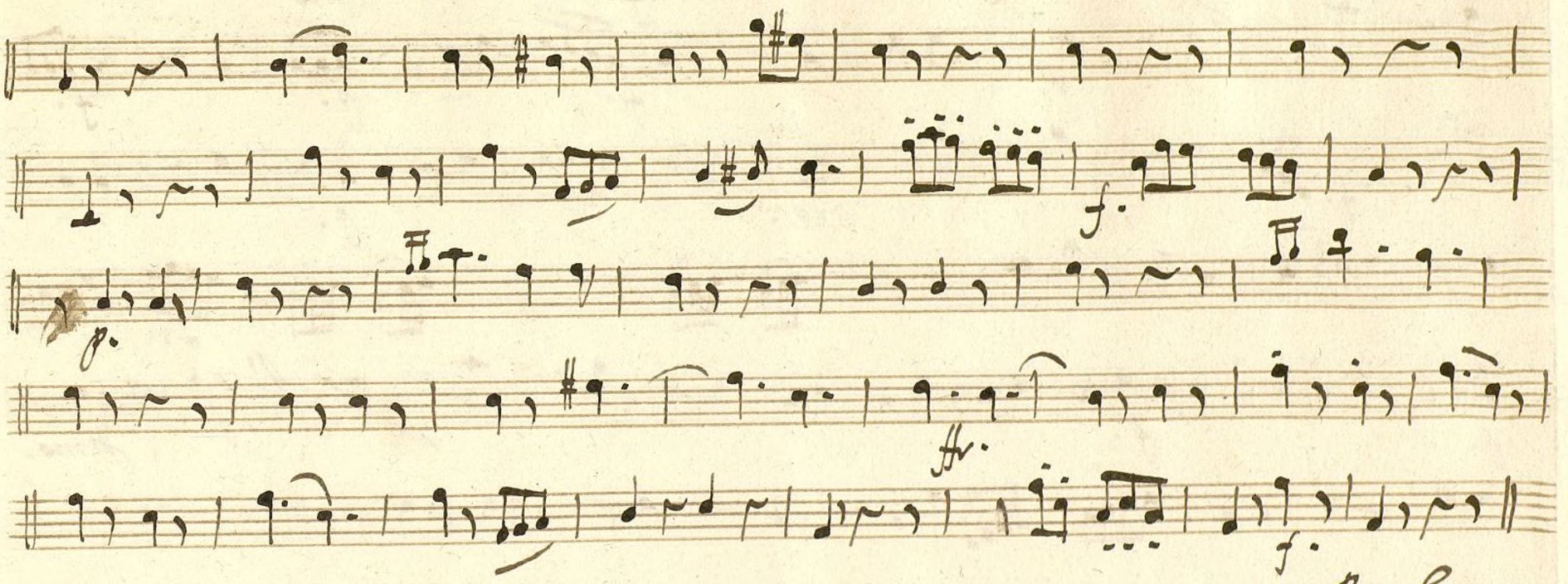
El ortera en rredador yel Mtro. de Lenguas

.//.

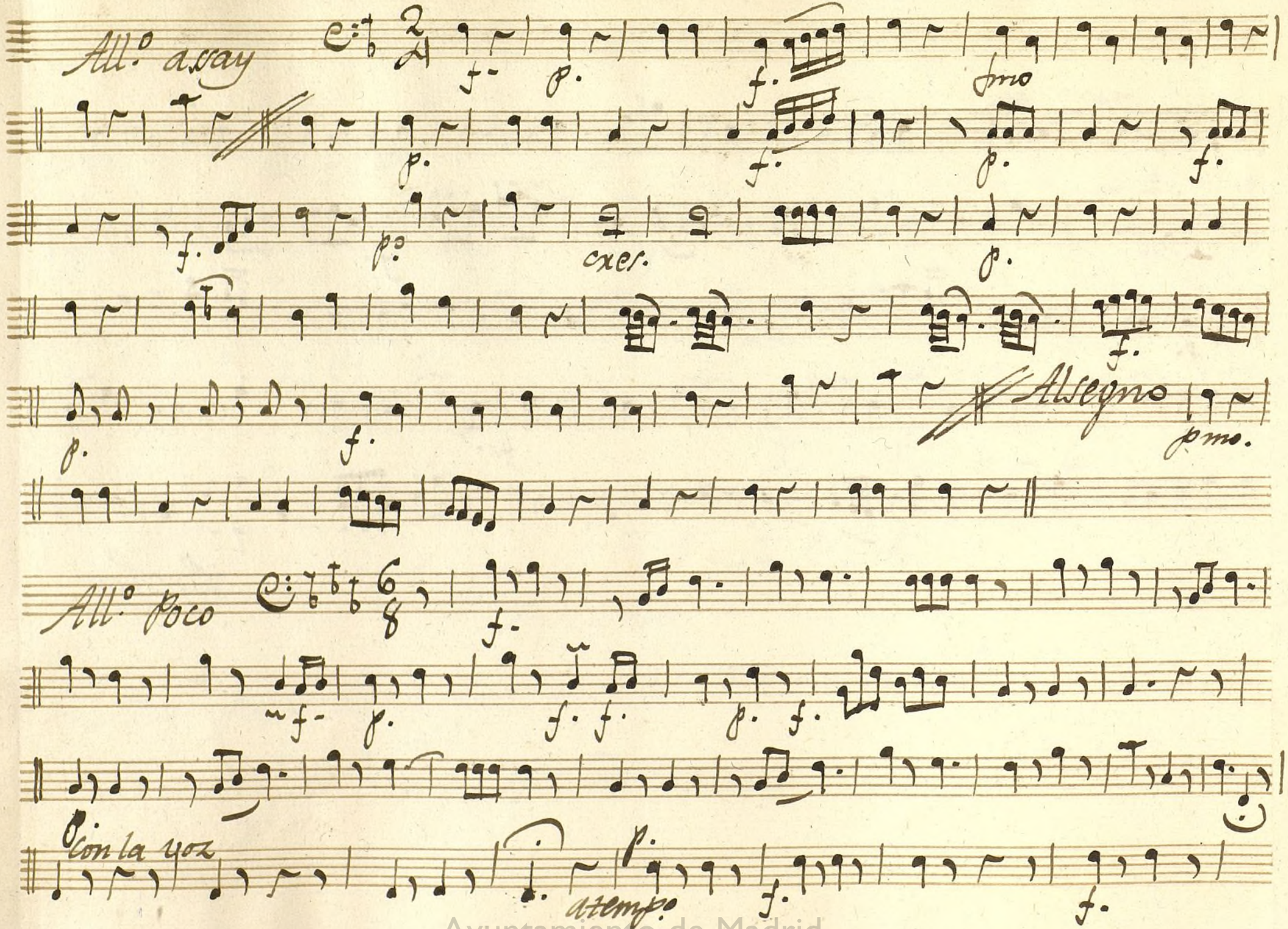
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

f. p.

f.

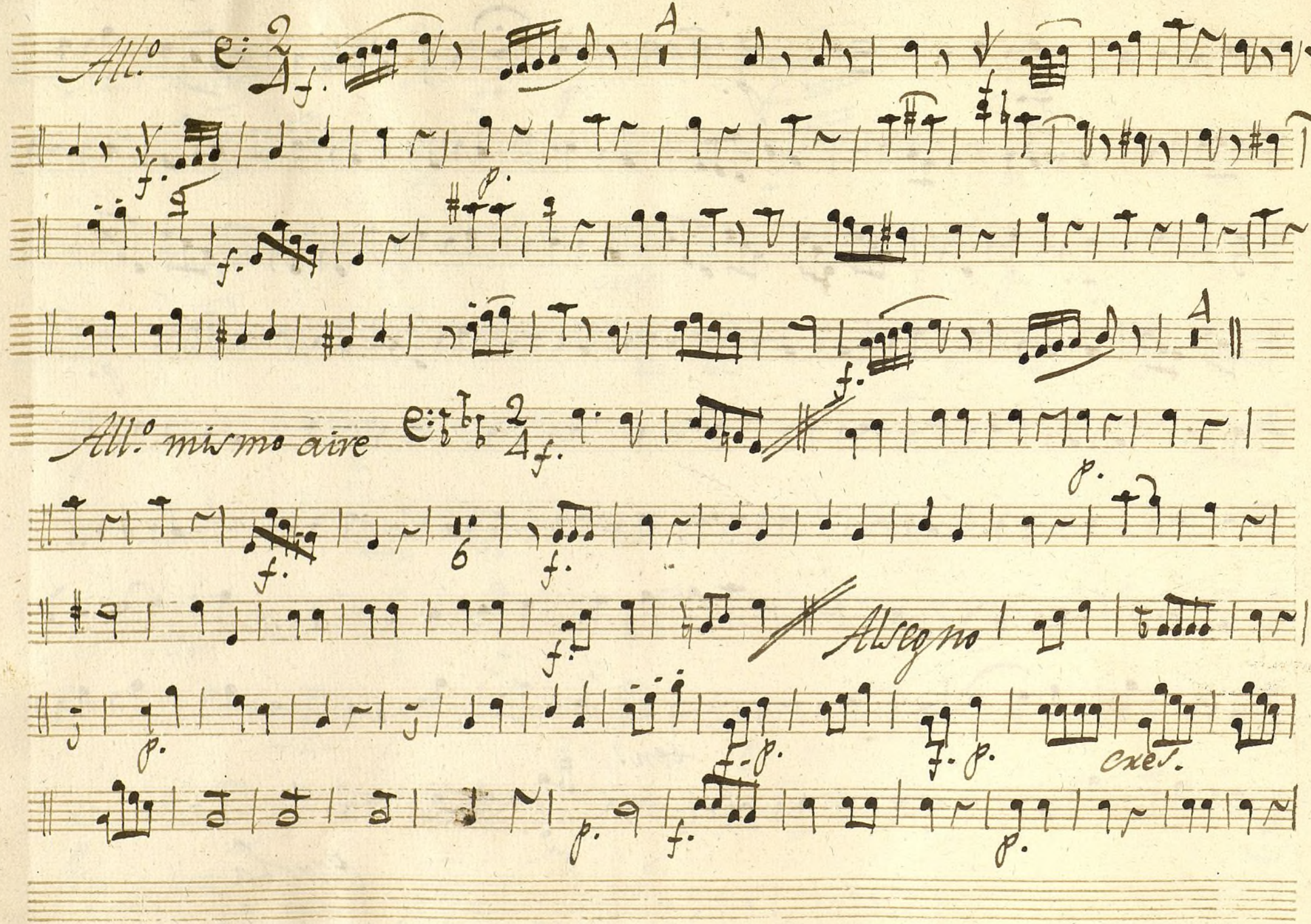
p.

ten.

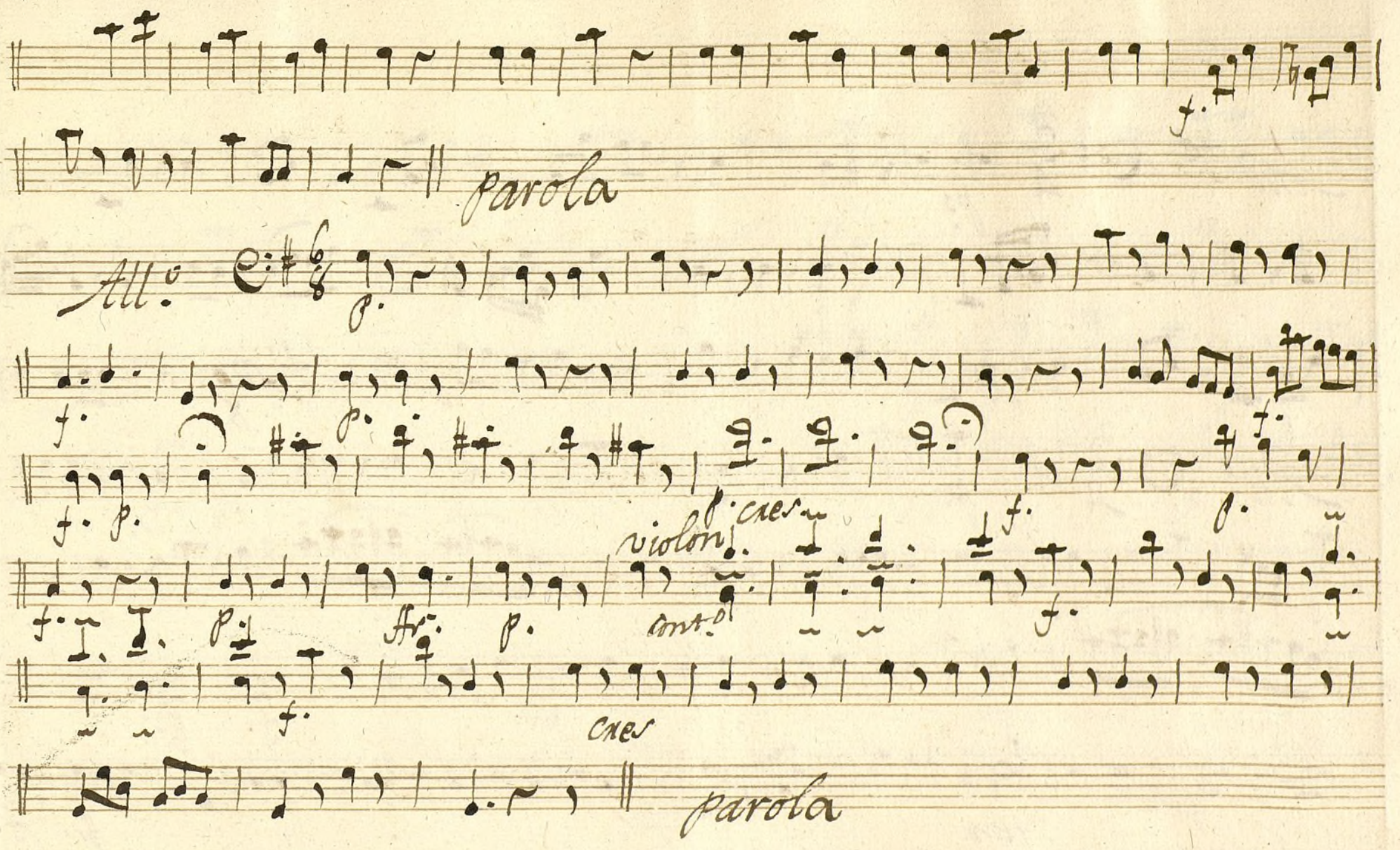
f.

parola

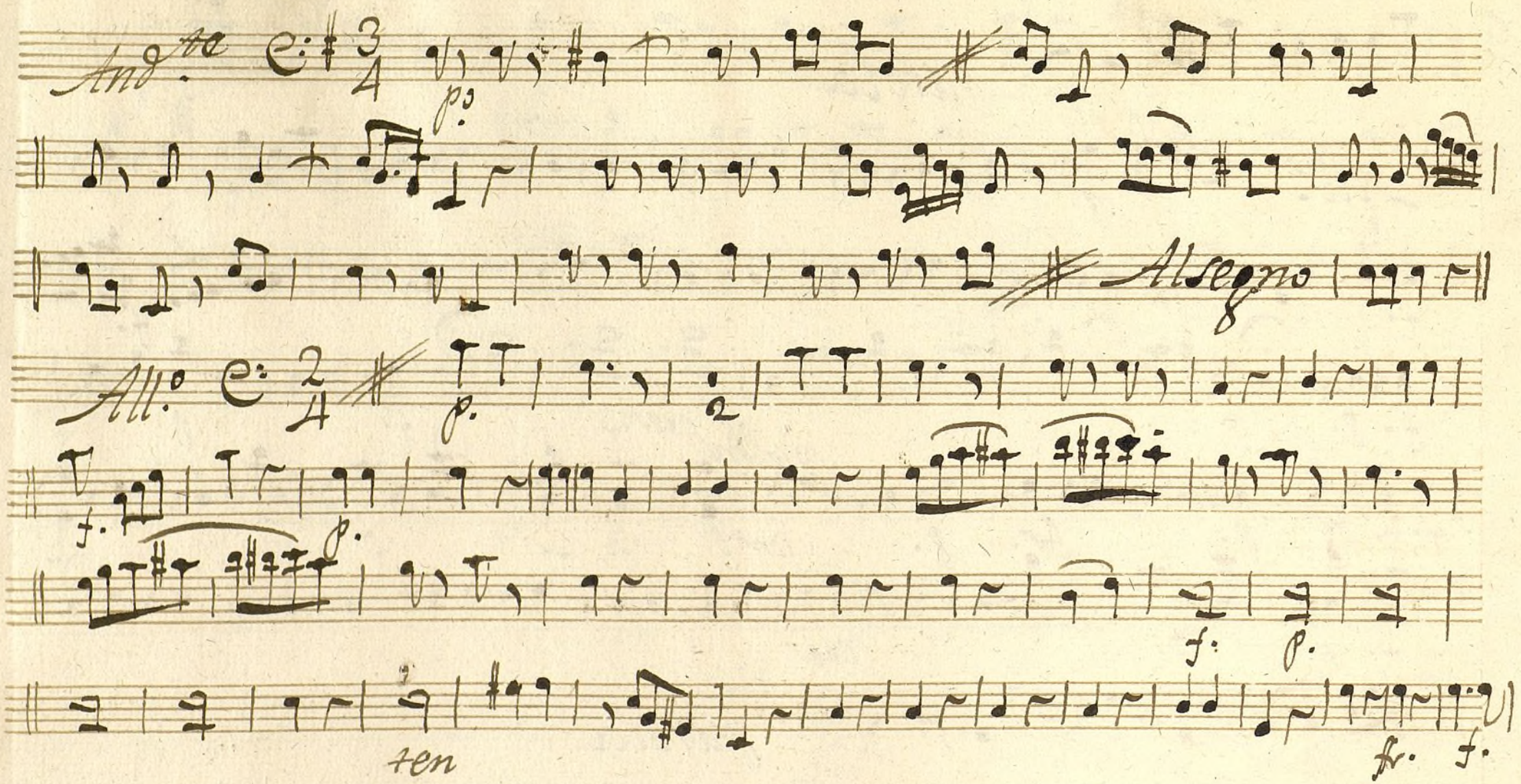
Ayuntamiento de Madrid



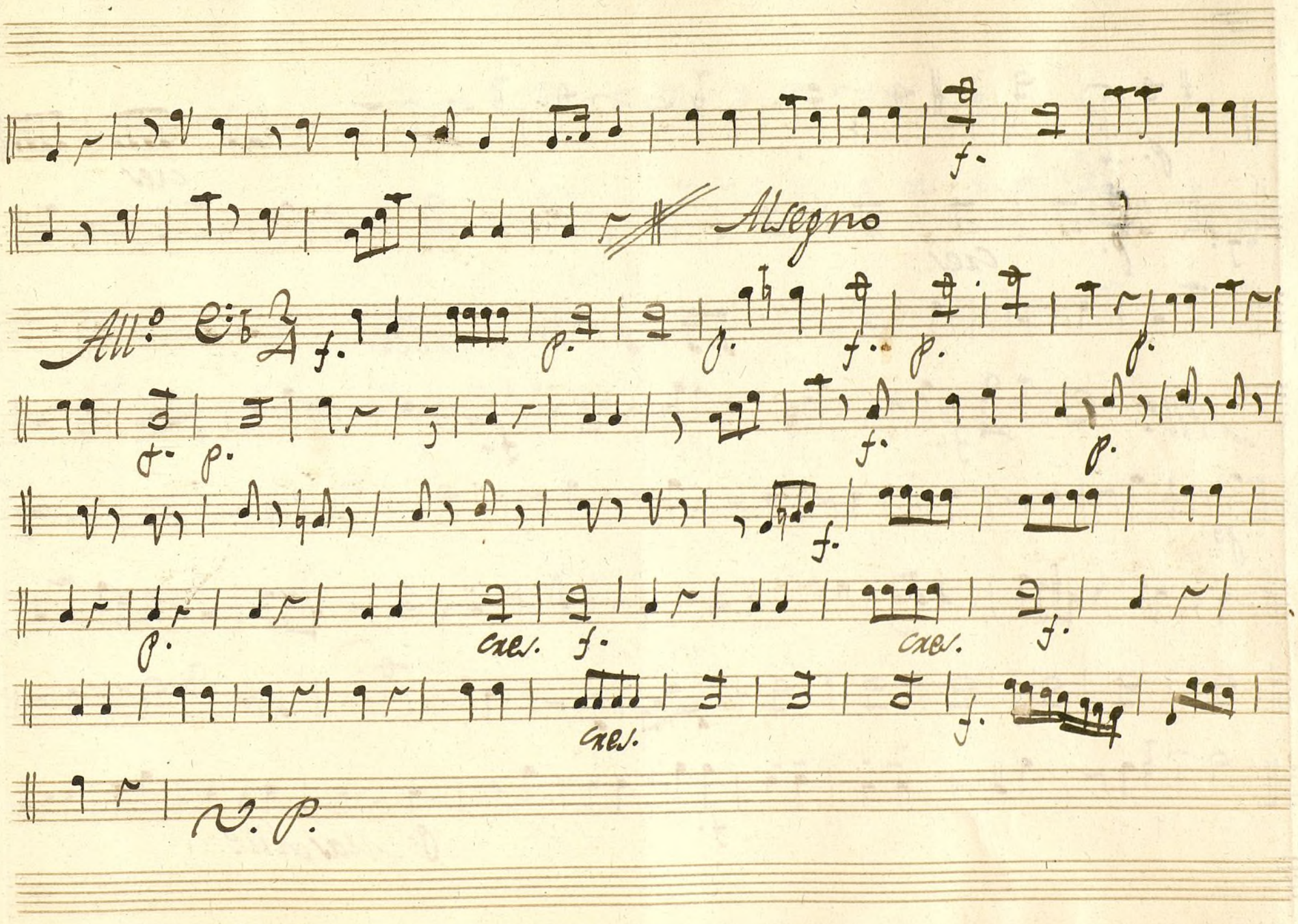
Ayuntamiento de Madrid



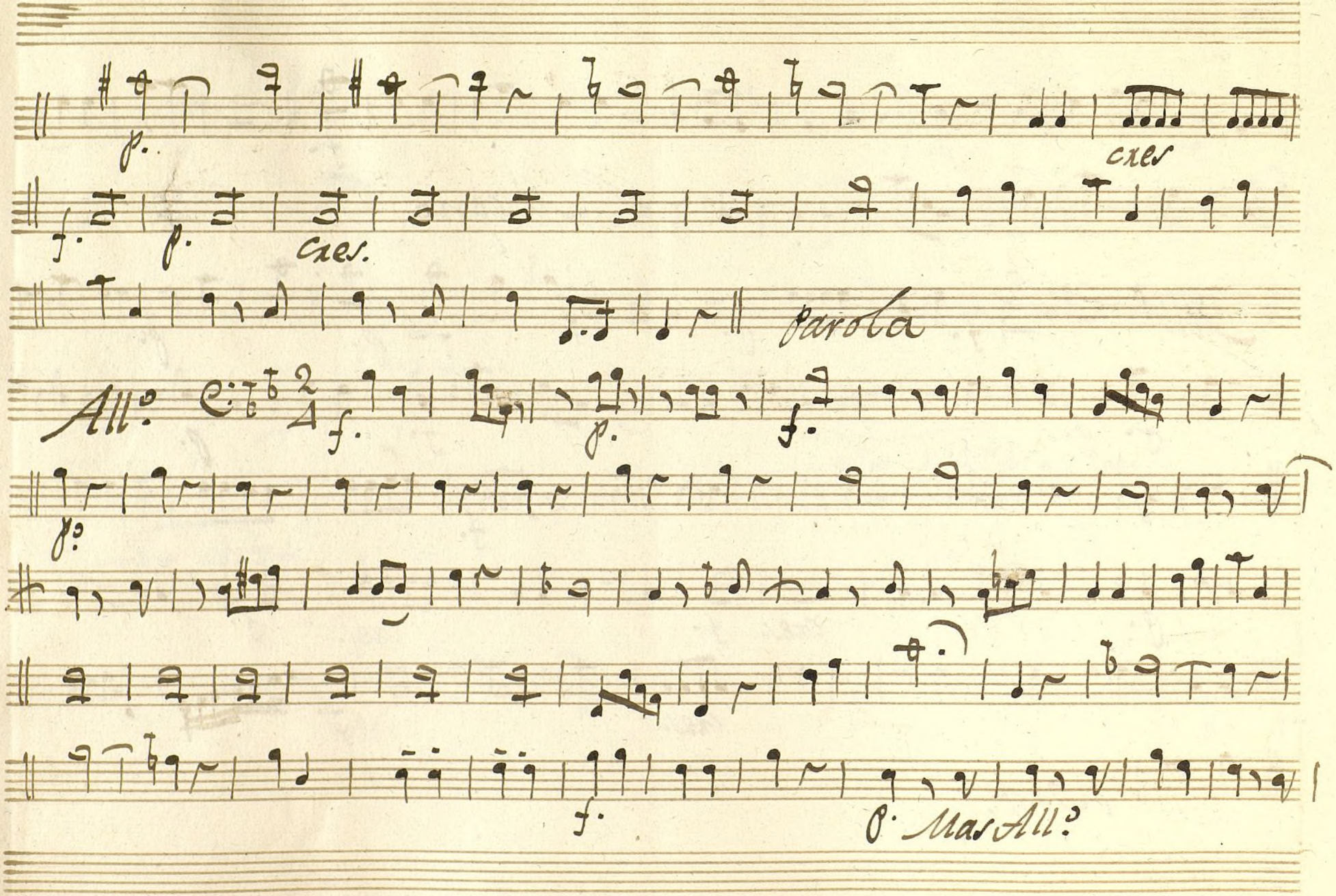
Ayuntamiento de Madrid



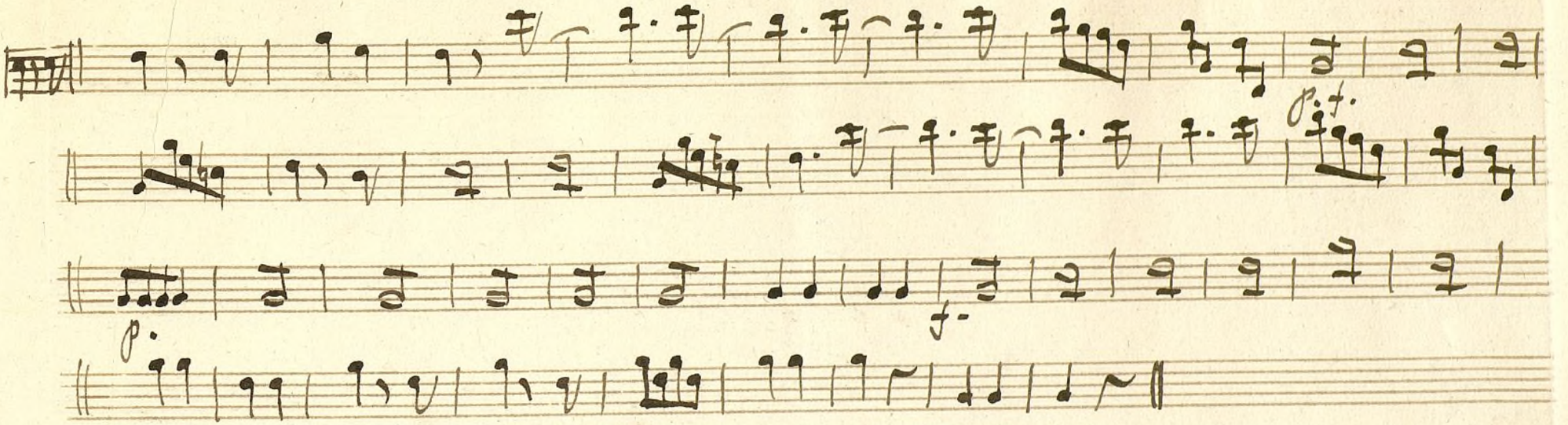
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

1200055244

Mus 147-3

~~tt~~

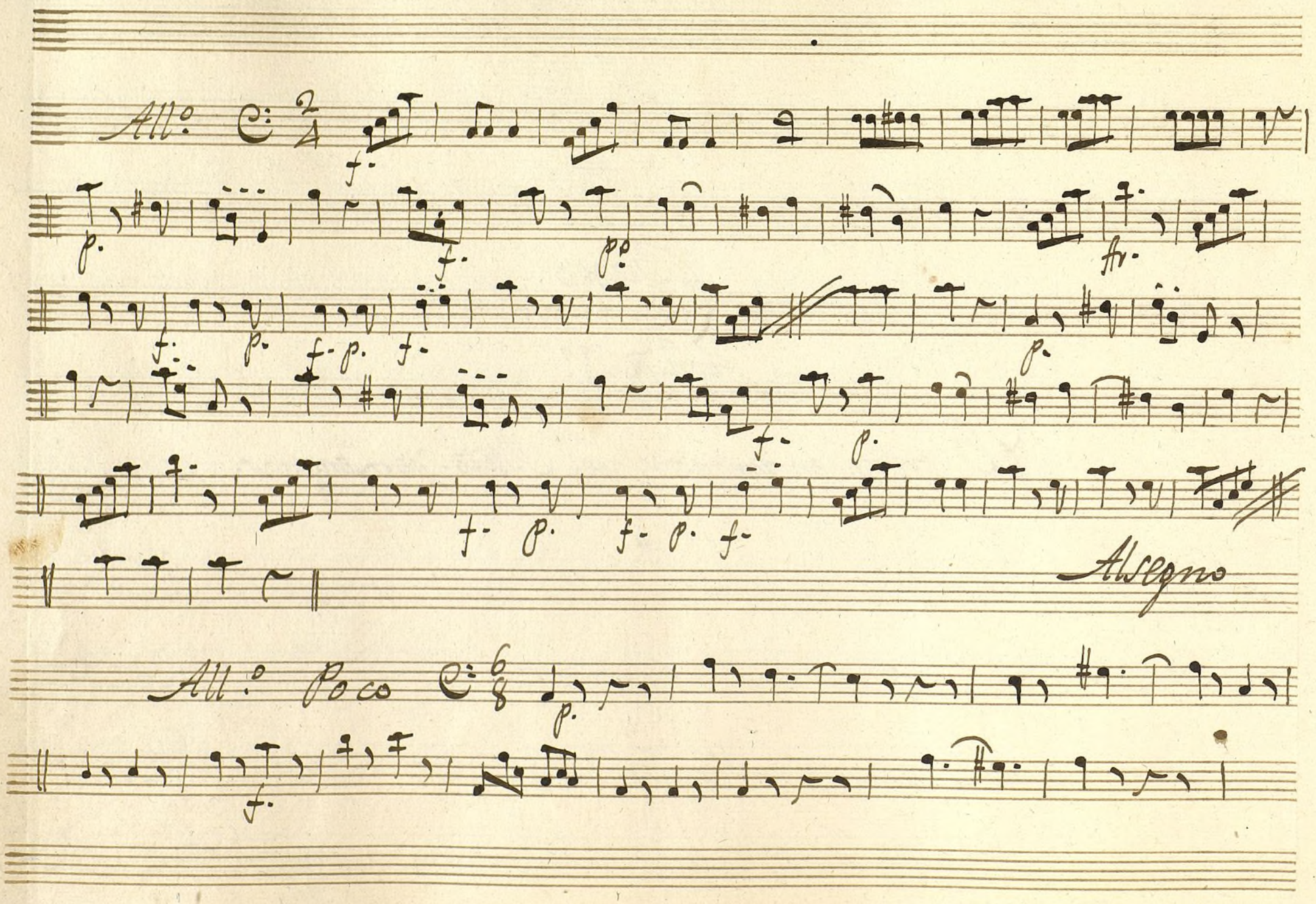
Baxo.

Ton.ª ã 4.º

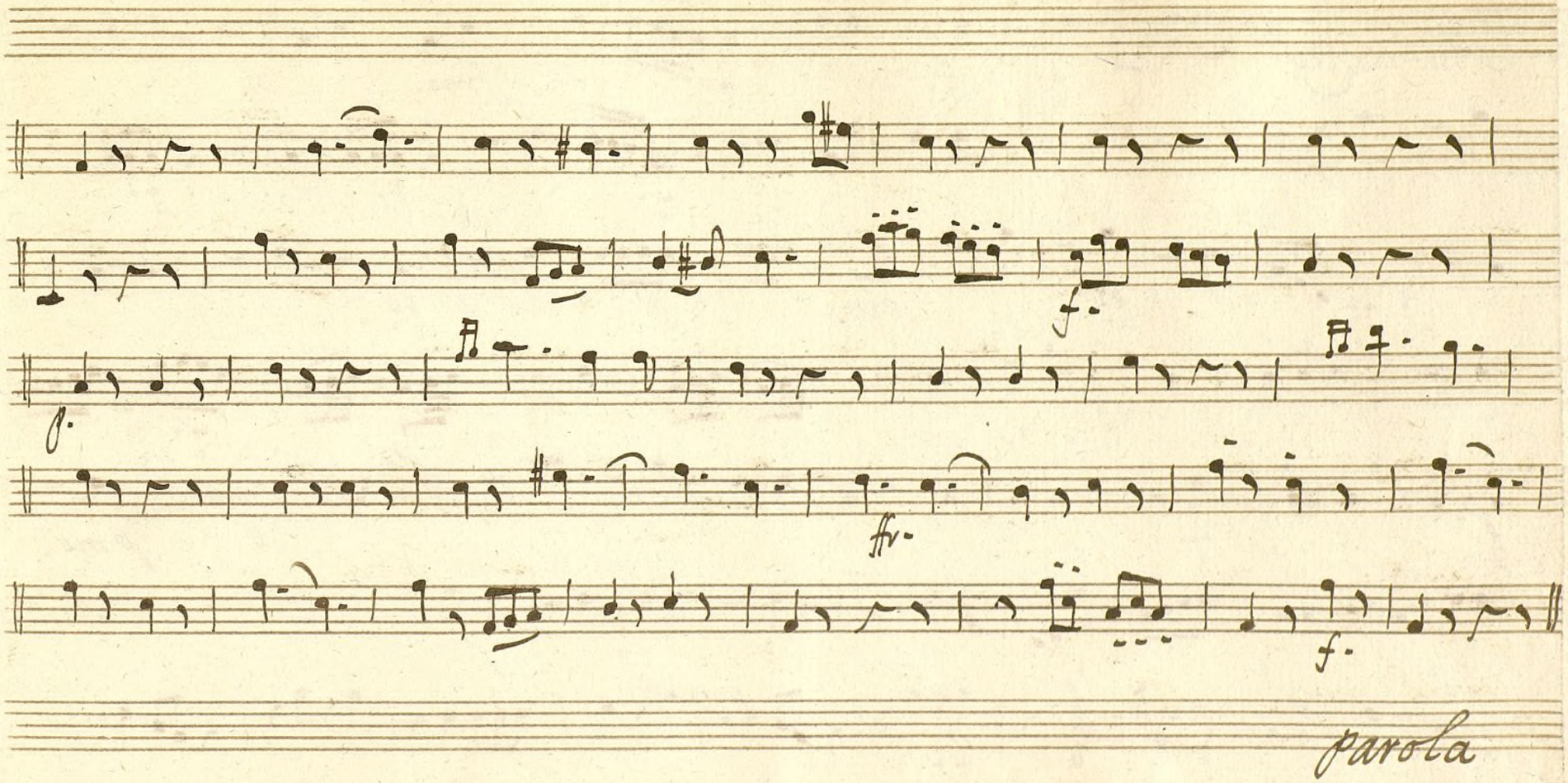
El ortera en rredador yel Mtrõ. de Lenguas.

.//.

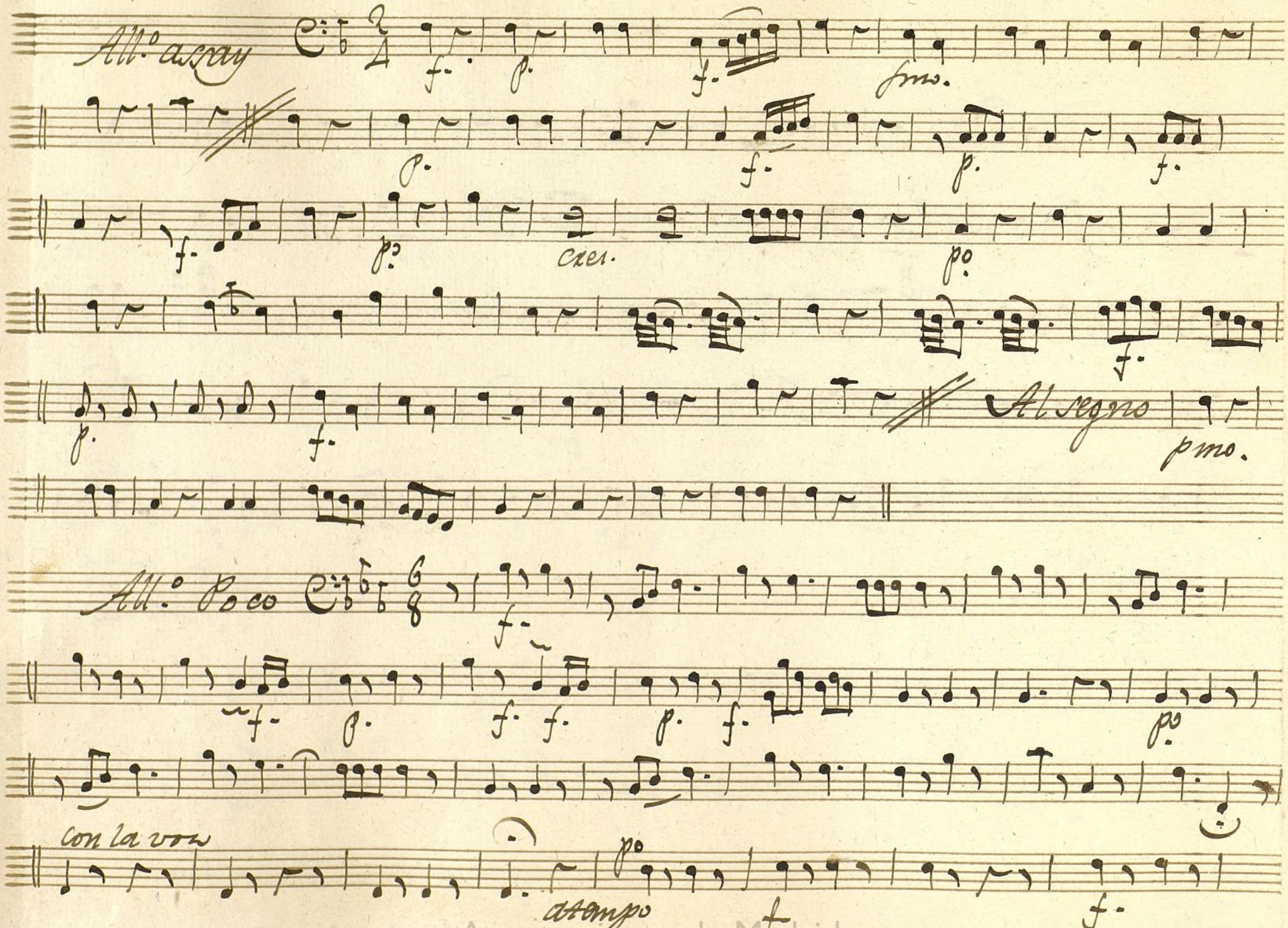
Ayuntamiento de Madrid



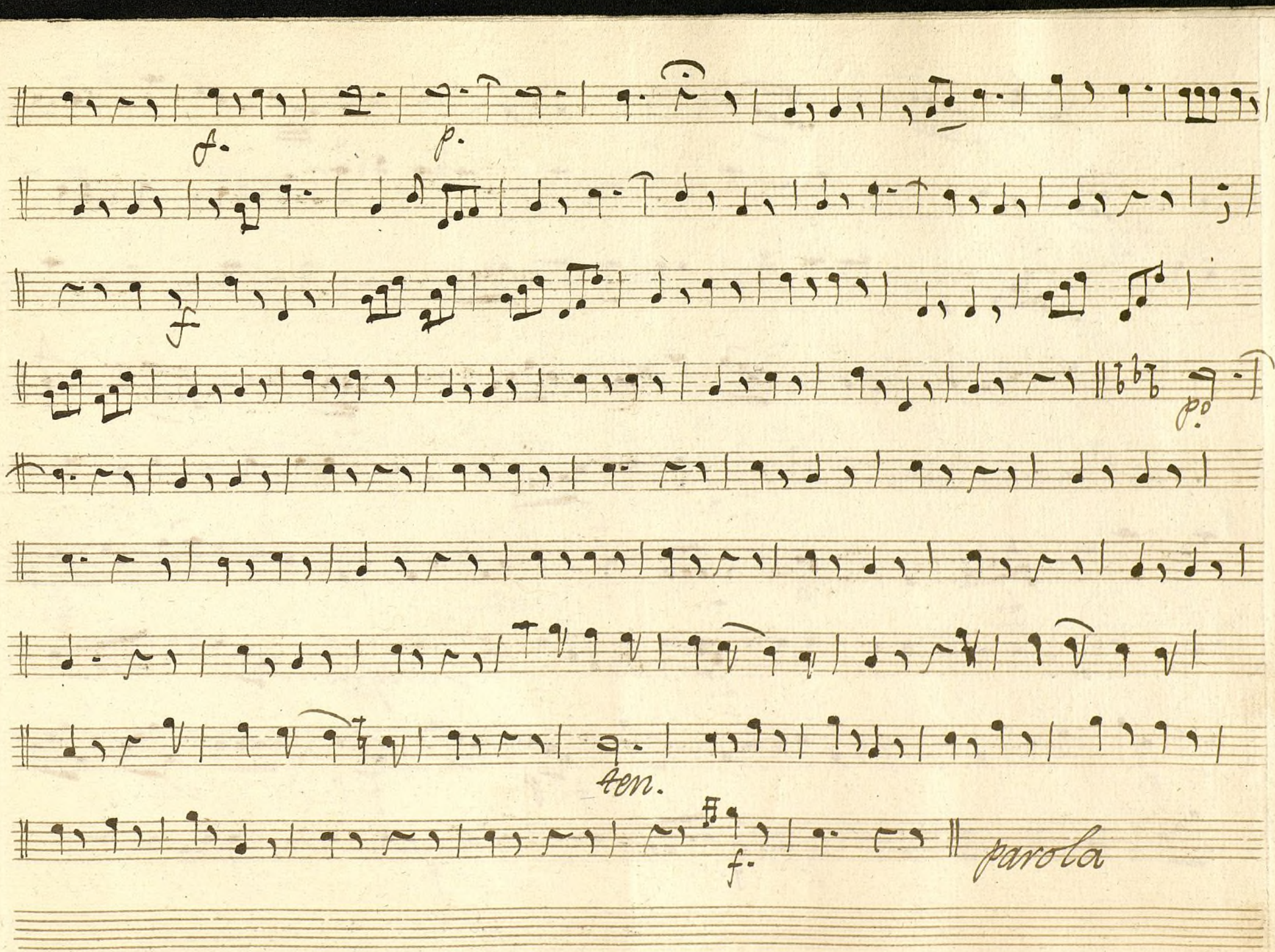
Ayuntamiento de Madrid



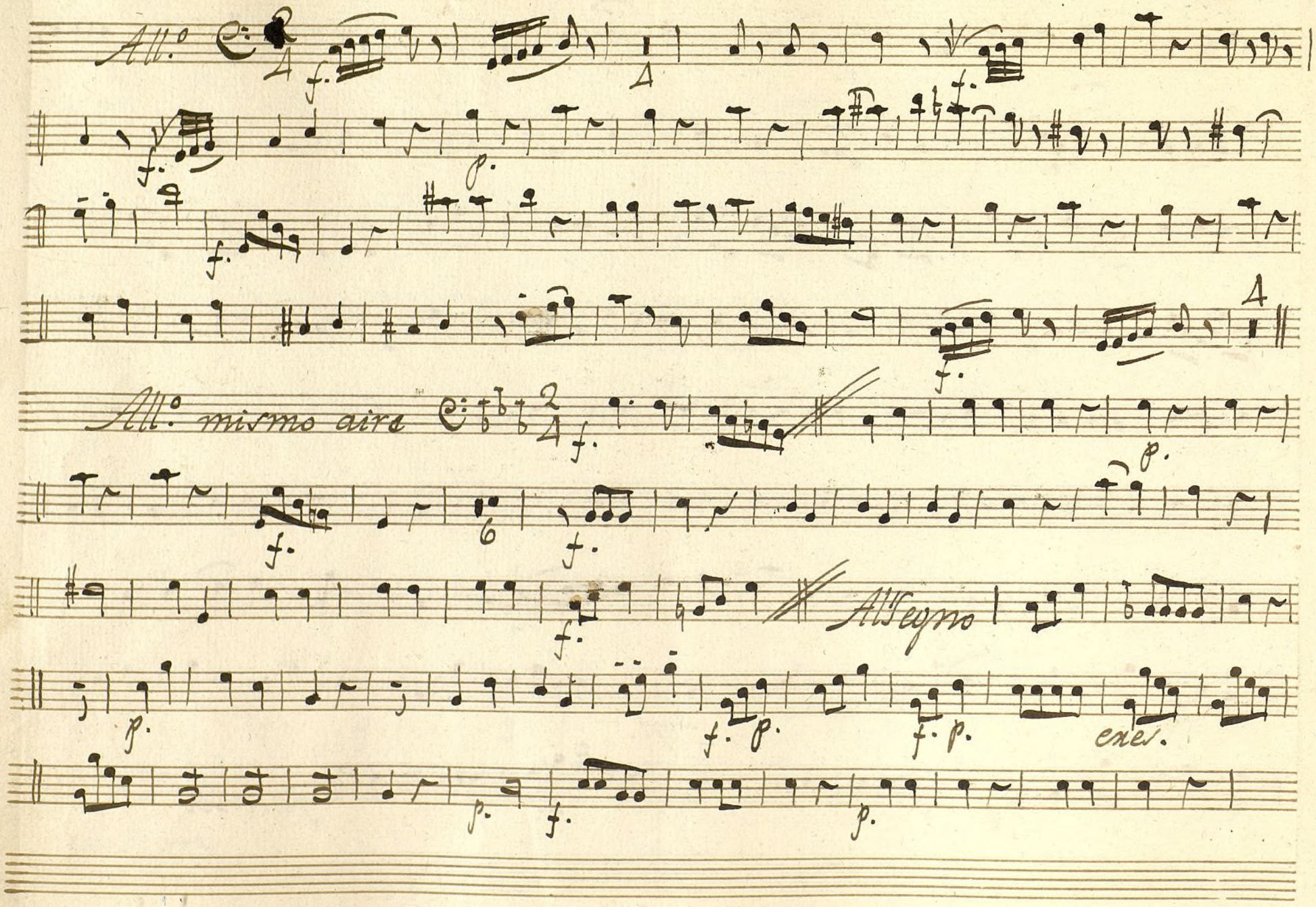
Ayuntamiento de Madrid



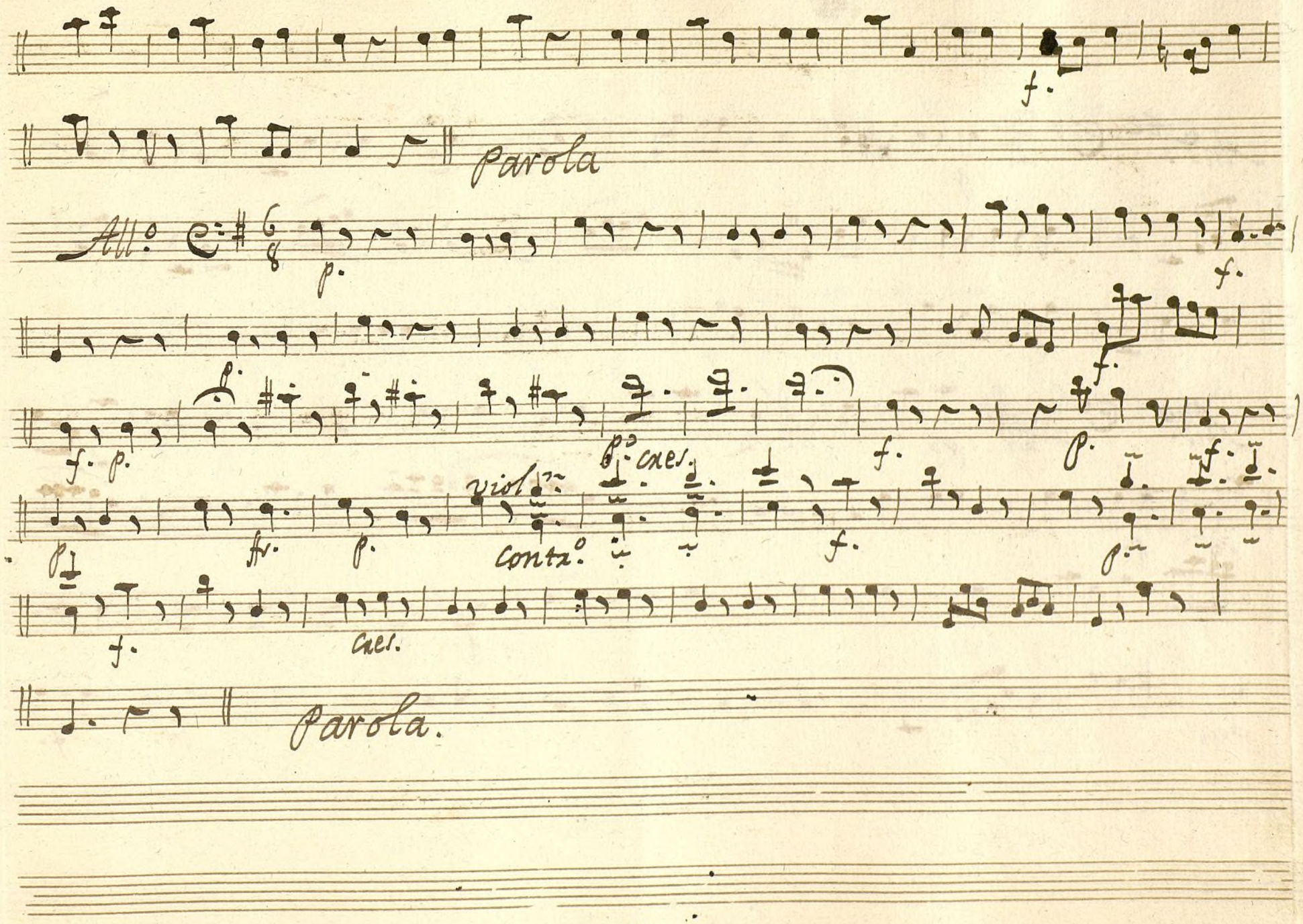
Ayuntamiento de Madrid



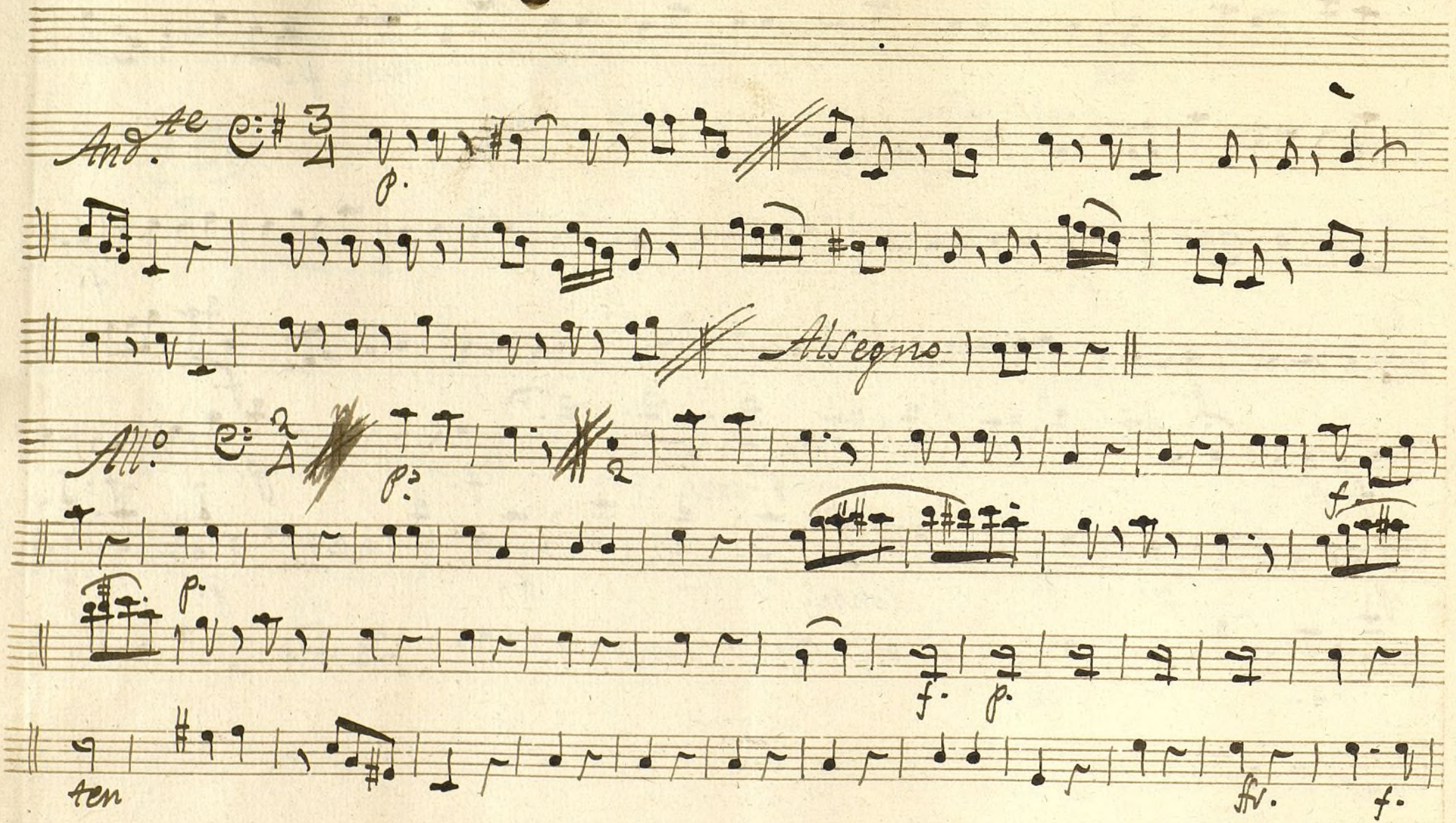
Ayuntamiento de Madrid



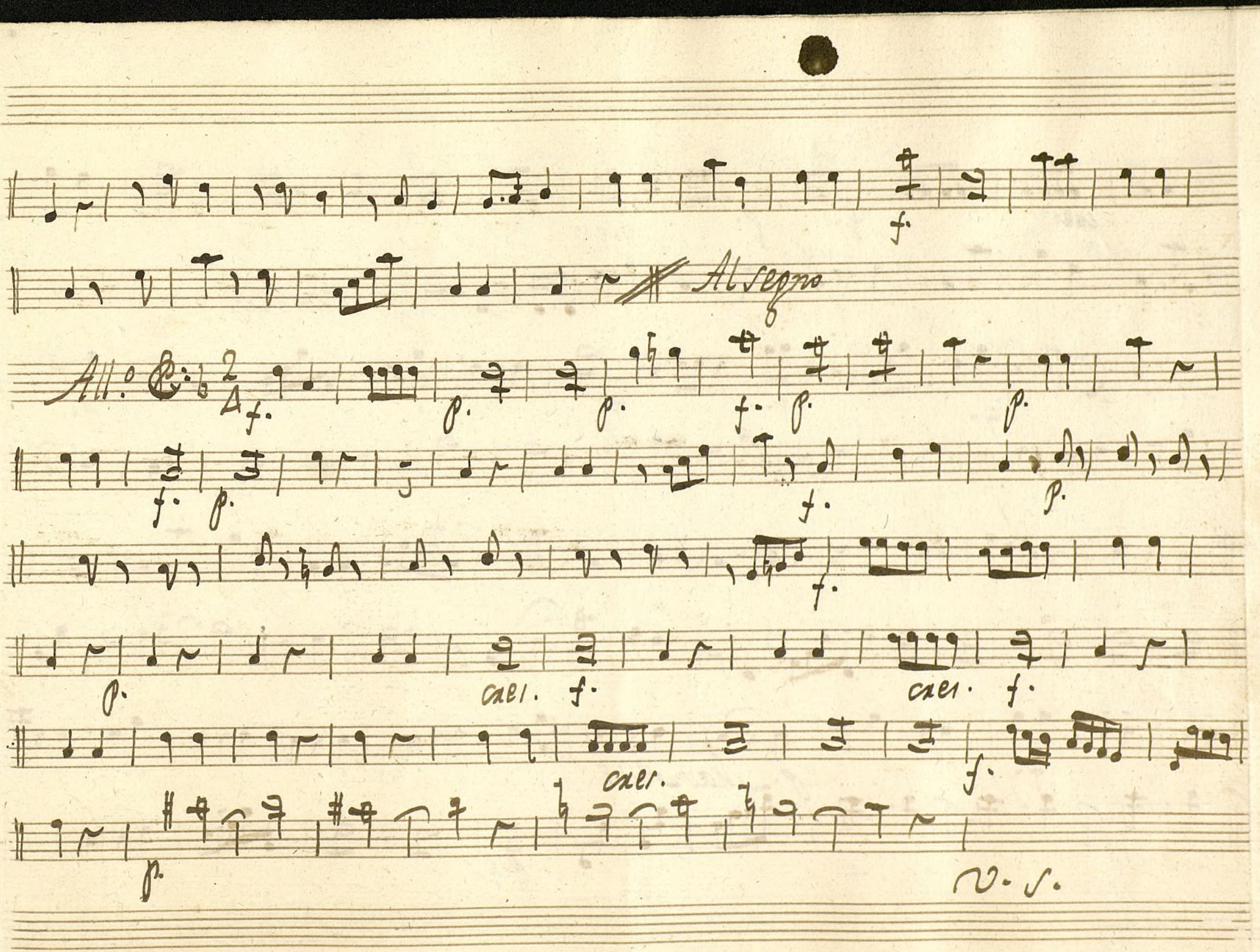
Ayuntamiento de Madrid



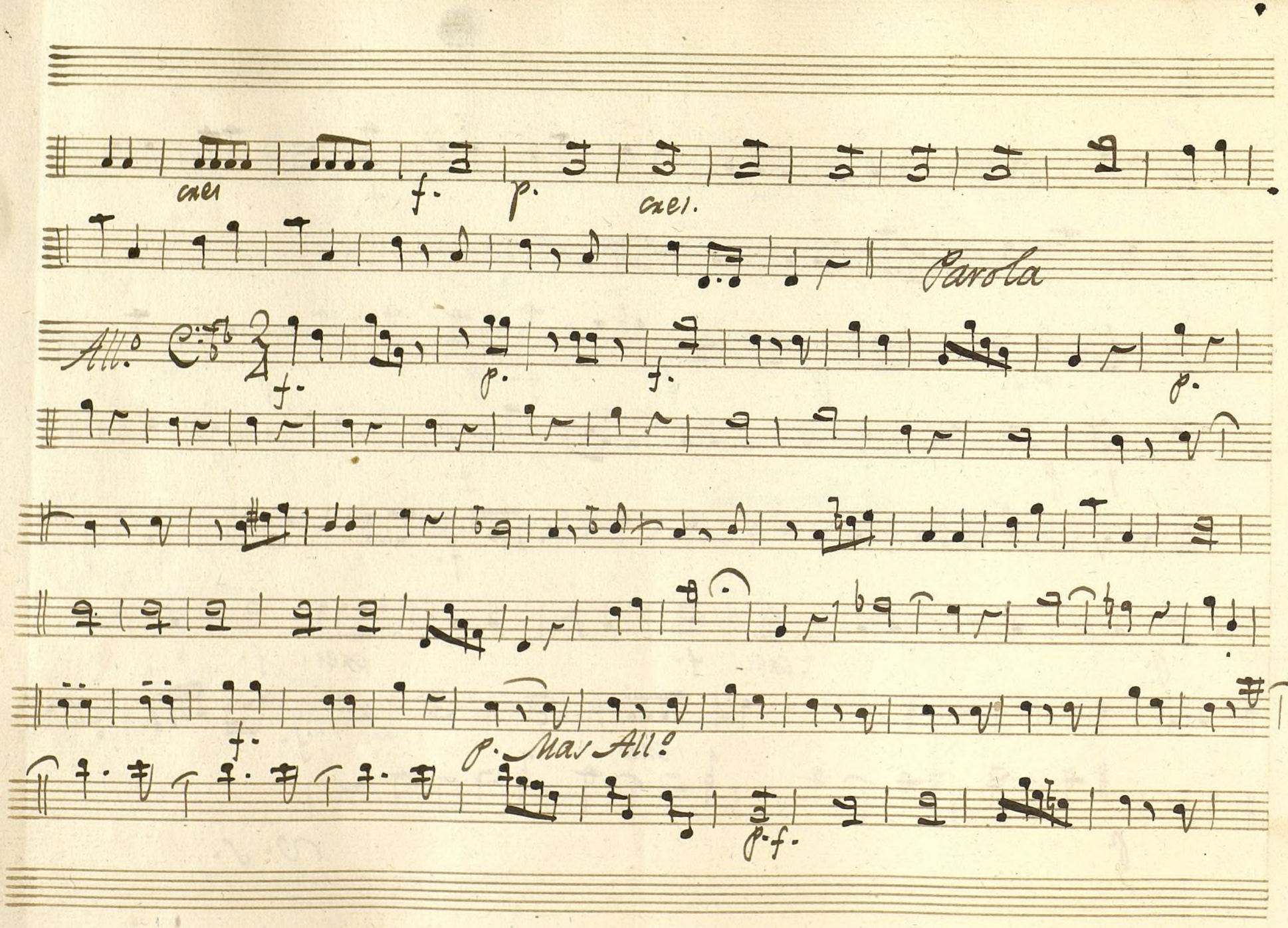
Ayuntamiento de Madrid



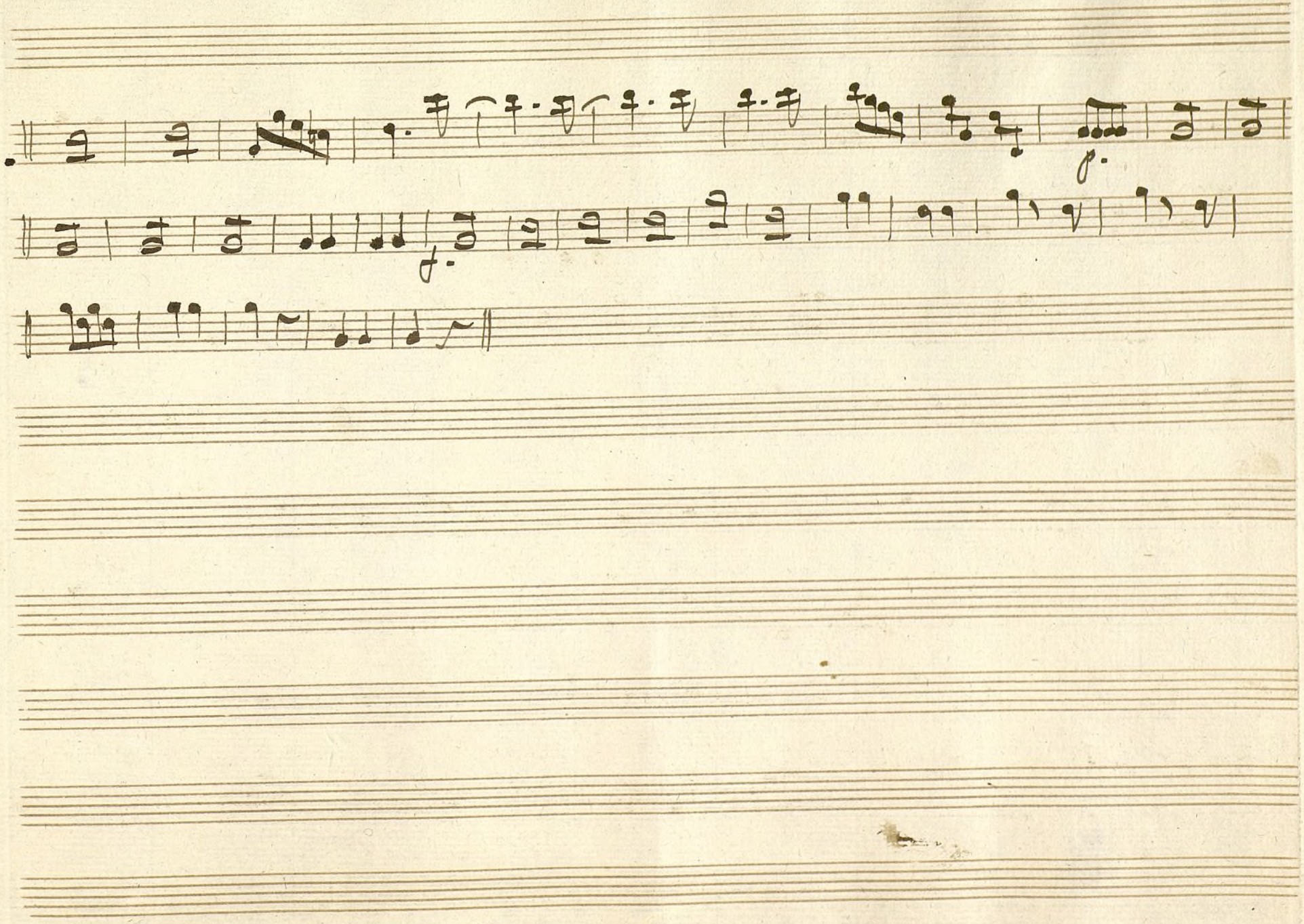
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

(2000 5524